UNIVERS PARALLELES

Vargo Statten

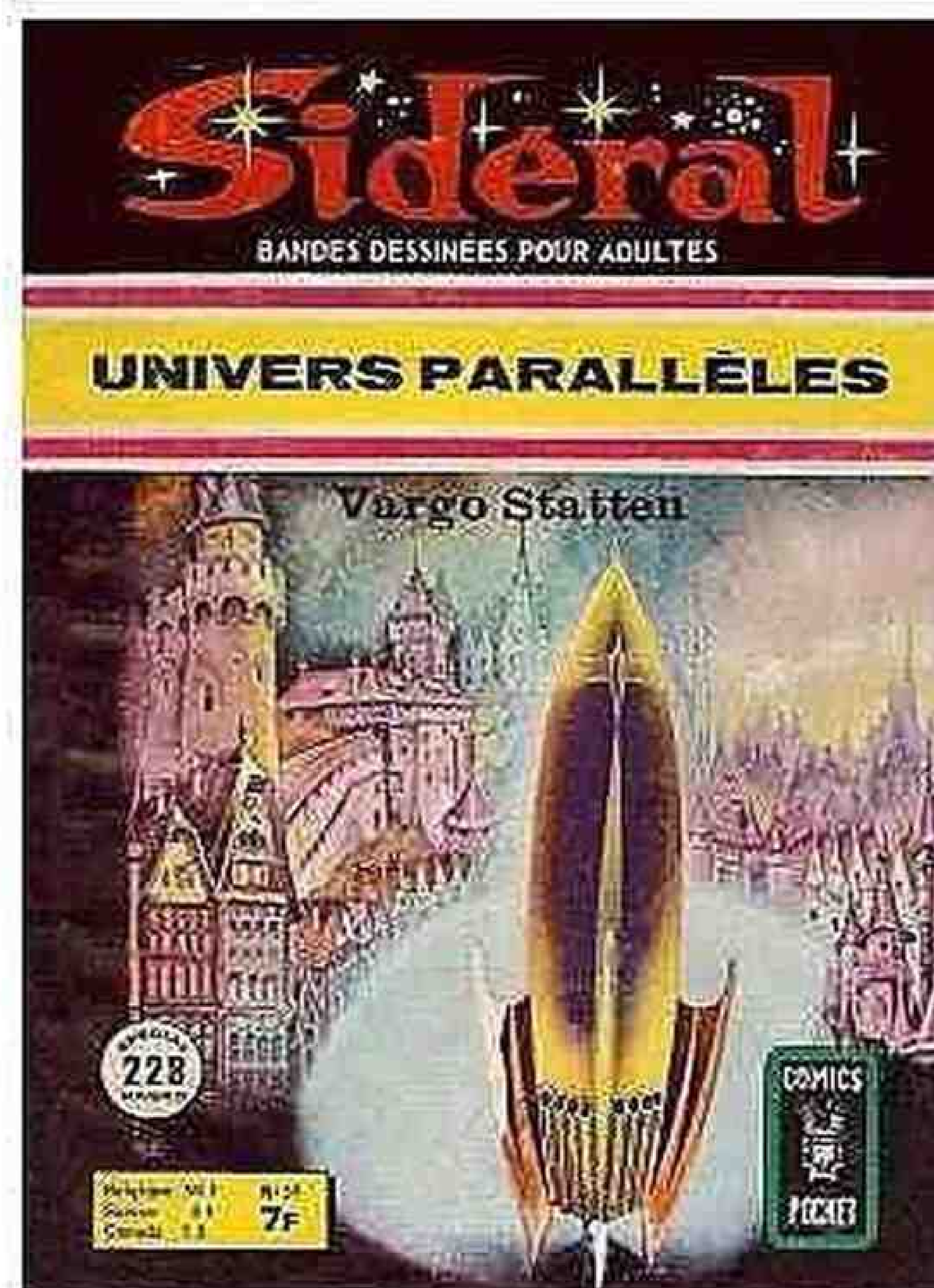


BANDES DESSINEES

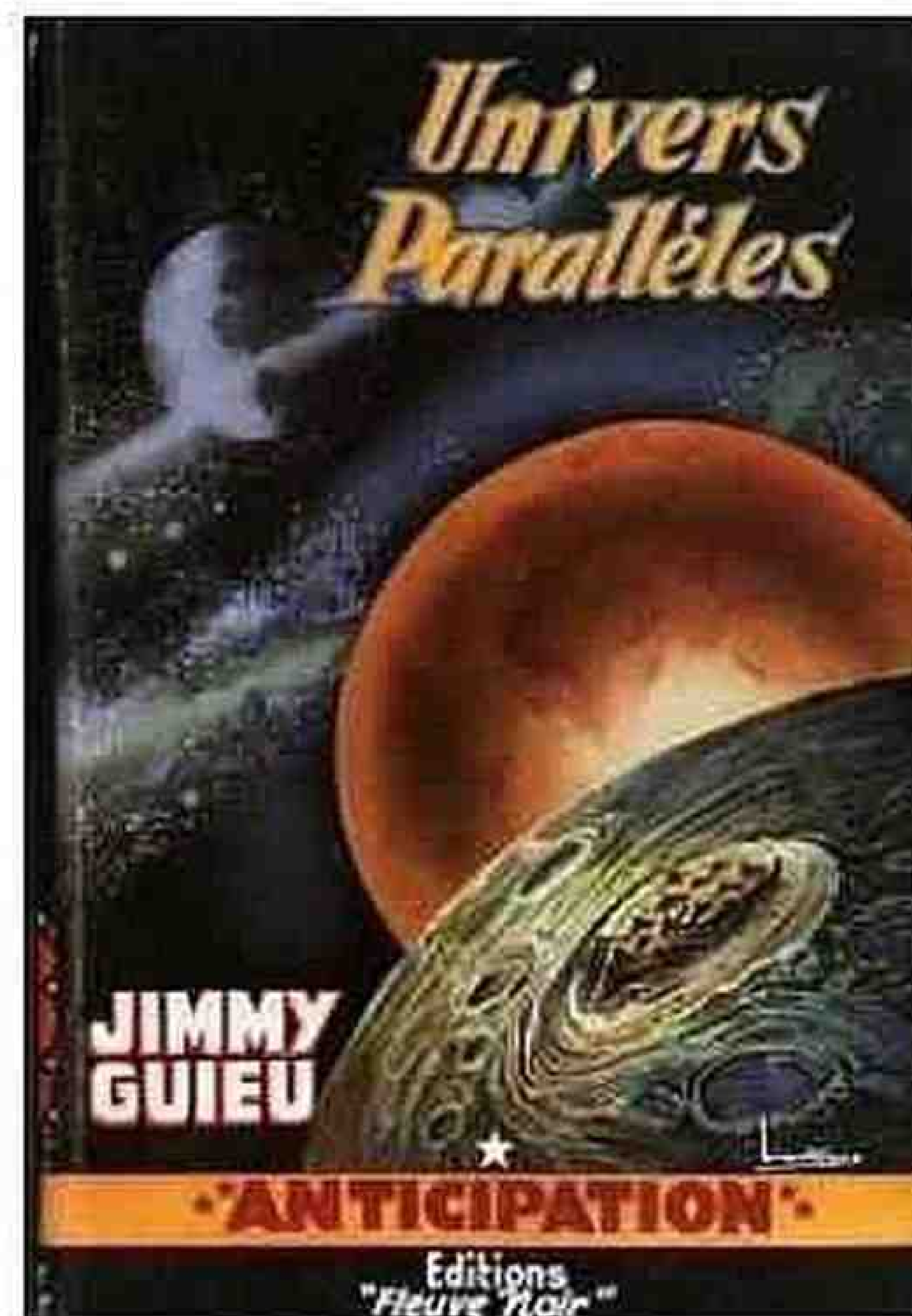
Sidéral

collection

MÉTÉOR



Sidéral 2-59

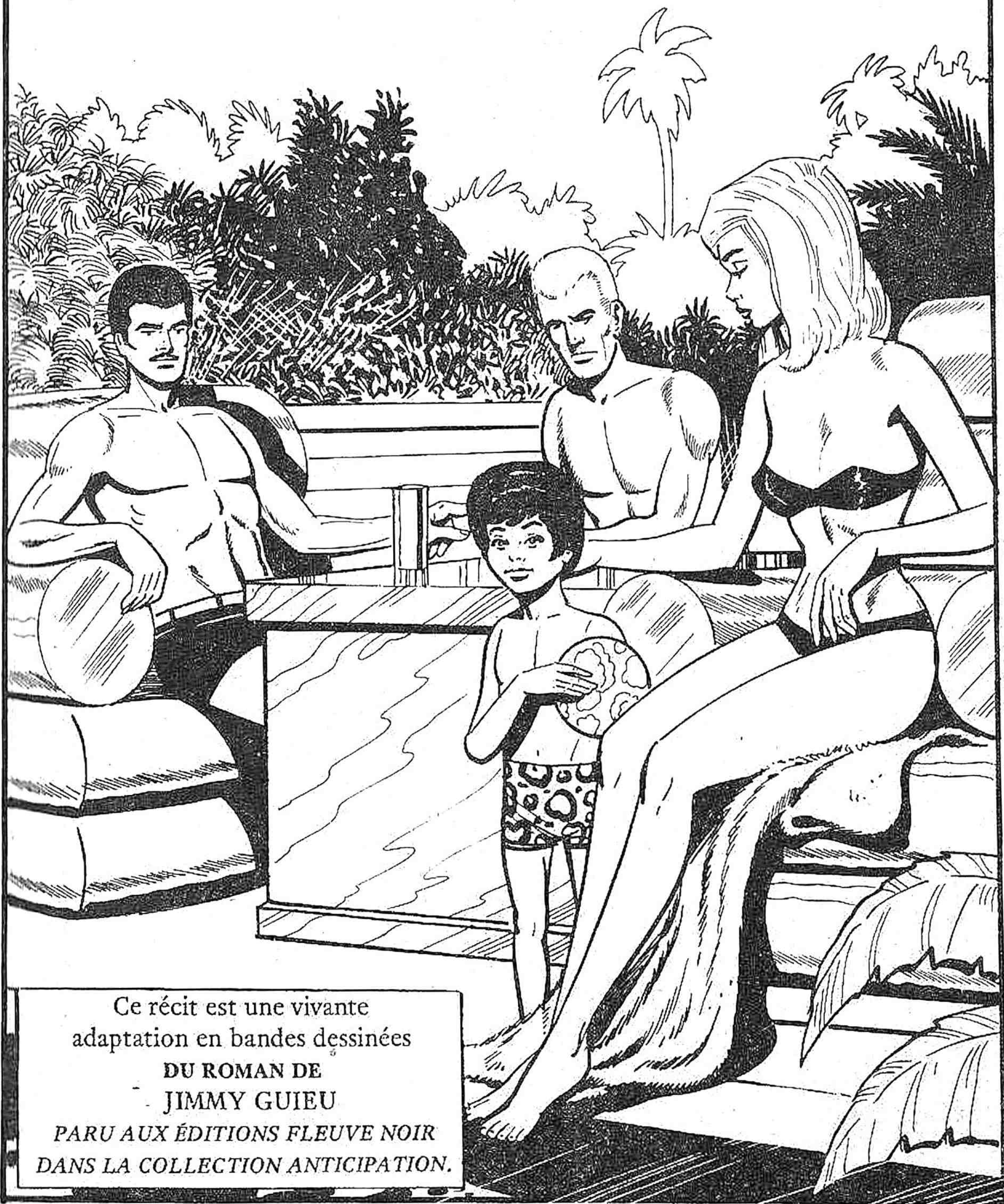


FNA 0058

L'auteur du roman original
(FNA n°58)
est Jimmy Guieu
et non
Vargo Statten
comme stipulé sur
les couvertures de
Sidéral 59
ou la réédition
Météor 6 scannée ici

Univers parallèles

JEAN KARIVEN, L'ANTHROPOPALÉONTOLOGISTE BIEN CONNU, SA JEUNE FEMME, YULN, ET LEUR FILS TOM, PASSAIENT D'AGRÉABLES VACANCES EN CALIFORNIE. PENDANT DEUX MOIS, ILS AVAIENT ÉTÉ LES HÔTES DE LEUR VIEIL AMI LE PROFESSEUR RED HARRINGTON, MATHÉMATICIEN, TITULAIRE D'UNE CHAIRE DE PHYSIQUE APPLIQUÉE AU CALTECH — CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY —....

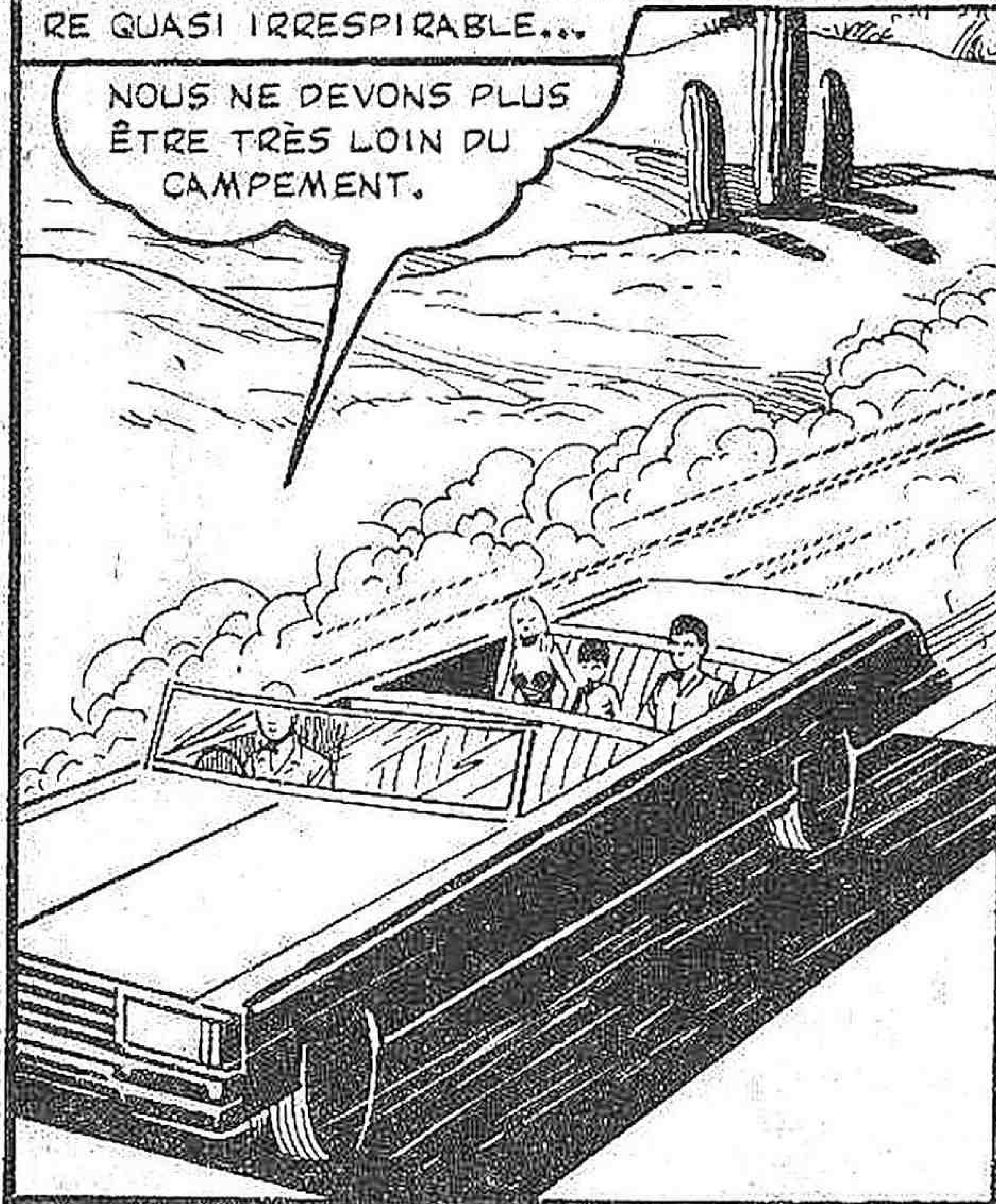


Ce récit est une vivante adaptation en bandes dessinées **DU ROMAN DE** JIMMY GUIEU *PARU AUX ÉDITIONS FLEUVE NOIR DANS LA COLLECTION ANTICIPATION.*

Office de Centralisation d'Ouvrages
357 boulevard Gambetta 59200 Tourcoing

NOUS ALLONS ABANDONNER LA VIE FACILE DE LOS ANGELES. NOUS AVONS DÉCIDÉ, YULN ET MOI, DE REJOINDRE NOS AMIS DORMOY ET ANGELVIN QUI, EN COMPAGNIE DE LEURS ÉPOUSES, CAMPENT À LA LIMITE NORD DE LA JOSHUA NATIONAL FOREST, À QUELQUE DEUX CENTS KILOMÈTRES D'ICI. NOUS ACCOMPAGNEZ-VOUS ?

D'ACCORD !





PEU APRÈS, LA BLONDE DOUNIATCHKA DORMOY ET LA BRUNE JENNY ANGELVIN SE PRÉCIPITÈRENT VERS LES NOUVEAUX VENUS. LE GÉOPHYSICIEN MICHEL DORMOY ET L'ETHNOGRAPHE ROBERT ANGELVIN ARRIVAIENT À LEUR TOUR...

LES VOILÀ !

VENEZ VITE !

APRÈS LES EMBRASSADES ET LES FLOTS DE QUESTIONS QU'ÉCHANGÈRENT LES VIEUX AMIS HEUREUX DE SE RETROUVER, DOUNIATCHKA DORMOY, PROMUE AU RANG DE CHEF " CUISTOT " CONSEILLA AUX ARRIVANTS...

DÉBALLEZ VITE VOTRE MATÉRIEL. LE DÉJEUNER EST PRÊT. STEAK, SAUCISSES ET HARICOTS, FROMAGES ET FRUITS !

3

TOM, MON CHÉRI, LAISSE MAMAN MAINTENANT. ELLE VA TERMINER TOUTE SEULE. TU PEUX ALLER JOUER. MAIS NE T'ÉLOIGNE PAS !

TOM S'EN ALLANT EN TROTTINANT, UN BÂTON DANS LA MAIN, VERS LA SOURCE QUI CASCADAIT ENTRE LES ROCHERS, DERRIÈRE LA FORD DE ROBERT ANGELVIN. QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...

TOM, VIENS MANGER...

BIENTÔT LES CAMPEURS MANGEAIENT DE BON APPÉTIT ET BAVARDAIENT JOYEUSEMENT.

JE ME VOIS DÉJÀ, FAISANT DE VÉRITABLES RAVAGES DANS LE GIBIER DE LA ZONE NORD, HORS DE LA RÉSERVE DE LA JOSHUA NATIONAL FOREST, OÙ VOUS CHASSEZ CHAQUE JOUR...

HA HA HA !

4

SOUDAIN....

OH !

UN INDIEN PUEBLO !

C'EST EN EFFET UN PUEBLO, APPARTENANT CERTAINEMENT À L'UNE DES DERNIÈRES TRIBUS SHOSHONES.

EAU PLUS. VIENS PRENDRE EAU SOURCE.

L'INDIEN HÉSITA UN INSTANT, PARCOURUT DES YEUX LES CAMPEURS. PUIS SON VISAGE SE DÉTENDIT, IL ACCORDA UN SOURIRE À L'ENFANT, PUIS...

TOI VENIR. HOMME BLANC MALADE... HOMME-MÉDECINE MORT DEPUIS LONG-TEMPS. MOI SEUL VILLAGE ANCÊTRES...

ANGELVIN, PERPLEXE, RASSEMBLA LES BRIBES DE SES CONNAISSANCES EN LANGAGE SHOSHONE ET S'EFFORÇA D'ÉLABORER QUELQUES PHRASES AFIN DE MIEUX COMPRENDRE LE SENS ÉNIGMATIQUE DES PAROLES DE L'INDIEN.

SI J'AI BIEN COMPRIS, CE SHOSHONE DU NOM DE CRAGO VIT SEUL DANS LES RUINES D'UNE ANTIQUE CITÉ PUEBLO DONT IL GARDE EN QUELQUE SORTE LES SÉPULTURES, OU PEUT-ÊTRE UN TEMPLE, JE NE SAIS AU JUSTE. COMME CELA ARRIVE ASSEZ SOUVENT, L'ÉTÉ, LE POINT D'EAU AUQUEL IL PUISAIT HABITUELLEMENT, S'EST TARI HIER SOIR. IL VIENT DONC REMPLIR À NOTRE SOURCE SA GROSSE CALEBASSE.





APRÈS UN COURT ÉCHANGE DE PAROLES AVEC L'INDIEN....

CRAGO DIT QUE SON VILLAGE EST À DEUX HEURES DE MARCHE D'ICI, MAIS IL CONNAIT UNE PISTE ASSEZ LARGE ET "À PEU PRÈS CARROSSABLE" OÙ L'AUTO POURRAIT PASSER. CELA RALLONGERA MAIS AVEC LA VOITURE NOUS POURRONS Y ÊTRE EN UNE DEMI-HEURE.

O.K. JE PRENDS LA VÔTRE, HARRINGTON.


CHÉRI, TU DEVRAIS PEUT-ÊTRE PRENDRE ... LA CARABINE ?
MÉDECINE-MAN ! DIS À SQUAW CRAGO PAS "OUT LAW." CRAGO A RECUEILLI BLANC BLESSÉ.


ANGELVIN DIT À CRAGO QUELQUE CHOSE EN SHOSHONE, PUIS...
IL EST VEXÉ QUE YULN AIT CONSEILLÉ À KARY DE PRENDRE UNE ARME. CRAGO SE DÉFEND D'ÊTRE UN HORS-LA-LOI ET SOULIGNE QU'IL A RECUEILLI UN HOMME BLANC BLESSÉ, NON POUR LE TUER MAIS POUR LE SOIGNER SELON SES MOYENS.


CONFUSE, YULN PLONGEA SON REGARD DANS LES YEUX DE L'INDIEN ET, USANT DE SES SENS PARANORMAUX, ELLE PROJETA DANS SON ESPRIT CETTE PENSÉE EN IMAGES IDÉOGRAPHIQUES:
JE NE VOULAIS PAS TE FROISSER, CRAGO, PARDONNE-MOI...
8


LE PUEBLO, SIDÉRÉ DE SENTIR NAÎTRE EN LUI CES IDÉES ÉTRANGÈRES À SON ESPRIT, BALBUTIA QUELQUE CHOSE EN GRIMPANT DANS LA MERCURY...
CETTE SQUAW DOIT ETRE UNE SORCIÈRE.


APRÈS UNE DEMI-HEURE DE ROUTE, JEAN KARIVEN SE CONFORMANT AUX INDICATIONS DE L'INDIEN TRADUITES PAR ANGELVIN, ARRÊTA LA MERCURY AU PIED D'UN ESCARPEMENT ROCHEUX.
C'EST TOUT CE QUI RESTE DE CETTE AGGLOMÉRATION INDIENNE EN ÉTAGES QUE LES CONQUÉRANTS ESPAGNOLS NOMMÈRENT PHALANSTÈRES...


CRAGO, D'UN SIGNE, INVITA SES COMPAGNONS À LE SUIVRE. ILS ESCALADÈRENT LES ÉBOULIS ET ATTEIGNIRENT UNE TERRASSE SUR LE MUR DE LAQUELLE ÉTAIT APPUYÉE L'UNIQUE ÉCHELLE ENCORE EN BON ÉTAT, MENANT À LA TERRASSE SUPÉRIEURE. SUR CETTE DERNIÈRE S'OUVRAIT UNE ESPÈCE DE GROTTE FORMANT L'HABITAT TROGLODYTE DE CRAGO.
LÀ, HOMME BLANC, MALADE... BLESSÉ.
9



AVEC PRÉCAUTION, ILS FIRENT GLISSER LE TAPIS SUR LE SOL TERREUX ET L'AMENÈRENT AU GRAND JOUR...

ÇA ALORS ! QUE POUVAIT FAIRE CET HOMME DANS UN ACCOUTREMENT PAREIL, EN CE LIEU DÉSERTIQUE ?

AS-TU REMARQUÉ, À SA CEINTURE, CET ÉNORME PISTOLET QUI NE RESSEMBLE À AUCUNE ARME CLASSIQUE ?



CHERCHANT SES MOTS, ANGELVIN INTERROGEA LONGUEMENT L'INDIEN. LES RÉPONSES REÇUES NE LAISSÈRENT PAS DE LE SURPRENDRE.

SI J'EN CROIS CRAGO, CET HOMME SERAIT BRUSQUEMENT APPARU SUR L'ÉTROITE CORNICHE QUE L'ON APERÇOIT LÀ-HAUT. L'INDIEN AFFIRME L'AVOIR VU SORTIR SPONTANÉMENT DE LA ROCHE NUE EN SAILLIE ! L'INCONNU SEMBLAIT EN PROIE À LA PLUS VIVE SURPRISE. BATTANT L'AIR DE SES BRAS, IL PERDIT L'ÉQUILIBRE ET DÉGRINGOLA LE LONG DE LA PAROI POUR VENIR ROULER AU MILIEU DES RUINES.


LE MALHEUREUX S'EST BRISÉ LES REINS ! IL EST INTRANSPORTABLE. LA PIQÛRE QUE JE VIENS DE LUI FAIRE LUI DONNERA UN ULTIME REGAIN D'ÉNERGIE. IL VA REPRENDRE CONSCIENCE, MAIS POUR QUELQUES MINUTES SEULEMENT. LE RYTHME DE SON POULS EST FAIBLE ET VA EN DIMINUANT.


LE BLESSÉ OUVRIT LES YEUX, LENTEMENT, ET POUSSA UN GÉMISSEMENT DOULOUREUX LORSQU'IL VOULUT REMUER. SON REGARD S'ATTARDA SUR LE VISAGE DU MÉDECIN PUIS, SUBITEMENT IL SURSAUTA EN CLIGNANT DES YEUX À PLUSIEURS REPRISES.
AAH !
CALMEZ-VOUS ! VOUS N'AVEZ RIEN À CRAINDRE .. QUI ÊTES-VOUS ?
NE JOUE PAS LES CŒURS CHARITABLES, KARIVEN ! JE NE SAIS... CE QUI M'EST ARRIVÉ... MAIS TU N'ÉCHAPPERAS PAS... À LA JUSTICE.


VOUS CONNAISSEZ MON NOM, MAIS JE NE M'EXPLIQUE PAS VOTRE HARGNE À MON ÉGARD.
TU NE MANQUES PAS D'AUDACE, ... KARIVEN ! ON N'OUBLIE PAS SI FACILEMENT LE NOM... DU PLUS GRAND CRIMINEL DU SYSTÈME SOLAIRE ! TU SERAS ABATTU TÔT OU TARD. CE N'EST PAS AVEC UN DÉGUISEMENT PAREIL QUE TU PASSERAS INAPERÇU.


SON DÉLIRE EST ÉTRANGE. IL SEMBLE PARLER D'UN ÊTRE BIEN RÉEL QU'IL VOIT À TRAVERS TOI, KARY, MAIS LA CAUSE DE CES INSINUATIONS CALOMNIEUSES M'ÉCHAPPE.
ANGELVIN, VIEILLE CANAILLE ! CESSE CE JEU CYNIQUE. TOI ET TON COMPLICE SAVEZ PARFAITEMENT DE... QUOI JE PARLE... IL NE MANQUE PLUS... QUE DORMOY... POUR COMPLÉTER CETTE MASCARADE !
MA PAROLE ! MAIS IL NOUS CONNAÎT TOUS LES TROIS !


VOUS PORTEZ SUR NOUS UN JUGEMENT ERRONÉ BLESSANT MÊME, QUE NOUS NE NOUS EXPLIQUONS PAS. BIEN FRANCHEMENT, VOS PAROLES SONT UNE ÉNIGME. QUI ÊTES-VOUS ? CAR SI VOUS PARAISSEZ CONNAÎTRE NOTRE IDENTITÉ, NOUS, EN REVANCHE, IGNORONS TOUT DE LA VÔTRE.
VOTRE SANG-FROID EST... ÉCŒURANT !


IL RESPIRA AVEC DIFFICULTÉ, FIT UN EFFORT ET, DANS UNE CRISPATION DE LA FACE, IL S'ÉVANOUIT. KARIVEN LUI FIT UNE AUTRE PIQÛRE...
IL N'EN A PLUS QUE POUR QUELQUES MINUTES. J'ESPÈRE QU'IL REPRENDRA CONNAISSANCE POUR NOUS EXPLIQUER CE MYSTÈRE. NOUS NE POUVONS PLUS RIEN POUR LUI. JE M'ÉTONNE MÊME QU'AVEC LA COLONNE VERTÉBRALE BRISÉE, IL NE SOIT PAS PARALYSÉ...
13

INSENSIBLEMENT, L'HOMME REVINT À LUI, TRÈS PÂLE. SA VOIX N'ÉTAIT PLUS QU'UN MURMURE...

C'EST IDIOT... JE NE CONNAIS PAS CE QUARTIER... J'AI POURTANT PRIS MON SERVICE À NEW-YORK DEPUIS QUATRE-VINGT-TREIZE... TOI.... ET TES COMPLICES SEREZ CHÂTIÉS, KARIVEN. HARRINGTON A PAYÉ... VOTRE TOUR VIENDRA...

IL EST MORT EN EMPORTANT LE SECRET DE SES PAROLES SYBILLINES.

IL CONNAISSAIT ÉGALEMENT HARRINGTON.

QUE PEUVENT BIEN SIGNIFIER CES LETTRES E ET P ? AVONS-NOUS AFFAIRE À UN FOU ÉVADÉ D'UN ASILE ? IL AURAIT PU LIRE NOS NOMS DANS LES JOURNAUX ET MONTER DE TOUTES PIÈCES CETTE HISTOIRE INVRAISEMBLABLE.

C'EST EN EFFET LA SEULE EXPLICATION RATIONNELLE QU'A PRIORI L'ONT PEUT APPORTER. MAIS ELLE NE VAUT RIEN. PENSES-TU QU'ON AURAIT LAISSÉ UN DÉMENT S'AFFUBLER DE TELS HABITS ?

14

VRAIMENT, CE PISTOLET NE RESSEMBLE EN RIEN AUX ARMES CLASSIQUES. IL N'Y A PAS DE GÂCHETTE. IL PARAÎT ÊTRE EN ACIER BLEUI, UN ACIER BIEN CURIEUX, AVEC CES VEINULES VERDÂTRES À MÊME LE MÉTAL. JE NE VOIS PAS DE CHARGEUR. LA CROSSE ET LA CULASSE SONT ANORMALEMENT VOLUMINEUSES. JE VAIS L'ESSAYER.

CHERCHANT UNE CIBLE DU REGARD, SUR LA TERRASSE EN CONTRE-BAS, KARIVEN JETA SON DÉVOLU SUR UNE URNE — CREVÉE — EN TERRE CUITE. IL VISA, ET DE L'INDEX, FIT BASCULER LA PLAQUETTE QU'IL SENTAIT, EN RELIEF, DERRIÈRE LE PONTET.

RIEN NE S'EST PRODUIT... AH, VOILÀ UNE SORTE DE CRAN DE SÛRETÉ. DÉBLOQUONS-LE.

15

DE NOUVEAU, IL VISA ET FIT BASCULER LA PLAQUETTE PAR UNE PRESSION DE L'INDEX.

CRAGO S'ENFUIT EN HURLANT...

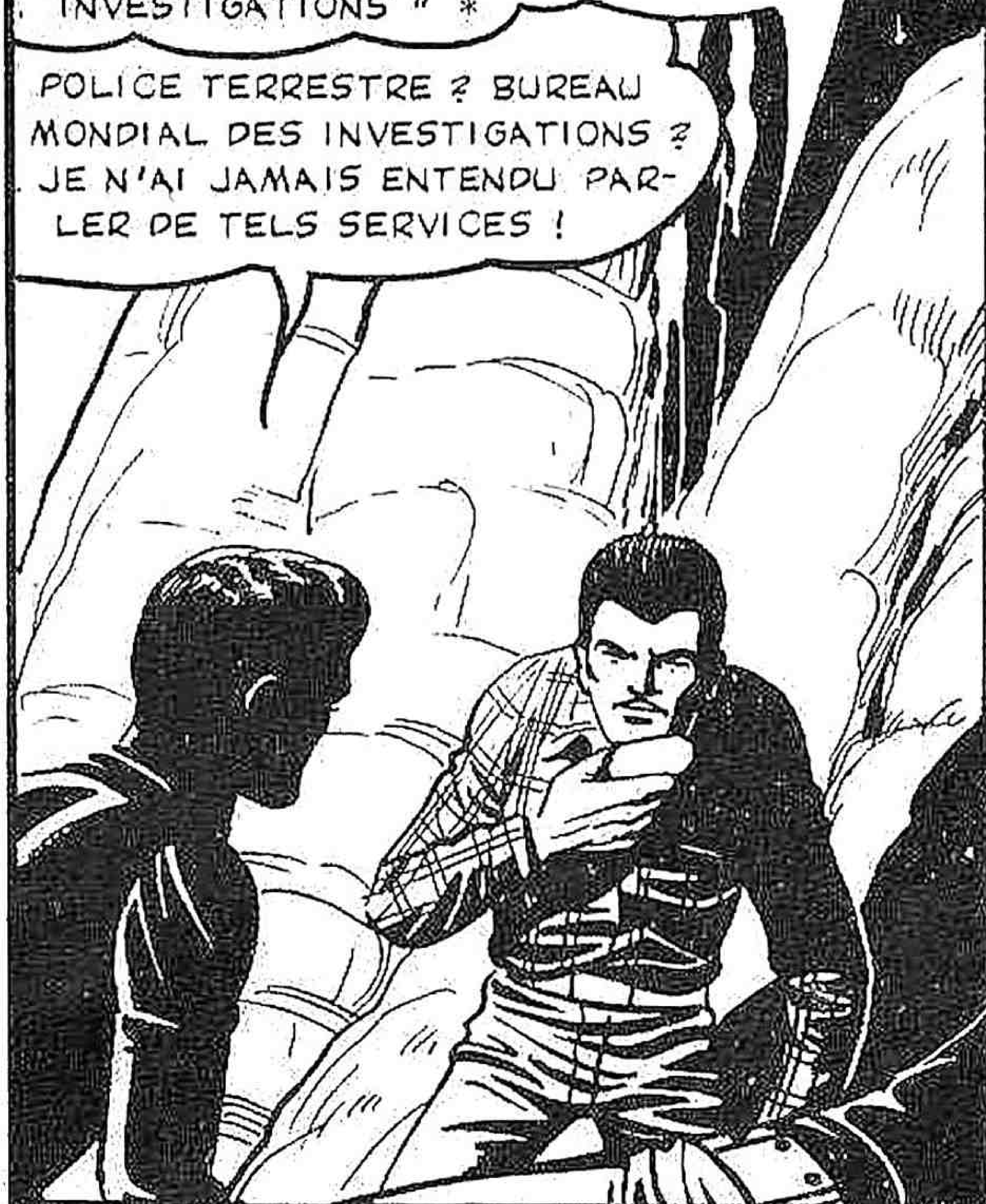
UN PISTOLET DÉSINTÉGRATEUR ! NON, DÉCIDÉMENT, CET HOMME N'ÉTAIT PAS UN FOU ÉCHAPPÉ D'UN CENTRE PSYCHIATRIQUE. SEULS, LES " HOMMES DE L'ESPACE " DISPOSENT D'UNE ARME AUSSI STUPÉFIANTE ET NOUS SAVONS POURTANT QU'À L'HEURE ACTUELLE ILS NE SONT PAS SUR NOTRE PLANÈTE !

16

ÇA C'EST CURIEUX ! LES OREILLÈRES DE CE CASQUE DISSIMULENT DES ÉCOUTEURS ET SA JUGULAIRE RENFERME UN LARYNGOPHONE ! LES FILS PARTANT DU PROTÈGE-NUQUE ET QUI PASSENT DANS LA DOUBLURE DU JUSTAUCORPS DOIVENT ETRE RELIÉS À UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR .

IL PALPA LE TORSE DU CADAVRE, TROUVA LE BOURRELET FORMÉ PAR LES CÂBLES ISOLÉS ET LE SUIVIT DU BOUT DES DOIGTS.

ET VOILÀ. CETTE VOLUMINEUSE BOUCLE ABRITE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ! CES BOUTONS CRÉNELÉS EN MATIÈRE PLASTIQUE SONT LES COMMANDES DE CE MINUSCULE APPAREIL.


L'INTÉRIEUR DU CEINTURON RECÉLAIT UNE POCHE DONT LE RABAT — D'APPARENCE MÉTALLISÉ — ADHÉRAIT FORTEMENT SUR LE TISSU BRILLANT COMME L'ALUMINIUM.
- " EARTHIAN POLICE- LIEUTNANT PETER HILLMAN - 77.123 - NEW-YORK DPT OF INVESTIGATIONS " *
POLICE TERRESTRE ? BUREAU MONDIAL DES INVESTIGATIONS ? JE N'AI JAMAIS ENTENDU PARLER DE TELS SERVICES !
* POLICE TERRESTRE-LIEUTENANT PETER HILLMAN - DÉPARTEMENT DE NEW-YORK DU BUREAU MONDIAL DES INVESTIGATIONS.


POURSUIVANT SA FOUILLE, KARIVEN DÉCOUVRIT UNE FICHE RECTANGULAIRE, EN MATIÈRE PLASTIQUE, PORTANT, GRAVÉES, DIVERSES INDICATIONS...
ÇA ALORS , C'EST ... C'EST INCROYABLE. LIS DONC LE LIBELLÉ DE CETTE CARTE D'IDENTITÉ DÉLIVRÉE PAR LA " EARTHIAN POLICE ". LES INITIALES E ET P, SIGNIFIENT DONC EARTHIAN POLICE, C'EST-À-DIRE " POLICE TERRESTRE "...


NOM : HILLMAN, PRÉNOM: PETER, NÉ LE 17 MARS 1996 À WASHINGTON. DEMEURANT À... NÉ LE 17 MARS 1996 ! 1996 ! MAIS... NOUS SOMMES EN 1980.
C'EST BIEN CE QUI ME TRACASSE. OU CE DOCUMENT EST UN FAUX, ET CE TYPE ÉTAIT FOU À LIER. OU IL EST AUTHENTIQUE, ET DANS CE DEUXIÈME CAS, IL EST IMPOSSIBLE QUE NOUS SOYONS LÀ, EN 1980 AVEC UN GARS NÉ EN 1996 !
18

C'EST UNE VÉRITABLE HISTOIRE DE FOU, VOYONS ! UN HOMME QUI NAÎTRA EN 1996 NE PEUT ABSOLUMENT PAS EXISTER MAINTENANT.

EXACT. MAIS JETTE UN COUP UN COUP D'ŒIL SUR LE CACHET AU BAS DE CETTE CARTE D'IDENTITÉ, ET LIS LA DATE À LAQUELLE ELLE FUT ÉTABLIE .

NEW-YORK I, 30 FÉVRIER 2031... 2031 ! C'EST IMPOSSIBLE ! ... D'AILLEURS, REGARDE À TON TOUR. LE CACHET PORTE LA DATE DU 30 FÉVRIER 2031. 30 FÉVRIER ! CELA NE TE DIT RIEN ? IL N'Y A JAMAIS EU DE 30 FÉVRIER PUISQUE CE MOIS EST LE SEUL DE L'ANNÉE À NE COMPTER QUE VINGT-HUIT JOURS !

TS-TS-TS ! IL N'Y A PAS DE 30 FÉVRIER DANS NOTRE CALENDRIER. MAIS IL Y EN AURAIT CERTAINEMENT UN DANS UN CALENDRIER UNIVERSEL OÙ LES QUATRE TRIMESTRES COMPORTERAIENT CHACUN 91 JOURS. *

D'ACCORD, MAIS PUISQUE LE CALENDRIER UNIVERSEL N'A PAS ENCORE ÉTÉ ADOPTÉ PAR LES NATIONS UNIES, CELA PROUVE QUE NOUS NOUS TROUVONS BIEN EN PRÉSENCE D'UN FAUX ET D'UN FOU !

TS-TS-TS ! CELA PROUVE PLUTÔT QUE NOUS SOMMES EN PRÉSENCE D'UN HOMME POUR QUI LE MOIS DE FÉVRIER COMPORTE 30 JOURS, QUI EST NÉ EN 1996, QUI APPARTIENT À LA POLICE TERRESTRE, LAQUELLE LUI A DÉLIVRÉ UNE CARTE D'IDENTITÉ EN 2031...

* EXACT. CE PROJET DE CALENDRIER UNIVERSEL A ÉTÉ ÉTUDIÉ PAR L'O.N.U. LE PREMIER MOIS DE CHAQUE TRIMESTRE AURAIT EU 31 JOURS, LES DEUX AUTRES, 30.

... EN UN MOT, D'UN HOMME QUI VIENT DU FUTUR !


D'UN FUTUR OÙ VIVRAIENT UN JEAN KARIVEN, UN MICHEL DORMOY, UN HARRINGTON ET UN AUTRE MOI-MÊME, RIGOUREUSEMENT IDENTIQUES À NOS PROPRES PERSONNES ET, PAR SURCROÎT, QUI SERAIENT DE REDOUTABLES CRIMINELS ? C'EST ILLOGIQUE ET INCONCEVABLE.


D'ACCORD, JE LE RECONNAIS, CELA PARAÎT IMPOSSIBLE. MAIS ADMETS-TU AVEC MOI QUE CE PETER HILLMAN, QUI NAÎTRA EN 1996, CET AGENT DE POLICE TERRESTRE " N'EST PAS DE ... NOTRE ÉPOQUE ? N'OUBLIE PAS NON PLUS, SON ARME FANTASTIQUE, CE PISTOLET DÉSINTÉGRATEUR...


JE NE L'OUBLIE PAS ET C'EST CE QUI ME FAIT ÉGALEMENT ADMETTRE QU'IL N'EST PAS DE NOTRE ÉPOQUE. JE L'ADMETS, TOUT EN RECONNAISSANT QUE C'EST IMPOSSIBLE.
BONTÉ DIVINE ! MAIS ENFIN, CE TYPE-LÀ N'A TOUT DE MÊME PAS PU TOMBER DU CIEL OU NAÎTRE SPONTANÉMENT — À L'ÉTAT ADULTE — PLUSIEURS ANNÉES AVANT SA NAISSANCE RÉELLE.
20

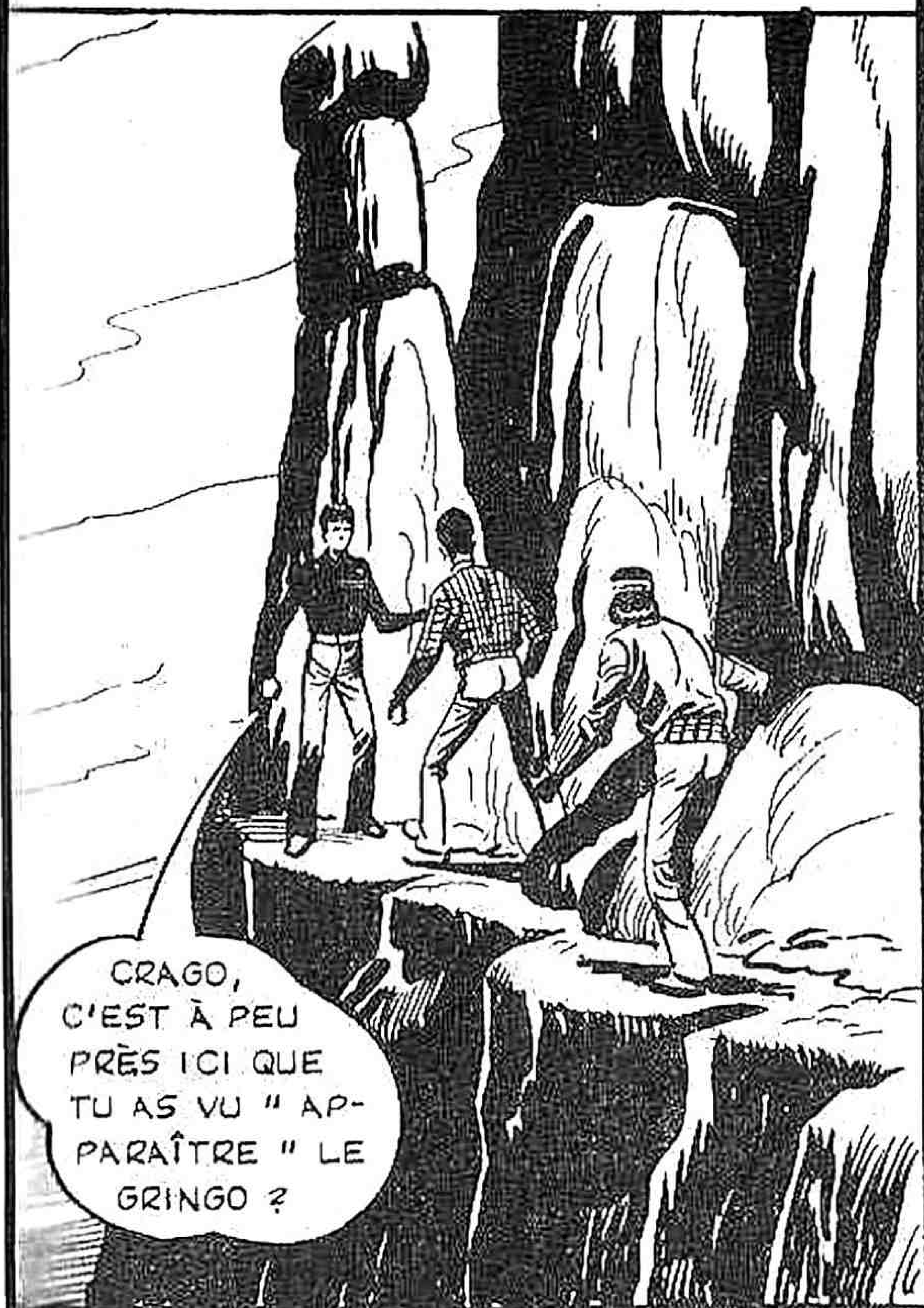


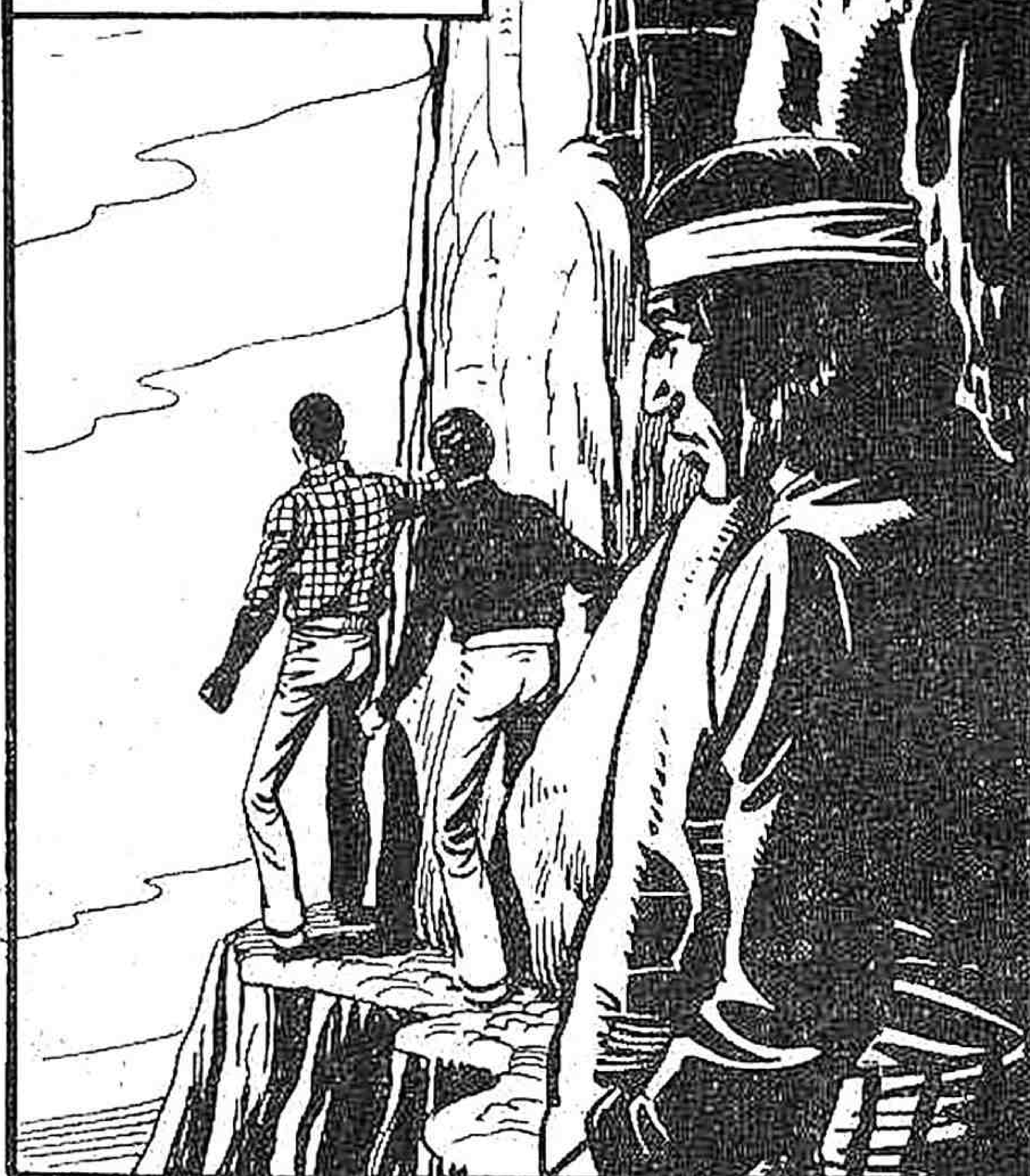
CRAGO ! DESCENDS ! TU N'AS RIEN À CRAINDRE...


RÉPRIMANT AVEC PEINE SA TERREUR SUPERSTITIEUSE, L'INDIEN CONSENTIT, À REGRET, À QUITTER SA CACHETTE.
CONDUIS-NOUS À L'ENDROIT EXACT OÙ TU AS VU APPARAÎTRE LE GRINGO ...
NON, NON ! LÀ ! TOI Y ALLER, PAS CRAGO. CORNICHE ABANDONNÉE PAR SHOSHONES AVANT CITÉ MOURIR. ROCHE TABOUE. DÉFENDUE PAR " LE PÈRE "*..
*LE PÈRE. ÊTRE SUPRÊME, CHEZ LES PUEBLOS ET AUTRES INDIENS DE L'AMÉRIQUE DU NORD.


ANGELVIN TRADUISIT...
IL REFUSE D'ALLER JUSQU'AU COUDE DE LA CORNICHE. SES FRÈRES AVAIENT ABANDONNÉ CET ENDROIT BIEN AVANT LA RUINE DE LA CITÉ. D'APRÈS LUI, LEUR DIEU EN INTERDIRAIT L'APPROCHE. CECI NOUS LAISSERAIT SUPPOSER QU'IL S'EST PASSÉ ICI DES PHÉNOMÈNES INSOLITES QUI ONT PROFONDÉMENT IMPRESSIONNÉ LES ANCIENS HABITANTS DE CES PHALANSTÈRES.


IL QUESTIONNA ENCORE L'INDIEN ET PRÉCISA...
IL Y A BIEN LONGTEMPS, QUAND CRAGO ÉTAIT ENCORE ENFANT, DEUX GOSSES ET, PLUS TARD, UNE SQUAW ONT MYSTÉRIEUSEMENT DISPARU À CE COUDE DE LA CORNICHE, SOUS LES YEUX DE PLUSIEURS FAMILLES SHOSHONES. DEPUIS, L'EMPLACEMENT A ÉTÉ INTERDIT, FRAPPÉ DE MALÉDICTION PAR " LE PÈRE "
C'EST UNE HISTOIRE À DORMIR DEBOUT. ALLONS VOIR CELA DE PLUS PRÈS.
22





KARIVEN S'AVANÇA RÉSOLUMENT, SUIVI PAR ANGELVIN, SUR LA CORNICHE QUI SE RÉTRÉCISSAIT DANGEREUSEMENT...

UN FAUX MOUVEMENT ET JE SERAI PRÉCIPITÉ DANS LA ROCAILLE, CENT MÈTRES PLUS BAS, AU-DELÀ DES RUINES DE LA CITÉ PUEBLO.

N'ÉTERNUE SURTOUT PAS !

PAS DE BLAGUE ! IL NE FERAIT PAS BON...

23

LA PHRASE SE PERDIT AU MOMENT OÙ IL VENAIT DE TOURNER DERRIÈRE LA PAROI ROCHEUSE QU'ÉPOUSAIT LA CORNICHE. LA GORGE D'ANGELVIN SE SERRA ET SON CŒUR SE MIT À BATTRE PRÉCIPITAMMENT.

A-T-IL TRÉBUCHÉ ? ... JE N'AI ENTENDU AUCUN BRUIT DE CHUTE.

J'AI EU UNE DE CES PEURS, KARY ! KARY ! C'EST TOI MAINTENANT QUI ME FAIS UNE BLAGUE ! KARY ! KARY !

AAAAHHH !

SANS PLUS TARDER, FOLLEMENT INQUIET, ANGELVIN MARCHA SUR LES TRACES DE KARIVEN...

JE NE M'EXPLIQUE PAS LE SILENCE DE KARY...

OH !

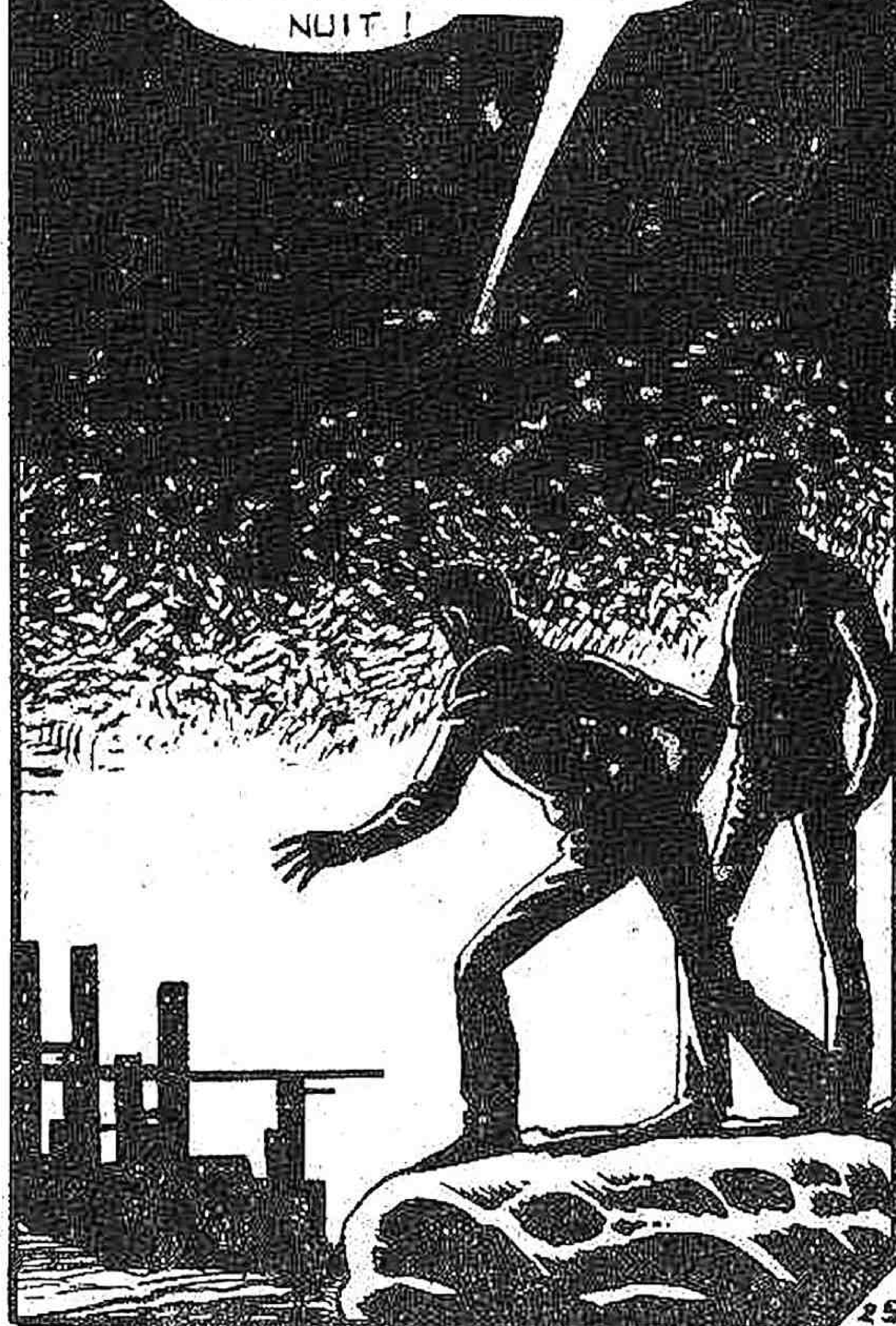
UN VENT FRAIS LE FIT FRISSONNER. DURANT QUELQUES MINUTES, IL NE RÉALISA PAS CE QUI LUI ARRIVAIT.

QU'EST-CE....

BOB ! C'EST MOI, KARY...


PAR TOUS LES DIABLES, KARY ! QUE SE PASSE-T-IL ? J'AI... J'AI CRU QUE TU ME FAISAIS UNE BLAGUE, EN NE ME RÉPONDANT PAS, SUR LA CORNICHE. JE T'AI SUIVI ET ...
... ET TU M'AS REJOINT ICI, PASSANT D'UNE ÉTROITE CORNICHE D'UN VILLAGE PUEBLO DE CALIFORNIE... À LA BANLIEUE DE NEW-YORK OÙ NOUS VENONS D'ÉMERGER !

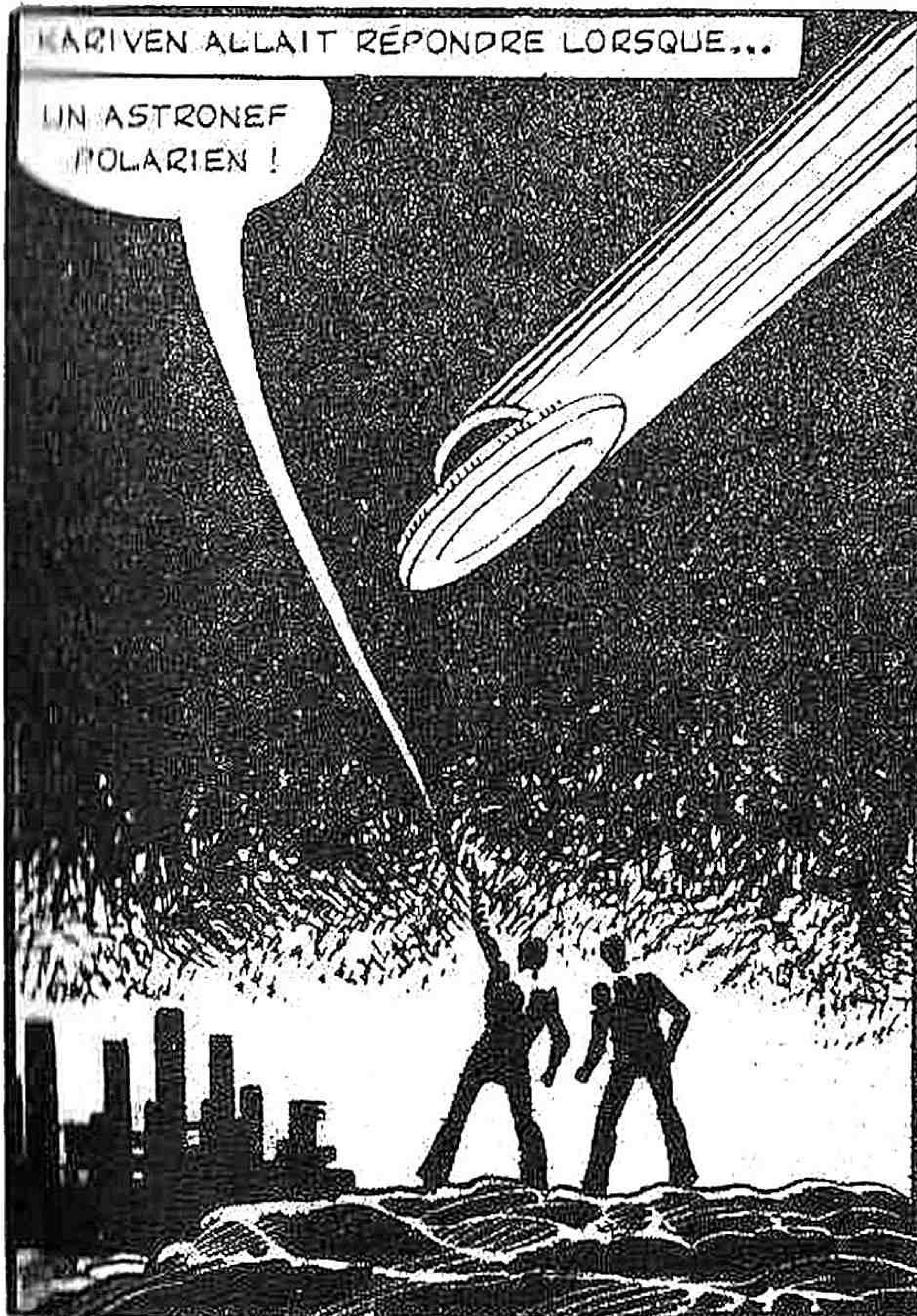

BAN... BAN.... BANLIEUE DE... NEW-YORK ? TU ... TU ES FOU ?
J'AI CRU LE DEVENIR EN REGARDANT LÀ-BAS ...


C'EST INSENSÉ ! COMMENT EXPLIQUER CE QUI VIENT DE NOUS ARRIVER ? EN CONTOURNANT UN ROCHER, EN CALIFORNIE, VERS TREIZE HEURES, DONC EN PLEIN SOLEIL, NOUS NOUS RETROUVONS PRÈS DE NEW-YORK... EN PLEINE NUIT !
25


ÉCOUTE, BOB, DÈS QUE JE ME SUIS RETROUVÉ ICI, UNE MINUTE À PEINE AVANT QUE TU NE VIENNES ME REJOINDRE, J'AI CRU, MOI AUSSI, DEVENIR FOU... OU ÊTRE VICTIME D'UNE HALLUCINATION. J'AI RÉFLÉCHI, ET JE CROIS POUVOIR AVANCER UNE EXPLICATION. JE TE LA LIVRE TOUT COMME ELLE NAQUIT DANS MON ESPRIT.


CE TOURNANT, TABOU POUR LES PUEBLOS, OÙ NOUS AVONS DISPARU — DOIT ÊTRE UNE SORTE DE BRÈCHE, UNE FAILLE, DANS LE CONTINUUM ESPACE-TEMPS. EN FRANCHISSANT CET ENDROIT DE L'ÉTROITE CORNICHE, NOUS SORTONS DE LA CALIFORNIE POUR ÉMERGER À NEW-YORK. MAIS IL Y A UN DÉCALAGE DANS LE TEMPS.


UN DÉCALAGE ? UNE BRÈCHE DANS L'ESPACE-TEMPS ? HUM, TOUT CELA EST BIEN NÉBULEUX, MAIS C'EST UNE EXPLICATION. Y AURAIT-IL, SUR LA TERRE, PLUSIEURS DE CES "BRÈCHES" ? VOILÀ UNE QUESTION INTÉRESSANTE... ET QUI POURRAIT ÉCLAIRCIR NOMBRE DE DISPARITIONS DE PERSONNES RETROUVÉES HÉBÉTÉES, INCAPABLES D'EXPLIQUER LEUR PRÉSENCE À UN ENDROIT ÉLOIGNÉ DE DIZAINES DE KILOMÈTRES OU PLUS DU LIEU OÙ ELLES AVAIENT SUBITEMENT DISPARU !
26


KARIVEN ALLAIT RÉPONDRE LORSQUE...
UN ASTRONEF POLARIEN !


L'ENGIN, DANS UN SILENCE ABSOLU, FONÇA VERS NEW-YORK, S'IMMOBILISA PILE AU-DESSUS DE LA VILLE ET, LENTEMENT, AMORÇA UNE DESCENTE EN FEUILLE MORTE. IL DISPARUT BIENTÔT, NOYÉ DANS L'OMBRE DES BÂTIMENTS AU PREMIER PLAN...
LA SOUCOUPE SEMBLE ÊTRE DESCENDUE AU NORD-NORD-EST DU QUEEN'S" ! QU'Y A-T-IL À CET ENDROIT-LÀ ?


L'AÉRODROME DE LA GUARDIA. LES HOMMES DE L'ESPACE N'ONT PAS ENCORE ÉTABLI DE CONTACT OFFICIEL AVEC LES TERRIENS, QUE JE SACHE, POUR SE POSER AINSI SUR L'AÉRODROME D'UNE GRANDE VILLE AMÉRICAINE !
REGARDE !
27

JE NE COMPRENDS PAS. APRÈS CE CARROUSEL DE SOUCOUPES VOLANTES SUR NEW YORK, LES JOURNAUX DE DEMAIN, VONT ENCORE TAXER LES GENS DE FOLIE DOUCE ET D'HALLUCINATION.
JE CROIS QUE NOUS FERIONS MIEUX DE RECHERCHER L'ENDROIT PAR OÙ NOUS SOMMES VENUS POUR RETOURNER EN CALIFORNIE. SANS CELA, NOUS SERONS OBLIGÉS DE PRENDRE LE TRAIN OU L'AVION POUR RENTRER.
SANS ARGENT ? J'AI LAISSÉ MON PORTEFEUILLE DANS MA VES-TE !
MOI AUSSI. MAIS NOUS POURRIONS TÉLÉPHONER À NOTRE BANQUE DE LOS ANGELES POUR NOUS FAIRE VIRER DES FONDS À SA SUCCURSALE DE NEW YORK.
C'EST UNE SOLUTION, MAIS JE PRÉFÈRE ENCORE TRAVERSER LA " BRÈCHE " EN SENS INVERSE.
28

ILS SE TROUVAIENT DANS UN CHAMP, À CINQ CENTS MÈTRES D'UNE AUTOROUTE OÙ DE NOMBREUX VÉHICULES ROULAIENT SILENCIEUSEMENT À GRANDE VITESSE.

JE N'AI PRESQUE PAS BOUGÉ DEPUIS MA " SORTIE " DANS CETTE RÉGION. NOUS DEVONS DONC RETROUVER LA " BRÈCHE " NON LOIN DU POINT OÙ JE ME TIENS.

RESTE IMMOBILE. JE VAIS DÉCRIRE DES CERCLES EXCENTIQUES TOUT EN M'ÉLOIGNANT GRADUELLEMENT DE TOI. EN PROCÉDANT AINSI, JE DOIS NORMALEMENT RETROUVER LA BRÈCHE...

SOIS PRUDENT, KARY, SI TU SORS TROP BRUSQUEMENT AU BORD DE LA CORNICHE, TU RISQUES DE TE ROMPRE LE COU EN DÉGRINGOLANT LE PRÉCIPICE QU'ELLE SURPLOMBE.

SOIS TRANQUILLE.

ON DIRAIT QUE TU MARCHES SUR DES ŒUFS.

AU BOUT D'UNE DEMI-HEURE, ALORS QU'IL S'ÉTAIT ÉLOIGNÉ D'UNE CINQUANTAINE DE MÈTRES DE SON COMPAGNON, KARIVEN RETOURNA VERS LUI.

JE... JE ME DEMANDE SI NOUS NE SERONS PAS OBLIGÉS DE REVENIR EN CALIFORNIE PAR DES MOYENS PLUS ORTHODOXES, TELS QUE L'AVION, PAR EXEMPLE ! LA BRÈCHE — EXTRÉMITÉ SORTIE — POURRAIT BIEN NE PAS ÊTRE FIXE.

ELLE SE DÉPLACERAIT CONSTAMMENT LE LONG D'UN PARALLÈLE TERRESTRE AU COURS DE LA ROTATION DE NOTRE GLOBE.

29

EN QUELQUE SORTE, OUI. IMAGINE UN MANÈGE DE CHEVAUX DE BOIS RIGOUREUSEMENT IDENTIQUES LES UNS AUX AUTRES ET TOURNANT DE GAUCHE À DROITE SUR UN PLATEAU DE TEINTE ABSOLUMENT UNIFORME, QUI LUI, TOURNE DE DROITE À GAUCHE. CES DEUX MOBILES N'ONT DONC AUCUN POINT DE COMPARAISON L'UN PAR RAPPORT À L'AUTRE, NI AUCUN DÉTAIL CARACTÉRISTIQUE PERMETTANT DE REPÉRER UN DE LEURS ENDROITS PRÉCIS.

TU SAUTES PAR EXEMPLE SUR UN CHEVAL QUI VIENT À TA RENCONTRE TANDIS QUE LE PLATEAU SUR LEQUEL TU TE TENAIS SE DIRIGE VERS LUI. SI TU VEUX ABANDONNER TON CHEVAL POUR SAUTER SUR LE PLATEAU TOURNANT EN SENS INVERSE, TU NE PEUX ÊTRE CERTAIN DE TOMBER À L'ENDROIT PRÉCIS QUE TU AS QUITTÉ AVANT DE BONDIR SUR TA MONTURE DE BOIS. D'AUTANT PLUS QUE LE PLATEAU SE DÉPLACE SELON UN MOUVEMENT RÉTROGRADE PAR RAPPORT À CELUI DU MANÈGE.

C'EST UN PEU CE QUI SE PASSE DANS NOTRE CAS. LE " PLAN " QUE NOUS AVONS QUITTÉ EST EN DISSYMÉTRIE CONSTANTE AVEC LE " PLAN " — APPAREMMENT MOBILE EN SENS INVERSE DANS LE CONTINUUM ESPACE-TEMPS — QUE NOUS OCCUPONS ACTUELLEMENT.

ALLONS À NEW YORK ET CONFIONS NOS DÉBOIRES À LA POLICE EN PRÉPARANT UN ALIBI VALABLE. IL NE SAURAIT ÉVIDEMMENT ÊTRE QUESTION DE FAIRE AVALER AUX FLICS NOTRE PASSAGE DANS UNE BRÈCHE SPATIO-TEMPORELLE !

NATURELLEMENT, YULN ET JENNY DOIVENT ÊTRE BIGREMENT INQUIÈTES ! NOS AMIS AUSSI. POURVU QU'ILS NE NOUS IMITENT PAS.

CELA FERAIT EN EFFET, UNE CURIEUSE PARTIE DE CACHE-CACHE ! BEAU SUJET D'ÉTUDE POUR HARRINGTON, FÉRU DE MATHS TRANSCENDANTALES APPLIQUÉES À LA RELATIVITÉ DE L'ESPACE ET DU TEMPS !

ILS TRAVERSÈRENT LES CHAMPS ET ATTEIGNIRENT BIENTÔT LE BORD DE LA ROUTE DANS L'INTENTION DE FAIRE DU " STOP ".

QUE RUMINES-TU, KARY ?

QUELQUE CHOSE NE COLLE PAS, BOB, DANS NOTRE HYPOTHÈSE DE LA BRÈCHE OUVRANT DANS UN ESPACE-TEMPS... CLASSIQUE ET CONTEMPORAIN SI JE PUIS M'EXPRIMER AINSI. PETER HILLMAN, LE MACCHABÉE DE LA POLICE TERRESTRE N'A PAS SA PLACE DANS NOTRE PUZZLE.

ANGELVIN ALLAIT LUI RÉPONDRE, MAIS ...

UNE VOITURE !

LA VOITURE, SILENCIEUSE, RALENTIT, ET STOPPA COURT SANS UN GRINCEMENT DE FREIN. L'ETHNOGRAPHE ALLAIT SE PENCHER À LA PORTIÈRE POUR PRIER LE CONDUCTEUR DE BIEN VOULOIR LES EMMENER, MAIS IL S'ARRÊTA, SIDÉRÉ...

ALORS, MESSIEURS, ALLEZ-VOUS VOUS DÉCIDER ? CETTE K'BINK EST-ELLE SUFFISAMMENT CONFORTABLE POUR VOS PERSONNES ?

32

TIRÉS DE LEUR ÉBAHISSEMENT PAR CETTE RÉFLEXION GOGUENARDE, TOUS DEUX SE PENCHÈRENT VERS LA PORTIÈRE AFIN DE S'EXCUSER, MAIS...

TONNERRE !

EN VOILÀ D'UNE TENUE !

MAIS ENFIN, SUIS-JE DONC SI DRÔLE ? M'AVEZ-VOUS ARRÊTÉE SEULEMENT POUR ME DÉTAILLER COMME UN MANNEQUIN ? QUE DÉSIREZ-VOUS ?



HUM, C'EST-À-DIRE....

ALLONS, MONTEZ ! JE VOIS CE QUE C'EST. VOUS AVEZ PRIS UN ACOMPTE, N'EST-CE PAS ?

C'EST CELA. UN TOUT PETIT ACOMPTE. MERCI DE VOTRE OBLIGEANCE, MADAME. VOUS ALLEZ AUSSI À NEW YORK ?

OUI, JE VOUS LAISSERAI AU BRYANT PARK CAR JE VAIS À NEW YORK 2. VOUS SEREZ DONC EN PLEIN BROADWAY ET PAS TRÈS LOIN DE TIMES SQUARE... CAR C'EST À L'ANDROMEDA QUE VOUS ALLEZ, N'EST-CE PAS ? C'EST D'AILLEURS VISIBLE À VOTRE ACCOUTREMENT.

34



JEAN KARIVEN, DONT LE CŒUR, À CET INSTANT PRÉCIS, EUT SÉRIEUSEMENT INQUIÉTÉ UN CARDIOLOGUE PAR LA FRÉQUENCE DE SES PULSATIONS, RÉFLÉCHIT À UNE VITESSE INCROYABLE...

POUR LIMITER LES DÉGÂTS, JE DOIS INTERVENIR...

NOUS AVONS EN EFFET POTASSÉ L'HISTOIRE AFIN DE CALQUER CORRECTEMENT NOS ACTES SUR CEUX DE... **DES GENS DU PASSÉ**. QUANT À NOTRE BARBE, ELLE EST AUTHENTIQUE...

QUAND NOUS RESTONS SEULEMENT DEUX JOURS SANS NOUS RASER, CELA SE VOIT ASSEZ.

35

DEUX JOURS ? MAIS VOUS AVEZ DÛ CESSER L'APPLICATION DE LA POMMADE ANTI-CROISSANTE PILEUSE DEPUIS AU MOINS UN MOIS ?

HEU... OUI, BIEN SÛR...

AH AH AH... VOUS ÊTES DRÔLES, TOUS DEUX ! QUEL COMÉDIEN VOUS FAITES ! ET COMME VOUS AVEZ BIEN IMITÉ L'EFFROI D'UN PRIMITIF TOUT À L'HEURE, LORSQUE J'AI ABANDONNÉ LE VOLANT APRÈS AVOIR BRANCHÉ LE PILOTAGE ÉLECTROMAGNÉTIQUE. C'ÉTAIT TRÈS DRÔLE, TRÈS NATUREL...

OUI, TRÈS NATUREL... EFFECTIVEMENT C'EST BIEN AINSI QU'AURAIENT RÉAGI NOS AÏEUX EN VOYANT LE CONDUCTEUR LÂCHER SON VOLANT.

C'EST UN FAIT. NOS GRANDS-PARENTS DEVAIENT CONSTAMMENT SURVEILLER LA ROUTE ET LEURS COMMANDES, VEILLER À CE QU'UN CHAUFFARD NE VIENNE PAS LES TÉLESCOPER, ETC, ETC... QUELLE ÉPOQUE !

... MES AÏEUX !

JE M'EXCUSE, QUELLE HEURE EST-IL ? MA MONTRE S'EST ARRÊTÉE ...

ARRÊTÉE ? OH, JE VOIS. VOUS AVEZ PU TROUVER UNE DE CES MONTRES ARCHAÏQUES ? CELA FERA TRÈS BIEN DANS CETTE RÉTROSPECTIVE... IL EST 22 HEURES 37 MINUTES. DE QUELLE ÉPOQUE EST DONC CET ANCÊTRE DES CHRONOGRAPHES ÉLECTRONIQUES ?

DE... 1979, JE CROIS...

EH BIEN IL NE FAUT PAS VOUS PLAINDRE, SI, APRÈS TANT D'ANNÉES ELLE FONCTIONNE ENCORE...





IL EST ÉVIDEMMENT PLUS PRUDENT DE CHANGER DE NOM ET DE PROFESSION.

QUANT À NOUS ÊTRE DÉJÀ RENCONTRÉS, JE CRAINS, HÉLAS, QUE NOUS N'AYONS AUPARAVANT JAMAIS EU CE PLAISIR ...

MON NOM EST BARCLAY, NICKY BARCLAY. NOUS VOICI À NEW YORK 1, JE VAIS VOUS LAISSER BIENTÔT À VOS DISTRACTIONS.

QUE PEUVENT SIGNIFIER " NEW YORK 1 " ET " NEW YORK 2 "

OH !

CES VÊTEMENTS AUX COULEURS VIVES DONNENT À LA POPULATION UN AIR MARTIAL, VIRIL, RESPIRANT LA JEUNESSE ET SOULIGNANT L'ÉPANOUISSEMENT DE LA SANTÉ. L'ÂGE MOYEN SEMBLE STABILISÉ ENTRE TRENTE ET TRENTE-CINQ ANS... ENCORE UN AGENT DE LA POLICE TERRESTRE.

53


UNE NOUVELLE SURPRISE ATTENDAIT LES DEUX AMIS AUX ABORDS DE WALGREEN'S.
CE N'EST PAS DE LA TÉLÉVISION NI DU THÉÂTRE À PROPREMENT PARLER.


NICKY BARCLAY, LA CONDUCTRICE, N'ACCORDA QU'UN COUP D'ŒIL BLASÉ À CET ÉTONNANT SPECTACLE ET POURSUIVIT SA ROUTE, APPAREMMENT EN PROIE À UNE PENSÉE OBSÉDANTE QUI N'ÉCHAPPA POINT AUX DEUX HOMMES. BIENTÔT...
NOUS VOICI PRESQUE ARRIVÉS, MRS BARCLAY. NOUS NE SAVONS COMMENT VOUS REMERCIER. VOUS AVEZ ÉTÉ TOUT À FAIT CHARMANTE DE NOUS CONDUIRE JUSQU'ICI. ENCORE MERCI.
JE VOUS EN PRIE, PASSEZ UNE BONNE SOIRÉE.
40

L'AUTO REDÉMARRA, LAISSANT LES DEUX AMIS, DÉPAYSÉS, SUR LE LARGE TROTTOIR DE CETTE IMMENSE CITÉ QU'ILS NE RECONNAISSAIENT PAS...

BOB, JE NE SAIS PAS TRÈS BIEN DANS QUEL GUÊPIER NOUS NOUS SOMMES FOURRÉS, MAIS J'AI L'IMPRESSION QUE ÇA SENT LE ROUSSI ! CE FLIC IDENTIQUE À CELUI QUI MOURUT... À NOTRE ÉPOQUE, ET QUI DISCUTE AVEC MRS BARCLAY...

" NE LAISSONS PAS LE RIZ POUSSER SOUS NOS PAS " COMME DISENT LES CHINOIS.

ET, SUR CES SAGES PAROLES, ILS TOURNÈRENT À DROITE, LE LONG DE LA CITY LIBRARY.

ALLONS VERS BROADWAY.

NOUS NE SOMMES ÉVIDEMMENT PAS CERTAINS QUE MRS BARCLAY A PARLÉ DE NOUS AU POLICIER, MAIS LA PRUDENCE LA PLUS ÉLÉMENTAIRE NOUS CONSEILLE DE DÉGUERPIR.

MARCHANT DE PLUS EN PLUS VITE, ILS REMONTÈRENT BROADWAY POUR ATTEINDRE BIENTÔT TIMES SQUARE.

REGARDE !

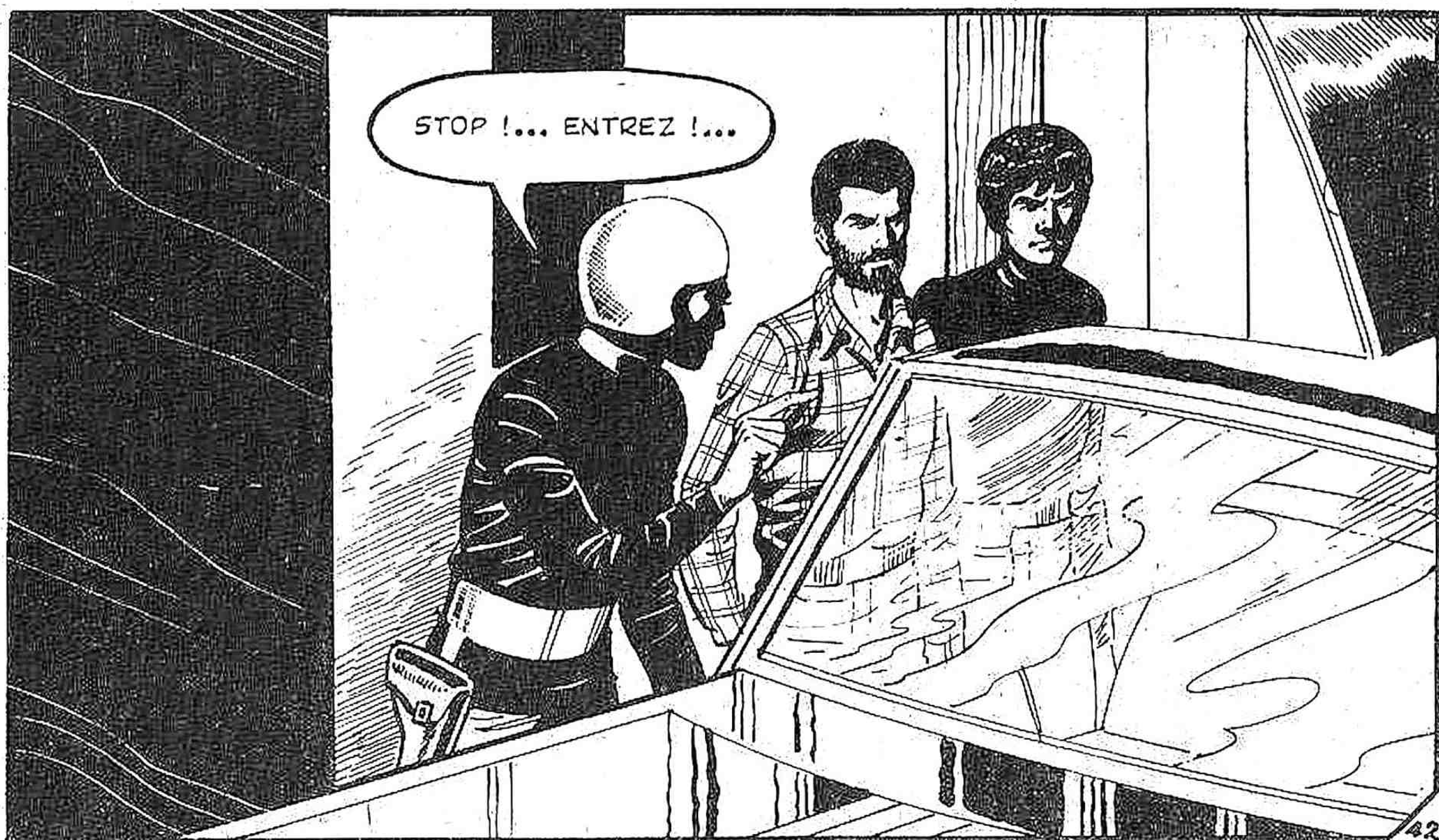
41

IL ÉMET UN MESSAGE À SON Q.G. OU À DES PATROUILLES RÔDANT À TRAVERS NEW YORK. SI NOUS DÉTALONS MAINTENANT IL...

KARIVEN ET ANGELVIN !

AU NOM DE LA LOI, JE VOUS ARRÊTE ! UN SEUL MOUVEMENT ET JE VOUS ENVOIE REJOINDRE VOTRE CHEF HARRINGTON ! AVANCEZ ! JE VOUS DIRAI QUAND NOUS DEVRONS NOUS ARRÊTER...

ET VOILÀ QUE ÇA CONTINUE.



C'EST AVEC ÇA QUE VOUS AVEZ DÉSINTÉGRÉ HILLMAN ?

NOUS N'AVONS DÉSINTÉGRÉ PERSONNE, ET VOUS COMMETTEZ EN NOUS ARRÊTANT ARBITRAIREMENT UNE LOURDE ERREUR.

OUAIS ! VOUS N'ÊTES PAS JEAN KARIVEN, ANTHROPOLOGUE, ET ROBERT ANGELVIN, ETHNOGRAPHE, COMPLICES DU PROFESSEUR HARRINGTON ?

CETTE IDENTITÉ EST BIEN LA NÔTRE ET SI HARRINGTON EST NOTRE AMI, NI LUI NI NOUS, N'AVONS JAMAIS RIEN ACCOMPLI QUI FUT RÉPRÉHENSIBLE.

IL PRESSA DEUX BOUTONS SUR LE TABLEAU DE BORD ET ENSUITE PÉNÉTRA DANS LA VOITURE TANDIS QUE L'AUTO DÉMARRAIT TOUTE SEULE.

SI, ASSASSINER LE PROFESSEUR KOUBS'KHO, DIRECTEUR DE L'INSTITUT BÉTLYORIEN DE PHYSIQUE DE GLAMORA N'EST PAS UN ACTE RÉPRÉHENSIBLE, JE VEUX ÊTRE CHANGÉ EN MERLE BLANC.

43


DANS LA NUIT ÉTOILÉE, UN DISQUE FLUORESCENT VERDÂTRE DESCENDAIT LENTEMENT VERS LE SOL, SUR LE VERSANT ITALIEN DES ALPES. PUIS IL SE POSA À LA VERTICALE SUR LES RIVES DU PELLICE.
TOUT VA BIEN...

ALLONS VERS LE VERSANT OUEST...

APRÈS UNE DEMI-HEURE DE MARCHE, ILS S'ARRÊTÈRENT ENCORE ET, DE NOUVEAU, MANIPULÈRENT LES COMMANDES DU CURIEUX INSTRUMENT SPHÉRIQUE À FACETTES QUE L'UN D'EUX PORTAIT, SUSPENDU SUR SA POITRINE. UNE VIBRATION GRAVE RETENTIT.

C'EST BIEN ICI, KARIVEN...

JE LE CROIS, MIKE. CE KOUBS'KHO ÉTAIT UN TYPE EXTRAORDINAIRE, TOUT DE MÊME.

OUI, DOMMAGE QU'IL N'AIT PAS PARTAGÉ NOS VUES. AVEC LUI POUR ALLIÉ, NOUS SERIONS SANS GRANDES DIFFICULTÉS, DEVENUS LES MAÎTRES DE LA GALAXIE !

BAH, NOUS NOUS PASSERONS DE LUI, MIKE. HARRINGTON DEVAIT NÉCESSAIREMENT LE SUPPRIMER POUR S'EMPARER DE CET INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL.

OUI, MAIS HARRINGTON Y LAISSA LA VIE !

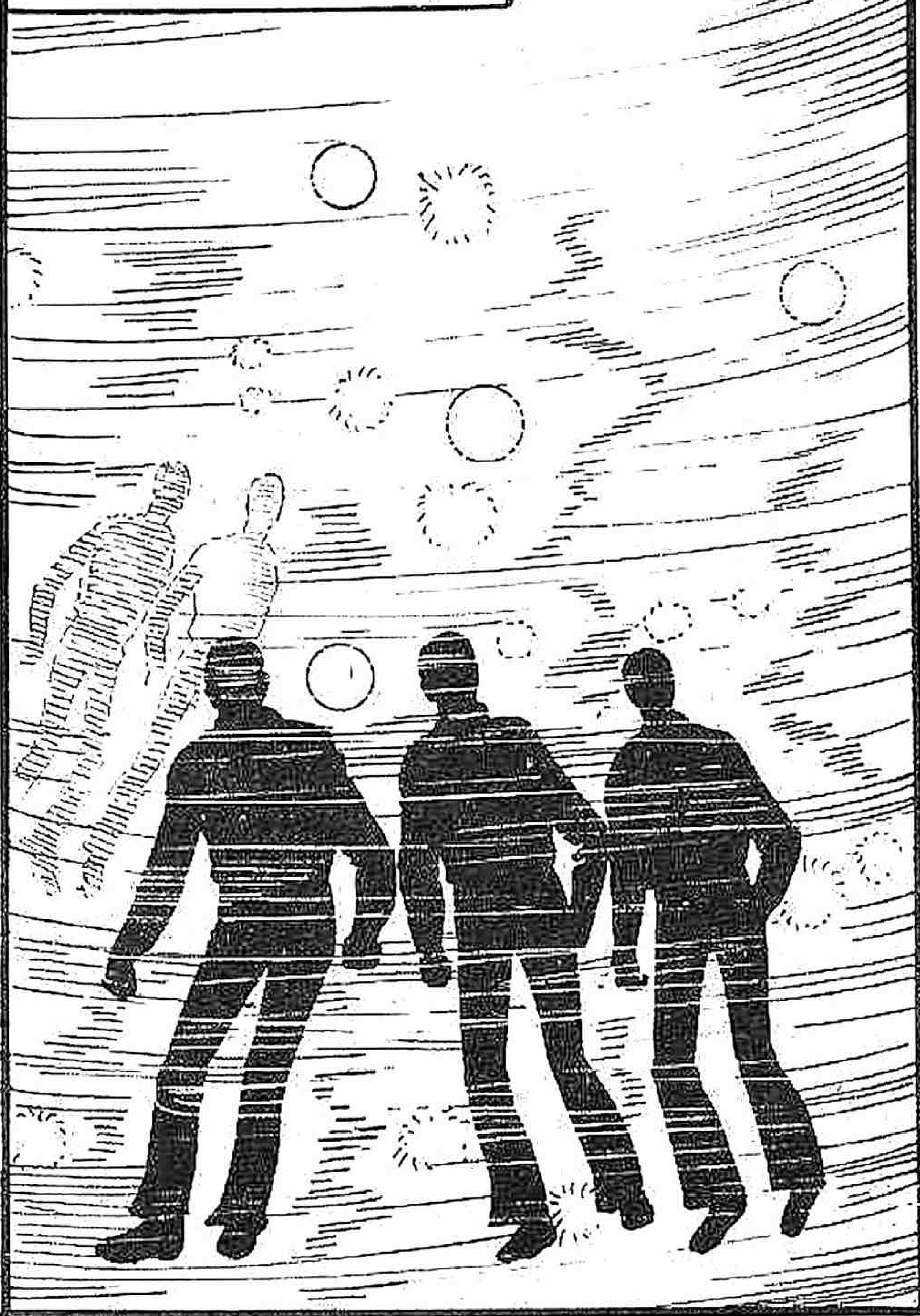
NE SOIS PAS SI PESSIMISTE, DORMOY. D'ICI UN QUART D'HEURE, NOUS SERONS À L'ABRI ET ATTENDRONS QUE LES CHOSES SE TASSENT.

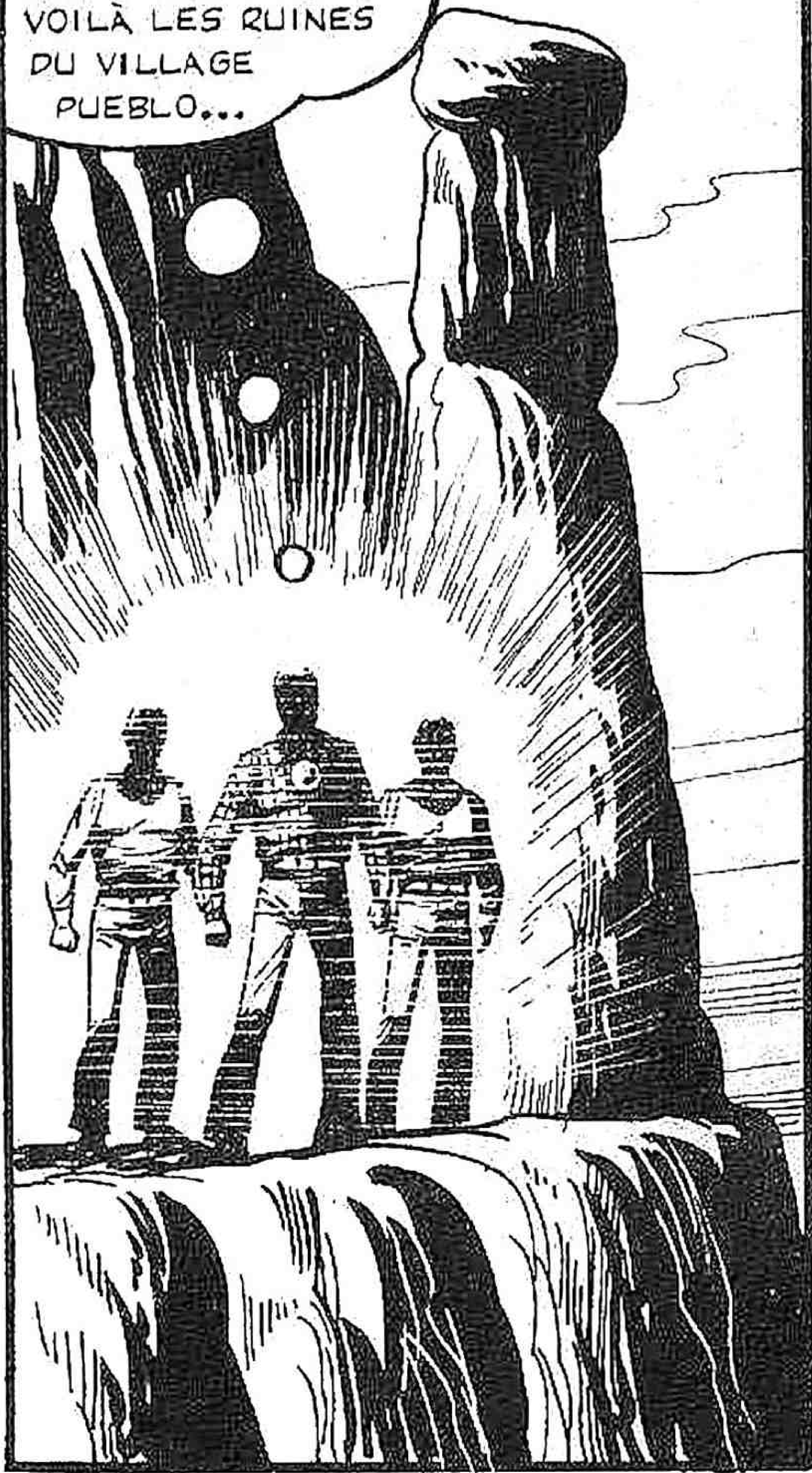
45


ES-TU BIEN SÛR DE TES CALCULS, KARY ? N'ALLONS-NOUS PAS ÉMERGER ... AILLEURS OU MÊME DANS UN AMAS DE MATIÈRE, AU CŒUR DE L'AUTRE TERRE ?
UN TEL RISQUE EST POUR AINSI DIRE INEXISTANT , MIKE. NOUS ÉMERGERONS EXACTEMENT À L'ENDROIT OÙ NOUS AVONS EXPÉDIÉ LE POLICIER QUI ÉTAIT À NOS TROUSSES. EN OUTRE, NOUS PRENDRONS SANS COUP FÉRIR, LA PLACE DE NOS SOSIES STUPIDES QUI SE SONT AVEUGLÉMENT JETÉS DANS NOTRE PIÈGE.


ET... L'INDIEN, QUE NOUS AVONS SUGGESTIONNÉ POUR ATTIRER NOS SOSIES ?
IL N'EST PAS QUESTION DE LE RAMENER DANS SA RÉSERVE. NOUS LE LAISSERONS DANS L'AUTRE CALIFORNIE... OU NOUS LE SUPPRIMERONS. QUOI QU'IL EN SOIT, IL NE NOUS DÉNONCERA JAMAIS. IL EST BIEN TROP PRIMITIF POUR COMPRENDRE LE SENS DE SON AVENTURE.


ATTENTION. PLUS QUE TROIS MINUTES ET LA BRÈCHE DU CONTINUUM ESPACE-TEMPS AU BORD DE LAQUELLE NOUS NOUS TENONS, COÏNCIDERA AVEC LA RÉGION QUI NOUS INTÉRESSE.
TRENTE SECONDES... VINGT...DIX... ALLONS-Y !
46.


LES TROIS HOMMES S'ÉVAPORÈRENT. DURANT QUELQUES SECONDES, ILS FURENT PLONGÉS DANS UNE NUÉE GRISÂTRE.


PUIS...
NOUS AVONS RÉUSSI. VOILÀ LES RUINES DU VILLAGE PUEBLO...


CHÉRI ! J'AI CRU QUE JE NE TE REVERRAI JAMAIS ! QUAND L'INDIEN NOUS A RACONTÉ COMMENT VOUS AVIEZ DISPARU, EN SUIVANT CETTE CORNICHE, JE ME SUIS DEMANDÉ S'IL N'ÉTAIT PAS FOU...
CRAGO N'EST PAS FOU, PETITE YULN. TOUT CELA EST BIEN RÉEL QUOIQUE INIMAGINABLE...
47

PETITE YULN ! C'EST GENTIL. TU NE M'AVAIS JAMAIS APPELÉE AINSI, KARY.

JE SURVEILLERAI DÉSORMAIS MON LANGAGE !

COMMENT AS-TU FAIT, MIKE, POUR RÉAPPARAÎTRE AVEC BOB ET KARY PRESQUE IMMÉDIATEMENT APRÈS AVOIR DISPARU SUR LA CORNICHE OÙ VOUS AVIEZ GRIMPÉ POUR ALLER À LEUR RECHERCHE ? QU'EST DEVENU HARRINGTON ? POURQUOI N'A-T-IL PAS REPARU AVEC VOUS TROIS ?

COMMENT EXPLIQUEZ-VOUS QUE L'ON DISPARAISSE SPONTANÉMENT EN FRANCHISSANT LE COUDE DE CETTE CORNICHE... ENCHANTÉE ?

48

QUE DE QUESTIONS À LA FOIS ! JE VAIS...

MAIS KARY, CE N'EST PAS TA CHEMISE ! ELLE EST ANALOGUE À CELLE QUE TU PORTAIS, CEPENDANT LE TISSU EN EST DIFFÉRENT. TES VÊTEMENTS SONT AUSSI DIFFÉRENTS. ET QUEL EST CET INSTRUMENT SPHÉRIQUE QUE TU TIENS SI PRÉCIEUSEMENT SUR TA POITRINE. KARY ?

TENAILLÉE PAR UNE ANGOISSE SUBITE ET USANT DE SON POUVOIR TÉLÉPATHIQUE, YULN SONDA L'ESPRIT DE CELUI QUI, UNE MINUTE PLUS TÔT, LA SERRAIT CONTRE LUI.

MAIS TU.... VOUS N'ÊTES PAS MON MARI !

45


NON, JE NE SUIS PAS VOTRE MARI ! ... JE N'AVAIS PAS PRÉVU QUE VOUS ÉVENTERIEZ SI RAPIDEMENT NOTRE RUSE. EN EFFET, NI MES AMIS NI MOI-MÊME NE VOUS AVIONS JAMAIS VUES AUPARAVANT. NOUS AVONS BESOIN DE RESTER PRÈS DE VOUS PENDANT QUELQUE TEMPS. IL EST INDISPENSABLE QU'AUX YEUX DE TOUS NOUS PASSIONS POUR VOS COMPAGNONS. SACHEZ CEPENDANT QUE NOUS N'ABUSERONS PAS DE CETTE SITUATION.


HAAAA !


YULN, JE SUIS TON MARI, JEAN KARIVEN, ET TU ES MA FEMME. TU NE DOIS PAS ME CRAINDRE NI ME HAÏR.
TU ES MON MARI, JE NE TE CRAINS PAS, JE NE TE HAIS PAS.
50


JE RESTERAI SOUS TON TOIT TANT QUE J'AURAI BESOIN D'Y RESTER. TU NE T'APERCEVRAS MÊME PAS DE MA PRÉSENCE ET JE ME CONDUIRAI EN AMI DISCRET ET RESPECTUEUX.
TU SERAS UN AMI DISCRET ET RESPECTUEUX.


TU REPRENDRAS TON ASPECT NORMAL SI NOUS DEVONS SORTIR ENSEMBLE OU SI NOUS RECEVONS DES IMPORTUNS, MAIS JAMAIS TU NE POURRAS DÉSOBÉIR À MES ORDRES MENTAUX TANT QUE JE JUGERAI BON DE TE SOUMETTRE À MON CONTRÔLE.
JE SERAI OBÉISSANTE À TES PENSÉES.


JENNY ANGELVIN ET DOUNIATCHKA DORMOY, ELLES AUSSI, VENAIENT DE TOMBER SOUS LE JOUG PSYCHIQUE DE LEUR FAUX ÉPOUX... KARIVEN PRESSA UNE PLAQUETTE SUR LE BORD SUPÉRIEUR DU " PSYCHO-ANNIHILATEUR " ET DIRIGEA LE RAYON DEVENU ROUGE SUR LE VISAGE DU JEUNE FILS DE SON SOSIE.
IL NE SE SOUVIENT PAS TRÈS BIEN DE CE QUI S'EST PASSÉ...
TOMMY, NOUS ALLONS RENTRER À LA MAISON AVEC MAMAN ET NOS AMIS...
51

LES TROIS COUPLES SE DIRIGÈRENT VERS LES VOITURES DES CAMPEURS RESTÉES À QUELQUE CINQ CENTS MÈTRES DU VILLAGE EN RUINE.

GRAND MANITOU PROTÈGE-MOI ! Ô GRAND MANITOU ...

DANS LE BOLIDE PILOTÉ AUTOMATIQUEMENT, QUI LES EMMENAIT PAR LES RUES DE NEW-YORK JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN RÉFLÉCHISSAIENT DÉSESPÉRÉMENT POUR TROUVER LE MOYEN DE FAUSSER COMPAGNIE AU POLICIER.




NOUS ALLONS VOIR ÇA. OÙ SONT VOS CIGARETTES ? PAS DE COUP FOURRÉ, C'EST MOI QUI LES SORTIRAI DE VOTRE POCHE !
JE N'EN AI PAS. MAIS KARY EN A ...
JE FUMERAI VOLONTIERS AUSSI. MES CIGARETTES SONT DANS LA POCHE DROITE DE MA CHEMISE, PRENEZ-LES. LE BRIQUET EST DANS LA GAUCHE.


OÙ AVEZ-VOUS DONC DÉGOTÉ CE BRIQUET ANTÉDILUVIEN ?
NOUS L'EXPLIQUERONS À VOS CHEFS, ET VOUS VERREZ ALORS QUE NOUS NE SOMMES PAS CEUX QUE VOUS PENSEZ AVOIR CAPTURÉS.


OUAIS, TRÊVE DE BÊTISES LES GARS. NE CHERCHEZ PAS À M'ENDORMIR. VOICI VOS CIGARETTES...
53

MERCI....



KARIVEN S'ÉTIRA DISCRÈTEMENT POUR REJETER AVEC PLUS DE PLAISIR ENCORE LA FUMÉE PAR LA BOUCHE. IL REPRIT UNE PROFONDE ASPIRATION ET, BRUSQUEMENT...
EH !!

ANGELVIN RÉALISA IMMÉDIATEMENT LA RUSE DE SON AMI...

AAAH !

L'ÉTUI À CIGARETTES AVAIT HEURTÉ DE FRONT LES DEUX BOUTONS COMMANDANT LE PILOTAGE AUTOMATIQUE. LES CIRCUITS ÉLECTRONIQUES INTERROMPUS, L'AUTO LIVRÉE À ELLE-MÊME S'ÉTAIT MISE À LOUVOYER AU MILIEU DE LA CHAUSSÉE DURANT LA LUTTE.



L'AUTO CONTINUAIT SA MARCHE ZIGZAGANTE ACCROCHANT PARFOIS LES VÉHICULES EN STATIONNEMENT OU RENVERSANT LES PIÉTONS TROP LENTS À DÉGAGER LA CHAUSSÉE...




KARIVEN RÉTABLIT LA LIGNE DE CONDUITE ET DIRIGEA L'AUTO CORRECTEMENT EN SUIVANT LE MILIEU DE L'AVENUE. IGNORANT TOUT DU MANIEMENT DE CE BOLIDE, IL ESSAYA PLUSIEURS COMMANDES.
ZUT ! J'AI DÉJÀ DÉCLENCHÉ UNE SIRÈNE, J'AI ÉTEINT ET RALLUMÉ LES PHARES MULTICOLORES... ET CECI, QU'EST-CE... NOM DE...


FORT HEUREUSEMENT, DANS SES TÂTONNEMENTS, IL N'AVAIT PAS DÉBRANCHÉ LES CIRCUITS ÉLECTRONIQUES RÉPULSIFS DE SÉCURITÉ. DE CE FAIT, LE BOLIDE PUT ÉVITER AUTOMATIQUEMENT LES DIVERS VÉHICULES QU'IL DÉPASSAIT OU QUI VENAIENT EN SENS INVERSE. MAIS SOUDAIN...
CETTE FOIS C'EST LA FIN ...


LANCÉE COMME UN MÉTÉORE, L'AUTO FONÇA FIT UNE EMBARDÉE, RALENTIT, ET, ACCÉLÉRANT DE NOUVEAU REPARTIT EN TROMBE...
OÙ... OÙ ALLONS-NOUS ?
ATTENDS QUE J'AIE TROUVÉ LE FREIN ET JE TE LE DIRAI !
LE... LE FREIN ?... TU... TUTU.... TU NE L'AS PAS ENCORE LOCALISÉ ?
58

LES FAITS LUI RÉPONDIRENT.









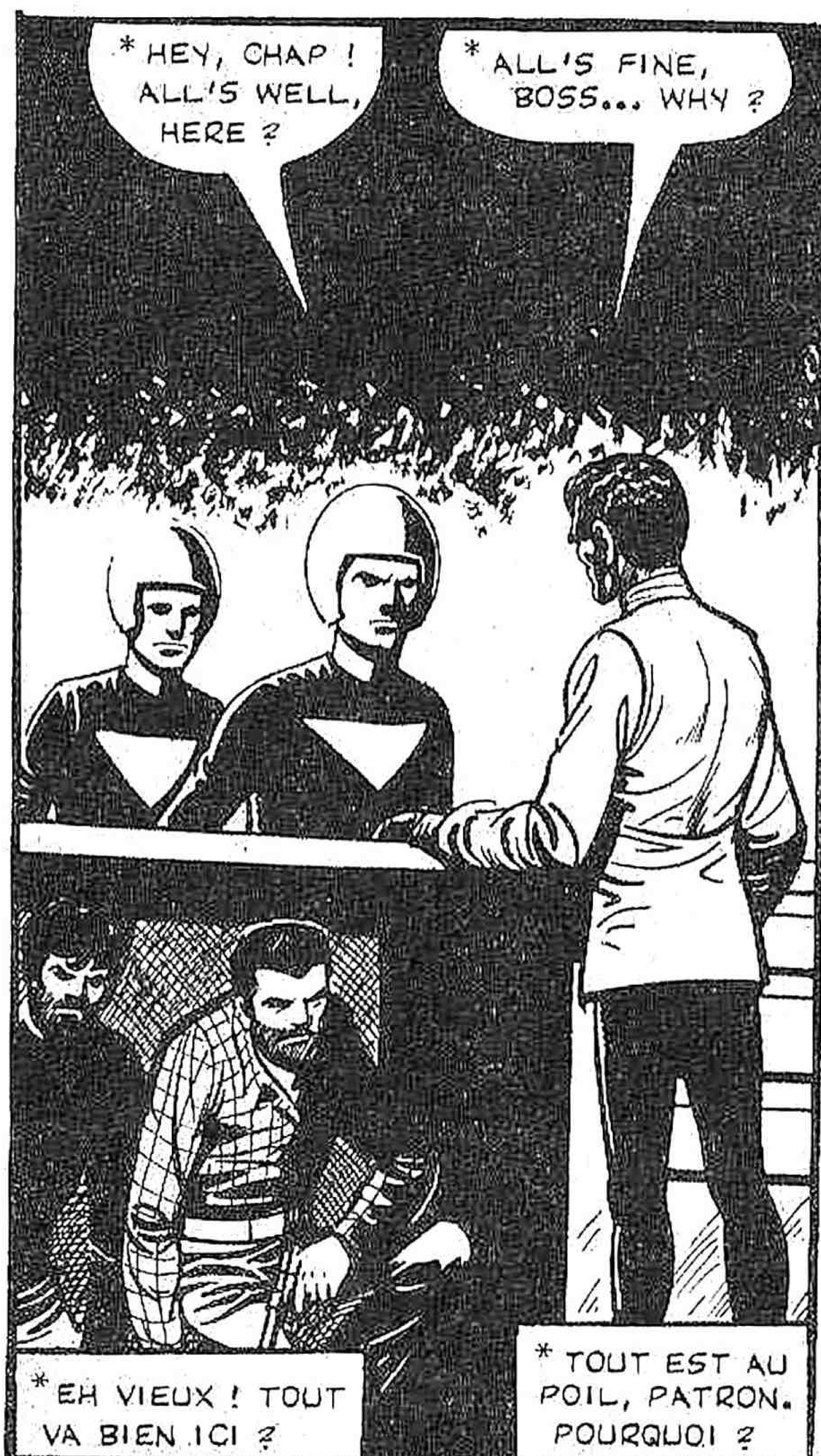
LE WHO'S WHO...* VOILÀ CE QU'IL ME FAUT.

*WHO'S WHO. LITTÉRALEMENT: QUI EST QUI ? C'EST AINSI QU'AUX U.S.A. ON APPELLE LE "BOTTIN".

58

PAS UN MOT ET TOUT IRA BIEN POUR TOI.... DEUX COBS EN PATROUILLE ONT DÉCOUVERT LA VOITURE ET SE DIRIGENT MAINTENANT VERS LE BAR

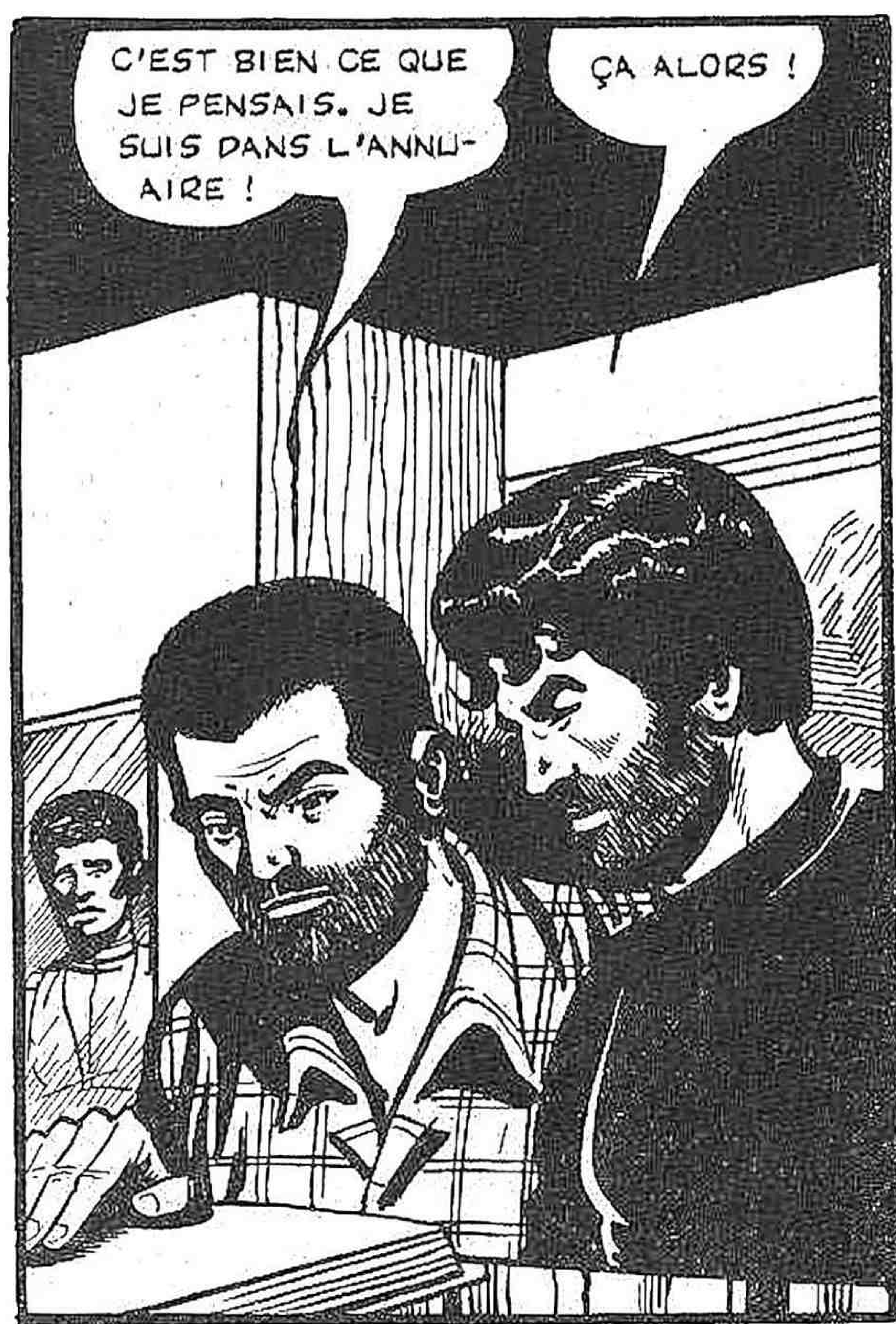
NOUS ALLONS NOUS CACHER ICI, DERRIÈRE TON COMPTOIR. SI LES POLICIERS ENTRENT POUR TE DEMANDER SI TU N'AS PAS VU DEUX HOMMES DIS-LEUR QUE TOUT À L'HEURE, EFFECTIVEMENT, TU AS VU COURIR DEUX TYPES DANS LA RUE. PRÉCISE QU'ILS MONTAIENT LA RUE À DROITE, COMPRIS ?


*HEY, CHAP ! ALL'S WELL, HERE ?
*ALL'S FINE, BOSS... WHY ?
*EH VIEUX ! TOUT VA BIEN ICI ?
*TOUT EST AU POIL, PATRON. POURQUOI ?


TU N'AS PAS ENTENDU DU BRUIT ?
DU BRUIT ?


OUAIS, DU BRUIT, SLIM. COMME QUI DIRAIT UN BRUIT DE PORTIÈRE QU'ON REFERME, SUIVIE D'UNE GALOPADE...
UNE PORTIÈRE QUI... GALOPE ?
ÇA VA, LAISSE TOMBER. " SLIM-LE-DORMEUR " N'A PAS VOLÉ SON SURNOM !
60

VA T'ENFERMER DANS LA CABINE DU VIDÉOPHONE ET N'EN SORS PAS AVANT QU'ON NE TE LE DEMANDE. NE T'AMUSE PAS NON PLUS À ALERTER EES FLICS !





L'ANTHROPOLOGUE NOTA L'ADRESSE PAR ÉCRIT ET CHERCHA ENSUITE À LA LETTRE A...

TE VOICI BOB, ÉGALEMENT COUCHÉ SUR LE BOTTIN.

ÇA C'EST UN COMBLE ! JE N'AI POURTANT JAMAIS HABITÉ À NEW-YORK, SURTOUT EN L'ANNÉE 2092.

UN EXAMEN RAPIDE DES AUTRES INITIALES LEUR PERMIT DE DÉCOUVRIR ÉGALEMENT L'ADRESSE " D'UN " MICHEL DORMOY ET RED HARRINGTON...

ET VOILÀ MON VIEUX BOB. NOUS AVONS ICI DES SOSIES — CRIMINELS — ET L'ON NOUS PREND POUR EUX, TOUT SIMPLEMENT.

TOUT SIMPLEMENT... ET QU'ALLONS NOUS FAIRE ? OÙ QUE NOUS ALLIONS, NOUS NOUS FERONS REPÉRER, ARRÊTER... ET PEUT-ÊTRE MÊME ABATTRE SANS SOMMATION !

PROFITONS DE CE QU'IL FAIT ENCORE NUIT POUR ALLER CHEZ MOI.

O.K. TU AS BIEN DIT, CHEZ TOI ?

62





KARIVEN SECOUA LE BARMAN POUR LE RÉVEILLER...

SLIM ! NOUS AVONS ENCORE BESOIN DE TON CONCOURS SI PRÉCIEUX ET SI DÉSINTÉRESSÉ ! TU VAS APPELER LA POLICE EN PRÉTEXTANT QU'UN TYPE IVRE-MORT RONFLE CONSCIENCIEUSEMENT DANS TON BAR. PRÉCISE QUE TU AS PEUR QU'IL FASSE DU TAPAGE QUAND TU LE VIDERAS. COMPRIS ?

OU... OUI...

63

LES DEUX HOMMES S'ÉLOIGNÈRENT DU CHAMP COUVERT PAR L'OBJECTIF DE L'ÉMETTEUR. FIDÈLEMENT, LE NOIR RÉPÉTA LA CONSIGNE REÇUE.

DEUX HOMMES VONT ARRIVER AVEC UNE VOITURE DANS MOINS DE DIX MINUTES...

PARFAIT, IL N'Y A PLUS QU'À ATTENDRE NOS UNIFORMES... CES APPAREILS SONT INFINIMENT PLUS PRATIQUES QUE NOS ANCIENS TÉLÉPHONES.

VOUS DITES " ANCIENS TÉLÉPHONES " ? ÇA EXISTE ENCORE CES TRUCS-LÀ ?

J'AI UN FRÈRE À FRISCO* ET IL NE M'EN A JAMAIS PARLÉ.

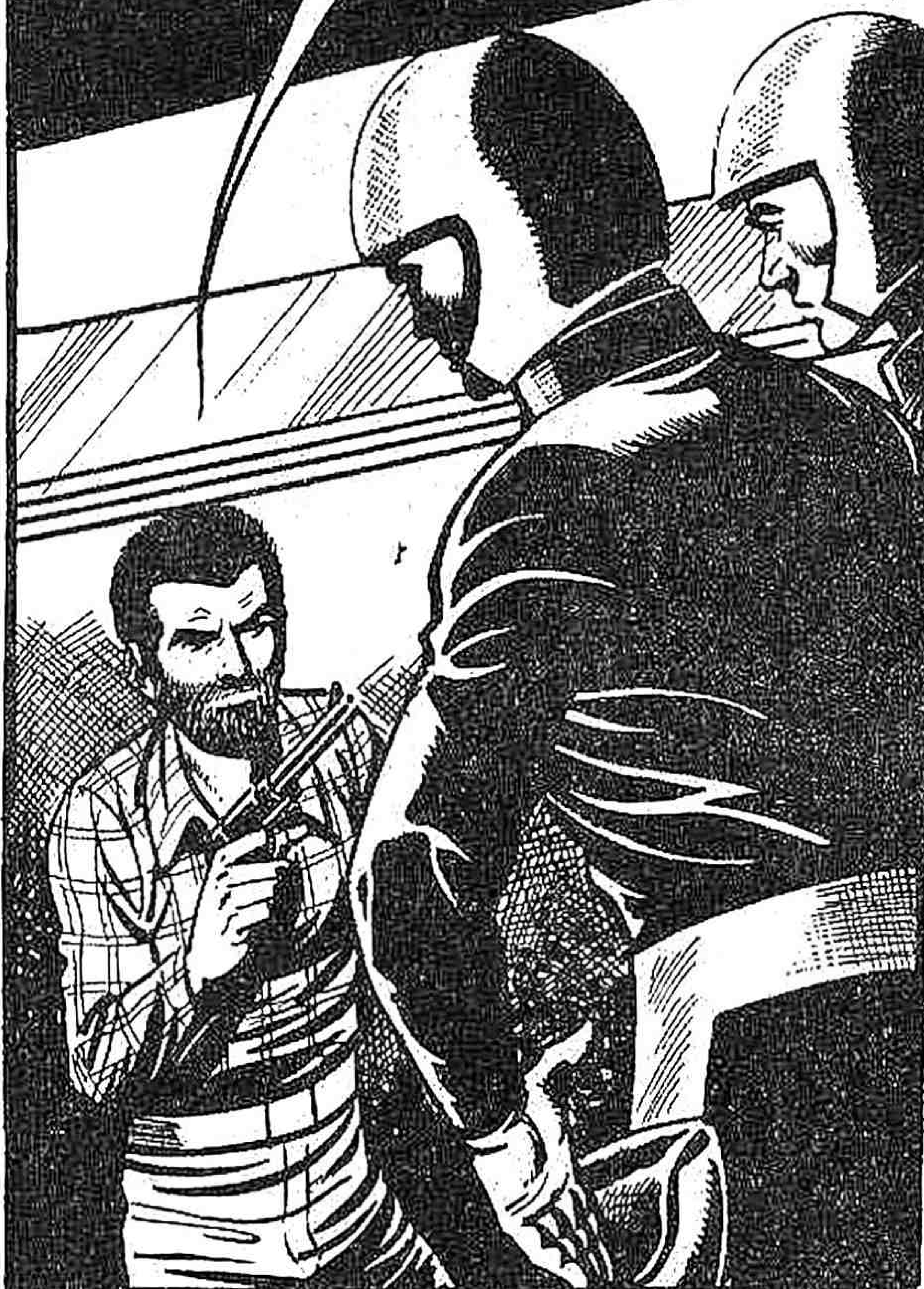
PAS À NEW YORK, MAIS EN CALIFORNIE.

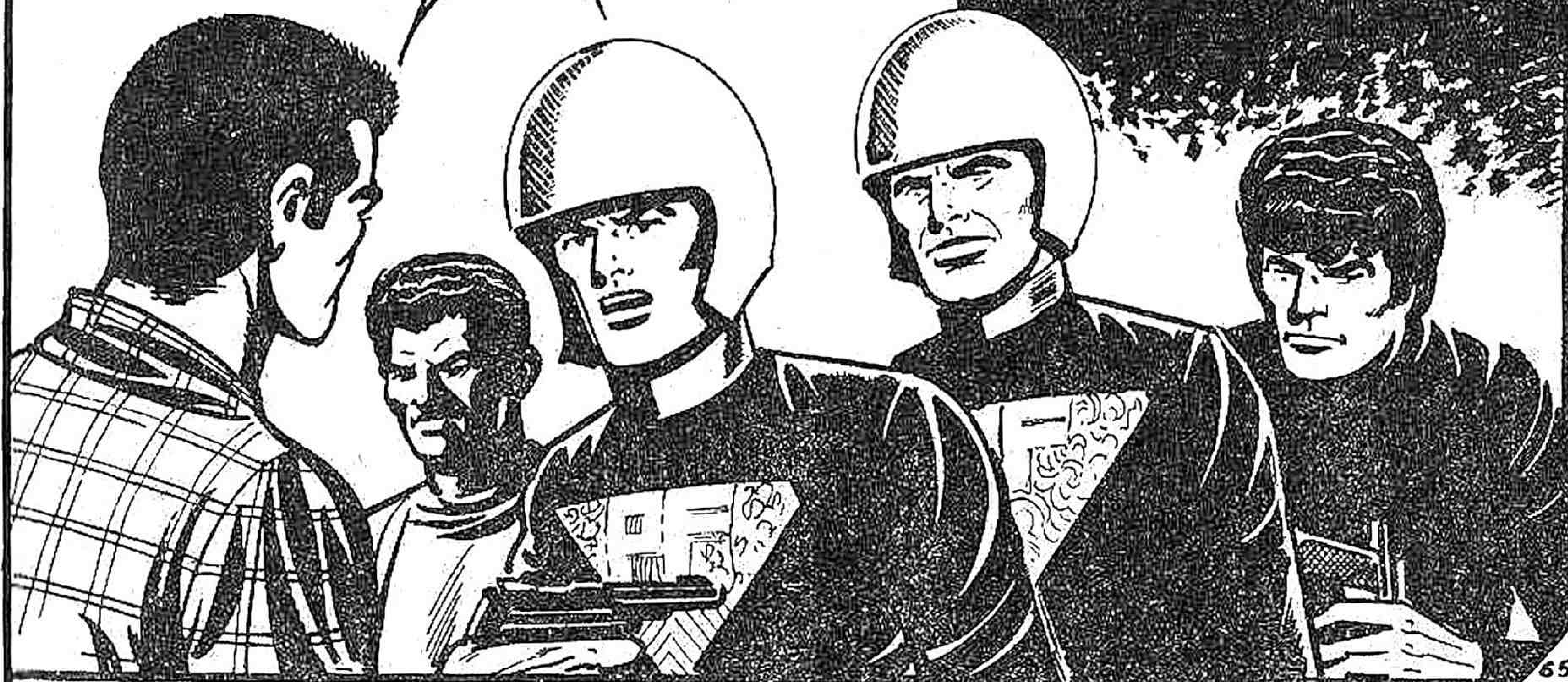
ÇA NE M'ÉTONNE PAS. NOUS NE PARLONS PAS DE CETTE CALIFORNIE LÀ !

*FRISCO. DIMINUTIF FAMILIER DE SAN FRANCISCO

64


AU BOUT D'UN MOMENT, UN BOLIDE DE LA POLICE TERRESTRE S'ARRÊTA DEVANT LE BAR.
MAINS EN L'AIR !


PAS UN GESTE ! NOUS N'AVONS PLUS RIEN À PERDRE ET JE VOUS GARANTIS QUE NOUS N'HÉSITERONS PAS À TIRER SI VOUS FAITES LES MÉCHANTS !


IMPRESSIONNÉS PAR LA FROIDE DÉTERMINATION DE CET ÉNERGUMÈNE, ILS OBÉIRENT.
SAVEZ-VOUS À QUOI VOUS VOUS EXPOSEZ EN MENAÇANT DEUX AGENTS DE LA TERRESTRE ?
OUI. NOUS VOULONS SIMPLEMENT VOUS EMPRUNTER VOS UNIFORMES, ... SLIM, FERME DONC TON BAR.
65

LE BARMAN, D'UN INDEX TREMBLANT, APPUYA SUR UN BOUTON ET UN RIDEAU MÉTALLIQUE DESCENDIT SILENCIEUSEMENT DEVANT LA FAÇADE...



EH BIEN, VOILÀ QUI SIMPLIFIE LES PRÉSENTATIONS... GANYMÈDE ? FAITES-VOUS ALLUSION À L'UN DES SATELLITES DE JUPITER ?

ALLONS KARIVEN, NE FAITES PAS L'IDIOT. LES INDIVIDUS DE VOTRE ESPÈCE CONNAISSENT PARFAITEMENT LES BAGNES PLANÉTAIRES OÙ ILS REDOUTENT TOUS D'ALLER Y POURRIR UN JOUR.

66





APRÈS UNE DEMI-HEURE DE TÂTONNEMENTS ET D'ESSAIS, JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN FINIRENT PAR ASSIMILER À PEU PRÈS CORRECTEMENT LA NATURE ET LES FONCTIONS DES DIVERSES COMMANDES DU BOLIDE...

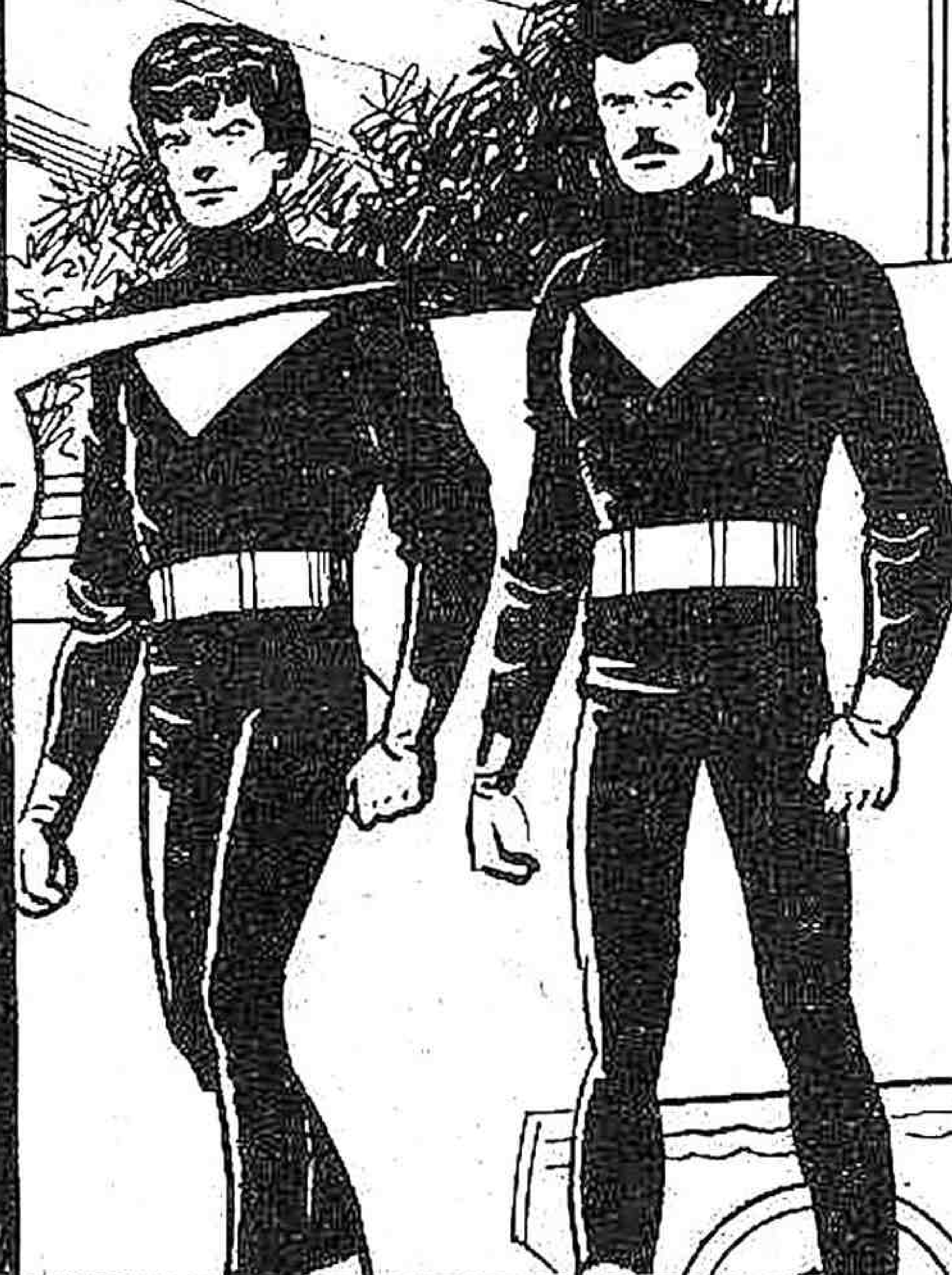
OH ! J'AI DÉMARRÉ UN PEU TROP VITE À MON GRÉ...

67

IL PARVINT SANS TROP DE DIFFICULTÉS À ROULER À UNE VITESSE MODÉRÉE EN DIRECTION DE " SON " DOMICILE.

ILS DOIVENT POURTANT SURVEILLER L'IMMEUBLE...

CERTAINEMENT, MAIS LES POLICIERS ONT DÛ SE DISSIMULER DERRIÈRE LES PORTES DES BLOCKS VOISINS, OU PEUT-ÊTRE MÊME DANS L'IMMEUBLE. IL FAUT ESPÉRER QU'AVEC NOS UNIFORMES, NOS " CONFRÈRES " EN FACTION DANS LE COIN N'ÉVENTERONT PAS NOTRE RUSE...



KARIVEN ARRÊTA LA VOITURE LE LONG DU TROTTOIR ET TOUS DEUX, TRÈS NATURELS, PÉNÉTRÈRENT BIENTÔT DANS LE GRAND HALL DU BÂTIMENT.

DÈS QUE MICHEL DORMOY ET LE PROFESSEUR HARRINGTON, À LA RECHERCHE DE LEURS AMIS " ÉVAPORÉS " EURENT CONTOURNÉ LE MYSTÉRIEUX ROCHER DE LA CORNICHE SURMONTANT L'ANTIQUE CITÉ PUEBLO...

68

PUIS...

IL FAIT NUIT !

AU MÊME INSTANT....

NOUS AVONS COPIÉ LES VÊTEMENTS DE NOS SOSIES AVEC LE MAXIMUM DE FIDÉLITÉ GRÂCE À UNE SURVEILLANCE EXERCÉE À LEUR INSU PAR UN TÉLÉ-VISIONNEUR " TRANS-SPATIO-TEMPOREL ". IL NOUS RESTE MAIN-TENANT À BERNER CES TROIS JEUNES FEMMES.

69

MICHEL DORMOY ET LE PROFESSEUR HARRINGTON, STUPÉFAITS DE CE PASSAGE SANS TRANSITION DU GRAND JOUR À LA NUIT TOTALE, DOUTAIENT DE LEURS SENS...

JE CROIS COMPRENDRE, MIKE- CE QUI VIENT DE NOUS ARRIVER, MAIS MON HYPOTHÈSE EST BOULEVERSANTE ! CE COUDE DE LA CORNICHE OÙ NOUS NOUS TROUVIONS ENCORE IL Y A PEU DE TEMPS, DOIT ÊTRE UNE FISSURE DANS UNE ESPÈCE DE CONTINUUM ESPACE-TEMPS...



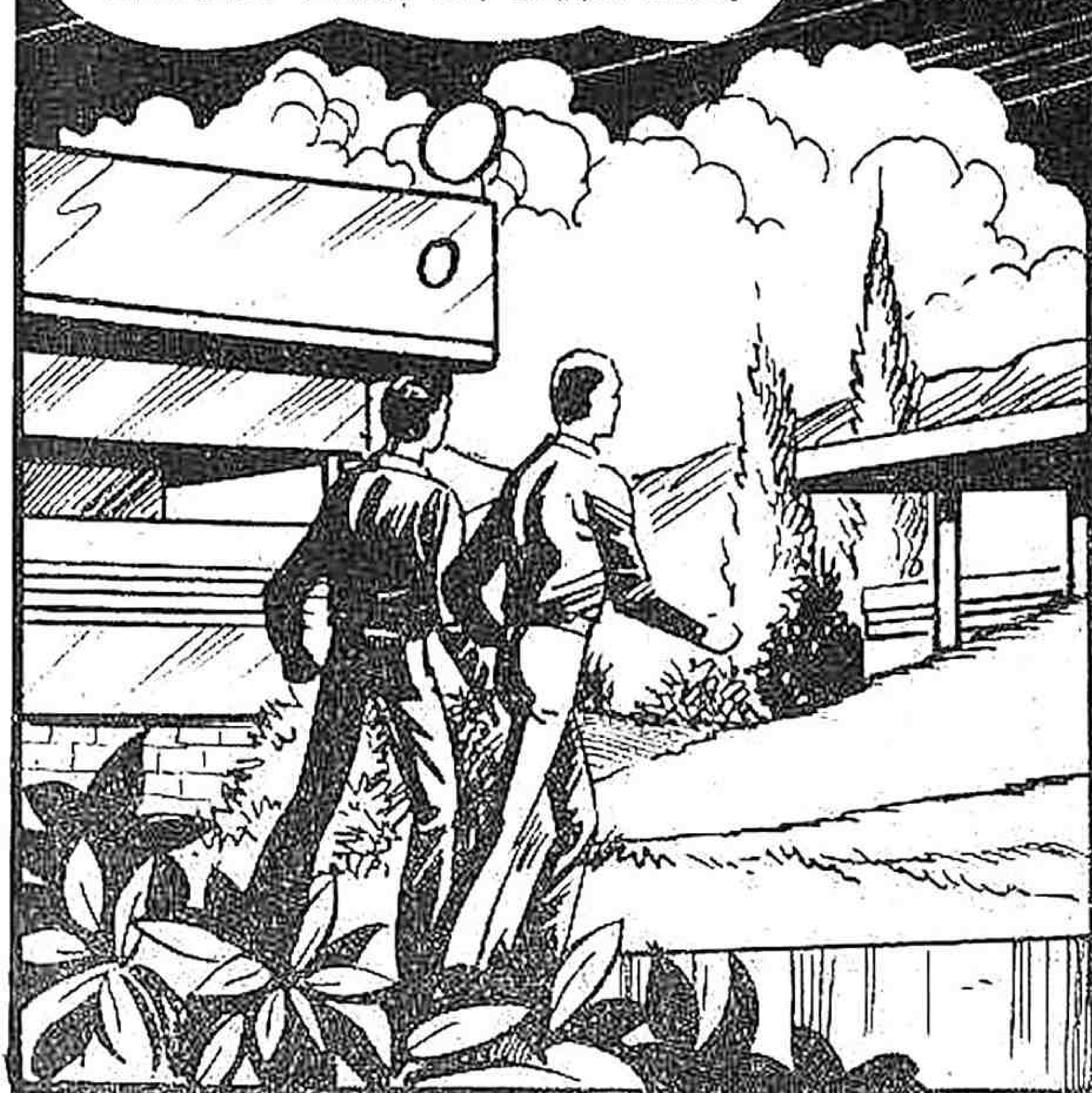


NOUS SOMMES EN FRANCE !

GAP 5 km

VERS SIX HEURES DU MATIN, DORMOY ET HARRINGTON ARRIVÈRENT À GAP.

JE SUIS PASSÉ EN AUTO ICI VOILÀ DEUX ANS ET SI MES SOUVENIRS SONT EXACTS, TOUTES CES VILLAS ET CES MAGNIFIQUES DEMEURES ULTRA-MODERNES NE S'ÉLEVAIENT PAS ENCORE DANS LA BANLIEUE.



ILS SE RANGÈRENT SUR LE CÔTÉ DE LA ROUTE POUR LAISSER PASSER UNE AUTO QUI, À VIVE ALLURE, GRIMPAIT LA CÔTE ET, BRUSQUEMENT...



JE... JE PENSE QUE NOUS AURIONS BESOIN ... D'UN SÉRIEUX REMONTANT ! SI J'EN CROIS VOTRE AIR AHURI, MIKE, NOUS VENONS TOUS DEUX D'ÊTRE VICTIMES D'UNE HALLUCINATION.

CE PHÉNOMÈNE EST PROBABLEMENT CONSÉCUTIF À NOTRE PASSAGE À TRAVERS LA FISSURE SPATIO-TEMPORELLE À LAQUELLE VOUS FÎTES ALLUSION ! ALLONS BOIRE QUELQUE CHOSE. JE DEMANDERAI PAR TÉLÉPHONE À MA BANQUE D'EFFECTUER ICI UN VIREMENT TÉLÉGRAPHIQUE POUR QUE NOUS PUISSIONS GAGNER PARIS ET ENSUITE RETOURNER AUX U.S.A.

HUM.... AVEZ-VOUS PENSÉ À NOS PASSEPORTS, RESTÉS AU CAMPEMENT, EN CALIFORNIE ? NOUS SOMMES EN SITUATION IRRÉGULIÈRE, MIKE, MÊME VOUS QUI ÊTES DANS VOTRE PAYS.

LE MIEUX DANS CE CAS, EST DE FAIRE DU STOP JUSQU'À PARIS ET LÀ-BAS, MES RELATIONS POURRONT PEUT-ÊTRE RÉGULARISER NOTRE SITUATION.

DANS LA VILLA QUI S'ÉVEILLAIT, ILS ÉPROUVÈRENT UNE NOUVELLE SURPRISE.

LES NATURELS DU PAYS N'ONT PAS L'AIR D'AVOIR FROID ! AU FAIT, MÊME À SIX HEURES TRENTE DU MATIN, L'ATMOSPHÈRE EST DOUCE, TROP DOUCE PAR RAPPORT À LA TEMPÉRATURE HABITUELLE RÉGNANT ICI À CETTE HEURE ET À CETTE ÉPOQUE DE L'ANNÉE...

REGARDEZ LÀ-HAUT !

DES PROJECTEURS À RAYONS INFRAROUGES ! ÇA ALORS ! C'EST... C'EST INATTENDU ! VOILÀ POURQUOI LES HABITANTS PEUVENT SE PROMENER SI PEU VÊTUS. JE NE COMPRENDS PAS ! SEULES QUELQUES ARTÈRES DES GRANDES VILLES POSSÈDENT UN TEL SYSTÈME DE CHAUFFAGE, ET L'HIVER SEULEMENT...

93

VOUS AVEZ VU LA FAÇON DONT CES GENS NOUS REGARDENT ? NOS VÊTEMENTS PARAISSENT LES ÉTONNER ALORS QUE C'EST PLUTÔT NOUS QUI DEVRIONS ÊTRE SURPRIS PAR LEURS TENUES LÉGÈRES ?

CELA DEVIENT GÊNANT, À LA FIN. RENTRONS DANS CE CAFÉ ET BUVONS QUELQUE CHOSE. ENSUITE NOUS AVISERONS.

OH ! PARDON !

NOUS AVONS ÉTÉ INDISCRETS EN ENTRANT SI TÔT DANS CET ÉTABLISSEMENT. LA BARMAID N'A PAS ENCORE EU LE TEMPS DE SE VÊTIR ENTIÈREMENT...

MAIS... QU'AVEZ-VOUS ? RESTEZ DONC !

74

NOUS NE VOULIONS PAS ÊTRE INDISCRETS, MADEMOISELLE, EN ARRIVANT SI TÔT. NOUS PENSIONS QUE VOUS... QUE...

NOUS ATTENDRONS, MADEMOISELLE... QUE VOUS SOYEZ PRÊTE À NOUS SERVIR....

QUE JE SOIS... PRÊTE ? MAIS JE SUIS PRÊTE À VOUS SERVIR, VOYONS ! QUE PRENEZ-VOUS ? CAFÉ NATURE, AU LAIT, CHOCOLAT ? " ZINNONG " PEUT-ÊTRE ?

VOUS... VOUS RESTEZ... VOUS SERVEZ VOS CLIENTS... COMME ÇA ?

COMMENT " COMME ÇA " ? QU'AI-JE DONC QUI NE VA PAS ?

SALUT, MADDY ! BONJOUR, MESSIEURS !

SALUT, KANDHA !

CES MESSIEURS ONT-ILS COMMANDÉ ?

PAS ENCORE, KANDHA !

DEUX... DEUX CAFÉS-CRÈME... AVEC DES CROISSANTS.

MADDY S'EXÉCUTA APRÈS AVOIR MIS EN MARCHE LE TÉLÉVISEUR...

MAIS POURQUOI VOUS ÊTES-VOUS DÉGUISÉS DE LA SORTE ?

DÉGUISÉS ! MAIS...

BAH, NOUS SOMMES EN VACANCES ET, POUR CHANGER, NOUS AVONS DÉCIDÉ DE PASSER LA JOURNÉE AVEC CES... CES TRAVESTIS.

HARRINGTON AVAIT ACCENTUÉ SON ACCENT AMÉRICAIN...

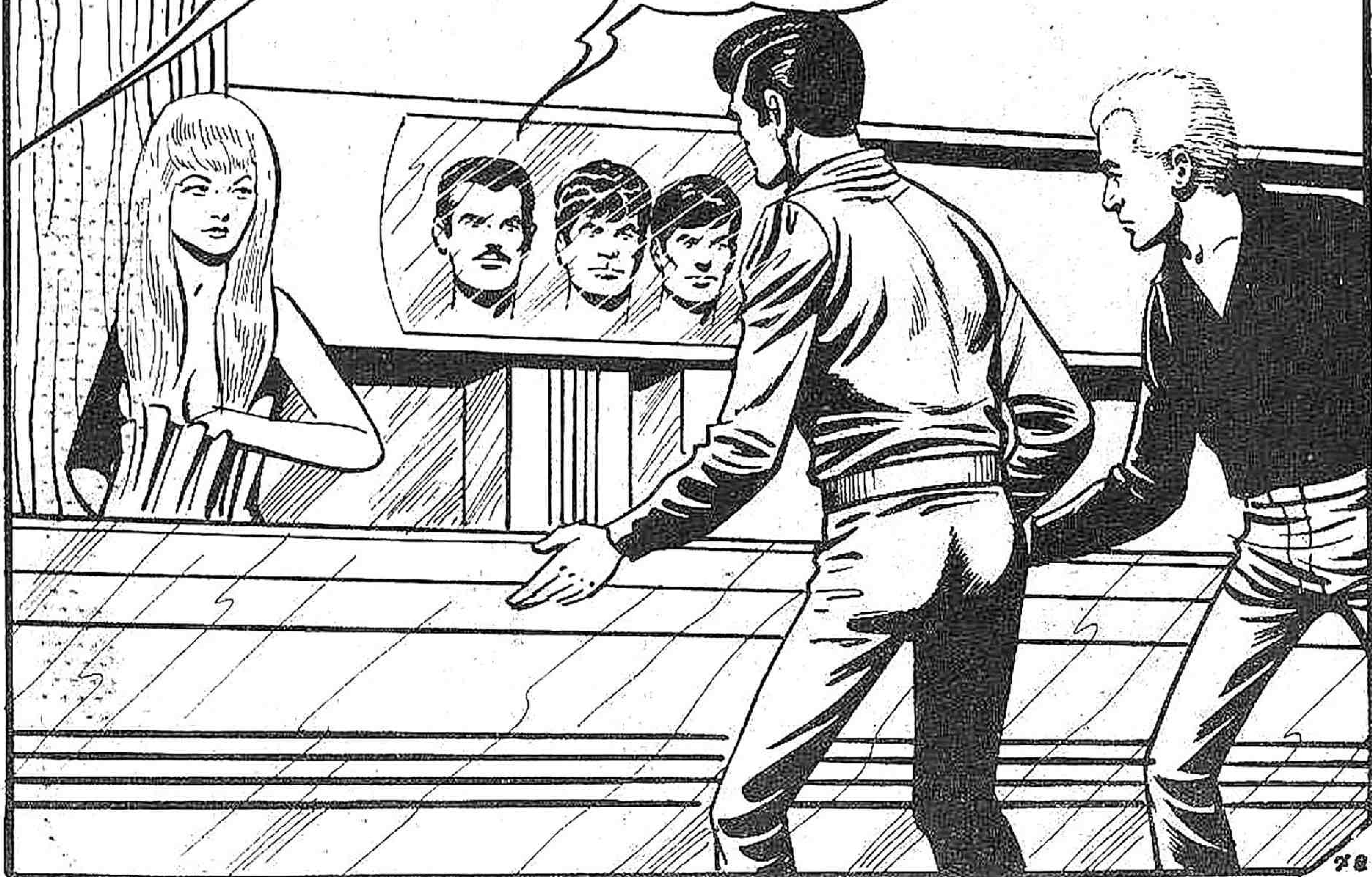
JE VOIS QUE VOUS ÊTES AMÉRICAINS ET PRENEZ DU BON TEMPS. MAIS CES HABITS! QUELLE RIGOLADE !

OUI ... QUELLE RIGOLADE !





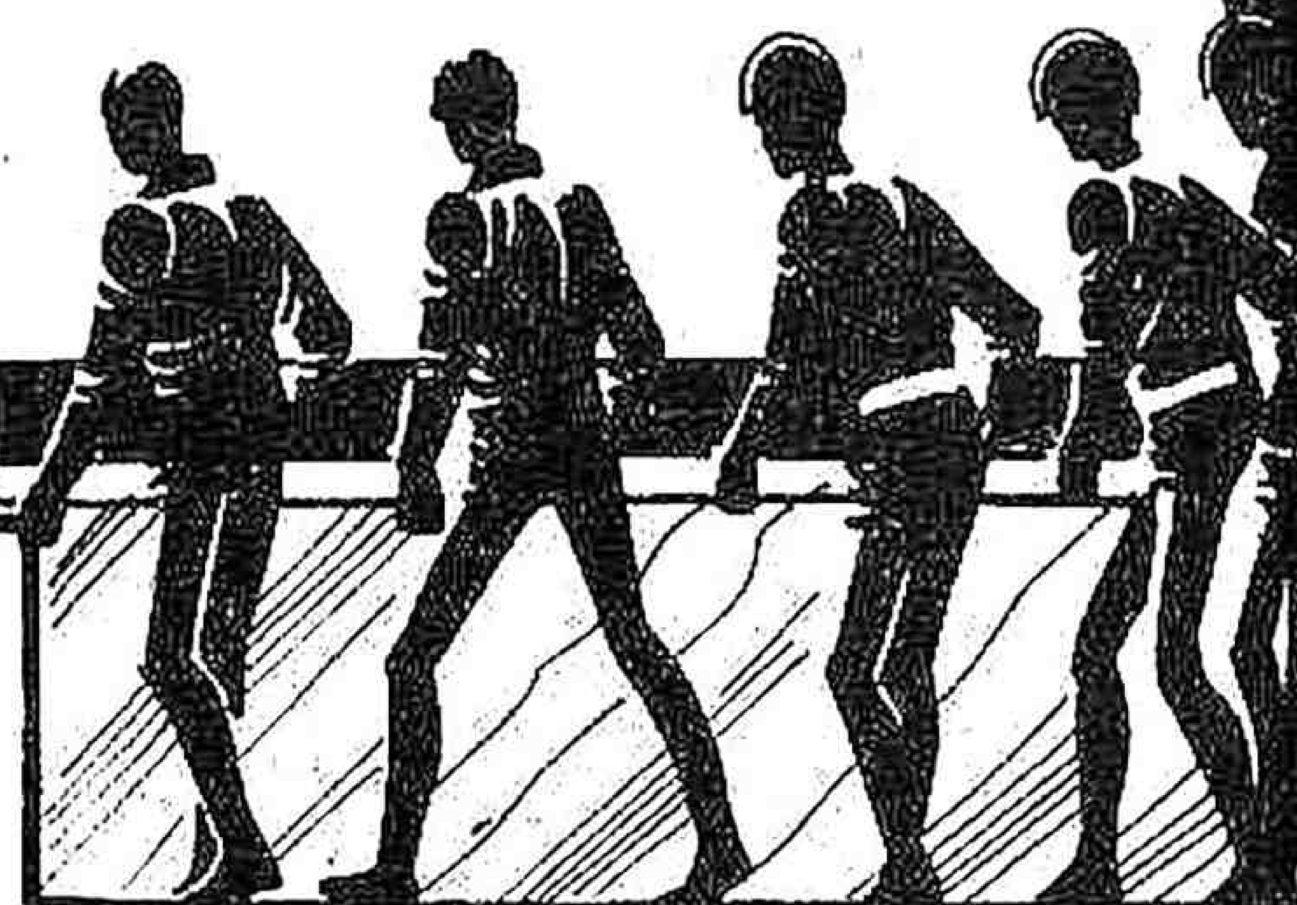
HARRINGTON, LUI AUSSI AVAIT REMARQUÉ CETTE PARTICULARITÉ PEU COMMUNE. IL SUIVAIT DES YEUX LES MOUVEMENTS DU SPEAKER PLUS QU'IL N'ÉCOUTAIT SES PAROLES. MAIS BIENTÔT, IL PORTA TOUTE SON ATTENTION AU COMMUNIQUÉ.
... DÉCOUVERTS DANS UNE CAVE DU QUARTIER NOIR DE HARLEM. LES DEUX AGENTS DE LA POLICE TERRESTRE AFFIRMENT QU'IL S'AGISSAIT BIEN DE JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN, LES REDOUTABLES CRIMINELS QUE L'ON TRAQUE DEPUIS DEUX SEMAINES À TRAVERS LES U.S.A. LA TRACE DE LEUR COMPLICE MICHEL DORMOY A ÉTÉ PERDUE...


QUE SE PASSE-T-IL ?
VOICI DE NOUVEAU LE SIGNALEMENT DE CES INDIVIDUS...

ARRÊTEZ-VOUS ! LEVEZ LES MAINS OU JE VOUS PSYCHANNIHILE !
VOUS ÊTES DORMOY ! LE COMPLICE DE CET IGNOBLE MEURTRIER KARIVEN ! QUANT À VOUS, VOUS DEVEZ ÊTRE ÉGALEMENT UN COMPLICE... MOMENTANÉMENT INCONNU DE LA POLICE !




BIEN LE BONJOUR À VOS GARS D'ANDROMÈDE ET MERCI POUR LA LIVRAISON !
KANDHA LA BÉTLYORIENNE ? 100 000 CRÉDITS " INTERGALACTIQUES " ? VACANCES DANS LA GALAXIE ? LES GARS D'ANDROMÈDE ? QUE SIGNIFIE CE CHARABIA INCOMPRÉHENSIBLE ?


PALACE COSMIQUE
PASSEZ VOS VACANCES DANS LA NOUVELLE ÎLE SPATIALE TRANSMARTIENNE — TOUTES LES ATTRACTIONS — CHASSE AUX MÉTÉORES — EXCURSIONS SUR : CÉRÈS, PALLAS, VESTA, JUNON, ÉROS, ADONIS ET AUTRES ASTEROÏDES. UN MOIS, TOUT COMPRIS, À PARTIR DE 10 000 CRÉDITS. OUVERTURE : LE 10 JUILLET 2032. RENSEIGNEMENTS : AGENCE TOURISTIQUE TERRO-BÉTLYORIENNE — PARIS — NEW-YORK — GLAMORA.


NOUS NE SOMMES PAS DANS NOTRE ÉPOQUE, MIKE. NOUS AVONS ÉMERGÉ DANS LE FUTUR...

JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN, REVÊTUS DE L'UNIFORME DES POLICIERS MAINTENANT ENFERMÉS DANS LA CAVE DE SLIM-LE-DORMEUR, VENAIT DE PÉNÉTRER — 192 LEXINGTON AVENUE — DANS L'IMMEUBLE OÙ HABITAIT LE SOSIE DE JEAN KARIVEN...

JEAN KARIVEN, ANTHROPOPALÉONTOLOGISTE. 47 ÈME ÉTAGE. COULOIR B. PORTE 723.

UN ASCENSEUR ULTRA-RAPIDE LES AMENA EN QUELQUES SECONDES À L'ÉTAGE INDIQUÉ. ILS S'ARRÊTÈRENT ET, TROUVANT LE COULOIR B, MARCHÈRENT JUSQU'À LA PORTE 723. KARIVEN REPÉRA UN BOUTON SUR LA PORTE ET L'ENFONÇA.

L'OCCUPANT DE L'APPARTEMENT DOIT NOUS OBSERVER GRÂCE À UN SYSTÈME DE TÉLÉVISION...

83

LA PORTE S'OUVRIT PEU APRÈS ET...

YULN CHÉRIE !

ELLE L'EMBRASSA AVEC FOUGUE PUIS, REFERMANT PRESTEMENT LA PORTE DEVANT EUX, ELLE ÉCLATA EN SANGLOTS...

OH, KARY ! TU ES FOU D'ÊTRE REVENU ICI ! BOB EST AUSSI INSENSÉ ! MÊME AVEC CE DÉGUISEMENT, VOUS SEREZ REPRIS !

COMMENT AI-JE PU ME LEURRER À CE POINT ? CETTE FEMME QUE JE VIENS DE SERRER DANS MES BRAS, N'EST PAS MA FEMME. C'EST LA FEMME DE L'AUTRE, DE JEAN KARIVEN, L'ASSASSIN.

MAIS... M'A-T-ELLE RECONNU, MOI, QUI NE SUIS PAS SON MARI. NE VAUT-IL PAS MIEUX DISSIMULER ET PRENDRE LA PLACE DE SON ÉPOUX AFIN DE POUVOIR RECUEILLIR PAR CETTE SUBSTITUTION, CERTAINS RENSEIGNEMENTS DONT J'AI BESOIN POUR ÉCLAIRCIR LE MYSTÈRE OÙ ANGELVIN ET MOI SOMMES PLONGÉS ?

OÙ AVEZ-VOUS DONC PU VOUS PROCURER CES UNIFORMES ?

C'EST TOUTE UNE HISTOIRE, YULN. MAIS... JE DOIS T'AVOUER QU'IL SE PASSE EN NOUS UN PHÉNOMÈNE ÉTRANGE. À LA SUITE DES ÉVÉNEMENTS QUE TU CONNAIS, BOB ET MOI, PAR UNE SORTE DE REFOULEMENT SANS DOUTE, SOMMES DEVENUS PARTIELLEMENT ... AMNÉSIQUES.

83



AMNÉSIQUES ! JE COMPRENDS, MON PAUVRE CHÉRI ! C'EST ASSEZ CLASSIQUE EN PSYCHOLOGIE. CET ÉTAT SOUSTRAIT EN QUELQUE SORTE LE SUJET AUX PENSÉES QU'IL VEUT FUIR .



C'EST AFFREUX YULN. NOUS AGISSONS DEPUIS QUARANTE-HUIT HEURES COMME DES ÉTRANGERS DANS NEW-YORK... NOUS AVIONS MÊME OUBLIÉ NOTRE PROPRE IDENTITÉ. IL A FALLU QUE NOUS TOMBIONS EN ARRÊT DEVANT UN JOURNAL PUBLIANT NOTRE PHOTOGRAPHIE POUR QUE NOUS REPRENIONS CONSCIENCE DE NOS NOMS RESPECTIFS... C'EST BOB QUI A EU L'IDÉE DE RECHERCHER NOTRE ADRESSE DANS LE WHO'S WHO...



C'EST TERRIBLE MON AMOUR... MAIS... EST-CE VRAI CE QU'ONT DIFFUSÉ, IL Y A DEUX SEMAINES, AU MOMENT DE VOTRE DISPARITION, LES ÉMETTEURS VIDÉOPHONIQUES ? EST-CE RÉELLEMENT TOI QUI TUAS KOUBS'KHO... TU AURAIS PU LAISSER CE TRAVAIL À UN SIMPLE COMPARSE...
. AINSI CETTE FEMME ÉTAIT AU COURANT DES SOMBRES MACHINATIONS DE SON MARI !
JE NE SAIS PLUS, YULN . JE NE SAIS PLUS...
84

NOUS NE NOUS SOUVENONS DE RIEN... MÊME PAS DU MOBILE QUI NOUS POUSSA À LE TUER... YULN, JE T'EN PRIE... RACONTE... RACONTE-NOUS TOUTE L'AFFAIRE, DEPUIS LE DÉBUT. NE LAISSE RIEN DANS L'OMBRE. C'EST TERRIBLE DE SE SENTIR SI LOIN DE L'ATROCE RÉALITÉ...

MON PAUVRE CHÉRI...

MALGRÉ SA DÉTRESSE, SON MASQUE TRAHIT PARFOIS UNE LUEUR CRUELLE, CYNIQUE, REFLET DE SA PENSÉE LORSQU'ELLE SONGE À CEUX QUI TRAQUENT SON "ÉPOUX" JE ME RÉJOUIS DE N'AVOIR JAMAIS DÉCOUVERT CES TRAITS DE CARACTÈRE CHEZ MA FEMME.

85

CELA COMMENÇA IL Y A UN PEU PLUS DE DEUX MOIS, ENVIRON À LA MI-MAI 2032.

NOUS SOMMES DONC BIEN EN L'ANNÉE 2032 ?

OUI, BOB, NOUS SOMMES EN 2032... IL Y A DEUX MOIS DONC, À LA SUITE DE TA REMARQUABLE THÈSE SUR "L'ÉVOLUTION COMPARATIVE DES RACES TERRESTRES ET BÉTLYORIENNES EN FONCTION DE L'EXPANSION SPATIALE " TU FUS CONVIÉ PAR LE GOUVERNEMENT INTERGALACTIQUE BÉTLYORIEN À TE RENDRE À GLAMORA POUR Y RECEVOIR LES FÉLICITATIONS DE KAMOR, ROI DE BÉTLYOR.


ANGELVIN, DORMOY ET HARRINGTON, PAR LEURS TRAVAUX RESPECTIFS, ÉTAIENT ÉGALEMENT INVITÉS EN MÊME TEMPS QUE TOI POUR RECEVOIR UNE HAUTE DISTINCTION...
SE PEUT-IL QUE... ! TU AS OUBLIÉ JUSQU'À CES CHOSES ÉLÉMENTAIRES ?
YULN, QU'EST-CE QUE BETLYOR ? QUI EST KAMOR ? ET DANS QUEL PAYS SE TROUVE GLAMORA ?


IL INCLINA TRISTEMENT LA TÊTE. SA " FEMME " POUSSA UN SOUPIR ET EXPLIQUA...
GLAMORA N'EST PAS UN PAYS, MON CHÉRI. C'EST LA CAPITALE PLANÉTAIRE DE BÉTLYOR, C'EST-À-DIRE LA PLANÈTE OÙ RÈGNE KAMOR, ROI DE LA NÉBULEUSE D'ANDROMÈDE. ANDROMÈDE EST APPELÉE BÉTLYOR PAR LES GLAMORIENS...
TU VEUX DIRE... QUE JE... QUE NOUS SOMMES ALLÉS, BOB, MIKE, HARRINGTON ET MOI... DANS.... LA NÉBULEUSE D'ANDROMÈDE ? DANS BÉTLYOR ?
87

UN MOMENT. TU PRÉTENDS, YULN, QUE L'ON PEUT VOYAGER DE NOTRE GALAXIE À LA GALAXIE D'ANDROMÈDE ? COMMENT EST-CE POSSIBLE ?

MAIS BIEN SÛR, KARY. EST-CE VRAIMENT EXTRAORDINAIRE ?

TOUT LE MONDE PEUT ALLER DANS L'UNE DES PLANÈTES DES SYSTÈMES SOLAIRES DE BÉTLYOR. NOS ALLIÉS BÉTLYORIENS, DEPUIS LA DERNIÈRE GUERRE INTERSTELLAIRE, ONT OUVERT LEUR UNIVERS AU PEUPLE DE LA TERRE QU'ILS ONT D'AILLEURS GRANDEMENT AIDÉ. NOTRE ÉVOLUTION PRODIGIEUSE DATE DE LA GUERRE PRÉCÉDENTE: L'INVASION MARTIENNE DE 1994.

88

COMMENT SONT DONC.... CES.... BÉTLYORIENS ? JE VEUX DIRE, À QUI RESSEMBLENT-ILS ?

MAIS... ILS SONT HUMAINS ! TU NE TE SOUVIENS DONC PAS, CHÉRI ? JE SUIS BÉTLYORIENNE...

KARIVEN AVALA SA SALIVE AVEC DIFFICULTÉ. IL SENTAIT SA RAISON VACILLER...

IL ME SEMBLE... OUI... NOUS NOUS SOMMES RENCONTRÉS... TU ES VENUE SUR LA TERRE À BORD D'UNE SOUCOUPE VOLANTE. TU ÉTAIS AVEC TON FRÈRE, ZIMKO...

OUI, C'EST CELA, KARY. TA MÉMOIRE S'ÉVEILLE PEU À PEU. ZIMKO ET MOI SOMMES NÉS À GLAMORA, CAPITALE PLANÉTAIRE DE LA NÉBULEUSE D'ANDROMÈDE. NOUS FAISIONS PARTIE DE LA PREMIÈRE ESCADRE BÉTLYORIENNE VIGUANT VERS LA PLANÈTE TERRE.

A-T-ON EXPLORÉ LES ZONES SPATIALES DU SYSTÈME DE L'ÉTOILE POLAIRE ? A-T-ON DÉCOUVERT LÀ-BAS, UNE PLANÈTE AVEC DES ÊTRES ... PENSANTS ?

OUI NATURELLEMENT, PRESQUE TOUT VOTRE "AMAS LOCAL" EST CONNU, MAIS LES SEULS ÊTRES VIVANTS SUR LES TROIS PLANÈTES DU SYSTÈME "POLARIEN" SONT DES MONSTRES. LES "POLARIENS" SONT DES BRUTES, MI-ANIMALES, MI-PITHÉCANTHROPES AVEC CETTE DIFFÉRENCE QU'ILS SONT BICÉPHALES ...

89

LES POLARIENS , DES MONSTRES BICÉPHALES ! ET " MA " YULN QUI EST POLARIENNE EST D'UNE GRÂCE EXQUISE, SUPRA-ÉVOLUÉE ET D'UNE INTELLIGENCE INFINIMENT SUPÉRIEURE À L'INTELLIGENCE DU TERRIEN " AU-DESSUS DE LA MOYENNE " ! NOUS NE SOMMES DONC PAS DANS LE FUTUR. NOUS SOMMES BIEN SUR LA TERRE, MAIS PAS NOTRE TERRE !

VEUX-TU MAINTENANT NOUS EXPLIQUER, YULN, COMMENT DÉBUTA L'AVENTURE DANS LAQUELLE NOUS SOMMES PLONGÉS ?

VOUS ÊTES DONC ALLÉS À GLAMORA, DANS BÉTLYOR, ET HARRINGTON, CÉLÈBRE PHYSICIEN TERRIEN, FUT PRÉSENTÉ À KOUBS'KHO, L'UN DES PLUS GRANDS PHYSICIENS DE TOUTE LA GALAXIE BÉTLYOR-ANDROMÈDE. TANDIS QUE CHACUN DANS VOS SPÉCIALITÉS VOUS PARTICIPIEZ À DES CONGRÉS SCIENTIFIQUES, HARRINGTON ÉTAIT MIS AU COURANT PAR KOUBS'KHO, DE SA DERNIÈRE DÉCOUVERTE, ABOUTISSEMENT DE QUATRE-VINGT-SEPT ANNÉES DE TRAVAUX...

90

QUATRE-VINGT SEPT ANNÉES ? KOUBS'KHO ÉTAIT-IL SI VIEUX ?

NON, CENT QUARANTE-NEUF ANS À PEINE... TU AS... AUSSI OUBLIÉ L'USAGE COURANT DU SÉRUM DE PROLONGATION EXISTENTIELLE INTRODUIT SUR LA TERRE PAR JERRY BARCLAY ?

JERRY BARCLAY ? LA JEUNE FEMME QUI NOUS CONDUISIT À NEW-YORK NE S'APPELAIT-ELLE PAS BARCLAY ? C'EST CURIEUX COMME CE NOM SONNE FAMILIÈREMENT À MES OREILLES. J'AI L'IMPRESSION D'EN AVOIR ENTENDU PARLER SUR LA TERRE, SUR NOTRE VRAIE TERRE.

LE PROFESSEUR KOUBS'KHO AVAIT MIS AU POINT UN APPAREIL PRODIGIEUX. UNE MINUSCULE SPHÈRE DE TRENTE-DEUX CENTIMÈTRES DE DIAMÈTRE, AUX ORGANES INTERNES D'UNE INCROYABLE COMPLEXITÉ. IL BAPTISA CETTE STUPÉFIANTE RÉALISATION DU NOM D'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL. KOUBS'KHO, REDOUTANT L'USAGE IMMODÉRÉ QU'ON AURAIT PU FAIRE DE SON INVENTION, NE L'AVAIT PAS ENCORE RENDUE PUBLIQUE. CONFIANT DANS L'INTÉGRITÉ DE RED HARRINGTON, KOUBS'KHO LE MIT AU COURANT DE SA DÉCOUVERTE.

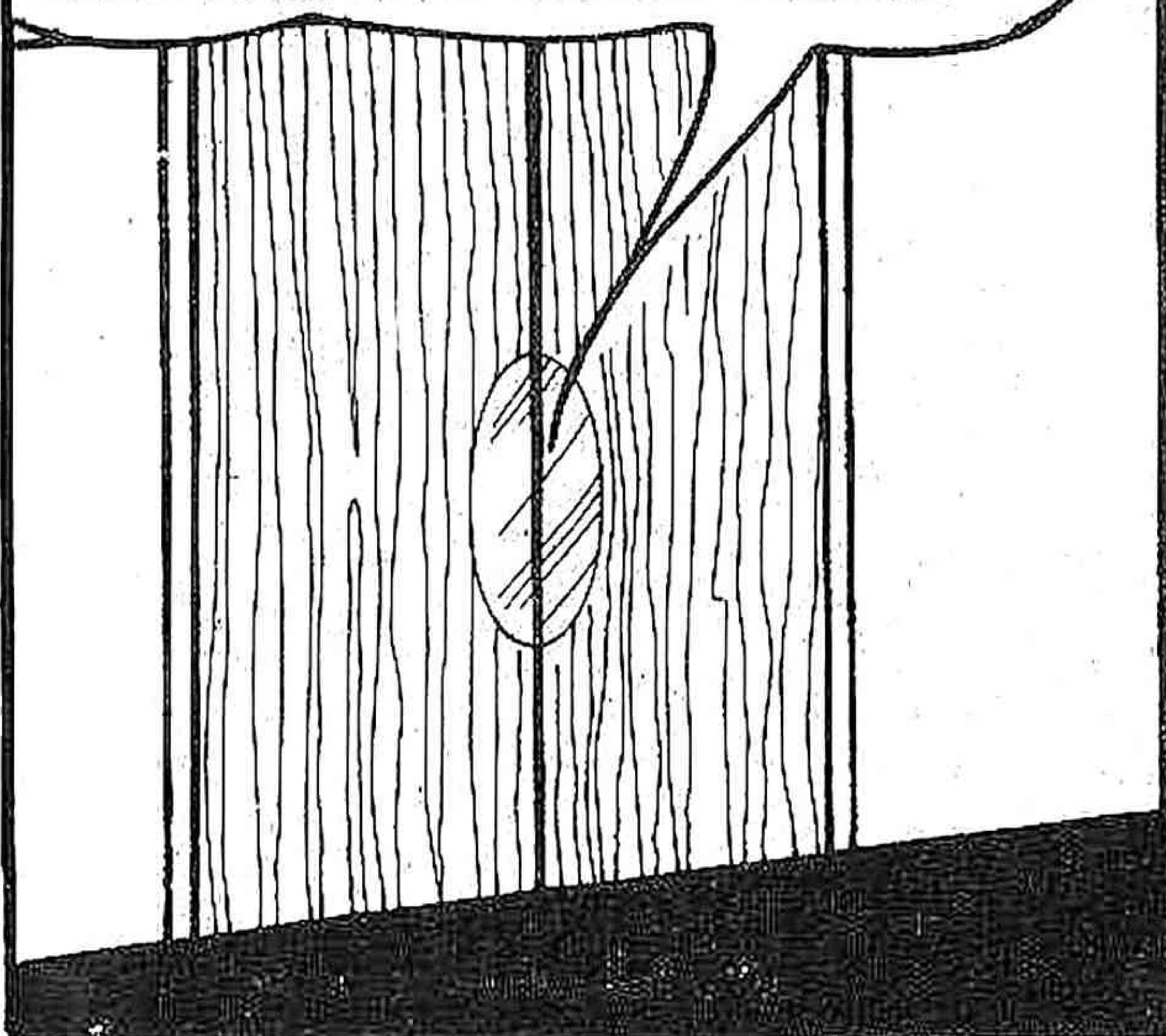
91

QUEL ÉTAIT L'USAGE DE CET INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL ?

UNE SÉRIE D'ÉQUATIONS TRANSCENDANTALES ABOUTISSANT À L'HYPOTHÈSE D'UN OU PLUSIEURS SUB-ESPACES — HYPOTHÈSE PLUS PROCHE DE LA PHILOSOPHIE QUE DE LA SCIENCE — VOULAIT QU'IL EXISTÂT AU SEIN DE L'UNIVERS DES " DIMENSIONS PARALLÈLES ". OU, SI L'ON VEUT, UNE INFINITÉ D'UNIVERS " POSSIBLES " COEXISTANT, INDÉPENDAMMENT LES UNS DES AUTRES, DANS UN ESPACE PLUS OU MOINS COMMUN MAIS DANS DES TEMPS DIFFÉRENTS.

AINSI POUR KOUBS'KO ET POUR HARRINGTON, IL DEVAIT EXISTER UNE OU PLUSIEURS NÉBULEUSES D'ANDROMÈDE ET UNE OU PLUSIEURS GALAXIE T 2 — CELLE OÙ SE TROUVE CE SYSTÈME SOLAIRE COMPRENANT LA TERRE. DANS CETTE GALAXIE, PAR EXEMPLE, ET DANS L'ESPACE DE CE SYSTÈME SOLAIRE MAIS DANS UNE CONTINUITÉ D'INNOMBRABLES DIMENSIONS DIFFÉRENTES OU UNIVERS PARALLÈLES — DEVAIT EXISTER UNE INFINITÉ D'AUTRES TERRES, D'AUTRES MARS, D'AUTRES VÉNUS, D'AUTRES JUPITER, ETC.

32


EH BIEN, LE PRODIGIEUX INTÉGRATEUR MULTI-DIMENSIONNEL DU PROFESSEUR KOUBS'KHO A MAGISTRALEMENT DÉMONTRÉ LE BIEN-FONDÉ DE CETTE THÉORIE QUI, MAINTENANT, A FORCE DE LOI ! CET INTÉGRATEUR PERMET EN EFFET DE SE DÉPLACER DE NOTRE UNIVERS RATIONNEL, TANGIBLE, À D'AUTRES UNIVERS PARALLÈLES MAIS INTANGIBLES ET INDÉCELABLES DEPUIS NOS MONDES À TROIS DIMENSIONS OU DEPUIS L'ESPACE À QUATRE DIMENSIONS EN TENANT COMPTE DU FACTEUR TEMPS...


CET INTÉGRATEUR LOCALISE, SUR CHAQUE PLANÈTE, LES "FAILLES", LES "BRÈCHES" OU ENCORE LES "POINTS DE CONTACT" EXTRA-SPATIO-TEMPORELS UNISSANT INVISIBLEMENT LES UNIVERS. AINSI, KARY, L'INTÉGRATEUR QUE TU DÉTIENS DOIT TE PERMETTRE DE FUIR CETTE PLANÈTE POUR ÉMERGER SUR UNE AUTRE PLANÈTE-TERRE LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE QUANT À SON TEMPS ET SON ÉVOLUTION.




JE COMPRENDS PAS MAL DE FAITS DÉCONCERTANTS À LA LUMIÈRE DE TES EXPLICATIONS...
À PROPOS, CHÉRI. TE SOUVIENS-TU SI TU ES PARVENU À LOCALISER, SUR CETTE SECONDE TERRE, L'HABITAT DE TON SOSIE ?
93

DE MON... SOSIE ? QUE VEUX-TU DIRE ?

KOUBS'KHO AVAIT ÉGALEMENT MIS AU POINT UNE SORTE DE TÉLÉVISIONNEUR EXTRA-SPATIO-TEMPOREL QUI PERMETTAIT — VISUELLEMENT PARLANT — DE FAIRE DES INCURSIONS SUR LES MONDES DES UNIVERS PARALLÈLES. GRÂCE À CE TÉLÉVISIONNEUR SPÉCIAL, TOI ET TES AMIS AVIEZ L'INTENTION DE REPÉRER VOS SOSIES AFIN DE VOUS SUBSTITUER À EUX PENDANT QUELQUE TEMPS POUR ÉCHAPPER AUX RECHERCHES...





SI J'ÉMERGE SUR CETTE TERRE, JE DEVRAI VIVRE AVEC ... L'AUTRE YULN ? TE " TROMPER " EN SOMME !

PAS NÉCESSAIREMENT, KARY ! GRÂCE AU PSYCHOANNIHILATEUR, TU PEUX CONTRAINDRE CETTE YULN — MON SOSIE — À T'OBÉIR AVEUGLÉMENT, ELLE VERRA EN TOI SON VÉRITABLE ÉPOUX MAIS CELA NE T'OBLIGE PAS À EN ASSUMER TOUS LES... DEVOIRS. AU DEMEURANT, QU'IMPORTE KARY. SANS AVOIR INSTAURÉ LA POLYGAMIE, NOUS VIVONS TOUS SELON UNE ÉMANCIPATION TOTALE ET LIBREMENT CONSENTIE.

ET CE, SANS QU'IL EN RÉSULTE UN CONFLIT D'ORDRE AFFECTIF... " SENTIMENTAL " AURAIENT DIT NOS PARENTS. LES PROCÉDÉS MÉCANO-PSYCHIQUES ABOLISSANT NOS RÉACTIONS PRIMITIVES — JALOUSIE, CHAGRIN, RANCUNE, DÉPIT — PERMETTENT À TOUS DE VIVRE ENFIN HEUREUX, EN EXCELLENTE SANTÉ ET JEUNES MORPHOLOGIQUEMENT ET PSYCHOLOGIQUEMENT JUSQU'À LA MORT.

EN CE MOMENT MÊME PEUT-ÊTRE, UN USURPATEUR S'EST-IL GLISSÉ DANS MA VIE, HABITANT SOUS MON TOIT ET JOUANT AUPRÈS DE MA FEMME SON RÔLE DE MARI PROFONDÉMENT AMOUREUX.

95

ET MOI.... EST-CE QUE JE DEVRAI AUSSI PRENDRE LA PLACE DE MON... SOSIE AUPRÈS DE SA FEMME ?

NATURELLEMENT, BOB. J'EN DISCUTAIS D'AILLEURS AVEC JENNY, HIER SOIR. ELLE EST ÉVIDEMMENT D'ACCORD POUR ADMETTRE CETTE SUBSTITUTION TEMPORAIRE.

TOUS CES ÉVÉNEMENTS AVAIENT BRISÉ DE FATIGUE JEAN KARIVEN ET SON COMPAGNON. ILS DORMIRENT TOUS DEUX D'UN SOMMEIL AGITÉ, SEMÉ DE CAUCHEMARS ET NE TROUVÈRENT ENFIN LE REPOS QU'EN FIN DE MATINÉE...

JE VAIS LES LAISSER REPOSER ENCORE...

96

À LEUR RÉVEIL, À UNE HEURE AVANCÉE DE L'APRÈS-MIDI...

EST-CE UN CAUCHEMAR ?

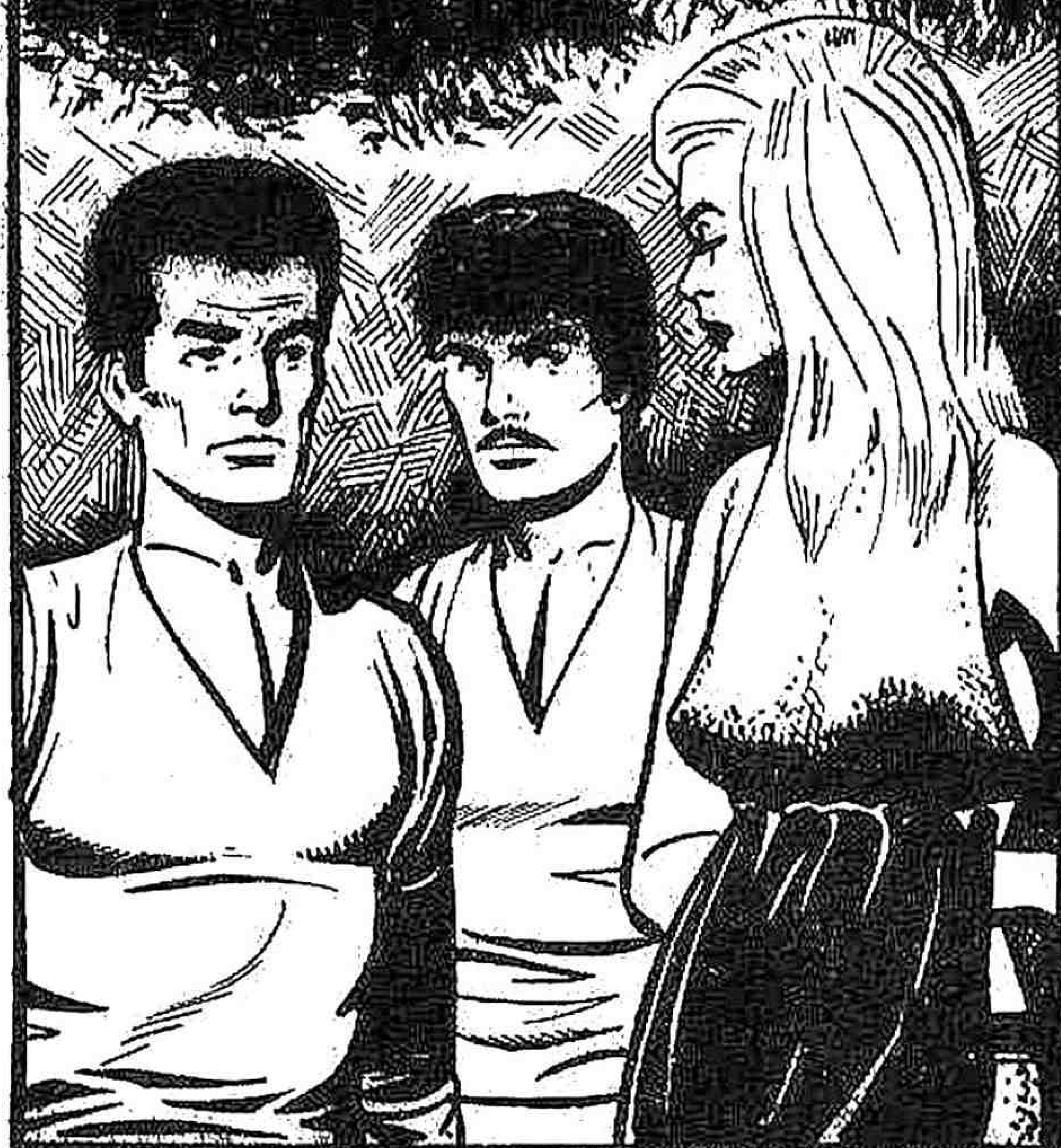
HÉLAS, NOUS SOMMES BIEN ÉVEILLÉS.

... ET LEUR ESTOMAC, DONT LA VACUITÉ ALLAIT DE PAIR AVEC LES TIRAILLEMENTS TENACES, SE CHARGEA DE LE LEUR CONFIRMER.

VOUS DEVRIEZ MODIFIER VOTRE PHYSIONOMIE. LAISSEZ-MOI ARRANGER CELA.

37

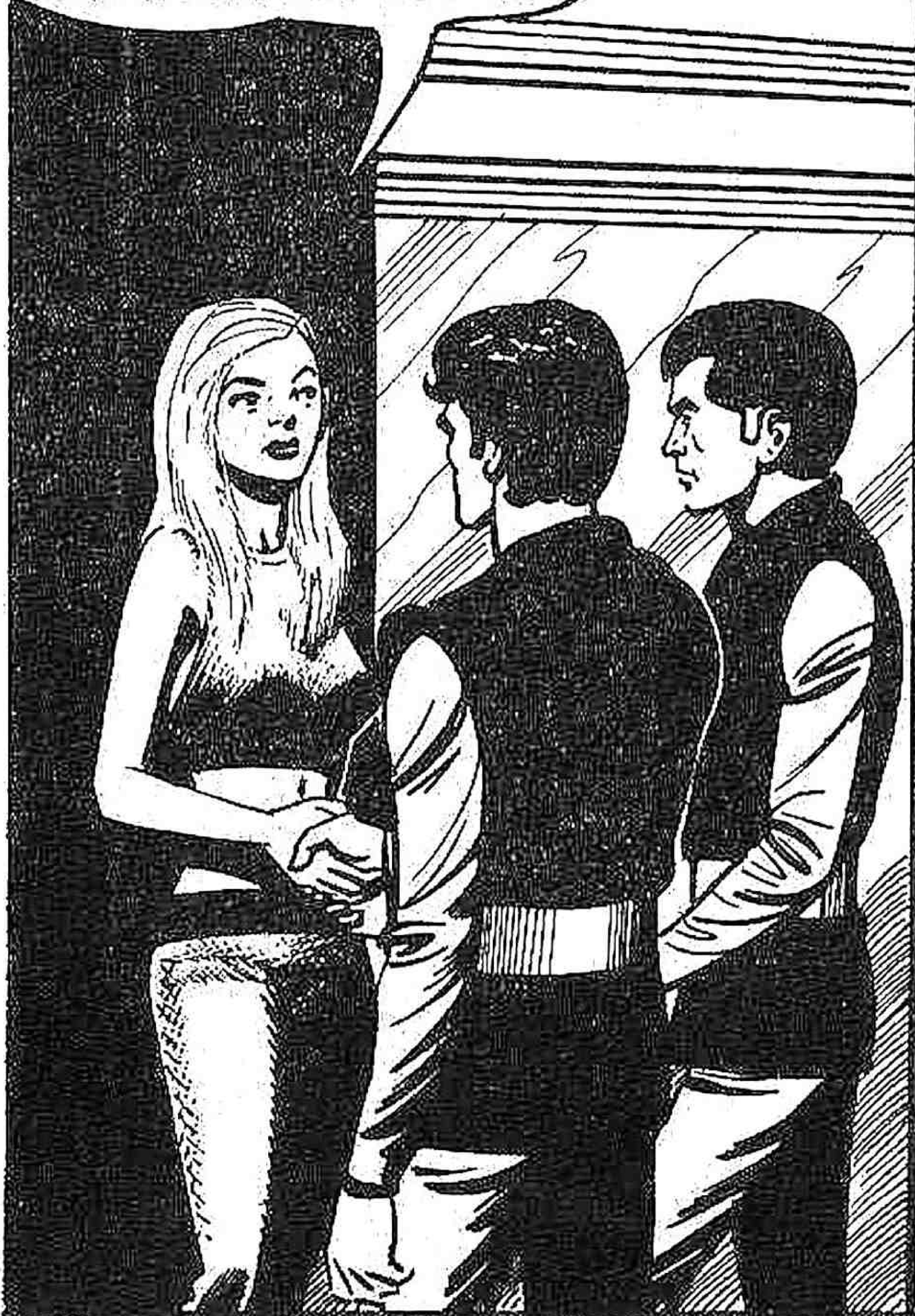

LES DEUX HOMMES RECONNAISSANT SANS DIFFICULTÉ LE BIEN-FONDÉ DE CETTE SUGGESTION, SUIVIRENT LA JEUNE FEMME JUSQU'À LA SALLE DE BAINS OÙ ELLE S'ABSORBA À LA PRÉPARATION D'UNE TEINTURE CAPILLAIRE.
RASE TA MOUSTACHE, KARY. PENDANT CE TEMPS JE TEINDRAI LES CHEVEUX DE BOB ET APPLIQUERAI SUR SA LÈVRE SUPÉRIEURE UNE AUSSI BELLE MOUSTACHE QUE CELLE QUE TU AURAS PERDUE. CE SERA ENSUITE TON TOUR, CHÉRI, D'ÉPROUVER MES TALENTS DE MAQUILLEUSE. TES CHEVEUX PASSERONT DU BRUN AU CHÂTAIN.


UNE HEURE PLUS TARD...
C'EST PARFAIT.
SANS ÊTRE TOUT À FAIT MÉCONNAISSABLES, VOUS AVEZ TERRIBLEMENT CHANGÉ. VOUS ALLEZ MAINTENANT ABANDONNER CES UNIFORMES POUR UNE TENUE URBAINE CIVILE...


CE DISANT, ELLE PASSA FUGITIVEMENT SA MAIN À PLAT SUR LE MUR ET...
CES DEUX-LÀ — LE VERT ET LE MAUVE — SONT ENTIÈREMENT NEUFS. TU LES FIS FAIRE, KARY, PEU AVANT... DE FUIR, ET NE LES MIS JAMAIS.
38


VOUS NE DEVEZ PLUS GUÈRE AVOIR DE CRÉDITS ? CES PORTEFEUILLES CONTIENNENT CHACUN 15 000 CRÉDITS INTERGALACTIQUES. C'EST TOUT CE QUE J'AI ICI ET IL EST IMPOSSIBLE À CETTE HEURE DE FAIRE DÉBLOQUER NOTRE COMPTE. J'Y VEILLERAI DÈS DEMAIN POUR LE CAS OÙ DES FONDS SUPPLÉMENTAIRES VOUS SERAIENT NÉCESSAIRES. VOUS ALLEZ MAINTENANT PRENDRE LA K'BINK DE KURT STREILER.


VOUS ÊTES CERTAINS DE NE PAS VOULOIR RESTER ? EST-CE BIEN PRUDENT, MÊME MAQUILLÉS, DE PARTIR EN CE MOMENT ? VOUS POURRIEZ ALLER DIRECTEMENT CHEZ KURT QUI, LUI, VOUS CACHERA SANS RISQUE D'ÊTRE DÉCOUVERTS....
PAS TOUT DE SUITE. NOUS IRONS SÛREMENT CHEZ KURT DEMAIN. MAIS JE... NOUS AVONS AUSSI OUBLIÉ SON ADRESSE.
99


22 EST, 36 ÈME RUE, EN FACE D'UNE LIBRAIRIE, 17 ÈME ÉTAGE, HALL W, APPARTEMENT 593. CE N'EST PAS TRÈS LOIN D'ICI... J'ESPÈRE QUE VOTRE AMNÉSIE NE VOUS JOUERA PAS DE MAUVAIS TOUR !...

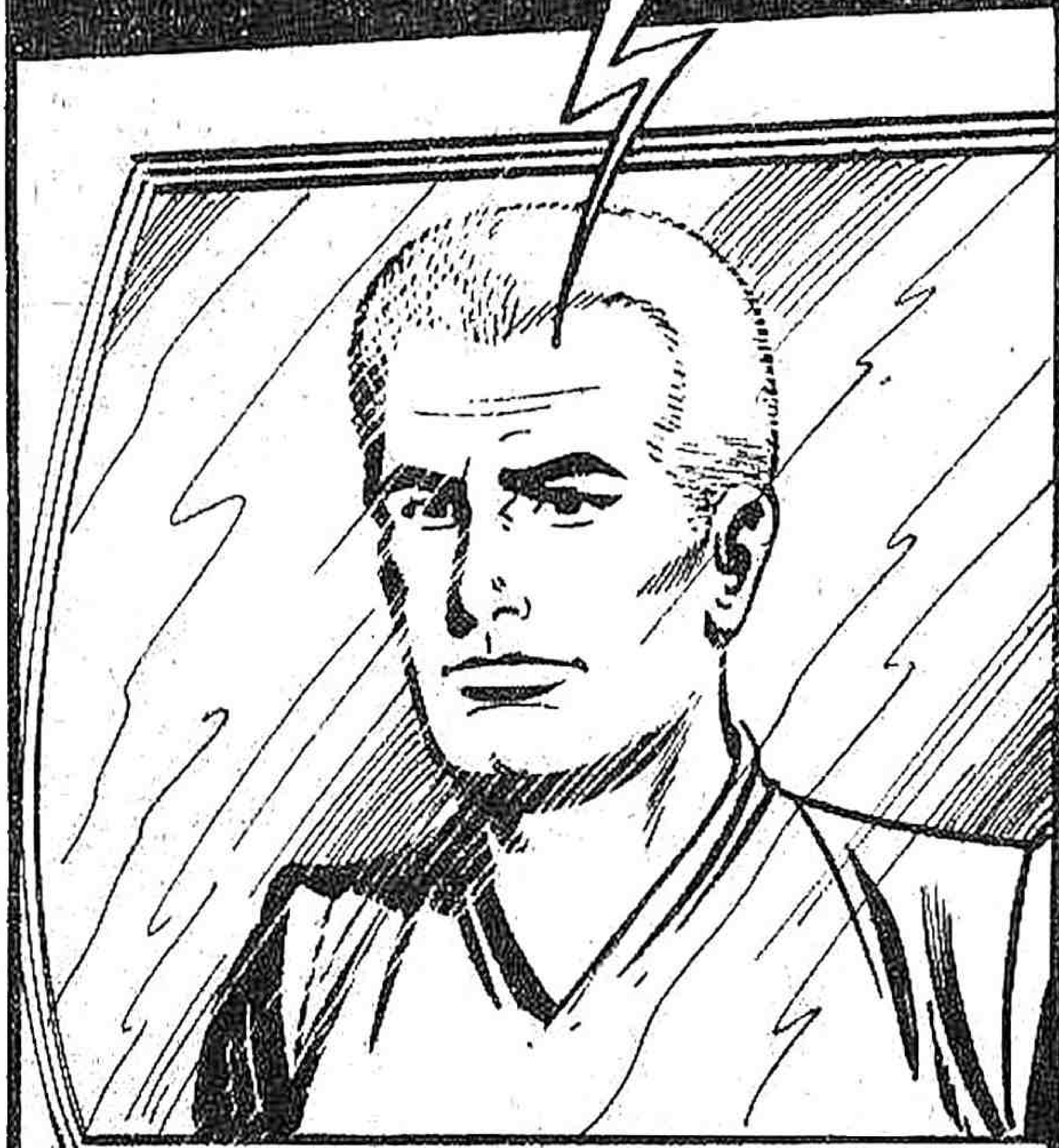

ELLE DESCENDIT AVEC EUX JUSQU'AU GARAGE SOUTERRAIN, DÉSIGNA LA K'BINK DE KURT STREILER ET EMBRASSA UNE FOIS ENCORE JEAN KARIVEN. CELUI-CI SE DÉGAGEA SANS BRUSQUERIE...
COMMENT... FONCTIONNE CETTE K'BINK ?
MAIS... COMME TOUTES LES K'BINK, VOYONS ! TU SAIS QUE SI LES CARROSSERIES DIFFÈRENT, LA MARQUE, LE MOTEUR ET LES COMMANDES SONT DÉSORMAIS STANDARDISÉS. D'AILLEURS JE VAIS TE FAIRE "REPASSER" TON PERMIS DE CONDUIRE.


TOUT EN ROULANT À FAIBLE ALLURE AU VOLANT DE LA K'BINK, KARIVEN MIT LE CONTACT AU RÉCEPTEUR VIDÉOPHONIQUE ET, APRÈS AVOIR COMPOSÉ LE TRAJET DÉSIRÉ SUR LE CLAVIER ÉLECTRONIQUE DU PILOTE AUTOMATIQUE, IL ÉCOUTA LES INFORMATIONS EN CONTEMPLANT L'ÉCRAN.
... C'ÉTAIT LE RÉSUMÉ DES INFORMATIONS MAJEURES DU ROYAUME GALACTIQUE BÉTLYORIEN... EXCUSEZ-MOI... VOICI ENCORE...
100


LE G.Q.G. DE LA POLICE TERRESTRE À NEW-YORK COMMUNIQUE: L'AUTO DE LA POLICE VOLÉE HIER SOIR PAR JEAN KARIVEN ET SON COMPLICE ROBERT ANGELVIN VIENT D'ÊTRE DÉCOUVERTE DANS LE NEW-JERSEY. LE CRIMINEL ET SON COMPARSE L'ONT ABANDONNÉE POUR EMPRUNTER UN AUTRE MOYEN DE TRANSPORT. NOUS RAPPELONS QU'UNE PRIME DE 200 000 CRÉDITS INTERGALACTIQUES SERA DONNÉE À QUICONQUE PERMETTRA DE CAPTURER CES DANGEREUX INDIVIDUS.


MICHEL DORMOY EST PAR AILLEURS, TOUJOURS EN FUITE ET UNE PRIME DE 100 000 CRÉDITS INTERGALACTIQUES EST ÉGALEMENT OFFERTE POUR SA CAPTURE. VOICI LA TÉLÉPHOTO DE MICHEL DORMOY.


LE PROFESSEUR JERRY BARCLAY, DIRECTEUR DU CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES, REGAGNERA LA TERRE DANS QUELQUES HEURES. LE PROFESSEUR BARCLAY, QUI APPARTIENT À LA COMMISSION SCIENTIFIQUE ENQUÊTANT SUR LES TRAVAUX DEMEURÉS SECRETS DU CÉLÈBRE SAVANT KOUBS'KHO LÂCHEMENT ASSASSINÉ PAR JEAN KARIVEN, ÉTAIT, ON S'EN SOUVIENT, UN FIDÈLE AMI DU GRAND DISPARU.


IL ATTERRIRA SUR L'ASTRODROME DE NEW-YORK VERS 23 HEURES À BORD DE SON ASTRONEF PERSONNEL. LE PROFESSEUR JERRY BARCLAY, DANS UNE COURTE ALLOCUTION PRONONCÉE CE MATIN — TEMPS GLAMORIEN — DEVANT L'ACADÉMIE SCIENTISTE DE GLAMOR A EXPRIMÉ SON DÉSIR DE VOIR BIENTÔT CAPTURÉS ET CHÂTIÉS, SANS PITIÉ NI CIRCONSTANCES ATTÉNUANTES, JEAN KARIVEN ET SES COMPLICES.


NOUS VOILÀ DANS DE BEAUX DRAPS ! NOTRE TÊTE EST MISE À PRIX COMME CELLES DE VULGAIRES ASSASSINS !
BARCLAY ! JERRY BARCLAY ... CE NOM ME DIT QUELQUE CHOSE, MAIS JE N'ARRIVE PAS À ME SOUVENIR DE CE QU'IL ÉVOQUE CONFUSÉMENT EN MOI .


CHERCHE BIEN, BOB.
TU AS TROUVÉ, TOI ?
OUI, CETTE NUIT, TANDIS QUE MA... JE VEUX DIRE, LE SOSIE DE YULN NOUS RELATAIT CE QUE NOTRE PRÉTENDUE AMNÉSIE NOUS AVAIT FAIT OUBLIER. JERRY BARCLAY N'EXISTE PAS. C'EST UN PERSONNAGE IMAGINAIRE, LE HÉROS D'UNE SÉRIE DE ROMANS SCIENCE-FICTION QUE J'AI LUS QUAND J'ÉTAIS EN FRANCE.

AH ! OUI ! JE ME SOUVIENS ÉGALEMENT. J'AI MOI AUSSI LU CES ROMANS D'ANTICIPATION... MAIS D'APRÈS YULN ET LE COMMUNIQUÉ QUE NOUS VENONS D'ENTENDRE, CE JERRY BARCLAY EST PRÉSENTÉ COMME UN TYPE BIEN RÉEL ! IL S'AGIT ÉVIDEMMENT D'UN HOMONYME.

NON, BOB. JERRY BARCLAY — SUR **NOTRE TERRE** — N'EST QU'UN HÉROS DE ROMAN, MAIS ICI, SUR CE "DOUBLE" DE LA TERRE, IL **EXISTE** !

TU... TU VEUX DIRE QUE CE QU'A IMAGINÉ UN ÉCRIVAIN DE NOTRE PLANÈTE, EST ICI, NON PLUS UN RÉCIT DE SCIENCE-FICTION MAIS UNE RÉALITÉ ?

EXACTEMENT, BOB, AUSSI PHARAMINEUX QUE CELA PUISSE PARAÎTRE. TOUTES LES PENSÉES DES HOMMES, LES ŒUVRES D'IMAGINATION AUXQUELLES ELLES DONNENT NAISSANCE ONT EN FAIT EXISTÉ, EXISTENT OU EXISTERONT... DANS NOTRE MONDE OU DANS UN AUTRE À TROIS OU N DIMENSIONS.

AUCUNE PENSÉE NE NAÎT SANS POSSIBILITÉ DE CONCRÉTISATION, D'EXISTENCE PASSÉE, PRÉSENTE OU FUTURE. AUSSI EXTRAORDINAIRES QU'ELLES SOIENT, LES PENSÉES OU IDÉES, LES ŒUVRES D'IMAGINATION **SONT RÉELLES**... ET SE CRISTALLISERONT... QUELQUE PART DANS LE GRAND TOUT QUE FORMENT DES INFINITÉS D'UNIVERS OU DE DIMENSIONS PARALLÈLES.

103



IL DÉBLOQUA LE PILOTAGE AUTOMATIQUE ET RALENTIT, NON SANS AVOIR EXAMINÉ ATTENTIVEMENT LES INDICATIONS DU CALVIER ÉLECTRONIQUE. DIX MINUTES PLUS TARD, LA VOITURE RANGÉE DANS LA 47 ÈME RUE, ILS ENTRAIENT CHEZ BRENTANO'S, LA CÉLÈBRE LIBRAIRIE INTERNATIONALE SISE À L'ANGLE DE LA 47 ÈME RUE ET DE LA 5 ÈME AVENUE...



KARIVEN CONSULTA UN PLAN MURAL DE LA VASTE LIBRAIRIE INDIQUANT, PAR ÉTAGE, L'EMPLACEMENT DES DIVERSES CATÉGORIES DE LIVRES...

ALLONS VERS LA SALLE DES ARCHIVES ET CATALOGUES...

SOUS LES YEUX D'ANGELVIN, INTRIGUÉ, L'ANTHROPOLOGUE EXAMINA L'UN DES APPAREILS " FICHIER ÉLECTRONIQUE "

JE M'EXCUSE, JEUNE HOMME, J'AI OUBLIÉ LE TITRE D'UN LIVRE ET LE NOM DE SON AUTEUR. EXISTE-T-IL UN CLASSEMENT PAR " IDÉES " OU PAR ANALOGIE DE THÈMES QUI ME PERMETTRAIT DE LE RETROUVER ?

NATURELLEMENT, VOYONS. QUEL GENRE DE LIVRE ?

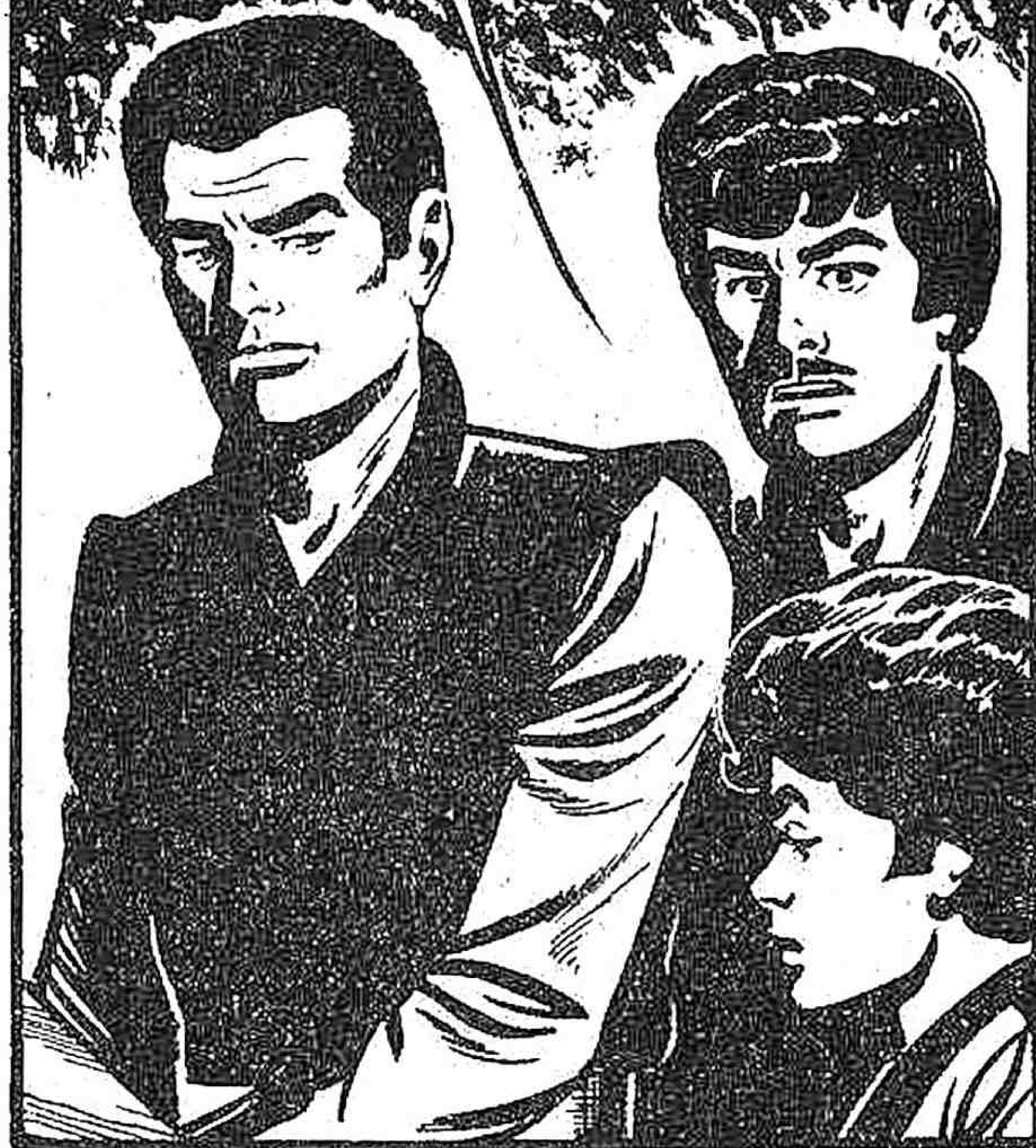
105

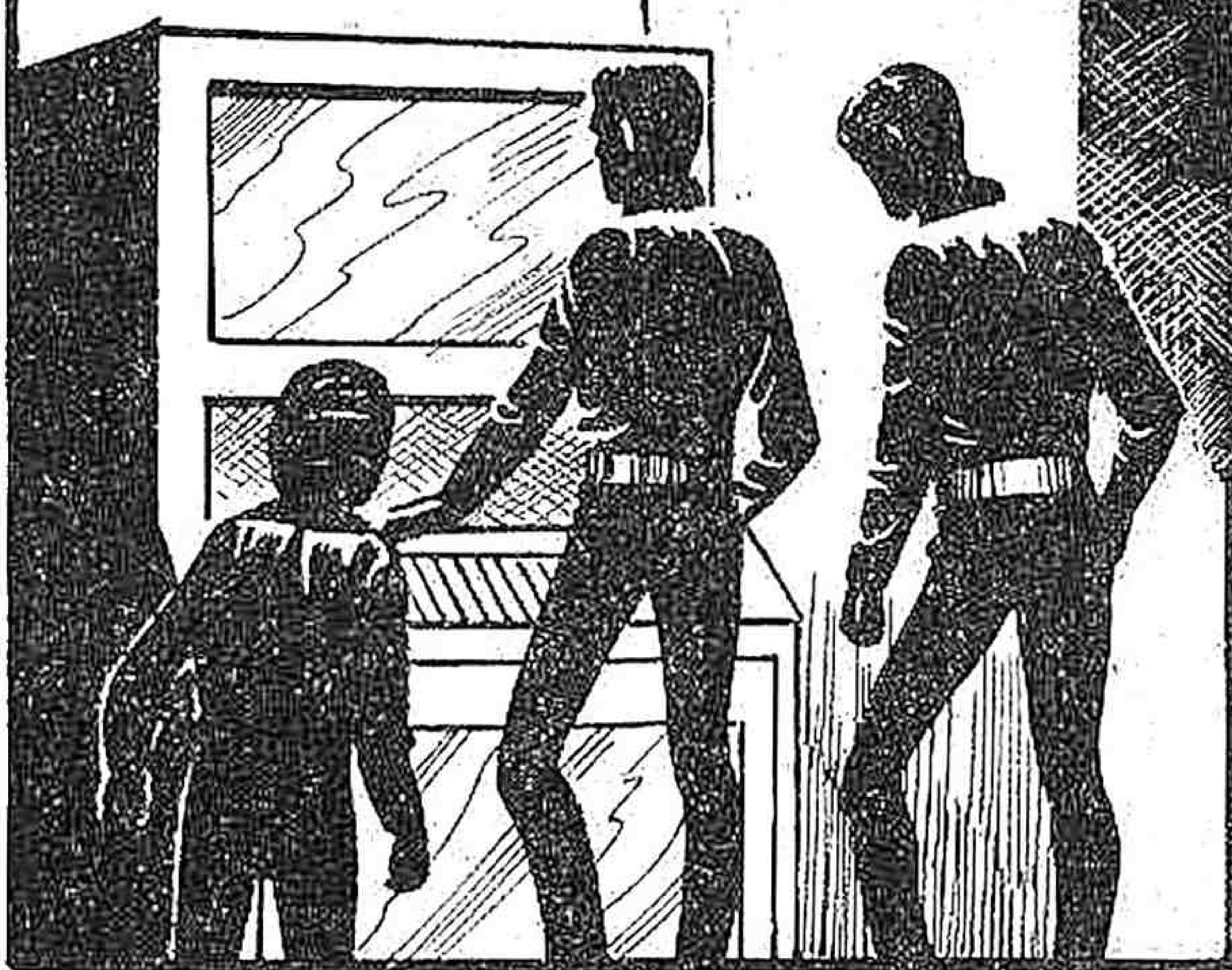
UN ROMAN SCIENCE-FICTION ÉDITÉ EN FRANCE IL Y A LONGTEMPS.

VOUS SOUVENEZ-VOUS DU NOM D'UN DE SES PERSONNAGES ? .... BON, OPÉREZ ALORS SELON LA MÉTHODE DE RECHERCHE ANALYTIQUE EN COMPOSANT AU PRÉALABLE " ÉDITION FRANÇAISE " AVEC, SI POSSIBLE, L'ANNÉE DE PUBLICATION OU TOUT AU MOINS LA PÉRIODE COMPRISE ENTRE CINQ OU DIX ANS AU COURS DE LAQUELLE CET OUVRAGE FUT ÉDITÉ. LE FICHIER VOUS RENSEIGNERA ILLICO...







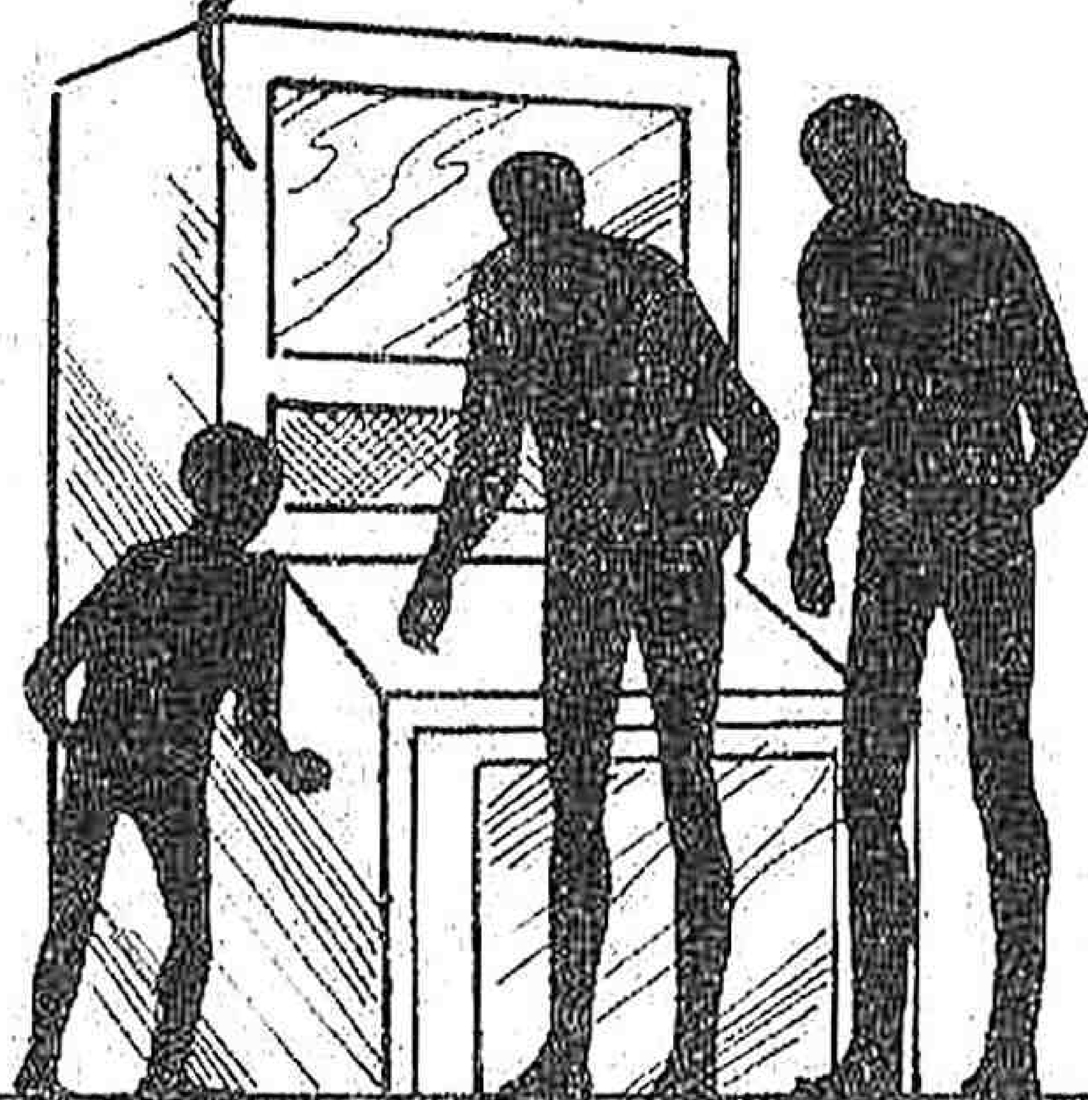


L'HYPOTHÈSE DE KARIVEN ÉTAIT FAUSSE. LE GARÇONNET QUI, SANS GÊNE AUCUNE, AVAIT LU LA RÉPONSE DU FICHIER ÉLECTRONIQUE, TAPOTA LE BRAS DE KARIVEN.

VOUS DEVEZ CONFONDRE, MONSIEUR, ROMANS SCIENCE-FICTION AVEC L'OUVRAGE DE LA COLLECTION " SCIENCE-FICTION ET RÉALITÉ " INTITULÉ : **AUTOBIOGRAPHIE DE JEAN KARIVEN** . VOUS SAVEZ-JEAN KARIVEN, CE CRIMINEL QUE L'ON TRAQUE SUR TOUTE LA TERRE ?... MAIS SON LIVRE N'EST PAS SI VIEUX, JE L'AI LU. IL FUT PUBLIÉ IL Y A À PEINE DEUX ANS...

OÙ AVAIS-JE LA TÊTE ! C'EST SÛREMENT CELA...

107





IL GLISSA LES QUATRE COUPURES DANS LA FENTE ET LE PLATEAU REJOIGNIT SON ALVÉOLE. AU MOMENT OÙ ILS ALLAIENT SE RETIRER...

VEUILLEZ PRENDRE VOTRE MONNAIE, AVEC LES PLUS VIFS REMERCIEMENTS DE LA LIBRAIRIE BRENTANO'S...





JEAN KARIVEN COMMANDA L'OUVRAGE AU FICHIER, REÇUT UN PAQUET RECTANGULAIRE DONT IL ACQUITTA LE MONTANT PUIS...

MERCI ! AU REVOIR !

DANS LA K'BINK, LE PILOTAGE AUTOMATIQUE BLOQUÉ...

ÇA C'EST INOUÏ, BOB ! EN PARCOURANT L'AUTOBIOGRAPHIE DE CE JEAN KARIVEN, MON SOSIE, JE M'APERÇOIS QU'IL A VÉCU — DE SON CÔTÉ MAIS AVEC QUELQUES VARIANTES — MES PROPRES AVENTURES ! TOUT EST MENTIONNÉ ET COMMENTÉ !

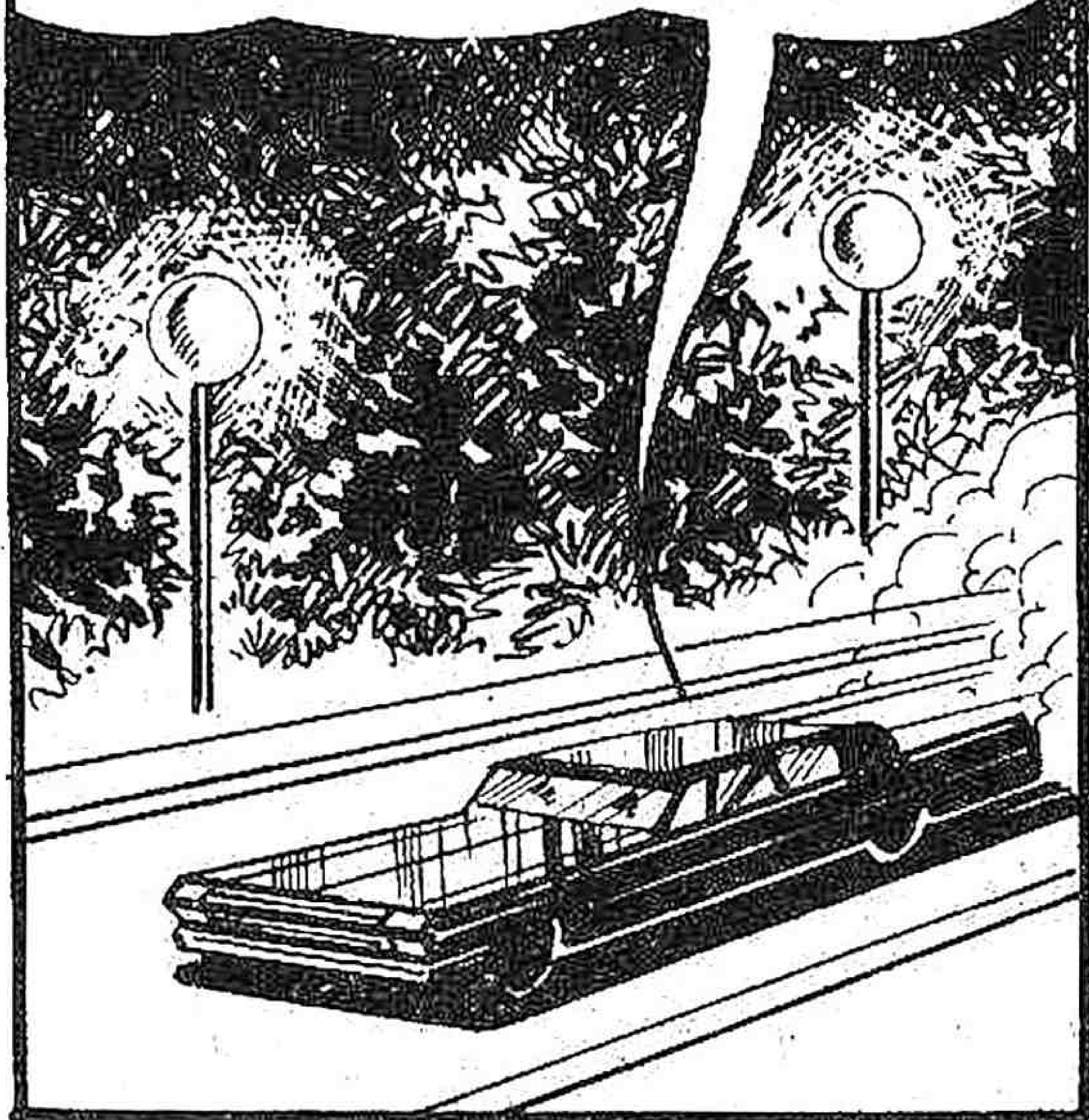
CE QUE VIENT DE M'APPRENDRE L'AUTOBIOGRAPHIE DE JERRY BARCLAY N'EST PAS MOINS SURPRENANT, KARY. EN FEUILLETANT CE BOUQUIN J'AVAIS L'IMPRESSION DE RELIRE LES ROMANS SCIENCE-FICTION QUE TOI ET MOI AVONS LU EN FRANCE, IL Y A SEPT OU HUIT ANS. CE QUE LE JERRY BARCLAY RÉEL DE CE MONDE A VÉCU ICI L'AUTEUR DE CES ROMANS EN FRANCE L'AVAIT IMAGINÉ ET EN AVAIT FAIT UNE SÉRIE D'AVENTURES FICTIVES.

110

JE COMMENCE À COMPRENDRE, BOB. POUR SIMPLIFIER LA SITUATION DÉJÀ BIEN EMBROUILLÉE, APPELONS " TERRE N°1 " LE MONDE D'OÙ NOUS AVONS ÉTÉ " RETIRÉS " ET TERRE N°2 " CETTE PLANÈTE OÙ NOUS AVONS ÉTÉ " INTRODUITS "... DONC, LES ÉVÉNEMENTS SE PRÉSENTENT AINSI.

SUR LA TERRE N°1 — LA NÔTRE — JERRY BARCLAY EST UN HÉROS DE ROMANS SCIENCE-FICTION. MAIS NOUS, C'EST-À-DIRE TOI, BOB, DORMOY, HARRINGTON ET MOI-MÊME SOMMES DES ÊTRES RÉELS.

SUR LA TERRE N°2, JERRY BARCLAY EST UN ÊTRE RÉEL ET IL N'EXISTE AUCUN ROMAN LE PRENANT POUR PERSONNAGE. PAR CONTRE, JEAN KARIVEN, ANGELVIN, DORMOY ET HARRINGTON — QUI ICI EST MORT — SONT ÉGALEMENT DES ÊTRES RÉELS — À NOTRE IMAGE — MAIS ILS SONT DES CRIMINELS OU DES ARRIVISTES. LEURS AVENTURES SONT — À QUELQUES DÉTAILS PRÈS — LE REFLET DE CE QUE NOUS-MÊMES AVONS VÉCU SUR LA TERRE N°1.



EN ADMETTANT LA RÉALITÉ D'UNIVERS COEXISTANT INDÉPENDAMMENT LES UNS DES AUTRES DANS UN ESPACE COMMUN — OU DANS UNE SÉRIE DE SUB-ESPACES — MAIS DANS UN TEMPS DIFFÉRENT, NOUS DEVONS ÉGALEMENT, DANS L'UN DE CES INNOMBRABLES UNIVERS... EXISTER ÉGALEMENT !

TU PENSES QU'IL EXISTERAIT D'AUTRES MONDES PARALLÈLES OÙ NOUS... JE VEUX DIRE D'AUTRES SOSIES DE NOUS-MÊMES POURRAIENT VIVRE SIMULTANÉMENT ?



OUI BOB, JE LE CROIS. QUELQUE PART DANS CES UNIVERS PARALLÈLES MAIS DANS DES TEMPS DIFFÉRENTS DOIVENT EXISTER UNE TERRE N°3, UNE TERRE N°4, UNE TERRE N°5, ETC... OUI... IL DOIT MÊME SE TROUVER UNE TERRE X OU Y OÙ NI JERRY BARCLAY, NI NOS SOSIES N'EXISTENT, N'ONT JAMAIS EXISTÉ NI N'EXISTERONT JAMAIS ! UNE TERRE ÉTRANGE OÙ NOUS NE SERIONS TOUS QUE DES PERSONNAGES FICTIFS, DES HÉROS DE ROMANS SCIENCE-FICTION !

IL RÉFLÉCHIT ENCORE LONGUEMENT ET S'EXCLAMA...

BIEN SÛR, BOB, C'EST CELA ! SUR CET ÉNIGMATIQUE DOUBLE DE LA TERRE DOIT EXISTER UN AUTRE ROMANCIER QUI A IMAGINÉ, DANS UN DE SES ROMANS, LA SITUATION PARADOXALE DANS LAQUELLE NOUS NOUS DÉBATTONS PRÉSENTEMENT ! IL DOIT AVOIR FORGÉ DE TOUTES PIÈCES DES AVENTURES FANTASTIQUES AVEC, POUR PERSONNAGES, UN JEAN KARIVEN, UN ANGELVIN....


TU PENSES DONC POSSIBLE UN MONDE — DUPLICATA DE NOTRE TERRE N°1 — OÙ NOUS N'EXISTERIONS QUE SOUS LA FORME DE HÉROS IMAGINAIRES ? DANS CE MONDE, UN AUTRE ROMANCIER — CELUI DONT NOUS AVONS LU LES LIVRES PRÉSENTANT LES AVENTURES DE JERRY BARCLAY — CE JIMMY GUIEU N°2 DONC, AURAIT ÉCRIT UN BOUQUIN OÙ NOTRE SITUATION TRAGIQUE NE SERAIT PAS AUTRE CHOSE QU'UNE HISTOIRE, UN ROMAN SCIENCE-FICTION ?


SI NOUS POUVIONS METTRE LA MAIN SUR CE ROMAN, NOUS CONNAÎTRIONS L'AVENIR ! CAR, ÉVIDEMMENT, NOUS NE RISQUONS PAS DE NOUS TROMPER EN SUPPOSANT QUE CE JIMMY GUIEU N°2 AURA PUBLIÉ UN LIVRE ACHEVÉ, C'EST-À-DIRE COMPRENANT UN DÉBUT, UN DÉVELOPPEMENT ET UNE FIN...
BONNE OU MAUVAISE POUR SES HÉROS, DONC, POUR NOUS-MÊMES !


ÉVIDEMMENT. DU FAIT QUE NOUS VIVONS ACTUELLEMENT CETTE AVENTURE, NOUS N'EN CONNAISSONS PAS ENCORE LE DÉNOUEMENT. IL FAUDRAIT POUVOIR DÉCOUVRIR UNE BRÈCHE, DANS LE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL DE LA TERRE N°2 OÙ NOUS NOUS TROUVONS, AFIN DE PÉNÉTRER DANS UN AUTRE UNIVERS PARALLÈLE ET SUR UNE AUTRE TERRE — LA TERRE N°3 — POUR Y CHERCHER CE ROMAN...
SI TOUTEFOIS C'EST BIEN SUR UNE TERRE N°3 QU'EXISTE CE JIMMY GUIEU N°2, SOSIE DE L'AUTEUR QUE NOUS AVONS LU !
113

ET POUR " PASSER " DE LA TERRE N°2 OÙ NOUS SOMMES ACTUELLEMENT À LA TERRE N°4, IL NOUS FAUT PÉNÉTRER DANS L'UNIVERS PARALLÈLE DE LA TERRE N°3, ET EN SORTIR POUR PÉNÉTRER DANS L'UNIVERS PARALLÈLE N°4.

OH ! ÇA VA, BOB ! ASSEZ DE "SI". SI NOUS AVIONS EN NOTRE POSSESSION UN INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL ET SI NOUS SAVIONS L'UTILISER, NOUS POURRIONS TENTER CES PÉRÉGRINATIONS DANS LES AUTRES UNIVERS PARALLÈLES.

MAIS SI NOUS COMMETTIONS DES ERREURS AU COURS DE SON MANIEMENT, PEUT-ÊTRE RESTERIONS-NOUS BLOQUÉS SUR UNE TERRE OÙ AUCUN JIMMY GUIEU N'EXISTERAIT OU, DANS LE CAS OÙ EFFECTIVEMENT IL EXISTERAIT, PEUT-ÊTRE ÉCRIRAIT-IL NON PAS DES ROMANS SCIENCE-FICTION MAIS DES HISTOIRES À L'EAU DE ROSE ! TU NOUS VOIS, TOI ET MOI PAR EXEMPLE, DRESSÉS L'UN CONTRE L'AUTRE POUR LES DOUX YEUX D'UNE BELLE ?

ANGELVIN, MALGRÉ LE TRAGIQUE DE LA SITUATION, ÉCLATA DE RIRE...

EN UN MOT NOUS SOMMES PRISONNIERS, AU SENS PROPRE ET AU SENS FIGURÉ, D'UN CERCLE VICIEUX...

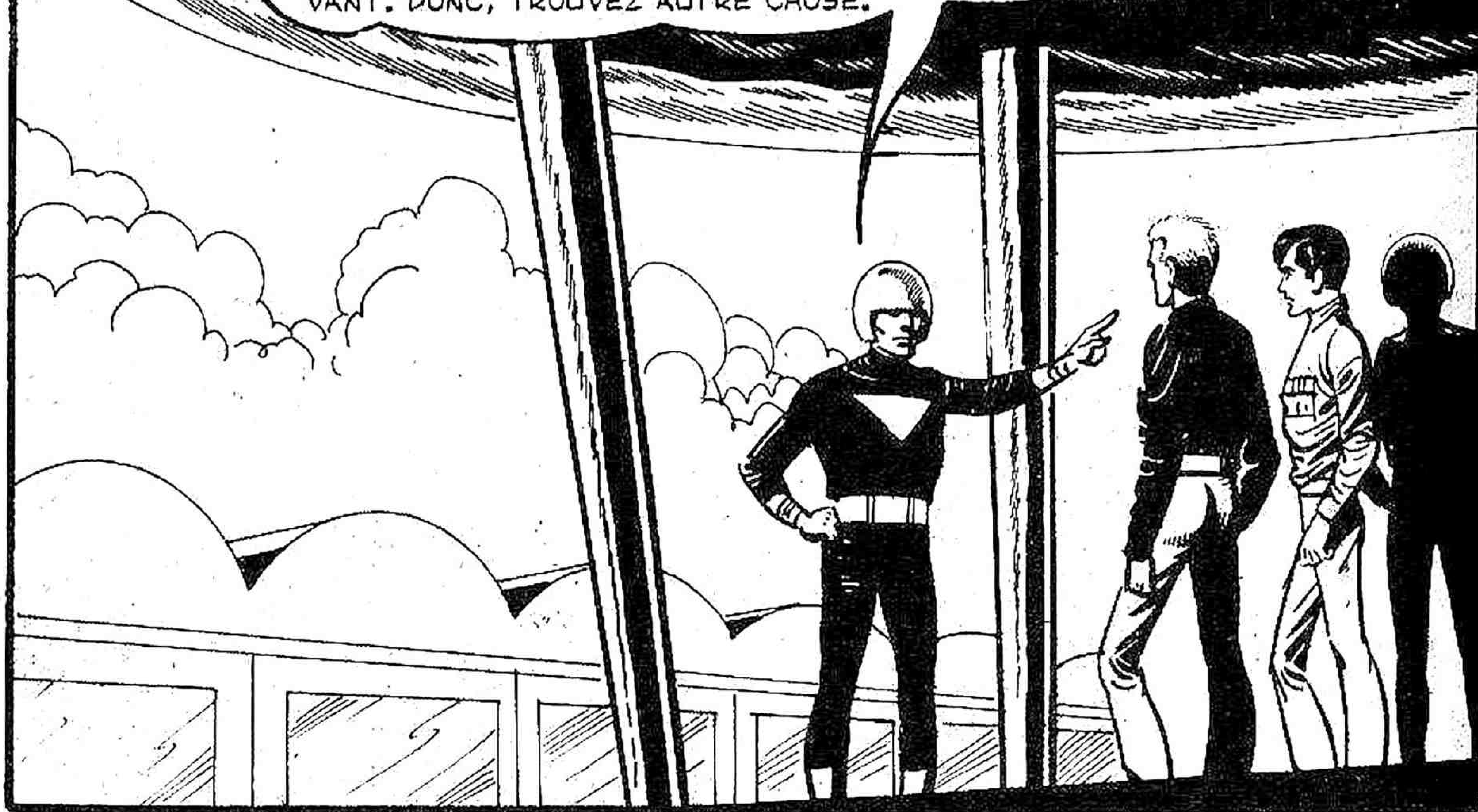
TRÈS VICIEUX. ET JE N'ENTREVOIS AUCUN MOYEN D'EN SORTIR. SI NOUS ALLONS RACONTER NOTRE HISTOIRE AUX AUTORITÉS, ELLES N'EN CROIRONT PAS UN TRAÎTRE MOT. TOUT CELA POUR CES GREDINS SANS FOI NI LOI QUI, EN CE MOMENT MÊME SUR LA TERRE N°1 SONT EN COMPAGNIE DE NOS FEMMES... QUI N'ONT AUCUNE RAISON DE VOIR EN EUX D'AUTRES PERSONNES QUE CE QU'ELLES CROIENT QU'ILS SONT !

114


PEUT-ÊTRE PAS, KARY. SI MA FEMME ET CELLE DE DORMOY ONT PU ÊTRE DUPES, YULN, DE PAR SES ÉTRANGES FACULTÉS SUPRANORMALES A PU DÉCOUVRIR LA SUBSTITUTION EN SONDANT L'ESPRIT DE TON SOSIE. ELLE AURA PRÉVENU MA FEMME ET DOUNIATCHKA POUR LES METTRE EN GARDE CONTRE LEUR ..."MARI."
C'EST POSSIBLE, MAIS QUE POURRONT-ELLES FAIRE ? COMMENT POURRONT-ELLES PROUVER QUE LEUR " MARI " N'EST PLUS LEUR MARI ?


ELLES AUSSI SONT PRISONNIÈRES D'UN CERCLE VICIEUX ! LEURS TOURMENTS SONT ENCORE PLUS PÉNIBLES QUE LES NÔTRES PUISQUE NOUS, FORT HEUREUSEMENT, ET QUOIQUE TRAQUÉS, NOUS N'AVONS PAS ENCORE ÉTÉ DÉCOUVERTS AUX LIEU ET PLACE DE NOS SOSIES !
NOTRE SEULE CHANCE DE SORTIR DE CETTE SITUATION PARADOXALE EST DE DÉROBER AU KURT STREILER DONT PARLAIT YULN... N°2 L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL


SUR L'ASTRODROME D'ORLY OÙ MICHEL DORMOY ET LE PROFESSEUR HARRINGTON VENAIENT D'ÊTRE CONDUITS PAR LES MEMBRES FRANÇAIS DE LA POLICE TERRESTRE...
MAIS C'EST... UNE SOUCOUPE VOLANTE ! SI J'EN JUGE PAR LES DÉTAILS EXTÉRIEURS DES ASTRONEFS QU'UTILISAIENT NOS AMIS EXTRA-TERRESTRES !
DÉCIDÉMENT, CE MONDE FUTUR OÙ LA "BRÈCHE" NOUS A FAIT ÉMERGER EST POUR LE MOINS DÉCONCERTANT ! LES HOMMES DE L'ESPACE ONT DONC ÉTABLI DES RAPPORTS AMICAUX AVEC LES TERRIENS.
115



MAIS PUISQUE JE VOUS DIS QUE JE **SUIS** LE PROFESSEUR HARRINGTON, MATHÉMATICIEN TITULAIRE D'UNE CHAIRE DE PHYSIQUE APPLIQUÉE AU CALTECH !

OUAIS ! VOUS ÊTES HARRINGTON, VOUS ÊTES RESSUSCITÉ ET MOI, MORTEL DÉFINITIF, JE SUIS ENTERRÉ !

118

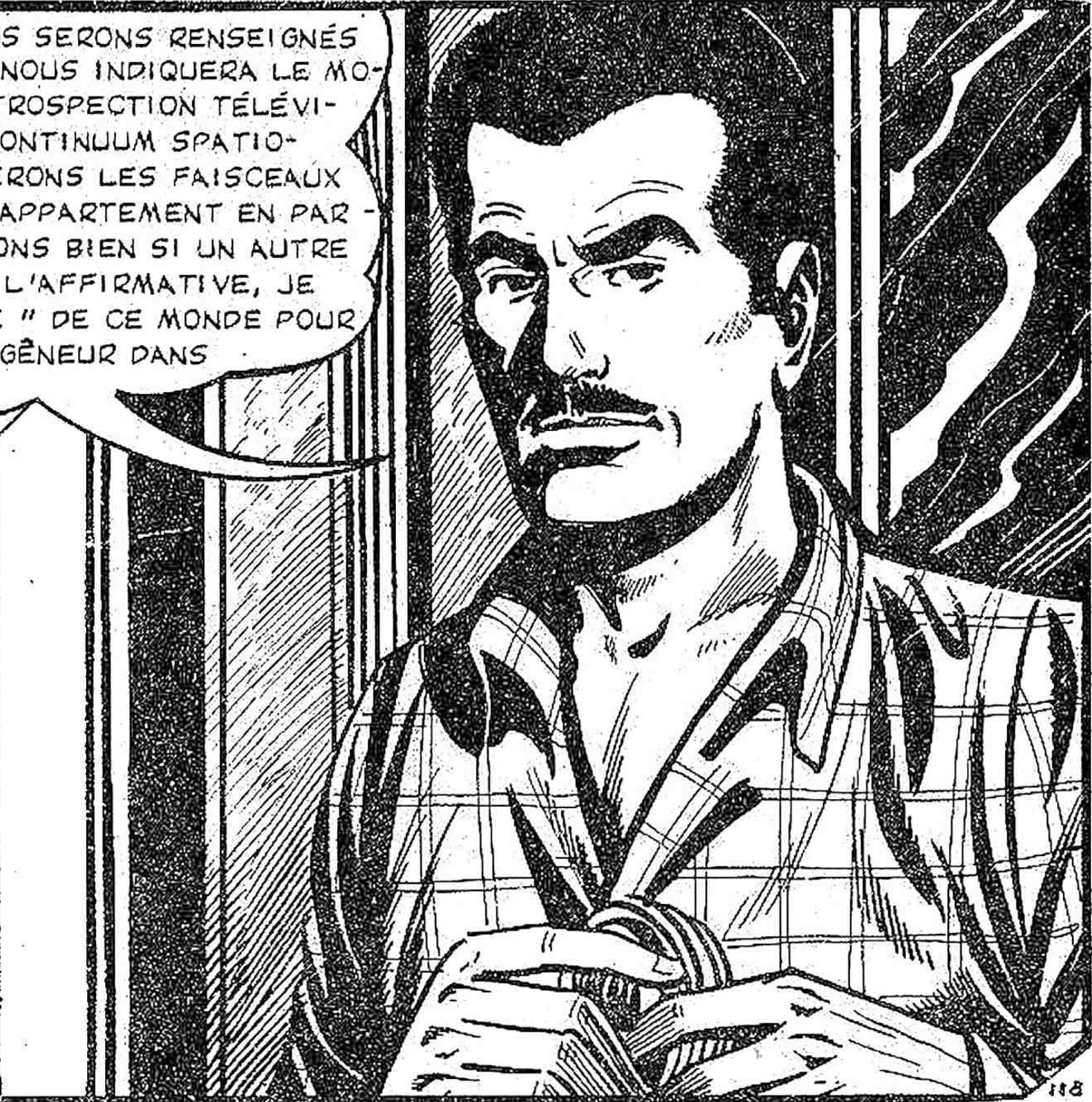

L'ASTRONEF, SANS HEURT, NI AUCUN BRUIT, DÉCOLLAIT À LA VERTICALE. DORMOY ET HARRINGTON, SOUDAIN FASCINÉS, CONCENTRÈRENT LEUR ATTENTION SUR LES PAROIS DE LA CABINE CIRCULAIRE.
ÇA ALORS ! J'AI LU UN BOUQUIN DE SCIENCE-FICTION IL Y A BIEN LONGTEMPS EN FRANCE, OÙ L'AUTEUR, DÉCRIVANT LE POSTE DE PILOTAGE D'UNE SOUCOUPE, AVAIT PRÉCISÉMENT IMAGINÉ LE PHÉNOMÈNE QUI SE MANIFESTE EN CE MOMENT SUR LES PAROIS DE LA CABINE !
CET ÉCRIVAIN N'AURAIT-IL PAS PAR HASARD APPELÉ CES DESSINS MOUVANTS DES " LIGNES ANTI-G BIO-RÉGÉNÉRATRICES ? "


MAIS OUI... C'EST BIEN ÇA SI J'AI BONNE MÉMOIRE ! ON APPELLE AINSI CES LIGNES MOUVANTES DANS VOTRE ... HUM... MAINTENANT ?
ÉCOUTEZ, DORMOY ! ON A TOUJOURS APPELÉ COMME ÇA, CES FORCES MOUVANTES ET LUMINEUSES QUI NOUS PROTÈGENT DE L'ACCÉLÉRATION EN RÉGÉNÉRANT NOS CELLULES. VOUS LE SAVEZ PARFAITEMENT. CESSEZ DE VOUS FICHER DE MOI !


YULN ÉTAIT PARFAITEMENT ÉTRANGÈRE À CE QUI SE PASSAIT CHEZ ELLE, DANS LA VILLA QUE SON MARI AVAIT LOUÉE POUR LES VACANCES À BEVERLY HILLS...
DEPUIS PLUS DE DEUX HEURES NOUS AVONS SUIVI LES AVATARS DES DEUX HOMMES ARRÊTÉS PAR LES AGENTS FRANÇAIS DE LA POLICE TERRIENNE... NOUS POUVONS RANGER L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL ET LE TÉLÉVISIONNEUR EXTRA, SPATIO-TEMPOREL...
CE DORMOY ET CE HARRINGTON S'ENLISENT DE PLUS EN PLUS ! DEMAIN NOUS REPÉRERONS MON PROPRE SOSIE AFIN DE VOIR PENDANT COMBIEN DE TEMPS ENCORE IL ÉCHAPPERA, AVEC LE SOSIE D'ANGELVIN, AUX RECHERCHES DE LA POLICE.


ET S'IL SE REND À TON DOMICILE ? S'IL Y DÉCOUVRE UNE FEMME IDENTIQUE À LA SIENNE ? ET S'IL A COMPRIS LA GENÈSE DE L'AFFAIRE, PROFITANT DE LA SITUATION, IL INCARNERA TON PROPRE RÔLE ET SE RENSEIGNERA AUPRÈS DE YULN POUR RECONSTITUER LE PUZZLE !

JE NE CROIS PAS QU'IL AIT COMPRIS, NI L'ENDROIT OÙ IL SE TROUVE, NI LE TEMPS DANS LEQUEL IL ÉVOLUE.


D'AILLEURS, DEMAIN, NOUS SERONS RENSEIGNÉS LORSQUE L'INTÉGRATEUR NOUS INDIQUERA LE MOMENT PROPICE À UNE INTROSPECTION TÉLÉVISIONNEUSE DANS NOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL, NOUS ORIENTERONS LES FAISCEAUX SUR NEW-YORK, SUR MON APPARTEMENT EN PARTICULIER, ET NOUS VERRONS BIEN SI UN AUTRE A PRIS MA PLACE. DANS L'AFFIRMATIVE, JE RISQUERAI UNE " SORTIE " DE CE MONDE POUR ALLER SUPPRIMER CE GÊNEUR DANS LE NÔTRE.
118

OUI, ET EN FAISANT CELA, NON SEULEMENT TU TE METTRAS DANS LA GUEULE DU LOUP MAIS TU ÉLIMINERAS AINSI CELUI QUI DOIT PAYER POUR TOI ! À MON AVIS, CE N'EST PAS À RECOMMANDER.

NOUS DISCUTONS DANS LE VIDE. ATTENDONS PLUTÔT DEMAIN POUR ÉTUDIER LE PROBLÈME.

JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN NE SE DOUTAIENT PAS QU'À CE MOMENT PRÉCIS, UNE SOUCOUPE VOLANTE DE LA POLICE TERRESTRE AMENAIT À NEW-YORK LEURS AMIS DORMOY ET HARRINGTON, ET APRÈS UNE LONGUE MÉDITATION, L'ANTHROPOLOGUE DÉBLOQUA LE PILOTAGE AUTOMATIQUE.



DIX MINUTES PLUS TARD...

KARY ! BOB ! YULN N'A POINT EXAGÉRÉ ! SI JE N'AVAIS PAS PAS ÉTÉ AVERTI DE VOTRE MÉTAMORPHOSE, JAMAIS JE NE VOUS AURAIS RECONNUS, ENTREZ DONC !

COMMENT ALLEZ-VOUS ?... YULN M'A MIS AU COURANT DE VOTRE...

AMNÉSIE ! TU PEUX PRONONCER LE MOT, KURT. DEPUIS NOTRE RETOUR, NOUS SUBISSONS LES ÉGARDS ET LA COMPASSION DE CEUX QUI SAVENT ET ONT NOTRE CONFIANCE. D'ABORD, YULN, ET MAINTENANT TOI, KURT !

120

EXCUSE-MOI KARY, JE NE VOULAIS PAS TE BLESSER... EN M'INQUIÉTANT DE CETTE... OBLITÉRATION MNÉMONIQUE. JE SUIS D'AILLEURS CERTAIN QUE D'ICI PEU DE TEMPS, TOUT RENTRERA DANS L'ORDRE.

CE N'EST RIEN, C'EST MOI QUI M'EXCUSE DE M'ÊTRE EMPORTÉ. NOUS AVONS BESOIN DE TOI, KURT. NOUS... NOUS AVONS PERDU L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL.

VOUS L'AVEZ... PERDU ?

QUAND NOUS REVÎNMES DU MONDE PARALLÈLE, ET DÈS NOTRE RÉINTÉGRATION DANS NOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL. JE... C'EST MOI QUI TENAIS L'APPAREIL. IL M'ÉCHAPPA...

... POUR TOMBER DANS UNE CATARACTE PRÈS DE LAQUELLE NOUS AVIONS ÉMERGÉ. SI L'APPAREIL EST PERDU POUR NOUS IL EST AUSSI, À PLUS FORTE RAISON, PERDU POUR LE RESTE DU MONDE. SUR CE POINT RIEN À CRAINDRE. NE SOUPÇONNANT MÊME PAS SON EXISTENCE, NUL N'IRA LE REPÊCHER.

121

C'EST UNE CONSOLATION ! ET NATURELLEMENT, VOUS VENEZ CHERCHER L'EXEMPLAIRE QUE JE POSSÈDE ?

OUI... AS-TU MIS AU POINT L'APPAREIL DEVANT PERMETTRE DE DÉPLACER À DISTANCE LES PERSONNALITÉS " GÊNANTES " KURT ?

JE L'AI ACHEVÉ LA NUIT DERNIÈRE. ET C'EST HEUREUX. CAR SANS CELA J'AURAI ÉTÉ CONTRAINT DE CONSERVER ENCORE QUELQUE TEMPS L'INTÉGRATEUR QUE VOUS VENEZ REPRENDRE . J'AI APPELÉ CET APPAREIL TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR. IL NOUS PERMETTRA, EN L'ACCORDANT SUR LA LONGUEUR D'ONDE HUMAINE DU SUJET DÉSIGNÉ, DE L'EXPÉDIER DE CE MONDE SUR LA TERRE N°2 EN MOINS DE TEMPS QU'IL NE FAUT POUR LE DIRE !

122

AS-TU PROCÉDÉ À UNE EXPÉRIENCE DE... " TÉLÉKINÉINTÉGRATION " ?

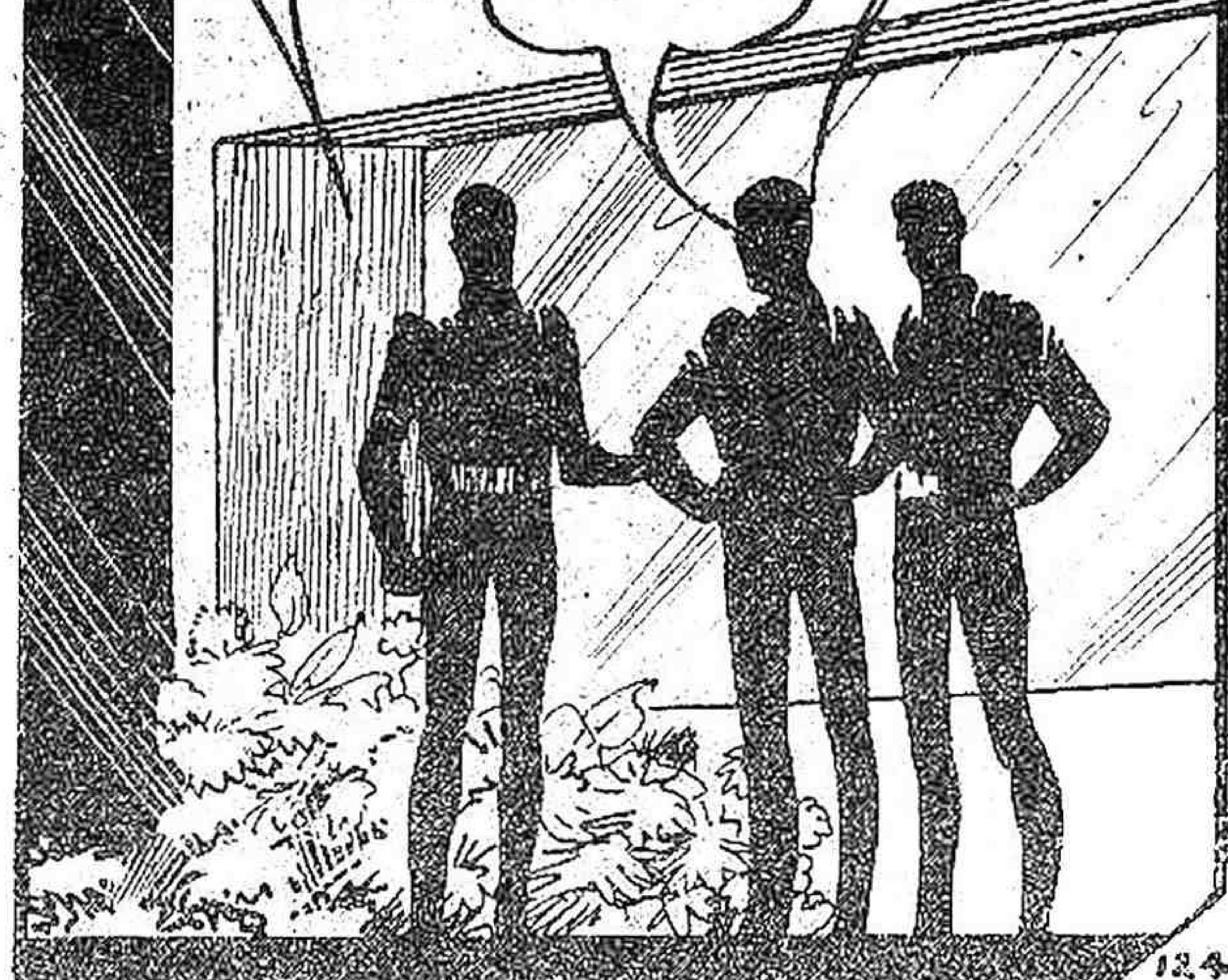
PAS ENCORE, BOB, RIEN NE PRESSE. J'ATTENDAIS QUE VOUS REPRENIEZ CONTACT AVEC MOI POUR M'EXPOSER VOS PLANS.

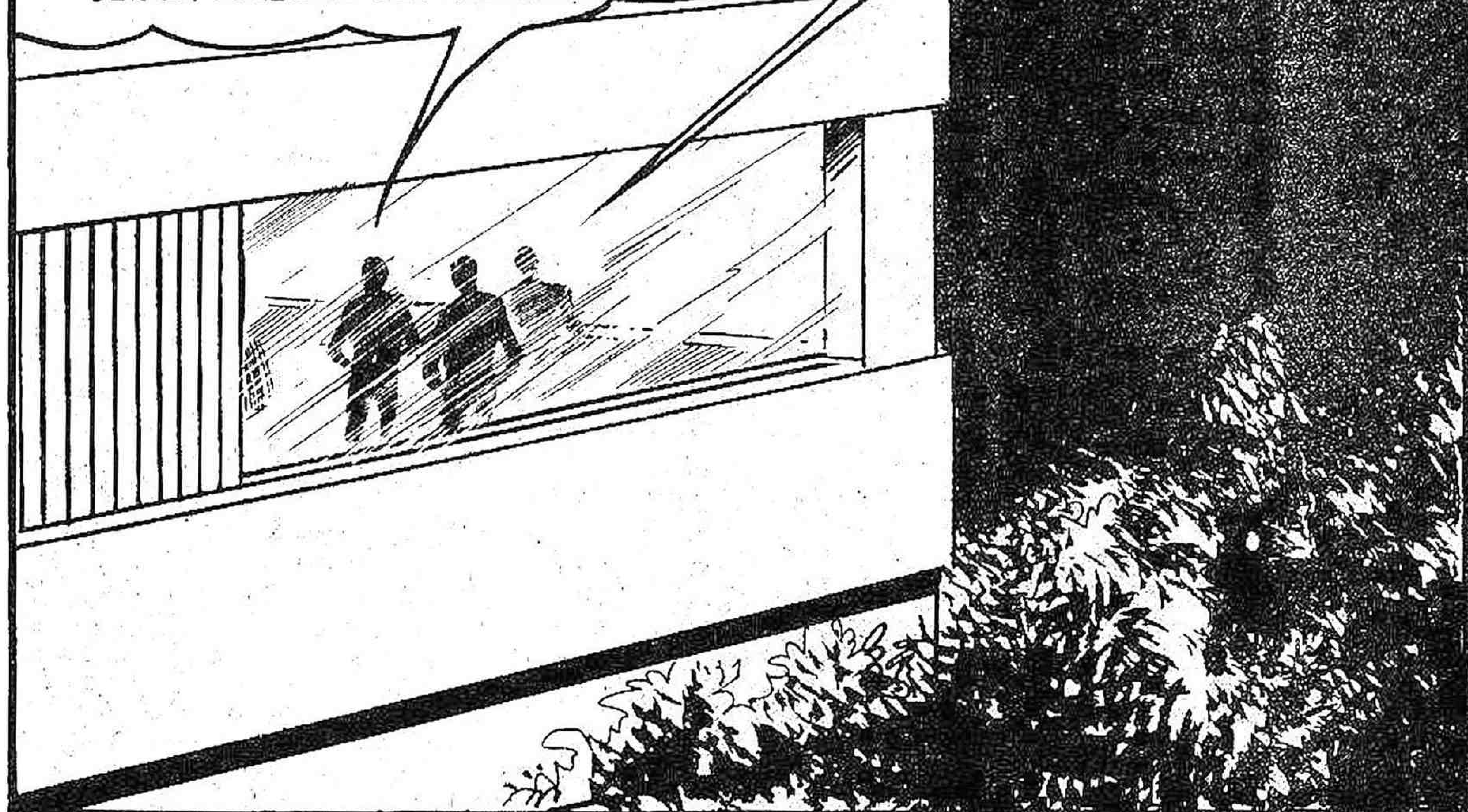
NOS... PLANS ? JE CROIS QUE, DURANT QUELQUES JOURS ENCORE, NOUS DEVRONS NOUS ABSTENIR DE TOUTE ACTION CONTRE LES " GÊNEURS ". NOUS ALLONS DE NOUVEAU NOUS INTÉGRER DANS LE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL DE LA TERRE N°2... AFIN D'Y PRÉPARER TRANQUILLEMENT LA DERNIÈRE PHASE DES OPÉRATIONS...

ET SI, ENTRE-TEMPS, LA POLICE TERRESTRE MET LA MAIN SUR KARIVEN, TON SOSIE ? ELLE A DÉJÀ CAPTURÉ, COMME VIENT DE L'ANNONCER LE VIDÉO, LE SOSIE DE MICHEL DORMOY ET UN TYPE INCONNU QUI PRÉTEND ÊTRE HARRINGTON.


AINSI, DEUX DE NOS AMIS NOUS ONT REJOINTS DANS CE MONDE PARAL-LÈLE ?
JE ME DEMANDE QUI IL PEUT ÊTRE ? SI CET HOMME EST UN ALLIÉ DE DORMOY, CELUI-CI NOUS AURAIT ALORS CACHÉ SON EXISTENCE ? C'EST IDIOT DE SA PART DE SE FAIRE PASSER POUR HARRINGTON, PUIS-QU'IL EST MORT LORSQUE TU AS... SUP-PRIMÉ KOUBS'KHO...


TU ES SÛR DE N'AVOIR PAS FAIT FRANCHIR LA BRÈCHE RE-LIANT LES DEUX "TERRES PARALLÈLES" AU SOSIE DE HARRINGTON, KARY ?
ABSOLUMENT CERTAIN, KURT. LORSQUE NOUS AVONS PÉNÉTRÉ DANS LE CONTINUUM DE LA TERRE N 2, NOUS N'ÉTIONS PAS ENCORE... AMNÉSIQUES. INTÉGRER HARRINGTON DANS CE MONDE OÙ NOTRE HARRINGTON A ÉTÉ TUÉ EUT ÉTÉ UNE ERREUR MONUMEN-TALE. D'AILLEURS, DEPUIS HIER, NOTRE MÉMOIRE RE-VIENT PEU À PEU.


JE DOIS RECONNAÎTRE QUE YULN N'Y EST PAS POUR RIEN. ELLE NOUS A RE-LATÉ PAR LE MENU LES ÉVÉNEMENTS QUE NOUS AVIONS OUBLIÉS...
JE COMPRENDS... NATURELLE-MENT AVANT DE REVENIR ICI, VOUS AVEZ LAISSÉ LE SOSIE DE VOS... FEMMES SOUS L'EM-PRISE DU PSYCHOANNIHILA-TEUR ?
C'ÉTAIT INDIS-PENSABLE.


ÉVIDEMMENT, JE VOULAIS M'EN ASSURER AUPRÈS DE YULN MAIS, TOUT À L'HEURE, QUAND JE L'AI APPELÉE, SON VIDÉO EST TRESTÉ MUET. C'EST ASSEZ CURIEUX CAR, LORSQU'ELLE S'ABSENTE, SELON NOS CONVENTIONS, ELLE LAISSE TOUJOURS BRANCHÉ LE MAGNÉTOPHONE DEVANT ME RENSEIGNER SUR LA DURÉE DE SON ABSENCE.
BAH, ELLE EST PASSABLEMENT TROUBLÉE, CES TEMPS-CI. C'EST UN OUBLI...


VENEZ JUSQU'À MON LABORATOIRE...


VOICI L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL QUE J'AI CONSTRUIT D'APRÈS L'ORIGINAL, ET VOILÀ LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR...
125


EN DÉBLOQUANT CE LEVIER, L'INTÉGRATEUR EST ACCORDÉ SUR LA LIGNE DE JONCTION DU SUB-ESPACE RELIANT NOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL À CELUI OÙ GRAVITE LA TERRE N°2. CECI VOUS LE SAVEZ...
NATURELLEMENT.


POUR CONNECTER L'INTÉGRATEUR SPHÉRIQUE AU TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR PYRAMIDAL. IL FAUT ENSUITE ENFONCER LE BOUTON ROUGE COMMANDANT LA MISE EN MARCHE DU MODULATEUR. IL SUFFIT ALORS DE DIRIGER TROIS DES VISEURS — FIXÉS SUR L'UNE DES FACES DE LA PYRAMIDE — VERS L'ENDROIT QU'OCCUPE LA PERSONNE À " DÉPLACER " ET, AUSSITÔT, CETTE PERSONNE DISPARAÎT DE NOTRE MONDE POUR APPARAÎTRE SUR LA TERRE N°2. AVEZ-VOUS BIEN COMPRIS ?


C'EST ÉLÉMENTAIRE. ON MET D'ABORD EN ACTION L'INTÉGRATEUR EN ENFONÇANT LE BOUTON ROUGE HABITUEL PUIS ON...
MAINS EN L'AIR ! VOUS N'ÊTES NI KARIVEN NI ANGELVIN !


126



KARIVEN, FRAPPÉ DE STUPEUR PAR L'ÉCHEC BRUTAL DE LEUR PLAN, PORTA CONVULSIVEMENT SES MAINS À SA POITRINE ET...

TIENS, TIENS... LE FAUX KARIVEN EST DONC CARDIAQUE !

127

ANGELVIN POUSSA MORALEMENT UN SOUPIR SOULAGÉ...

JE SAIS PERTINEMMENT QUE KARY N'EST PAS CARDIAQUE....

OUI, ET VOUS L'AVEZ PEUT-ÊTRE TUÉ !

COMME C'EST DOMMAGE. CELA SIMPLIFIERAIT MA TÂCHE. AINSI, VOUS AVEZ PU BERNER YULN ? JE NE ME DOUTAIS PAS QUE VOUS AURIEZ COMPRIS CE QUI VOUS ÉTAIT ARRIVÉ LORSQUE VOUS FÛTES GUIDÉS VERS LA LIGNE DE JONCTION DE NOS DEUX CONTINUUM SPATIO-TEMPORELS, PAR L'INDIEN SOUMIS À NOTRE CONTRÔLE PSYCHIQUE !

NOUS AVONS ÉCHOUÉ, KURT, C'EST VRAI, MAIS NI TOI NI TES COMPLICES SOSIES DE NOUS-MÊMES NE PARVIENDREZ À VOS FINS. TU NOUS CROIS BIEN STUPIDES POUR ÊTRE VENUS CHEZ TOI SANS AVOIR PRIS CERTAINES PRÉCAUTIONS...

VEUT-IL GAGNER DU TEMPS PAR UNE MANŒUVRE DE DIVERSION OU CACHE-T-IL RÉELLEMENT UN ATOUT DE POIDS ?

DE SON CÔTÉ, APRÈS AVOIR TENTÉ CETTE ULTIME RUSE, ANGELVIN RÉFLÉCHISSAIT.

JE DOIS TROUVER UN ÉLÉMENT QUI ME PERMETTE D'APPORTER UN SEMBLANT DE PREUVE À MA VERSION...

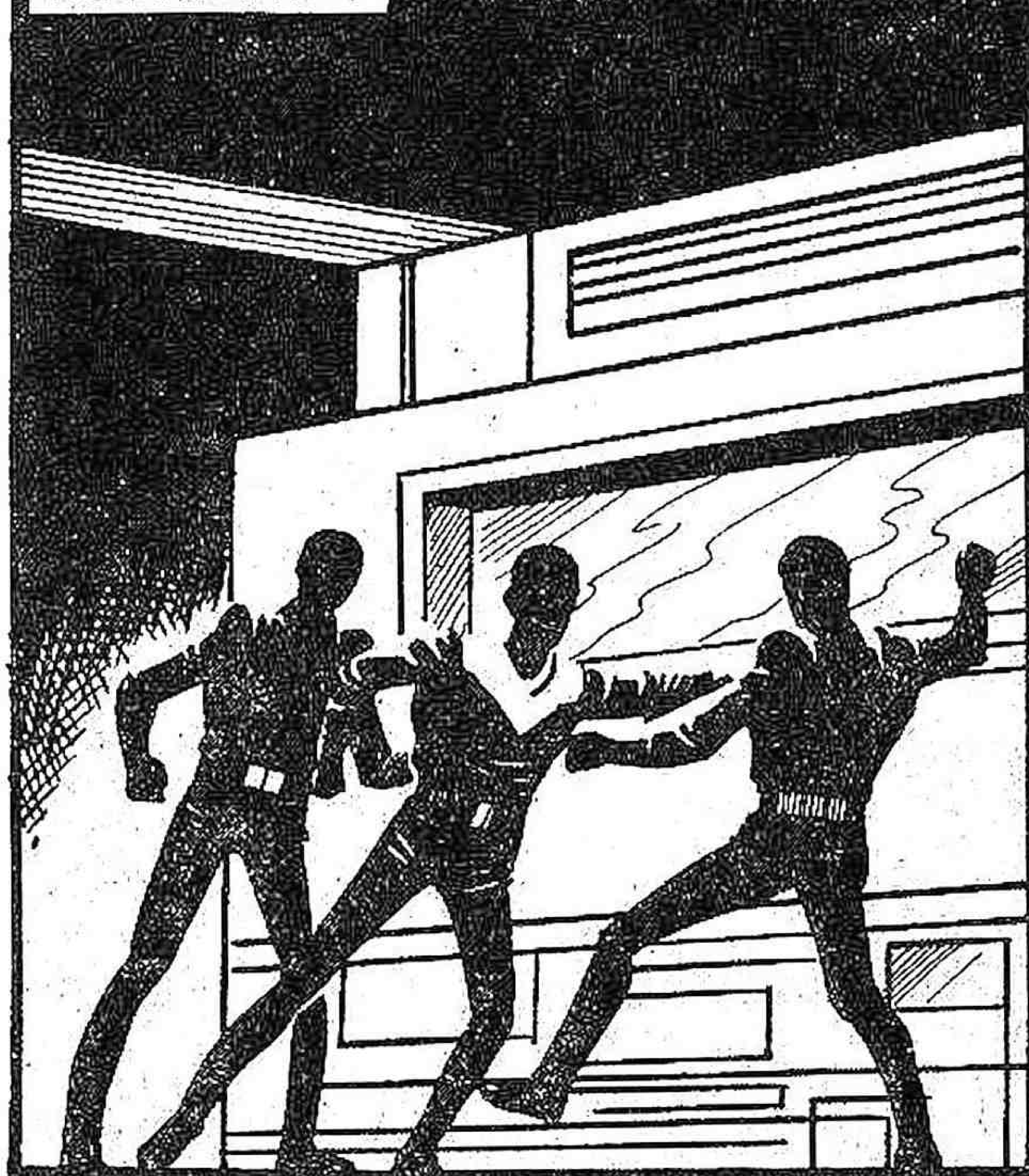
TU PARAIS SCEPTIQUE ? RÉFLÉCHIS BIEN, KURT. TU AS AVOUÉ TOI-MÊME, TOUT À L'HEURE, QUE LE SILENCE DU VIDÉO DE YULN TE SURPRENAIT. CELA NE TE DIT RIEN ? VEUX-TU D'AUTRES PRÉCISIONS ? EN VOILÀ. AVANT DE VENIR ICI, KARY ET MOI, APPRÉHENDANT D'ÊTRE DÉMASQUÉS, AVONS SOUMIS YULN AU PSYCHOANNIHILATEUR.

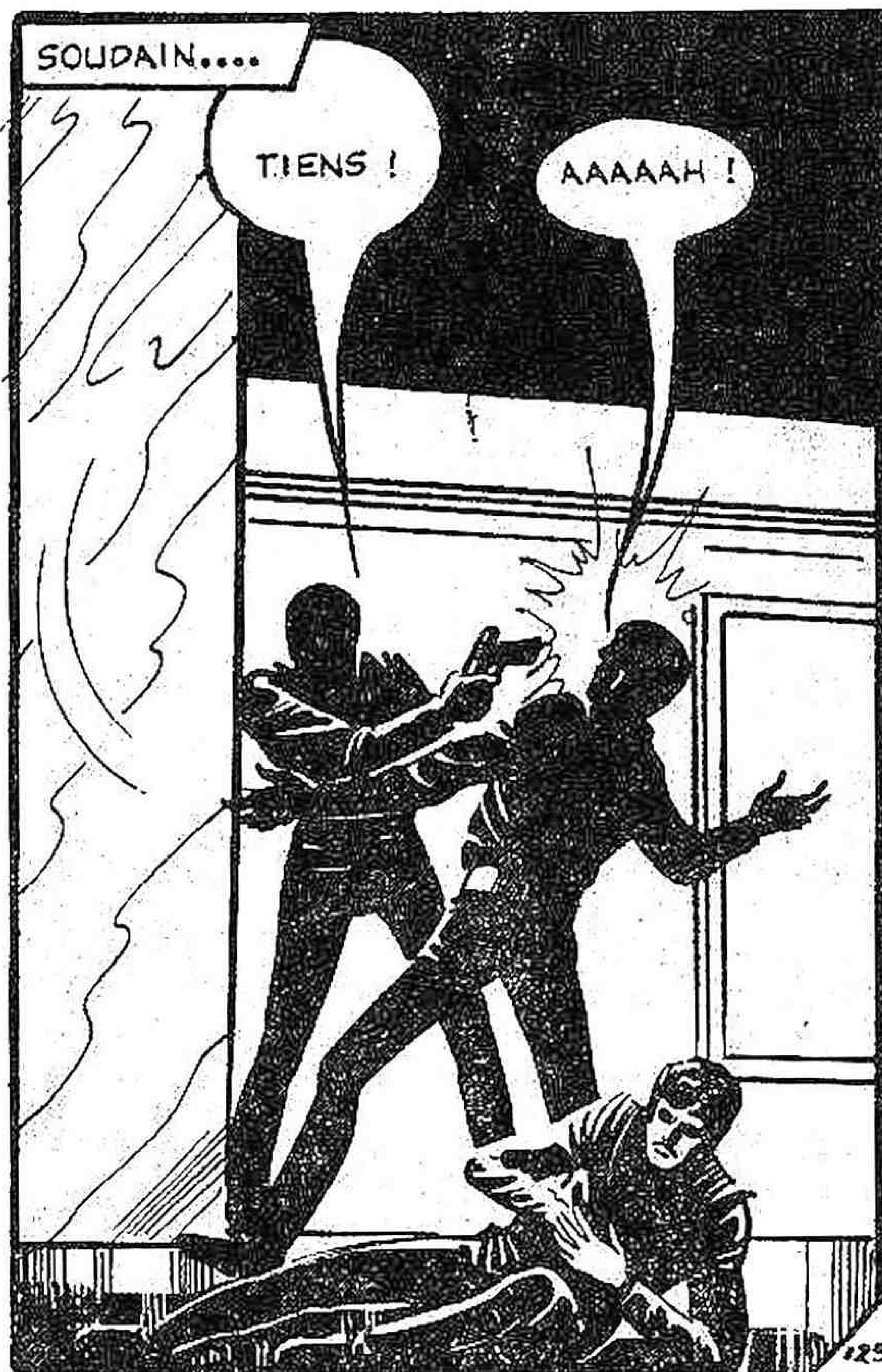
128

SOUS NOTRE CONTRÔLE MENTAL, YULN EST EN CE MOMENT EN SÛRETÉ, AVEC POUR MISSION D'ALLER RÉVÉLER VOS SORDIDES MACHINATIONS AU G.Q.G. DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE SI D'ICI 22 HEURES NOUS NE NOUS SOMMES PAS MANIFESTÉS.

JE N'EN CROIS PAS UN MOT ! ET MÊME SI YULN ...OH !

UNE LUTTE FAROUCHE S'ENGAGEA ENTRE LES TROIS HOMMES, RÉSOLUS À SE BATTRE JUSQU'À LA MORT. LE PHYSICIEN, D'UNE ROBUSTESSE PEU COMMUNE, LUTTAIT AVEC ACHARNEMENT.





ÇA VA MIEUX. SANS TA RUSE, KARY, JE CROIS QUE CET ÉNERGUMÈNE NOUS AURAIT EXÉCUTÉS SANS PITIÉ. ATTACHONS-LE SOLIDEMENT. IL EST FORT COMME UN TURC.
HUM, JE CROIS QUE C'EST INUTILE, BOB, J'AI DÛ COGNER UN PEU TROP SÈCHEMENT.
C'ÉTAIT LUI OU NOUS, KARY. N'AIE POINT DE REMORDS. EN LE LAISSANT EN VIE, NOUS LUI AURIONS PERMIS D'ÉLIMINER — DOUX EUPHÉMISME — QUANTITÉ DE PERSONNALITÉS " GÊNANTES " POUR LUI ET SA CLIQUE DE CETTE GALAXIE OU DE BÉTLYOR...
JE SAIS, BOB. JE DEVAIS LE TUER. C'EST CERTAINEMENT ÉCRIT DANS LE ROMAN QUE NOUS DEVONS DÉCOUVRIR, DANS CE ROMAN OÙ SONT IMAGINÉES LES AVENTURES QUE NOUS VIVONS RÉELLEMENT...
150

OUI, SI NOUS AVIONS EU CE BOUQUIN, NOUS AURIONS SU CE QUE NOUS ALLIONS FAIRE ET PEUT-ÊTRE AURIONS-NOUS PU ÉVITER CE PIÈGE...

CHI LO SA ? IL EST PEUT-ÊTRE IMPOSSIBLE DE MODIFIER LE DESTIN DANS CE MONDE PARALLÈLE. TOUT CE QUE NOUS AVONS FAIT, TOUT CE QUE NOUS FERONS, EST ÉCRIT. IL FAUT NOUS Y RÉSOUDRE ET AGIR COMME SI NOUS IGNORIONS CETTE AHURISSANTE VÉRITÉ. DU MOINS TANT QUE NOUS N'AURONS PAS DÉCOUVERT CE ROMAN ET, D'ABORD, LE MONDE PARALLÈLE OÙ IL FUT ÉCRIT.

SI, DANS LE MONDE EN QUESTION, IL EST DÉJÀ ÉCRIT. DANS LE CAS CONTRAIRE, SI SON " AUTEUR EN PUISSANCE " NE L'A PAS ENCORE ÉCRIT, NOUS DEVRONS ATTENDRE QU'IL L'ÉCRIVE ET LE PUBLIE POUR CONNAÎTRE NOTRE AVENIR...

VOILÀ QUE TU RECOMMENCES À ÉCHAFAUDER DES HYPOTHÈSES AVEC DES " SI " ET DES " MAIS " ! STREILER SUPPRIMÉ, NOUS DISPOSONS ENFIN DE CE FANTASTIQUE INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL QUI NOUS PERMETTRA DE PÉNÉTRER DANS D'AUTRES CONTINUUM SPATIO-TEMPORELS ...

... ET D'Y RECHERCHER LA TERRE N°3, 4 OU N°X OÙ VIT CE ROMANCIER...

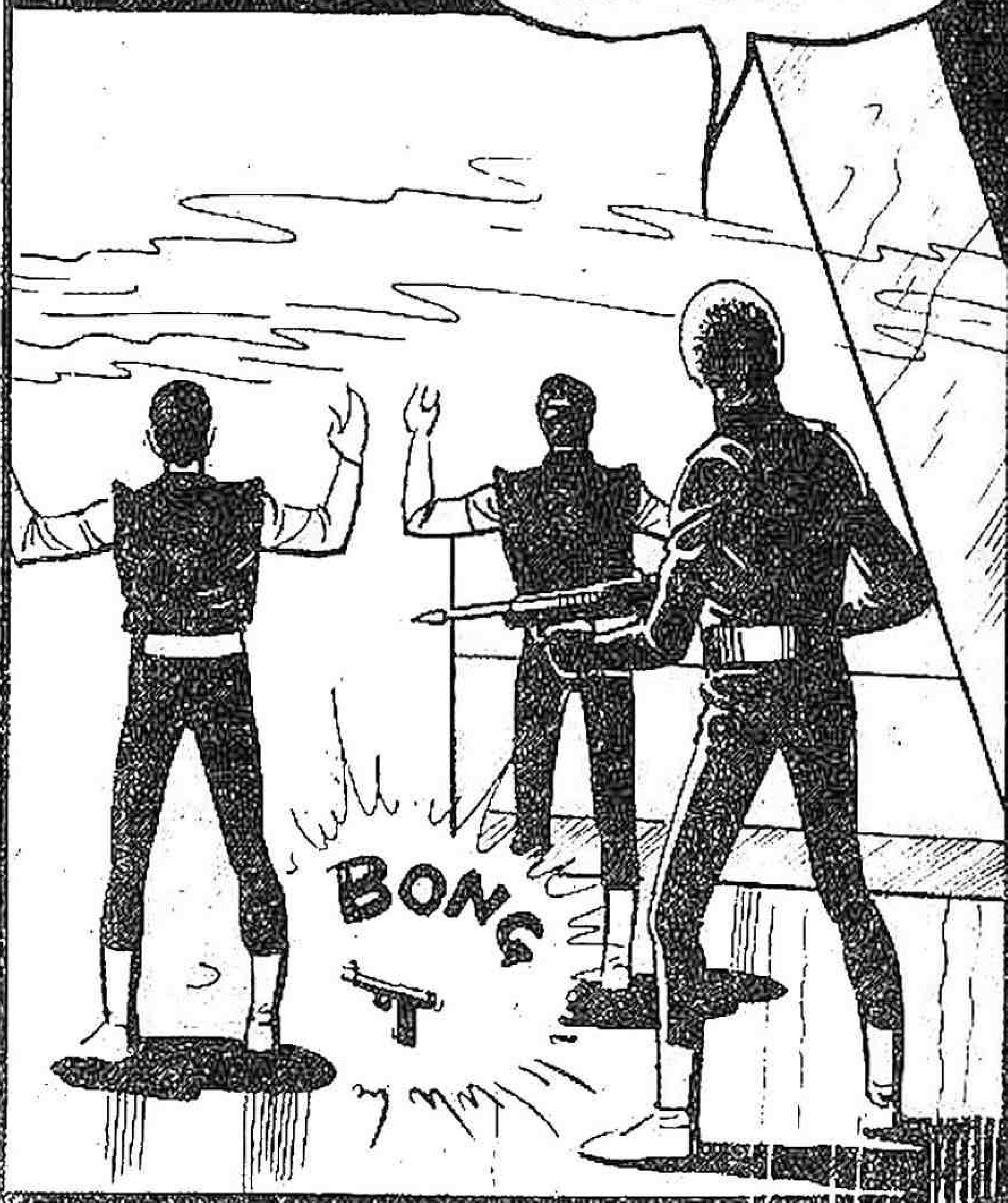
IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À APPRENDRE LE MANIEMENT DE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL...

STREILER A DÛ CERTAINEMENT CONSIGNER PAR ÉCRIT SON FONCTIONNEMENT ET LA MANIÈRE D'ACCOUPLER L'ENGIN AU TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR DE SON INVENTION.





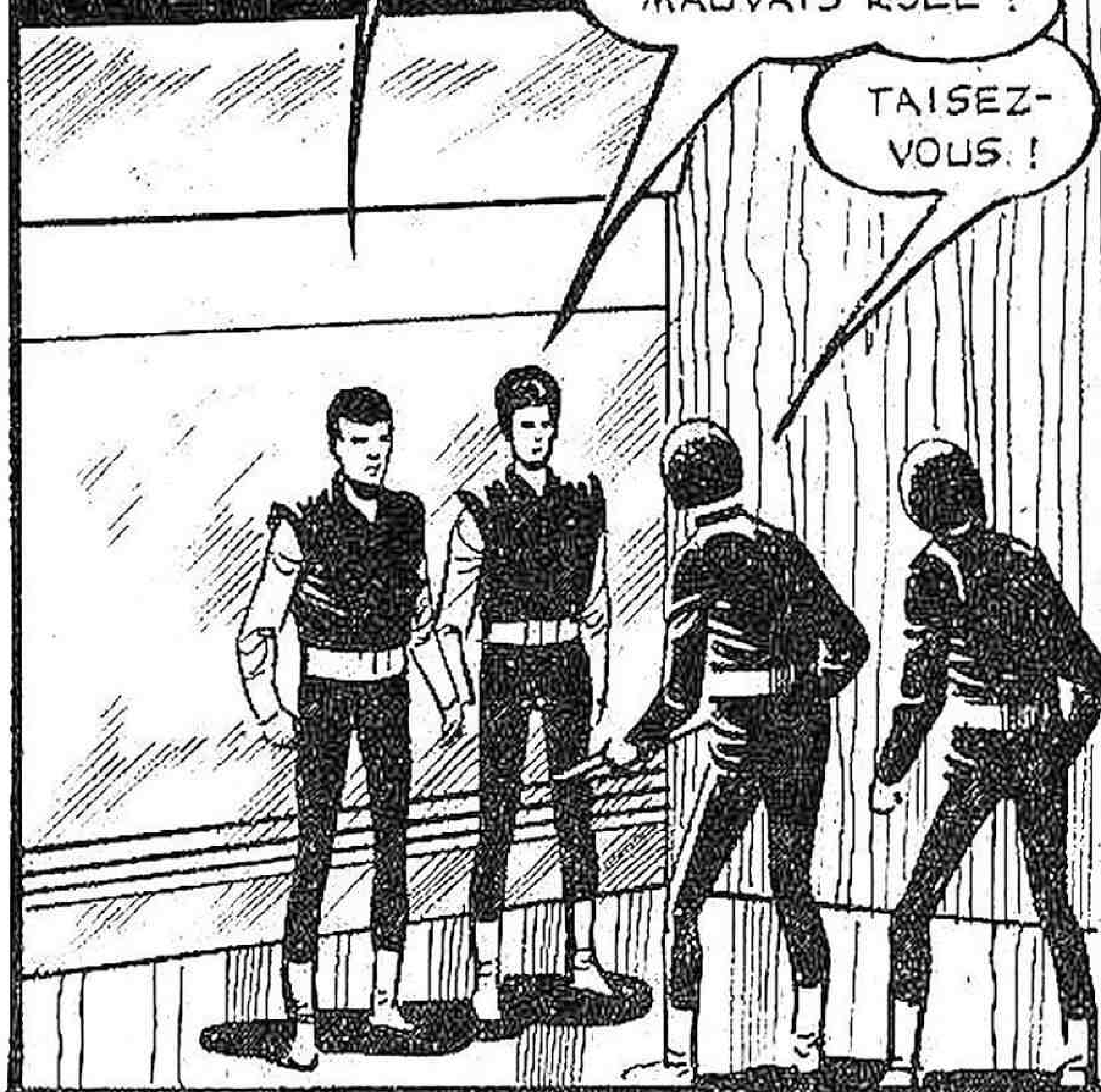
ET POUR PROUVER QU'IL NE MENAÇAIT PAS EN VAIN...





SIDÉRÉS PAR CETTE ARRESTATION DONT LES CIRCONSTANCES NE LAISSAIENT PAS DE LES SURPRENDRE, LES DEUX HOMMES FURENT CONDUITS, SOUS BONNE GARDE, AU G.Q.G. DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE.

LE FEDERAL COURT BUILDING, SIÈGE DU F.B.I. ET DU DEPARTMENT OF JUSTICE...



ILS FURENT INTRODUITS DANS UN IMMENSE BUREAU AUX MURS ÉLECTROLUMINESCENTS BLEUTÉS DONT LA VIVE LUMIÈRE N'ÉBLOUISSAIT PAS...

VOICI LES PRISONNIERS, CHEF. NOUS SOMMES ARRIVÉS TROP TARD POUR EMPÊCHER LE MEURTRE DU DOCTEUR STREILER. SI YULN N'AVAIT PAS ...

JE SAIS, LIEUTENANT. LAISSEZ-NOUS.

134

VOUS AVEZ LÂCHEMENT ASSASSINÉ LE PROFESSEUR KOUBS'KHO ET, VOILÀ MOINS D'UNE HEURE, VOUS AVEZ AUSSI IGNOMINIEUSEMENT TUÉ LE DOCTEUR STREILER. VOUS SAVEZ DONC CE QUI VOUS ATTEND. LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION !
KARIVEN S'AGITA SUR SON FAUTEUIL MÉTALLIQUE AUX BRAS ARTICULÉS QUI POUVAIENT, SUR LA SIMPLE PRESSION D'UN BOUTON À LA PORTÉE DE LEUR INTERLOCUTEUR, SE REFERMER SUR EUX...
ÉCOUTEZ, INSPECTEUR...
JE SUIS LE COMMANDANT HOGAN, CHEF DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE DE L'AMÉRIQUE DU NORD.
135

VOUS... VOUS ÊTES HOGAN ? EH BIEN ! VOUS AVEZ LESTEMENT GRAVI LES ÉCHELONS DEPUIS L'INVASION DE LA TERRE OÙ L'AUTEUR VOUS PARAÎT SEULEMENT DU GRADE D'INSPECTEUR...

L'AUTEUR ? JE NE COMPRENDS PAS...





IL S'INTERROMPIT, ASSEZ ÉTONNÉ DE NE LIRE SUR LE VISAGE DE KARIVEN QU'UNE GRANDE SURPRISE ET NON POINT DE CHAGRIN QU'AURAIT DÛ PROVOQUER UNE TELLE NOUVELLE.







UNE MINUTE PLUS TARD...

BOB ! KARY ! ALORS, VOUS AUSSI, VOUS AVEZ ÉTÉ ARRÊTÉS ?

HOGAN, D'UN SIGNE, CONGÉDIA LES POLICIERS ET, D'UN AIR FAUSSEMENT CANDIDE, IL LAISSA SES PRISONNIERS CONVERSER.

JE SUIS PERSUADÉ QU'ILS JOUENT LA COMÉDIE.

MIKE ! QU'EST DEVENU HARRINGTON ?

LES ÉNERGUMÈNES QUI NOUS ONT ARRÊTÉS, L'ONT DIRIGÉ VERS LE CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES OÙ JERRY BARCLAY, DIRECTEUR DE CE LABO GÉANT VA TENTER DE L'IDENTIFIER. CAR ICI, DANS CE "MONDE FUTUR" ON NOUS CASSE LES OREILLES EN NOUS AFFIRMANT QUE LE PROFESSEUR HARRINGTON EST MORT.

138


NOUS NE SOMMES PAS DANS LE FUTUR, MIKE, MAIS DANS UN UNIVERS PARALLÈLE SUR LE " DOUBLE DE LA TERRE " MONDE REFLET DU NÔTRE, ÉVOLUANT DANS UN ESPACE COMMUN MAIS DANS UN TEMPS DIFFÉRENT. C'EST CE DERNIER POINT QUI TE FAIT DIRE QUE NOUS SOMMES DANS LE FUTUR. ICI, SUR CETTE TERRE N°2, EXISTENT EFFECTIVEMENT DES INDIVIDUS PEU RELUISANTS QUI, HÉLAS, SONT NOS SOSIES. PLONGÉS DANS CET UNIVERS QUI NOUS EST ÉTRANGER, NOUS ALLONS SUBIR LE CHÂTIMENT AUQUEL EUX AURONT ÉCHAPPÉ.


À MOINS QUE LA JUSTICE DE CET UNIVERS PARALLÈLE ADMETTE NOTRE ALIBI, LE VÉRIFIE PAR LES PRÉCISIONS QUE NOUS POUVONS APPORTER, ET NOUS RELÂCHE AVEC LES EXCUSES QUI NOUS SONT DUES...
139


PEUT-ÊTRE VOUDRIEZ-VOUS AUSSI QU'UNE FANFARE ACCOMPAGNÂT VOTRE REMISE EN LIBERTÉ, NON ?

JE N'AI JAMAIS RENCONTRÉ, AU COURS DE MA LONGUE LUTTE CONTRE LE CRIME, DES COUPABLES AVANÇANT DE TELLES ÉLUCUBRATIONS POUR APITOYER LEURS JUGES, AU TEMPS OÙ LES PROCÈS DURAIENT DES MOIS OU DES ANNÉES ! FOUS, SI UN PROCÈS ÉTAIT NÉCESSAIRE, VOUS LE SERIEZ RECONNUS, C'EST ÉVIDENT. MAIS AUJOURD'HUI, NOUS DISPOSONS DE NOMBREUX APPAREILS CAPABLES DE DÉCELER LA PLUS ANODINE DES NÉVROSES. ET JE NE JUGE PAS UTILE DE VOUS SOUMETTRE À LEURS TESTS. CELA ME PARAÎT SUPERFLU.





VOUS COMMETTEZ LA PLUS GROSSE GAFFE DE VOTRE EXISTENCE, HOGAN. NOUS SOMMES INNOCENTS ! INNOCENTS ! INNOCENTS !

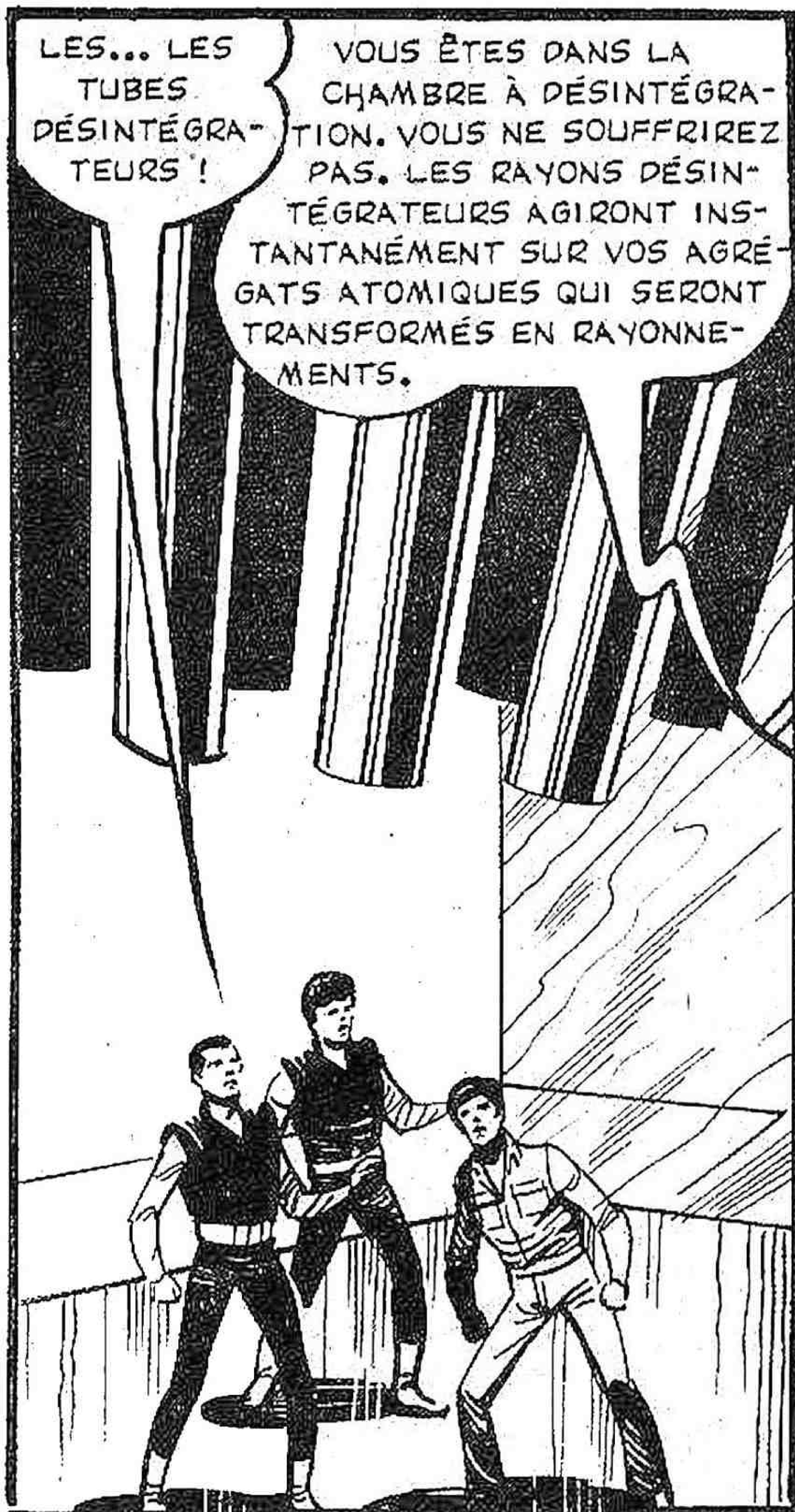
ILS FURENT DESCENDUS PAR UN ASCENSEUR SPÉCIAL, JUSQU'AU SOUS-SOL DU FEDERAL COURT BUILDING. À L'EXTRÉMITÉ D'UN LONG COULOIR, LEURS GARDES LES LAISSÈRENT MARCHER DEVANT EUX EN RALENTISSANT INSENSIBLEMENT LEUR ALLURE...

QUELLE ATROCE INJUSTICE !

CLAC ! CLAC !

POURQUOI CETTE PORTE S'EST-ELLE REFERMÉE ? POURQUOI NOUS LAISSE-T-ON SEULS MAINTENANT ? SOMMES-NOUS ARRIVÉS DANS ...

LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION !


LES... LES TUBES DÉSINTÉGRATEURS !
VOUS ÊTES DANS LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION. VOUS NE SOUFFRIREZ PAS. LES RAYONS DÉSINTÉGRATEURS AGIRONT INSTANTANÉMENT SUR VOS AGRÉGATS ATOMIQUES QUI SERONT TRANSFORMÉS EN RAYONNEMENTS.


APRÈS UN COURT SILENCE, UNE SÉRIE DE DÉCLICS SE PRODUISIT.
LE SÉLECTEUR EST ENTRÉ EN FONCTION. VOUS ALLEZ PAYER VOS CRIMES.
NOUS MOURRONS COURAGEUSEMENT MALGRÉ L'ABOMINABLE INJUSTICE QUI NOUS FRAPPE ...


ADIEU JENNY ! JE NE TE REVERRAI PLUS...
142

SUR LE BUREAU DU COMMANDANT HOGAN, L'ÉCRAN VIDÉOPHONIQUE ÉMIT UNE PULSATION ÉCARLATE QUI TIRA LE CHEF DE LA POLICE DE SES RÉFLEXIONS...

QU'EST-CE QUE C'EST ?

CHEF ! LES CIRCUITS DU SÉLECTEUR N'ONT PAS FONCTIONNÉ !




IL... IL N'Y A PAS EU DE PANNE, CHEF. LE PRÉPOSÉ AUX COMMANDES DE LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION A OPÉRÉ SOUS MES YEUX. JE L'AI VU INTRODUIRE DANS LE SÉLECTEUR LES TROIS FICHES FOURNIES PAR LE CENTRE DÉMOGRAPHIQUE MONDIAL, FICHES RESPECTIVEMENT ÉTABLIES AUX NOMS DE JEAN KARIVEN, MICHEL DORMOY ET ROBERT ANGELVIN, IL Y A PLUS DE DIX ANS ET PORTANT, EN CARACTÈRES FILIGRANÉS ET INDÉLÉBILES, LEUR LONGUEUR D'ONDE INDIVIDUELLE...


LA CONCORDANCE DES LONGUEURS D'ONDES AURAIT DÛ DÉCLENCHER LE TIR DES TUBES DÉSINTÉGRATEURS EN VUE DE L'EXÉCUTION. L'OPÉRATION DEVAIT ÊTRE SIMULTANÉE POUR LES TROIS CONDAMNÉS PUISQUE LE SÉLECTEUR AVAIT ÉTÉ RÉGLÉ POUR COMMANDER UN TRIPLE TIR...
ÇA VA, JACK ! JE SAIS COMMENT FONCTIONNE LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION.


CE... CET INCIDENT SIGNIFIE DONC QUE LES... CONDAMNÉS ONT UNE LONGUEUR D'ONDE HUMAINE DIFFÉRENTE DE CELLE QU'ILS DEVRAIENT AVOIR ?
EXACTEMENT CHEF... À MOINS DE SUPPOSER QU'ILS AIENT PU, PAR DES COMPLICITÉS AU CENTRE DÉMOGRAPHIQUE MONDIAL, FALSIFIER LES INDICATIONS RELATIVES À LEUR LONGUEUR D'ONDE PORTÉE SUR LEURS FICHES, NOUS DEVONS NOUS RENDRE À L'ÉVIDENCE.
144


NE POUVANT RÉPRIMER UN FRISSON D'HORREUR À L'IDÉE QUE, SANS CET INCROYABLE CONCOURS DE CIRCONSTANCES, TROIS INNOCENTS AURAIENT ÉTÉ EXÉCUTÉS, HOGAN ORDONNA...
LIBÉREZ IMMÉDIATEMENT LES TROIS HOMMES ET AMENEZ-LES MOI...
AINSI L'EFFARANTE HISTOIRE DE CES... INDIVIDUS SERAIT DONC VRAIE ? JE NE PUIS POURTANT ME RÉSOUDRE À Y CROIRE...


UN GRÉSILLEMENT RÉSONNA ET HOGAN, COMME UN AUTOMATE, PRESSA UN BOUTON...
LAISSEZ-NOUS...


LES TROIS HOMMES, HÉBÉTÉS, NE SACHANT À QUEL HASARD ILS DEVAIENT D'ÊTRE ENCORE EN VIE, S'ASSIRENT LOURDEMENT DANS LES FAUTEUILS AVANT MÊME D'Y AVOIR ÉTÉ INVITÉS.
PRENEZ UNE CIGARETTE...


D'UNE MAIN QUI TREMBLAIT LÉGÈREMENT, IL ALLUMA LUI-MÊME LEUR CIGARETTE. PUIS...
JE... VOTRE CAS ÉTRANGE ME PLONGE DANS UNE BIEN FÂCHEUSE SITUATION... MESSIEURS. JE VOUS DOIS DES EXCUSES. OH, JE SAIS QUE PRÉSENTER DES EXCUSES À TROIS INNOCENTS QUI ONT ÉCHAPPÉ À UNE INJUSTE CONDAMNATION À MORT EST UNE BIEN PIÈTRE FAÇON DE SE RACHETER. MAIS QUE PUIS-JE D'AUTRE ? JE... J'AVOUE QUE JE SUIS BOULEVERSÉ PAR L'EFFROYABLE ERREUR JUDICIAIRE QUE J'AI COMMISE. MAIS...


VOUS AVEZ DONC PU... ÉTABLIR NOTRE INNOCENCE ?
IL ÉTAIT TEMPS !
C'EST LE SÉLECTEUR D'ONDES HUMAINES, COMMANDANT LE TIR DU DÉSINTÉGRATEUR QUI L'A ÉTABLIE. SI VOS ONDES HUMAINES AVAIENT EU LA MÊME LONGUEUR QUE CELLES DES TROIS HOMMES QUE JE CROYAIS AVOIR IDENTIFIÉS, À L'HEURE ACTUELLE, VOUS SERIEZ TRANSFORMÉS EN RAYONNEMENTS...


VOTRE SITUATION EST CERTAINEMENT UNIQUE DANS LES ANNALES DE L'HISTOIRE HUMAINE... DE CE MONDE, AUSSI BIEN QUE DU NÔTRE. CEPENDANT, VOUS EUSSIEZ DÛ LORS DE NOTRE ARRESTATION VÉRIFIER NOTRE PROPRE LONGUEUR D'ONDE AFIN DE VOUS ASSURER QUE NOUS ÉTIONS BIEN CEUX QUE VOUS RECHERCHIEZ...
146



CONTINUUM SPATIO-TEMPORELS. AU FAIT, COMMANDANT HOGAN, QU'EST DEVENU NOTRE AMI, LE PROFESSEUR HARRINGTON ?

JE L'AI FAIT CONDUIRE AU CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES DE NEW-YORK OÙ MON AMI JERRY BARCLAY, DIRECTEUR DE CET ORGANISME, AURA VÉRIFIÉ SA LONGUEUR D'ONDE AFIN DE L'IDENTIFIER. EXCUSEZ-MOI...

147

HOGAN FORMA L'INDICATIF DU CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES.

ICI HOGAN, COMMANDANT EN CHEF DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE. PASSEZ-MOI LE PROFESSEUR BARCLAY SUR LA LIGNE PRIORITAIRE.



LE SOURIRE DE NICKY BARCLAY SE FIGEA LORSQU'ELLE RECONNUT LES "CRIMINELS" QU'ELLE AVAIT TENTÉ DE FAIRE ARRÊTER.

N'AYEZ CRAINTE, NICKY. CES MESSIEURS SONT EN RÉALITÉ INNOCENTS DES CRIMES QU'ON LEUR PRÊTE. MAIS CECI EST TROP LONG À VOUS EXPLIQUER PAR VIDÉO. VOULEZ-VOUS PRÉVENIR JERRY QUE JE DÉSIRE LE RENCONTRER LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE ?

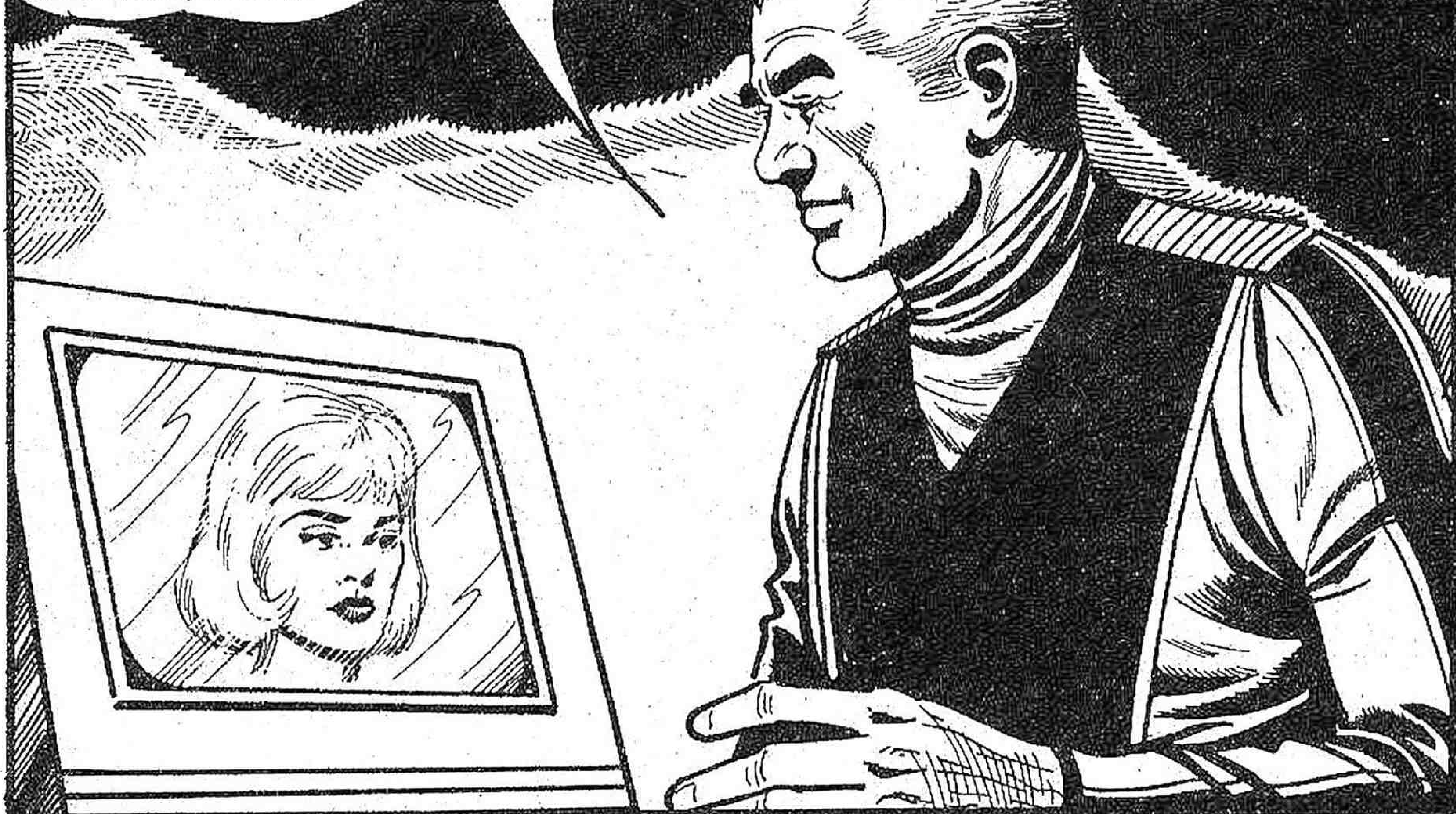


VOYONS, MON PETIT, QUITTEZ CETTE MINE EFFARÉE ! JE VOUS ASSURE QUE CES MESSIEURS NE SONT PAS CEUX QUE VOUS CROYEZ QU'ILS SONT...

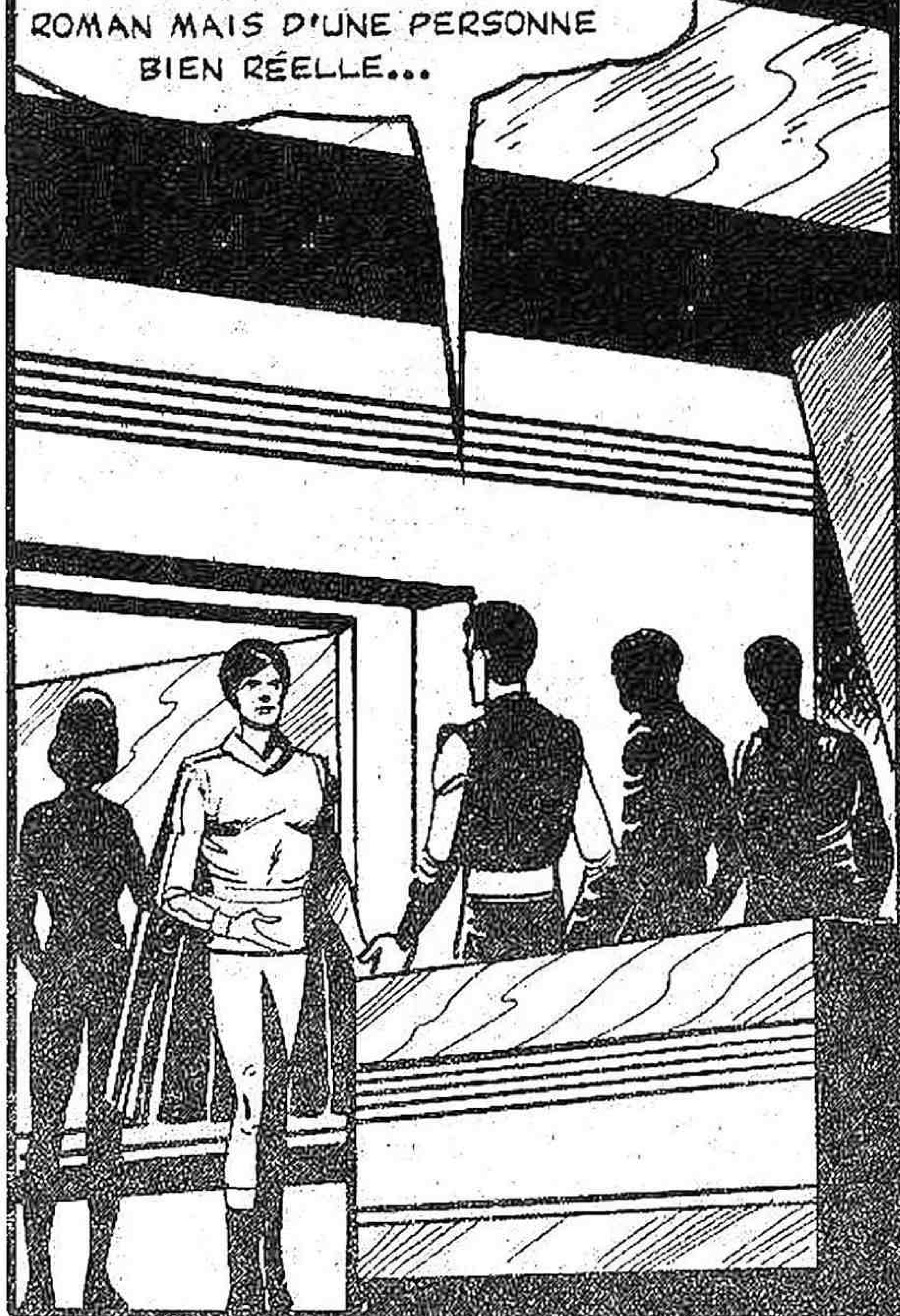
MAIS... CE SONT BIEN EUX. JE RECONNAIS PARFAITEMENT CES DERNIERS, MAINTENANT, POUR LES AVOIR AMENÉS DANS MA PROPRE K'BINK À...

JE SAIS, NICKY. CE SONT BIEN KARIVEN, DORMOY ET ANGELVIN MAIS ILS NE SONT PAS **EUX**... ENFIN JE VEUX DIRE QU'ILS SONT... OH, ZUT ! FAITES-MOI CONFIANCE, NICKY, ET PASSEZ-MOI JERRY.

JERRY SOUMET LE COMPLI... HARRINGTON AU DÉTECTEUR MÉCANO-PSYCHIQUE. IL VA EN AVOIR TERMINÉ ET JE LUI FERAI PART DE VOTRE APPEL.


O.K. NICKY. DITES-LUI BIEN D'EMMENER ÉGALEMENT MONSIEUR HARRINGTON AVEC LUI. ET INSISTEZ BIEN SUR CE POINT. HARRINGTON EST BIEN HARRINGTON, MAIS IL N'EST PAS PLUS LE COMPLICE DE CES MESSIEURS QUE CEUX-CI SONT CRIMINELS. AU REVOIR, NICKY.


QUELQUES INSTANTS PLUS TARD....
HARRINGTON !
150


NOUS SOMMES HEUREUX DE VOUS RENCONTRER, PROFESSEUR BARCLAY. VOUS ÊTES BIEN TEL QUE VOUS IMA-GINA UN ÉCRIVAIN DE NOTRE MONDE ! NICKY... OH, PARDONNEZ-MOI.... JE NE PARLE PLUS D'UNE HÉROÏNE DE ROMAN MAIS D'UNE PERSONNE BIEN RÉELLE...


DIEU ME DAMNE SI JE COMPRENDS LA MOINDRE CHOSE À CETTE HISTOIRE, HOGAN. J'AI SOUMIS LE PSEUDO HARRINGTON AU SÉLECTEUR D'ONDES. SA LONGUEUR D'ONDE HUMAINE, COMME IL FALLAIT S'Y ATTENDRE, N'EST PAS CELLE DU HARRINGTON TUÉ PAR MON MALHEUREUX AMI KOUBS'KHO.

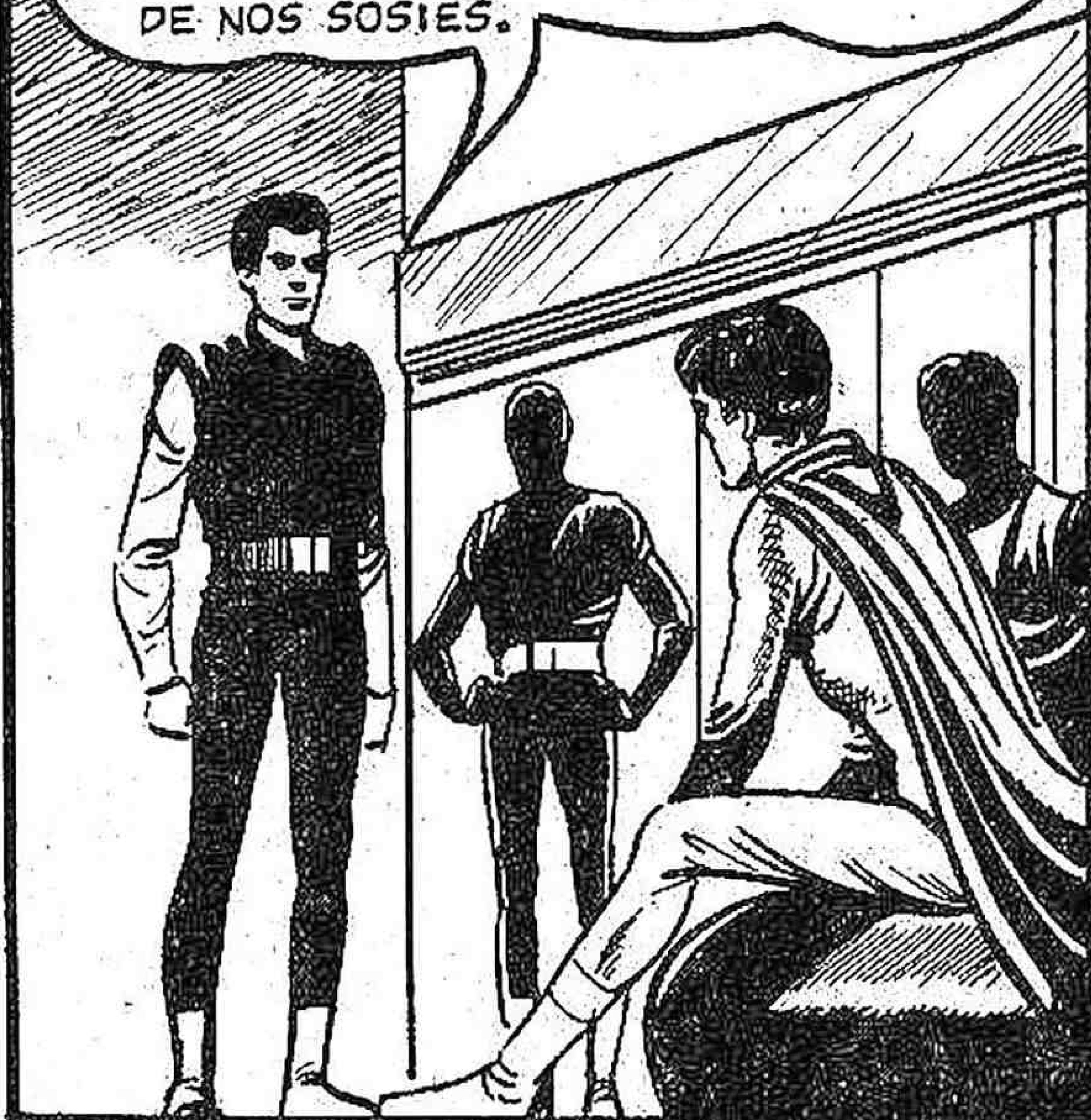

EN OUTRE, LES PSYCHOGRAMMES ÉTABLIS PAR LE PSYCHO-SONDEUR RÉVÈLENT UN PSYCHISME ET UN Q.I. NETTEMENT AU-DESSUS DE LA MOYENNE. EN AUCUN CAS, LES APPA-REILS N'ONT MIS EN ÉVIDENCE LE MOINDRE INDICE DE NÉVROSE. POURTANT, LE RÉCIT QUE HARRINGTON M'A FAIT DE SES PRÉTENDUES MÉSAVENTURES EST CELUI D'UN FOU ! JE NE SAISIS PAS.
151


C'EST ÉVIDEMMENT UNE HISTOIRE INVRAISEMBLABLE, AHURISSANTE, ET POURTANT, VÉRIDIQUE... KARIVEN, VOULEZ-VOUS EXPLIQUER AU PROFESSEUR BARCLAY LA GENÈSE DE VOTRE FABULEUSE AVENTURE ? VOUS ÊTES MIEUX QUALIFIÉ QUE MOI POUR L'EXPOSER DANS SES MOINDRES DÉTAILS.
D'ACCORD.


JEAN KARIVEN ENTREPRIT DE FAIRE LE RÉCIT DE LEURS TRIBULATIONS. LE MOINS ÉTONNÉ DE TOUS N'ÉTAIT PAS LE PROFESSEUR HARRINGTON QUI VENAIT, EN MÊME TEMPS QUE JERRY BARCLAY ET SA FEMME, D'APPRENDRE LA VÉRITABLE NATURE DU MONDE OÙ BRUSQUEMENT IL S'ÉTAIT TROUVÉ, EN COMPAGNIE DE MICHEL DORMOY, APRÈS AVOIR FRANCHI LA " BRÈCHE "


JE NE METS PAS EN DOUTE VOS PAROLES, TOUTEFOIS, JUSQU'À PRÉSENT, RIEN NE NOUS PROUVE D'UNE MANIÈRE FORMELLE QUE VOUS N'AVEZ PAS... SUBTILEMENT MONTÉ, AVEC VOS AMIS, UN ALIBI FANTASTIQUE, MAIS AUSSI HABILE QUE REMARQUABLE. LA SEULE PREUVE POUVANT DISSIPER RADICALEMENT TOUT... MALENTENDU, SE TROUVE DONC CHEZ CE KURT STREILER QUI, SELON VOS DIRES, COPIA L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL DU PROFESSEUR KOUBS'KHO.
152

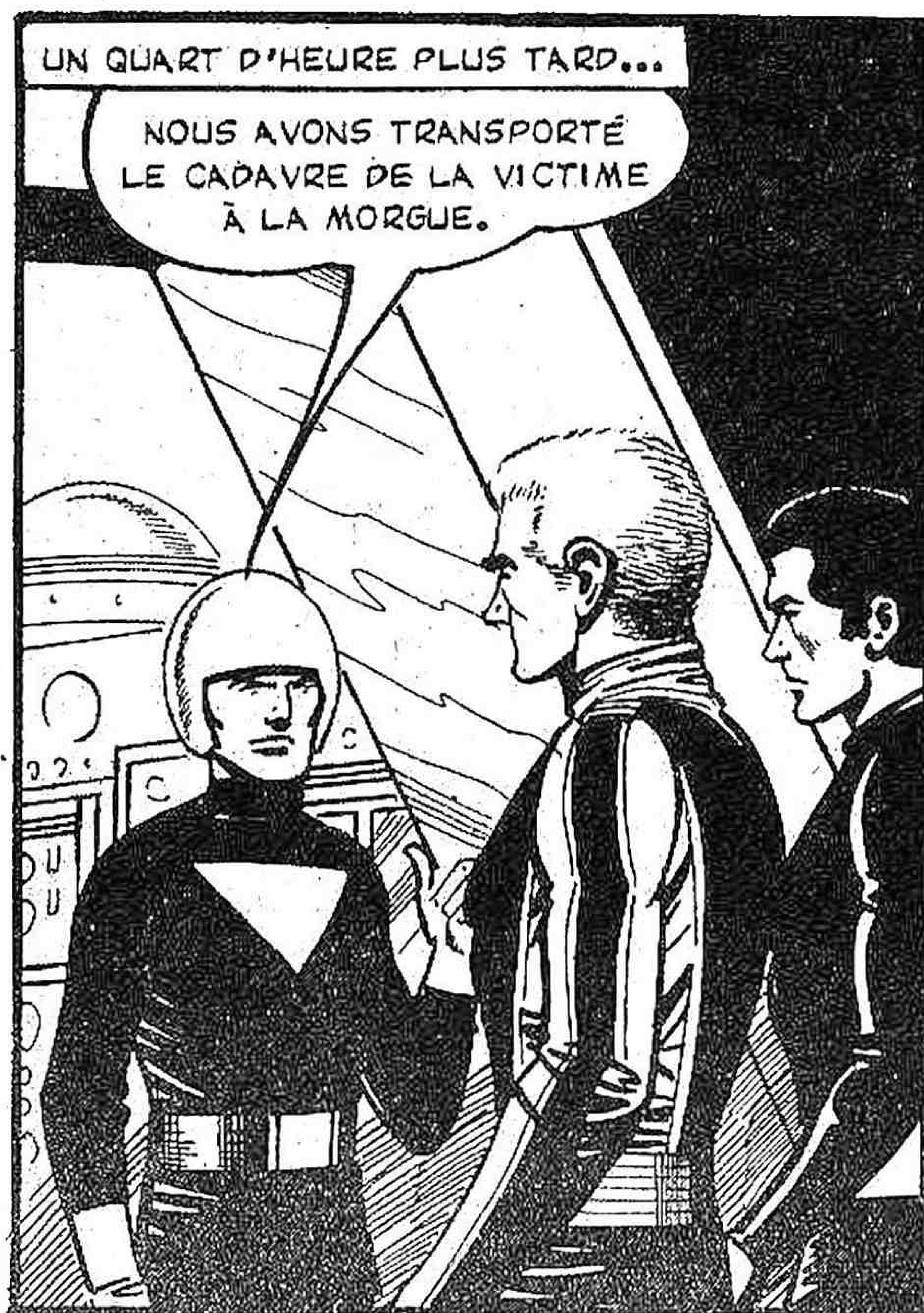




LORSQUE CEUX-CI QUITTÈRENT CE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL POUR ÉMERGER DANS LE NÔTRE, LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR N'ÉTAIT PAS ENCORE ACHEVÉ. KURT STREILER Y TRAVAILLAIT ET DEVAIT LE REMETTRE À KARIVEN, MON " DUPLICATA ", LORS D'UN RETOUR FUGITIF ET TEMPORAIRE SUR CETTE TERRE.

NE PERDONS PLUS DE TEMPS ET ALLONS PERQUISITIONNER CHEZ CE STREILER.

153





JERRY BARCLAY CONSIDÉRA LONGUEMENT L'INTEGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL RELIÉ PAR UN FAISCEAU DE CONNECTIONS AU TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR...

AINSI, AUX DIRES DU CHEF, CES CRIMINELS NE SONT PAS LES VRAIS !

MES AMIS, JE VOUS FAIS TOUTES MES EXCUSES ! CE SONT BIEN LÀ LES INVENTIONS DU GÉNIAL KOUBS'KHO, ASSASSINÉ PAR VOTRE SOSIE, KARIVEN...

154

J'AI DÉCOUVERT DANS SON LABORATOIRE, ET DANS UN RÉDUIT SECRET QU'IL M'AVAIT RÉVÉLÉ QUELQUE TEMPS AVANT SA MORT PRÉMATURÉE, LES PLANS DE CET INTÉGRATEUR ET DE SON COMPLÉMENT, LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR... FORT HEUREUSEMENT, CET EXEMPLAIRE CONSTRUIT PAR STREILER EST LE SEUL QUI EXISTE.







TOM AVAIT CHIPÉ LE MINUSCULE *PSYCHO-ANNIHILATEUR* DANS LA POCHE DE LA VESTE DE SON " PÈRE ".

NE TOUCHE PLUS JAMAIS À CELA, TOM !

156

YULN APAISA SON FILS DE SON MIEUX. SA VOIX ÉTAIT NEUTRE, LASSE, UNIE, SANS AUCUNE INFLEXION TRADUISANT LE MOINDRE SENTIMENT.

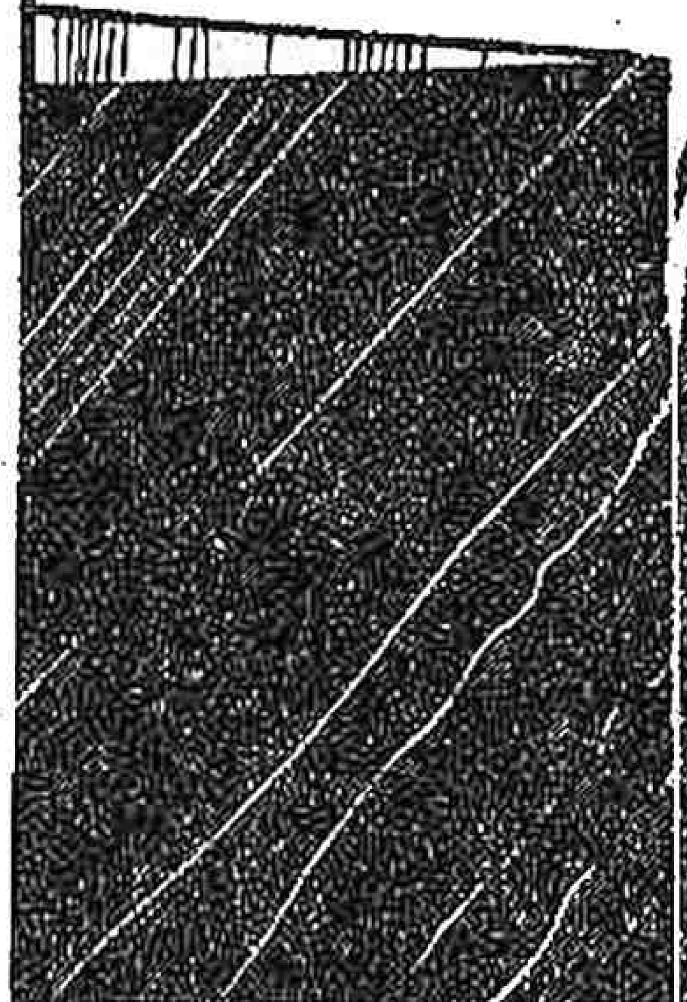
RIEN DE NEUF ?

NON. JE VOUS ATTENDAIS POUR OBSERVER CE QUI SE PASSE À NEW YORK, **NOTRE** NEW YORK, BIEN ENTENDU. NOUS VERRONS SI TES CRAINTES SONT FONDÉES, MIKE, ET J'EN PROFITERAI POUR SURVEILLER LA CONDUITE DE YULN.

KARIVEN MANIPULA UNE SÉRIE DE CONTACTEURS SUR LE PETIT TABLEAU DE COMMANDE CIRCULAIRE DE L'INTÉGRATEUR COUPLÉ AU TÉLÉVISIONNEUR SUBSPATIAL. APRÈS UN QUART D'HEURE DE PATIENTES RECHERCHES ET MISES AU POINT, IL ORIENTA LE TÉLÉVISEUR DE MANIÈRE À AVOIR UNE VUE DE CHAQUE PIÈCE ET, L'EXAMEN FINI, IL S'INQUIÉTA.

VIDE ! MON APPARTEMENT EST VIDE ! JE ME DEMANDE OÙ YULN A PU ALLER. J'ESPÈRE POUVOIR L'APERCEVOIR PLUS TARD, AVANT QUE LE CONTACT NE SOIT ROMPU PAR L'ÉLOIGNEMENT DU " POINT " DE JONCTION INTERSPATIAL QU'EMPRUNTENT LES ONDES TÉLÉVISIONNEUSES POUR NOUS APPORTER CES IMAGES.

157

JE NE COMPRENDS PAS TRÈS BIEN POURQUOI D'AILLEURS, IL NOUS EST POSSIBLE DE PÉNÉTRER À N'IMPORTE QUEL MOMENT DANS NOTRE CONTINUUM GRÂCE À L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL, ALORS QUE NOUS DEVONS ATTENDRE L'HEURE PROPICE POUR UNE SIMPLE OBSERVATION TÉLÉVISIONNÉE ?...

SI NOUS ÉTIONS BIEN ENTRAÎNÉS AU MANIEMENT DE CE DÉLICAT MÉCANISME, JE SUIS PERSUADÉ QUE NOUS POURRIONS MÊME ÉMERGER AD LIBITUM À UN ENDROIT TRÈS PRÉCIS DE NOTRE MONDE ALORS QUE, NORMALEMENT, NOUS APPARAISSONS DIEU SAIT OÙ.
UNE TRANSLATION D'UN CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL À UN POINT DÉTERMINÉ D'UN AUTRE EST EN PRINCIPE POSSIBLE, MAIS C'EST TERRIBLEMENT DANGEREUX.


REGARDEZ !
QUOI ?
158

AINSI CES MAUDITS IMBÉCILES ONT SU ÉCHAPPER À LA POLICE ! JE... JE DOIS RECONNAÎTRE QUE TES CRAINTES SONT JUSTIFIÉES, MIKE. NOUS AVONS SOUS-ESTIMÉ L'INTELLIGENCE ET LES FACULTÉS DE DÉDUCTION DE NOS SOSIES !

MAIS... MAIS... S'ILS... S'ILS S'EMPARENT DE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL DE KURT, ILS POURRONT REVENIR ICI.

QUE... QUE COMPTES, TU FAIRE, KARY ?

ALLER PRÉVENIR CET IDIOT DE STREILER ! ET SUR-LE-CHAMP ENCORE !

MAIS... EN SUPPOSANT QUE NOUS PUISSIONS ÉMERGER... SANS " CASSE " CHEZ STREILER — CE QUI N'EST PAS PROUVÉ — AS-TU SONGÉ AU DÉCALAGE HORAIRE ? SOMMES-NOUS CERTAINS DE TROUVER STREILER CHEZ LUI, SEUL ?

159

SI NOUS NE PRÉVENONS PAS STREILER DE LA SUPERCHERIE DONT IL EST LA VICTIME, NOUS RISQUONS D'ÊTRE BLOQUÉS ICI... OU PEUT-ÊTRE MÊME CAPTURÉS... APRÈS AVOIR BERCÉ L'ESPOIR DE RÉGNER UN JOUR EN MAÎTRES DANS LA GALAXIE ! QUANT À SAVOIR SI STREILER SERA SEUL, TANT PIS POUR SES VISITEURS ÉVENTUELS. NOUS LES ENVERRONS DANS UN AUTRE MONDE, SANS POSSIBILITÉS DE RETOUR, CELUI-LÀ !

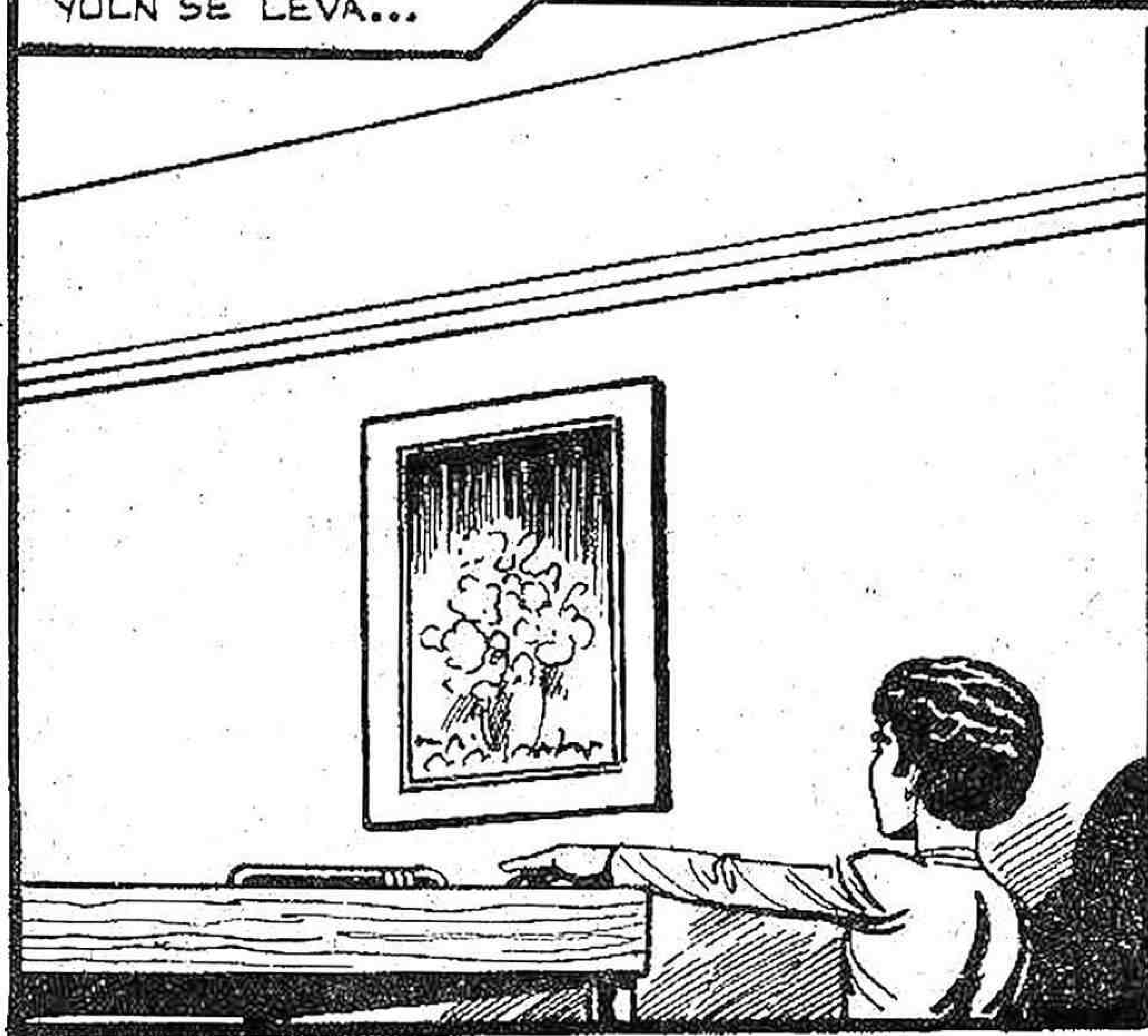
KARIVEN TOURNA LENTEMENT UN MINUSCULE VOLANT EN CONCENTRANT SON ATTENTION SUR LES VOYANTS LUMINEUX. CEUX-CI EN S'ALLUMANT INDIQUERAIENT QUE LA VOIE SUBSPATIALE ÉTAIT OUVERTE...

NOUS NE FRANCHISSONS PAS UNE BRÈCHE PERMANENTE COMME CELLE PAR LAQUELLE NOUS SOMMES VENUS. L'INTÉGRATEUR N'OUVRE DANS LE SUBESPACE QU'UN " COULOIR " TEMPORAIRE OÙ TEMPS ET ESPACE SONT SUPPRIMÉS. CE " PASSAGE " NE PERSISTE QU'UNE MINUTE MAXIMUM SUR LE JOINT DE JONCTION DE DEUX CONTINUUM.

160


ATTENTION ! PLUS UN MOT... NOTRE ARRIVÉE DOIT S'EFFECTUER DANS LE PLUS GRAND SILENCE SI NOUS NE VOULONS PAS ATTIRER L'ATTENTION AU CAS OÙ NOTRE APPARITION SE FERAIT DANS UNE PIÈCE OCCUPÉE. J'AI RÉGLÉ LES COMMANDES DE L'INTÉGRATEUR SUR LES COORDONNÉES TOPOGRAPHIQUES DE L'APPARTEMENT DE STREILER.


KARIVEN ACTIONNA UN CONTACTEUR NOIR ET LA SPHÈRE SE MIT À VIBRER, SES MULTIPLES FACETTES ÉMETTANT UNE FLUORESCENCE VERTE. IL FIT UN PAS EN AVANT, SUIVI IMMÉDIATEMENT PAR DORMOY ET ANGELVIN. ET...
OH !


UNE LUEUR DE CONVOITISE S'ALLUMA DANS LES YEUX DE TOM QUAND IL APERÇUT LA " LAMPE ". MAIS SON BRAS ÉTAIT TROP COURT ET IL POUSSA DES CRIS AIGUS. YULN SE LEVA...




YULN MARCHA VERS SON FILS ET LUI CARESSA DISTRAITEMENT LES CHEVEUX... TOM CESSA DE PLEURER ET PLEIN D'ESPOIR TENTA UNE FOIS DE PLUS D'ATTEINDRE LA " CHOSE ". YULN DUT FAIRE UN EFFORT POUR RÉALISER LE SENS DE CE MANÈGE.


TOM, RAYONNANT DE BONHEUR, CHERCHA PAR TOUS LES MOYENS D'ÉCLAIRER LA " JOLIE LAMPE ÉLECTRIQUE ". IL Y AVAIT BIEN UNE SORTE DE PLAQUETTE, SUR L'EXTRÉMITÉ SUPÉRIEURE, MAIS ELLE NE SEMBLAIT PAS VOULOIR BOUGER...


YULN CHERCHA À COMPRENDRE CE QUE TOM VOULAIT FAIRE. LES DOIGTS DU GAMIN SE CRISPAIENT SUR L'OBJET ET SA MÈRE DUT LE LUI RETIRER AVEC UNE CERTAINE FERMETÉ DANS L'INTENTION DE FAIRE JAILLIR LA " LUMIÈRE ", CE QUI EUT AMUSÉ SON GARNEMENT. MAIS...
OH !
162

JEAN KARIVEN FIT SON APPARITION SOUDAINE DANS LE LABORATOIRE DE KURT STREILER.

OUF ! J'AI RÉUSSI... ET VOILÀ MIKE !

ILS DEMEURÈRENT SILENCIEUX, ATTENDANT QUE ROBERT ANGELVIN SE MATÉRIALISÂT À SON TOUR. CINQ SECONDES, DIX SECONDES S'ÉCOULÈRENT, METTANT LEURS NERFS À RUDE ÉPREUVE, PUIS, AU BOUT DE VINGT SECONDES.

AAAAAHHHHH !

LE " MÉLANGE " DES DEUX AGRÉGATS MOLÉCULAIRES A PROVOQUÉ UN ÉCLATEMENT DE SES ORGANES...

163



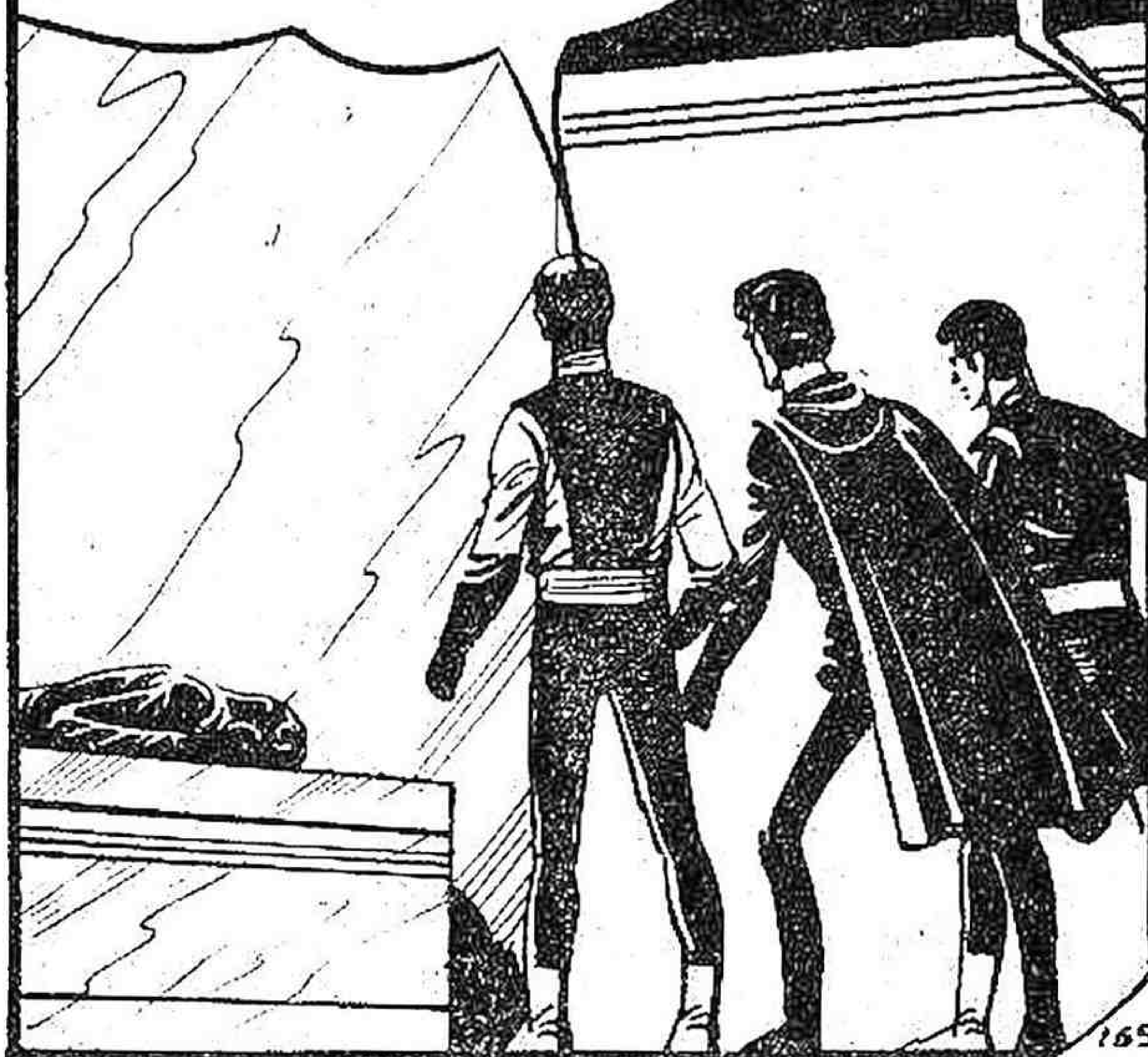
LE BRUIT D'UNE GALOPADE SE FIT ENTENDRE, SE RAPPROCHA ET VINGT SECONDES PLUS TARD...

OH !

LORSQU'ILS REPRIRENT LEUR SANG-FROID...

MAIS ...





LORSQU'ON UTILISE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL POUR PASSER D'UN MONDE PARALLÈLE À UN AUTRE, IL SE PRODUIT UNE BRÈCHE, UN PASSAGE AU POINT DE JONCTION DES DEUX CONTINUUM SPATIO-TEMPORELS. MAIS CE " PASSAGE " EST NON SEULEMENT TEMPORAIRE MAIS AUSSI MOBILE.

CET ANGELVIN, SOSIE DE NOTRE AMI, A DÛ FRANCHIR LE DERNIER CE " PASSAGE " ET, TANDIS QUE SES COMPLICES ÉMERGEAIENT SANS ANICROCHE DANS NOTRE CONTINUUM, LUI, DE PAR SON RETARD ET SUBISSANT LE DÉCALAGE INÉVITABLE, S'EST MATÉRIALISÉ À CETTE FAMEUSE LIMITE DE DEUX MONDES PARALLÈLES. À CE MOMENT PRÉCIS, IL ÉMERGEA À L'EMPLACEMENT QU'OCCUPAIT LA " BRÈCHE " MOBILE, EN L'OCCURENCE, AU MILIEU ET À TRAVERS LA TABLE CENTRALE DE CE LABO.

168

LA TRANSLATION D'UN UNIVERS PARALLÈLE À UN AUTRE N'EST DONC PAS SANS DANGER. ET, COMME PAR MALCHANCE, NOUS N'AVONS PU METTRE LA MAIN SUR LES PLANS ET LES CARTES SUBSPATIALES DU PROFESSEUR KOUBS'KHO, NOUS DEVRONS POURSUIVRE NOS RECHERCHES À L'AVEUGLETTE.

JE LE CRAINS, KARY, MAIS CELA NE NOUS ARRÊTERA PAS.

NOUS ?

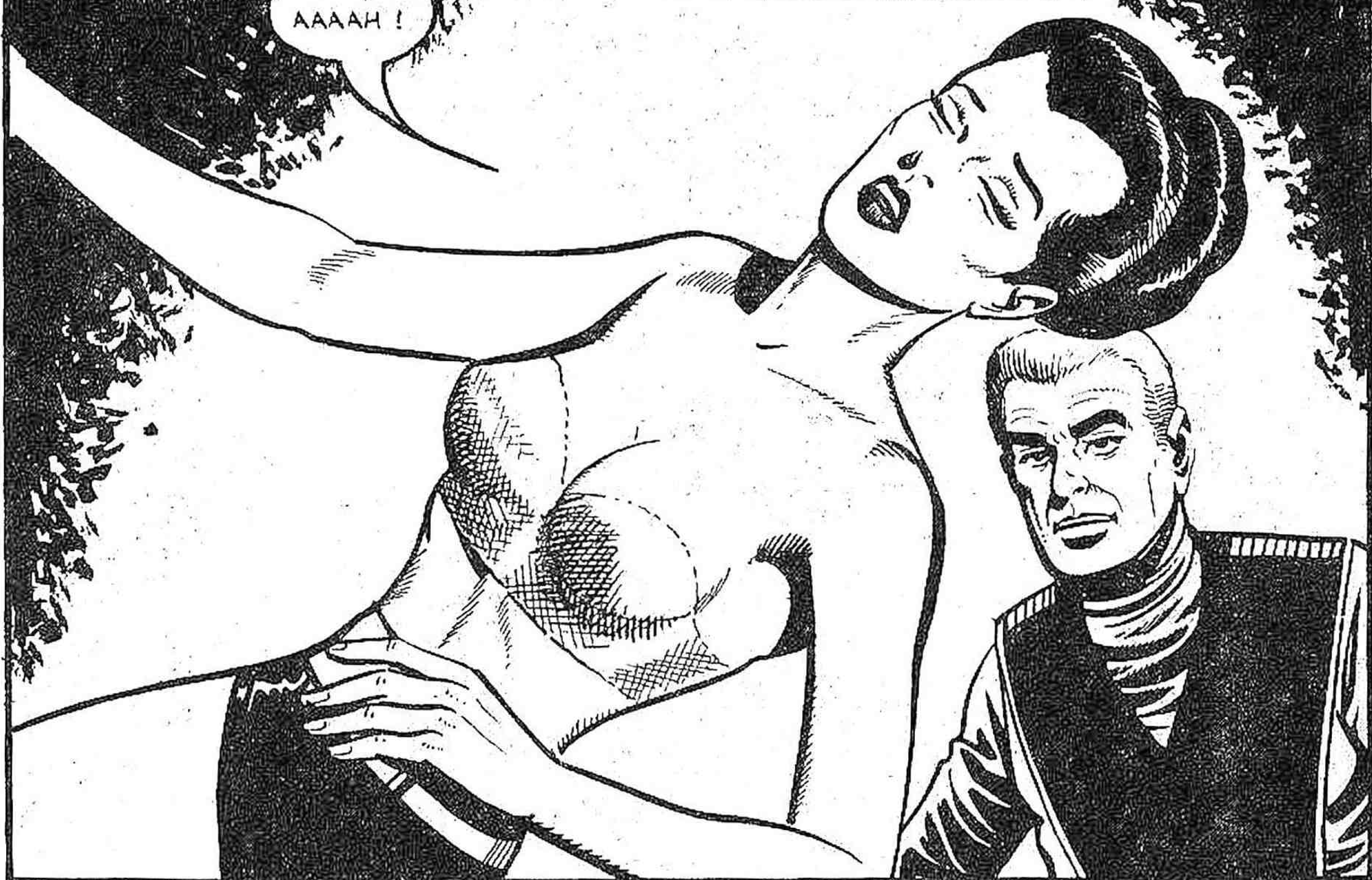
NATURELLEMENT NOUS, C'EST-À-DIRE VOUS, VOS AMIS ET MOI-MÊME, CAR JE VOUS ACCOMPAGNE ! JE TIENS À VOUS AIDER À VOUS TIRER DE CE MONDE QUI N'EST PAS LE VÔTRE ET OÙ VOUS FÛTES PRÉCIPITÉS CONTRE VOTRE GRÉ...

167


CETTE PÉRILLEUSE ENTREPRISE NE DOIT ÊTRE TENTÉE QUE PAR NOUS SEULS...
NON ! NON... NOUS VOUS DEVONS BIEN CELA.
PARCE QUE TOI AUSSI... TU...


OUI, MOI AUSSI, JE...
O.K. NICKY, TU N'EN FERAS JAMAIS QU'À TA TÊTE...
SALUT, LES AMIS. LARRY VIENT DE M'ALERTER EN CODE. IL PENSE QUE NOTRE AMI HOGAN MIJOTE QUELQUE CHOSE ET QUE LA BANDE À KARIV...


MAIS... C'EST KARIVEN FLANQUÉ DE SES ACOLYTES !
163



IL ME SEMBLE LA RECONNAÎTRE COMME RÉPONDANT ADMIRABLEMENT À LA DESCRIPTION QU'EN FIT LE ROMANCIER DE SCIENCE-FICTION, AUTEUR DES AVENTURES " FICTIVES " QU'EN FAIT VOUS AVEZ TOUS VÉCUES RÉELLEMENT...

C'EST BIEN ELLE, EN EFFET. JUANITA EST LE MEILLEUR REPORTER DES "GALAXIES NEWS" QUE DIRIGE SON MARI LARRY RYAN.

CELUI-LÀ FINIRA PAR ME FICHE RÉELLEMENT EN COLÈRE AVEC SES ESPIONS DE MALHEUR !

169



ÇA VA ! ÇA VA ! JE LE SAIS AUSSI BIEN QUE VOUS. LARRY EST UN TYPE ÉPATANT. MAIS JE VOUDRAIS BIEN SAVOIR COMMENT IL A APPRIS QUE NOUS " MIJOTIONS " QUELQUE CHOSE D'INSOLITE EN RELATION AVEC LA BANDE DE KARIVEN, POUR REPRENDRE LES TERMES DE JUANITA.


JUANITA, CONFUSE DE SA DÉFAILLANCE, SE CONTRAIGNIT À REGARDER LE CADAVRE. ELLE ARMA SA TÉLÉ-CAMÉRA, RECHERCHA L'ANGLE LE PLUS SPECTACULAIRE.
J'AI BONNE MINE DE JOUER LES CŒURS SENSIBLES ! AVOUEZ POURTANT QUE J'ÉTAIS EN DROIT DE M'ATTENDRE À UN SPECTACLE MOINS MACABRE. QUI EST-CE QUI L'A MIS DANS CET ÉTAT ?


JERRY BARCLAY ENTREPRIT ALORS DE LUI RÉSUMER LA SITUATION EN PRÉCISANT, CHAQUE FOIS QUE CELA S'AVÉRAIT INDISPENSABLE, DE NE PAS RENDRE PUBLIC TEL OU TEL DÉTAIL DE SA NARRATION.
ET SI VOUS PASSEZ OUTRE À NOS CONSIGNES, JUANITA, JE FERAI SUSPENDRE " GALAXIES NEWS " POUR TROIS MOIS !
JE CROIS BIEN QU'IL EN SERAIT CAPABLE, CE VIEIL OURS !


LÀ, CALMEZ-VOUS CHEF. JE VOUS PROMETS DE NE PLUS VOUS TAQUINER DURANT TOUTES NOS PÉRÉGRINATIONS D'UN UNIVERS PARALLÈLE À UN AUTRE...
QUOI ! VOUS CROYEZ QUE NOUS ALLONS NOUS EMBARRASSER DE VOTRE CHARMANTE MAIS Ô COMBIEN INSUPPORTABLE PERSONNE ?
171


JUANITA DOIT NOUS ACCOMPAGNER, HOGAN. PRENEZ-EN VOTRE PARTI. ELLE EST REPORTER AUX " GALAXIES NEWS " ET CETTE AGENCE D'INFORMATIONS, PATRONNÉE PAR LE GOUVERNEMENT TERRESTRE ET LES AUTORITÉS BÉTLYORIENNES, A POUR MISSION D'INFORMER LES HUMAINS DE TOUS LES ÉVÉNEMENTS IMPORTANTS INTÉRESSANT NOS DEUX RACES SŒURS.


O.K. JERRY, O.K. AINSI FORMÉE, NOTRE EXPÉDITION FERA FIGURE DE CARAVANE TOURISTIQUE ! AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES, AUTANT EMMENER LARRY ÉGALEMENT...


MAINTENANT, MES AMIS, NOUS DEVONS AU PLUS TÔT, NOUS METTRE À L'ABRI. EN L'OCCURENCE, QUITTER NOTRE UNIVERS POUR NOUS INTÉGRER SUR UNE RÉPLIQUE DE LA TERRE. DE PRÉFÉRENCE SUR LA PLANÈTE SŒUR DE LA NÔTRE OÙ NI KARIVEN ET SES AMIS NI NOUS-MÊMES N'AVONS JAMAIS EXISTÉ, SI CE N'EST DANS L'IMAGINATION D'UN ROMANCIER.


172

VA IMMÉDIATEMENT PRÉVENIR LARRY, JUANITA, ET VENEZ TOUS DEUX NOUS REJOINDRE À NOTRE APPARTEMENT. LARRY DEVRA SE FAIRE REMPLACER, SON RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT SERA RAVI. RENDEZ-VOUS DANS UNE HEURE ET N'OUBLIEZ PAS LA " TENUE DE CAMPAGNE ".

AINSI, BARCLAY, C'EST CETTE COMBINAISON QUE VOUS APPELEZ " TENUE DE CAMPAGNE " ? C'EST UN VIDOSCAPHE !

EN EFFET, KARY. BIEN QU'APPAREMMENT NOUS NE RISQUIONS PAS D'ÉMERGER SUR UNE PLANÈTE DOTÉE D'UNE ATMOSPHÈRE TOXIQUE. IL N'EST PAS PROUVÉ QUE NOUS NE NOUS MATÉRIALISERONS PAS DANS... UN OCÉAN, PAR EXEMPLE...


EN OUTRE, CES COMBINAISONS SPÉCIALES DUES À LA TECHNIQUE BÉTLYORIENNE SONT DOTÉES D'UNE CEINTURE ANTIGRAVITIQUE QUI SUPPRIME PARTIELLEMENT OU ENTIÈREMENT LA PESANTEUR. UN RÉACTEUR DORSAL, CES DEUX RÉSERVOIRS CYLINDRIQUES À TUYÈRES ORIENTABLES, NOUS PERMETTRA DE NOUS DÉPLACER À GRANDE VITESSE DANS L'ATMOSPHÈRE... EN NOUS FAISANT DÉCOLLER À LA VERTICALE EN CAS DE DANGER...


N'AYANT ÉTUDIÉ L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL QUE SUR UN PLAN ET NE L'AYANT MANIPULÉ QUE DEPUIS UNE DEMI-HEURE, JE NE SUIS ÉVIDEMMENT PAS TRÈS FAMILIARISÉ AVEC SES POSSIBILITÉS. AUSSI NE PASSERONS-NOUS D'UN CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL À UN AUTRE QU'À DEUX. CE PROCÉDÉ M'OBLIGERA NATURELLEMENT À FAIRE PLUSIEURS "VOYAGES" POUR VOUS TRANSPORTER SUR UNE AUTRE TERRE.


BIEN ENTENDU, À CHAQUE " TRANSLATION " À TRAVERS LE SUBESPACE, LE " POINT DE JONCTION " ET LE PASSAGE OUVERT TEMPORAIREMENT PAR L'INTÉGRATION SE SERONT DÉPLACÉS LE LONG D'UN PARALLÈLE TERRESTRE. NOUS SERONS DÉPLACÉS LE LONG D'UN PARALLÈLE TERRESTRE. NOUS SERONS DONC SÉPARÉS LES UNS DES AUTRES PUISQUE JE VOUS " DÉPOSERAI " UN À UN LE LONG DE CE PARALLÈLE. NOUS DEVRONS DONC RESTER MUTUELLEMENT EN LIAISON RADIO.

LORSQUE NOUS SERONS TOUS " INTÉGRÉS " SUR CE MONDE, ET TOUS RELIÉS PAR RADIO, NOUS FERONS LE POINT ET CONVIENDRONS ENSUITE D'UN ENDROIT POUR NOUS RETROUVER.

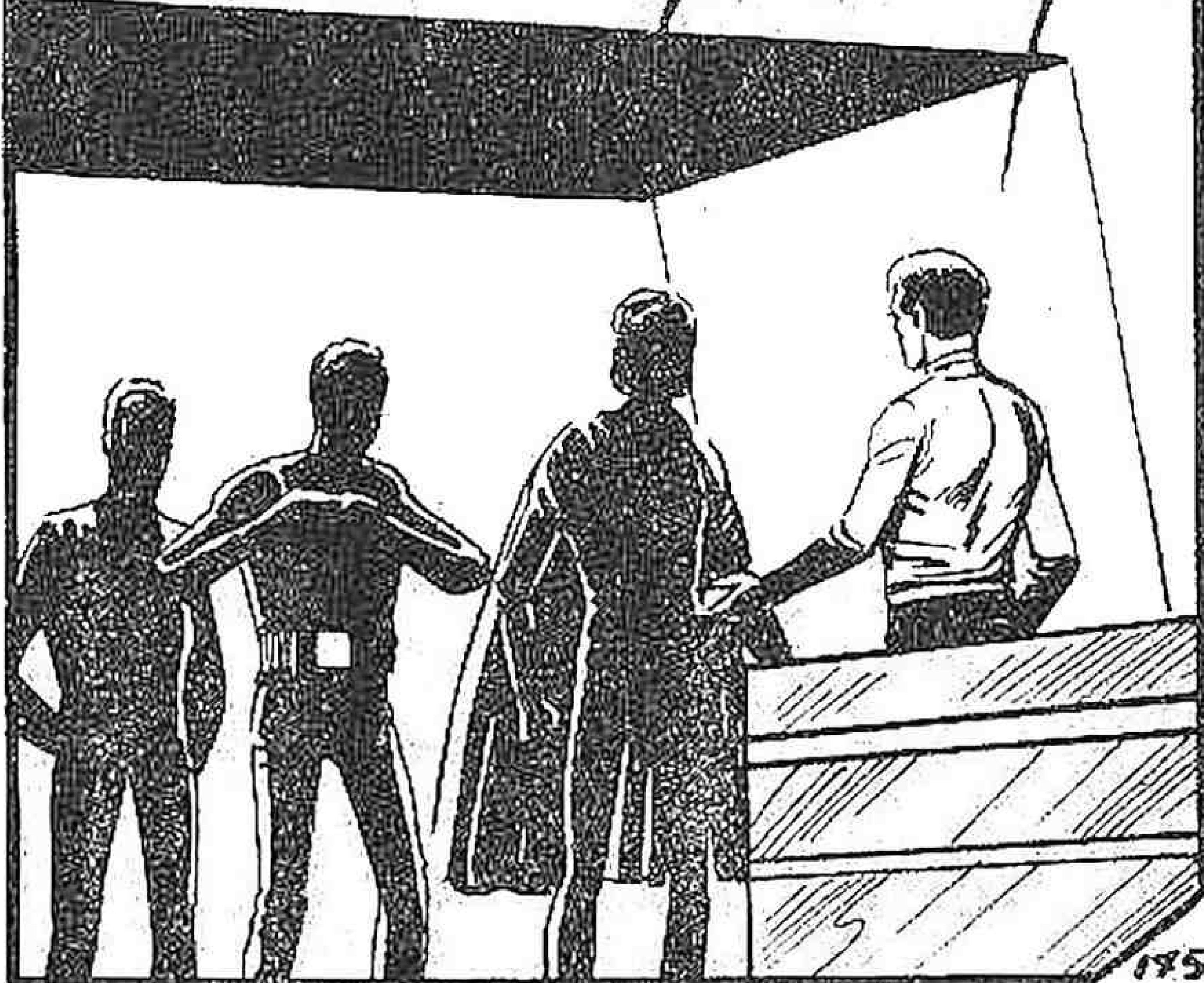
NE PENSES-TU PAS, JERRY, QU'IL SERAIT PRÉFÉRABLE DE TENTER UNE " SORTIE " SUR LA TERRE D'OÙ VIENNENT KARIVEN ET SES AMIS ?

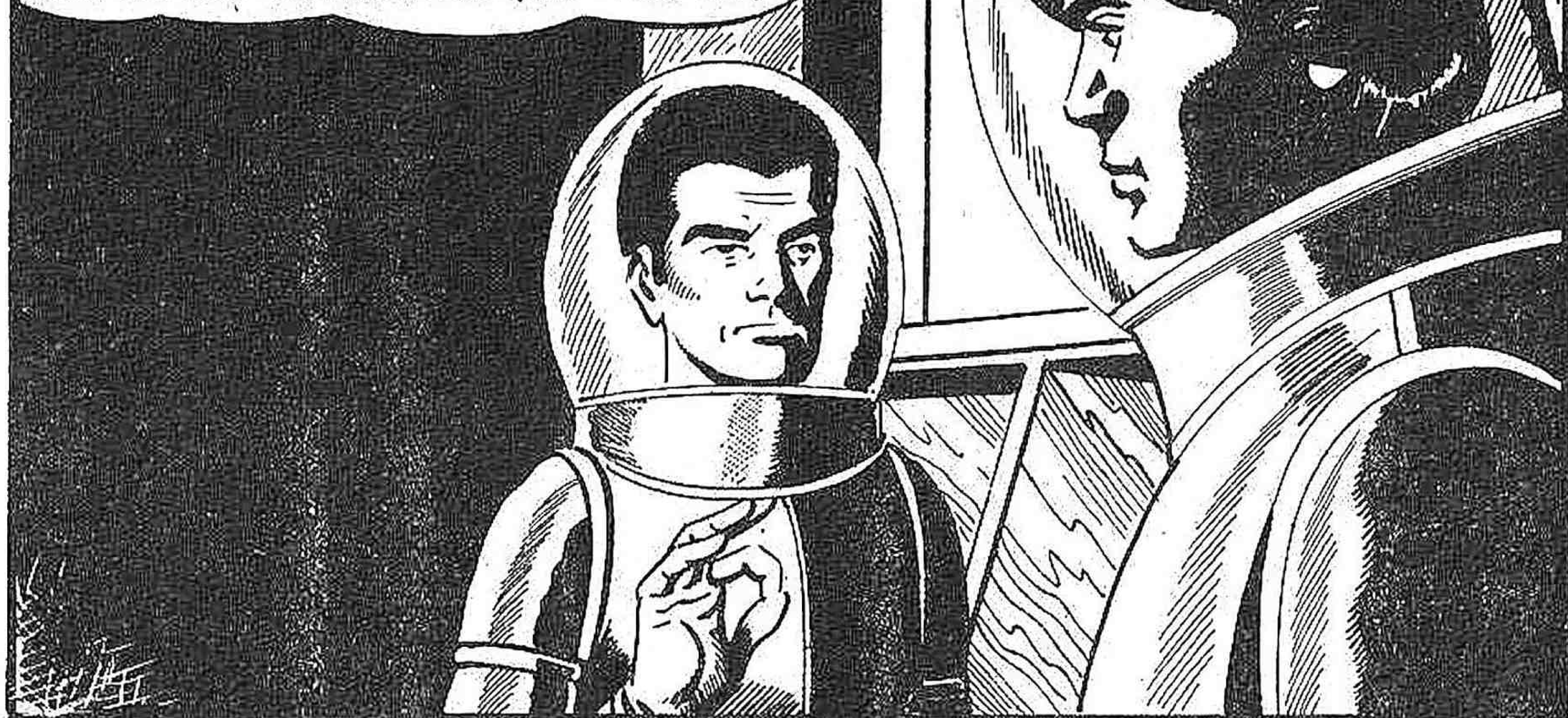
SI NOUS DÉCOUVRONS LA TERRE N°X OÙ AUCUN DE NOUS N'A JAMAIS EXISTÉ, NOUS AURONS PLUS DE CHANCE DE NOUS EN TIRER, APRÈS AVOIR DÉCOUVERT LE ROMAN RECHERCHÉ, QUE DE PÉNÉTRER DANS UN MONDE OÙ DEUX REDOUTABLES CRIMINELS GUETTENT PEUT-ÊTRE NOTRE ARRIVÉE.



JE N'AVAIS PAS ENVISAGÉ LE PROBLÈME SOUS CET ANGLE. TOUTEFOIS, SERONS-NOUS CERTAINS, LORSQU'IL NOUS FAUDRA REVENIR SUR NOTRE TERRE D'AVOIR ÉMERGÉ... SUR LA BONNE ?

POUR RECONNAÎTRE IMMÉDIATEMENT NOTRE PLANÈTE, CE PETIT APPAREIL QUE VOUS VOYEZ LÀ, FIXÉ À LA CEINTURE DE VOS SCAPHANDRES, VOUS RENSEIGNERA.




HOGAN A DONNÉ DES ORDRES POUR QU'UNE SÉRIE DE VIBREURS ÉLECTRONIQUES FUSSENT RÉPARTIS EN COURONNE AUTOUR DE LA TERRE. ÉMETTANT PERPÉTUELLEMENT UNE ONDE TRANSFORMÉE EN VIBRATION SONORE PAR NOS VIBRATEURS INDIVIDUELS, DÈS NOTRE RETOUR, NOUS DEVRIONS DONC ENTENDRE DANS NOS ÉCOUTEURS CE VROMBISSEMENT STRIDENT. CELA NOUS INDIQUERA SANS ERREUR POSSIBLE QUE LA TERRE OÙ NOUS AURONS ÉMERGÉ EST BIEN LA NÔTRE. JE PROPOSE DE PARTIR IMMÉDIATEMENT. PAS D'OBJECTION ? AVEZ-VOUS BIEN COMPRIS MES INSTRUCTIONS ?... PARFAIT.


ILS LE SUIVIRENT SUR LA VASTE TERRASSE-JARDIN DU BUILDING TUBULAIRE ABRITANT LE CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES.
METTEZ LE CONTACT À VOTRE VIBREUR INDIVIDUEL, COMME CECI.


DANS LEUR CASQUE RÉSONNA AUSSITÔT UNE SOURDE VIBRATION, ASSEZ GÊNANTE AU DÉBUT, MAIS À LAQUELLE ILS FINIRENT PAR S'ACCOUTUMER.
JE VAIS D'ABORD EFFECTUER LA PREMIÈRE " TRANSLATION " EN COMPAGNIE DE LARRY. IL SE DISSIMULERA DE SON MIEUX DURANT MON RETOUR ET EN ATTENDANT QUE NOUS SOYONS TOUS " INTÉGRÉS " DANS CE NOUVEAU MONDE. ENTRE-TEMPS, ET D'ICI UNE DEMI-HEURE ENVIRON, IL PRENDRA CONTACT AVEC VOUS, HOGAN, QUI SEREZ LE SECOND. VIENDRONT ENSUITE JUANITA, NICKY ET NOS AMIS DE L'AUTRE TERRE.

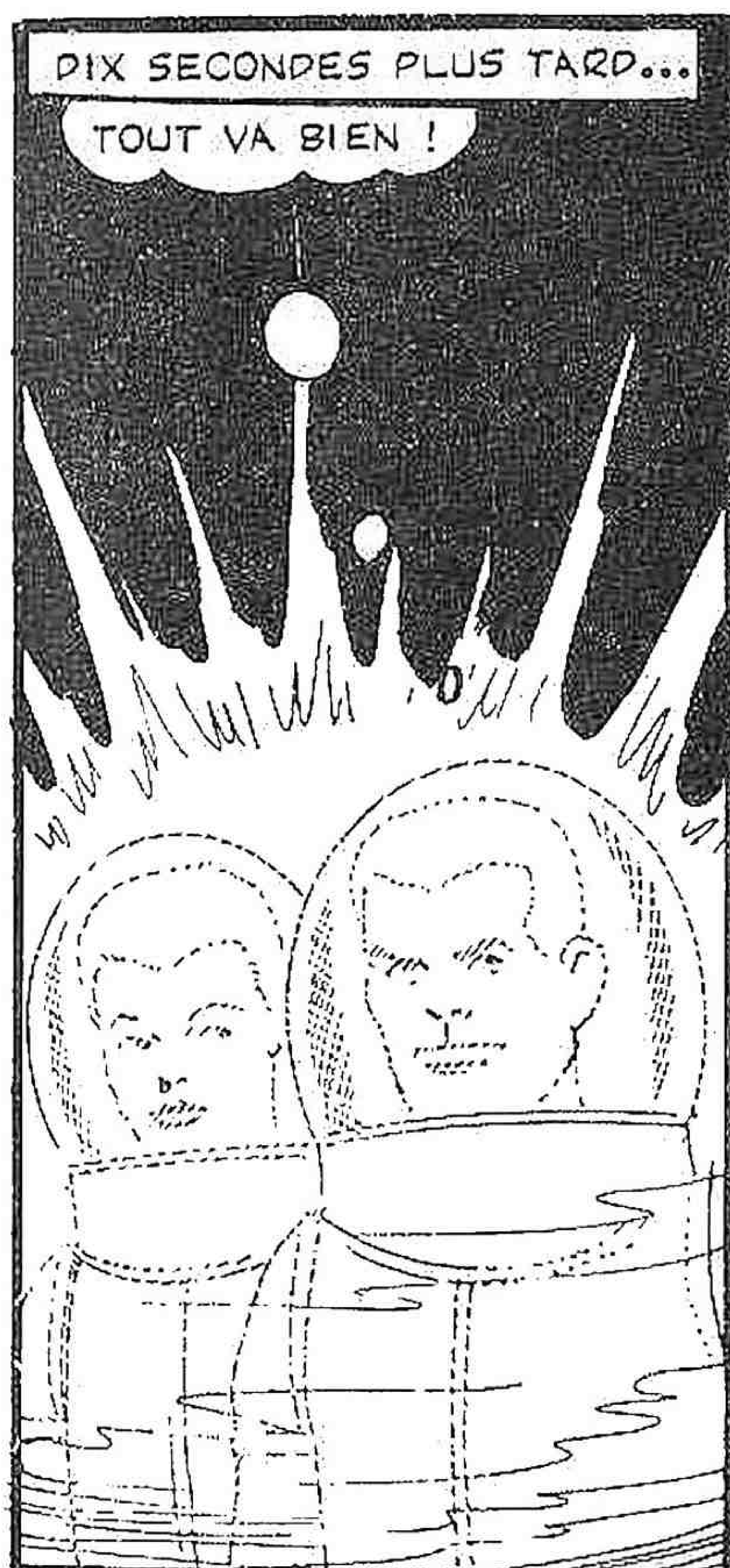


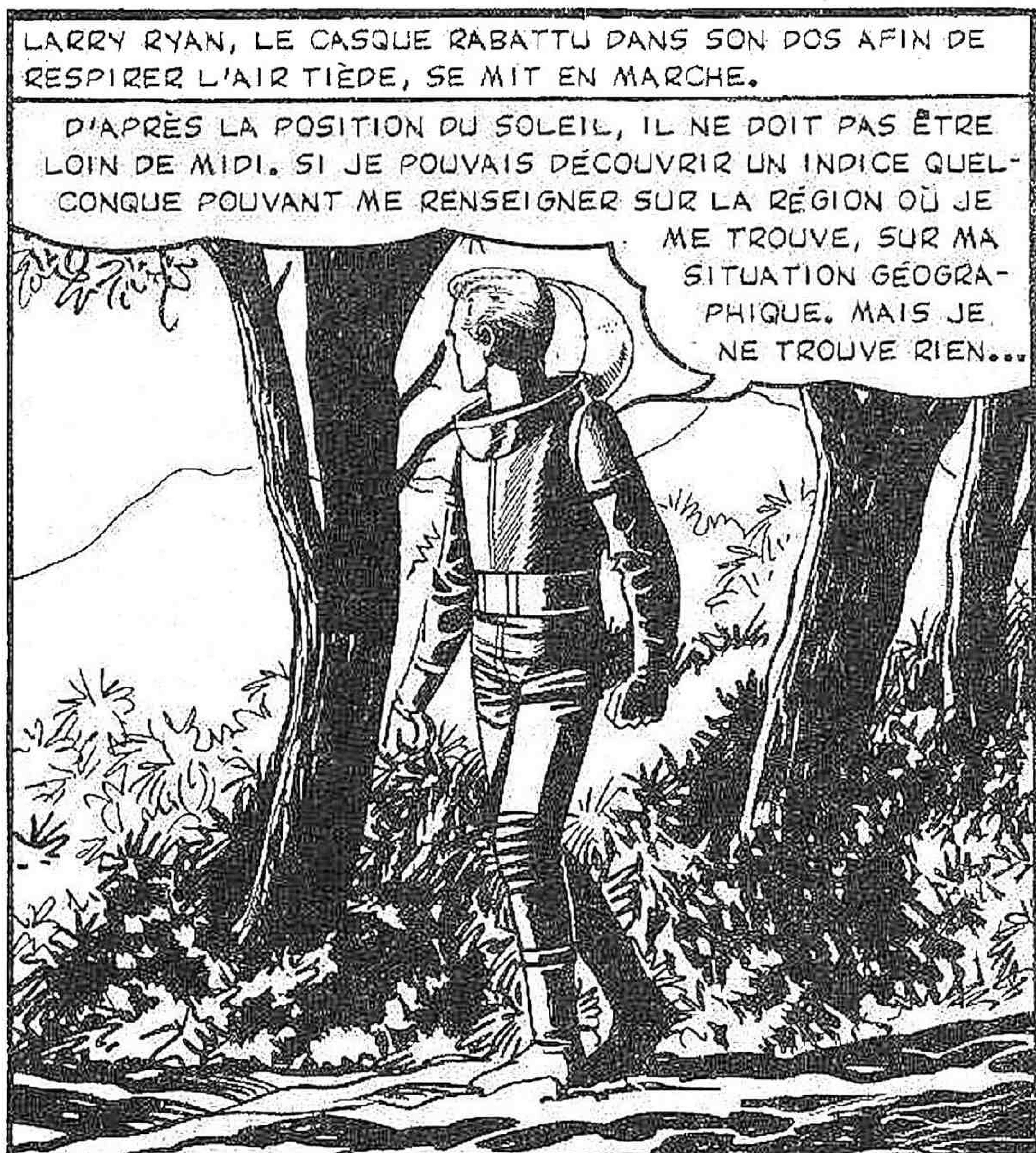
QUARANTE MINUTES S'ÉCOULÈRENT ENVIRON AU COURS DESQUELLES LES PARTICIPANTS À CETTE SINGULIÈRE EXPÉDITION ÉCHAFAUDÈRENT TOUTES LES HYPOTHÈSES QUANT À L'ÉPOQUE DU MONDE, OÙ, UN À UN, ILS ALLAIENT ÊTRE INTÉGRÉS...

JERRY REVIENT !

SON CORPS, ALLÉGÉ AU DIXIÈME DE L'INTENSITÉ DE LA PESANTEUR GRÂCE À SON RÉDUCTEUR GRAVIFIQUE, JERRY BARCLAY ÉVOLUAIT DANS L'ESPACE AVEC L'AISANCE D'UN OISEAU. SYNCHRONISANT LE DÉBIT DE SES RÉACTEURS DORSAUX SUR LE RETOUR À LA NORMALE DE SON RÉDUCTEUR GRAVIFIQUE, IL RALENTIT GRADUELLEMENT...







TROIS QUARTS D'HEURE AU MOINS, S'ÉCOULERONT AVANT QUE JUANITA NE SOIT " INTÉGRÉE " DANS CE MONDE, CERTAINEMENT À PLUS DE CENT KILOMÈTRES DE MA POSITION. CETTE DISTANCE ÉTANT AISÉMENT FRANCHISSABLE EN 15 OU 20 MINUTES GRÂCE AUX RÉACTEURS DORSAUX DONT NOUS SOMMES TOUS POURVUS, MAIS J'APPRÉHENDE DE LA SAVOIR BIENTÔT SEULE ET PEUT-ÊTRE EN BUTTE À DES DANGERS INSOUPÇONNÉS.

VITE ! UN PETIT
COUP DE RÉACTEUR ...






TRÊVE DE PLAISANTERIE ! J'EFFECTUE UN VOL D'ENTRAÎNEMENT ET MON JET A EU DES RATÉS. J'AI DÛ FAIRE UN ATTERRISSAGE FORCÉ SUR LE PLATEAU. MAIS MAINTENANT TOUT EST O.K. JE VAIS REPRENDRE L'AIR. POUVEZ-VOUS ME DIRE OÙ JE SUIS ?
SÛR. CETTE VILLE À L'OUEST, C'EST NEWBURY, SUR LE CONNECTICUT.
NEWBURY ? MAIS JE SUIS DANS LE VERMONT ?


FAIT-IL L'IGNORANT OU VRAIMENT N'A-T-IL PAS LA MOINDRE IDÉE DE L'ENDROIT OÙ IL SE TROUVE ?
SÛR QUE C'EST DANS LE VERMONT. MAIS DITES DONC, VOTRE JET VOUS A DONC SI ÉLOIGNÉ DE VOTRE ITINÉRAIRE POUR QUE VOUS NAGIEZ À CE POINT ?


LARRY BLUFFA...
EST-CE DONC SI ÉTONNANT ? CELA ARRIVE PLUS SOUVENT QU'ON NE CROIT, VOUS SAVEZ. À NOTRE ÉPOQUE, IL NE FAUT S'ÉTONNER DE RIEN. LES JETS COUVRENT DES DISTANCES... HEU... DE PLUS EN PLUS GRANDES À DES VITESSES... IMPRESSIONNANTES POUR LE PROFANE.
PAS SI PROFANE QE QUE ÇA. J'AI FAIT MON SERVICE DANS L'AIR FORCE ET POUR N'AVOIR PAS ÉTÉ PILOTE, JE N'EN CONNAIS PAS MOINS LES ZINCS.





IL N'EUT PAS BEAUCOUP À ATTENDRE. UN GRÉSILLEMENT RETENTIT DANS SES ÉCOUTEURS DE CONTACT, APPLIQUÉS DERRIÈRE SES OREILLES ET IL ÉTABLIT AUSSITÔT LA LIAISON...

JUANITA ? .... COMMENT CELA S'EST-IL PASSÉ, QUERIDA ?

TRÈS BIEN, SANS AUCUNE SENSATION. CE VOYAGE " D'UN PAS " FUT D'UNE SIMPLICITÉ ENFANTINE. OÙ ES-TU, QUERIDO ?

PRÈS DE NEWBURY, DANS LE VERMONT, SOIT À ENVIRON DEUX CENT SOIXANTE MILLES À VOL D'OISEAU DE NEW-YORK. MAIS TOI, AS-TU FAIT LE POINT ?

NON, MAIS L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL NOUS A FAIT ÉMERGER, JERRY ET MOI, NON LOIN DU LAC GEORGES; C'EST UNE RÉGION QUE JE CONNAIS BIEN, AUSSI PUIS-JE FACILEMENT M'ORIENTER. NOUS SOMMES DONC À ENVIRON CINQUANTE MILLES L'UN DE L'AUTRE. SAIS-TU À QUELLE DATE NOUS SOMMES, SWEET LARRY ?

EN 1983. EN ÉTÉ SANS DOUTE. J'AI DISCRÈTEMENT CUISINÉ UN FERMIER.

1983 ! CELA NOUS RAMÈNE BIEN LOIN DANS LE PASSÉ. JE ME DEMANDE SI KARIVEN ET SES PETITS COPAINS TROUVERONT ICI LE BOUQUIN-CLÉ.

183

ES-TU BIEN DISSIMULÉE ?

ON NE PEUT MIEUX, LARRY. JE VOIS SANS ÊTRE VUE. JE DOMINE À MA DROITE UNE ROUTE ASSEZ FRÉQUENTÉE. C'EST AMUSANT, TOUTES CES VIEILLES BAGNOLES ! TU TE RENDS COMPTE QU'À CETTE ÉPOQUE L'ON IGNORAIT LE PILOTAGE AUTOMATIQUE ?

C'EST EN EFFET AMUSANT DE POUVOIR JUGER UNE ÉPOQUE RÉVOLUE EN Y REVIVANT SUBITEMENT SOI-MÊME. IL ME SEMBLE MÊME QUE CES TACOTS, AUXQUELS TU FAIS ALLUSION PORTAIENT LE NOM ARCHAÏQUE DE SABRE. OUI, C'EST BIEN ÇA, LE SABRE, LE PREMIER TYPE DE VOITURE À TURBINE...

QUELLE ÉVOLUTION SI ON LES COMPARE À NOS SPLENDIDES K'BINK.

OUI, C'EST AUSSI CE QUE NOUS DISIONS À PEU PRÈS DES SABRE, EN CE TEMPS-LÀ, EN LES COMPARANT AUX RIDICULES CADILLAC, KAISER, MERCURY, ET AUTRES GRANDES MARQUES DE DIX À DOUZE ANS PLUS VIEILLES.

SUR QUEL TON DOCTORAL ET PÉNÉTRÉ DE SAGESSE VOUS PHILOSOPHEZ, TOUS LES DEUX !

NICKY ! OÙ ES-TU ?

JE N'EN AI PAS LA MOINDRE IDÉE, MAIS LE COIN ME PLAÎT.

NE BOUGE PAS DE CET ENDROIT-LÀ. LORSQUE NOUS AURONS TOUS PRIS PIED SUR CETTE TERRE, NOUS EFFECTUERONS UNE LOCALISATION PAR ONDES. APRÈS AVOIR CONVENU D'UN ENDROIT, DANS UNE DIRECTION ET À UNE DISTANCE MOYENNE DU PREMIER AU DERNIER " INTÉGRÉ ", NOUS NOUS RASSEMBLERONS.

IL NE FALLUT PAS MOINS DE TROIS HEURES POUR QUE LES MEMBRES DE CETTE ÉTRANGE EXPÉDITION SE TROUVASSENT AU COMPLET, EN LIAISON RADIOPHONIQUE MUTUELLE. JERRY BARCLAY, EN FAISANT L'APPEL, REPÉRA LA POSITION DE CHACUN GRÂCE À UN LOCALISATEUR RADIO-GONOMÉTRIQUE. ET BIENTÔT..

MESSAGE GÉNÉRAL. MESSAGE GÉNÉRAL. NOUS SOMMES DISPERSÉS À ENVIRON CINQUANTE MILLES LES UNS DES AUTRES SUR UNE LIGNE PARTANT DE NEWBURY, DANS LE VERMONT — POSITION DE LARRY — ET ALLANT, CAP SUD-OUEST, 227 VERS ALTONA, EN PENNSYLVANIE OÙ JE ME TROUVE...

NE PERDONS PAS DU TEMPS À NOUS REGROUPER ICI. AUTANT VAUT-IL SE RÉUNIR DANS LA GRANDE BANLIEUE DE NEW YORK, À JERSEY CITY, PAR EXEMPLE. NOUS POUVONS Y ÊTRE D'ICI UNE HEURE TRENTE AU PLUS TARD. RETROUVONS-NOUS DONC À L'INTERSECTION DES ROUTES DE SUFFERN ET DE MORRISTOWN À LEUR BIFURCATION MENANT À JERSEY-CITY.

VERS SEPT HEURES DU SOIR, OBÉISSANT AUX DIRECTIVES INDIVIDUELLES QUE LEUR LANÇAIT PAR RADIO JERRY BARCLAY...

ÉVITEZ LE SURVOL DU CROISEMENT DE ROUTES PARTICULIÈREMENT FRÉQUENTÉES...

TOUS EURENT ENFIN RALLIÉ LE PETIT BOIS DÉSIGNÉ. 187

CE PANNEAU NOUS DISSIMULERA PARFAITEMENT AUX REGARDS DES AUTOMOBILISTES...

COMME IL N'EST PAS QUESTION D'ALLER VISITER LES BOUQUINISTES, EN QUÊTE DE L'OUVRAGE QUE NOUS RECHERCHONS, JE PROPOSE PLUTÔT DE TÉLÉPHONER SIMPLEMENT À LA LIBRAIRIE INTERNATIONALE BRENTANO'S. NOUS ÉVITERONS AINSI DE NOUS FAIRE REPÉRER CAR, AVEC NOS VIDOSCAPHES ET NOS JUSTAUCORPS, SUR CETTE TERRE, NOUS NE FERIONS PAS UN MÈTRE DANS LES RUES SANS PROVOQUER UN ATTROUPEMENT.

TÉLÉPHONER ? COMMENT ?

188

EN RENDANT TOUT SIMPLEMENT VISITE À CETTE STATION-SERVICE, SUR LA ROUTE À CENT MÈTRES D'ICI. TANDIS QUE VOUS FEREZ LE GUET, MIKE ET MOI IRONS TÉLÉPHONER À NEW YORK. NOUS DEVRONS ÉVIDEMMENT EMPLOYER UNE MÉTHODE D'INTIMIDATION MAIS, DANS NOTRE SITUATION, JE NE VOIS PAS D'AUTRE ALTERNATIVE.



CETTE CONVERSATION M'ÉTONNE, MAIS EN AUCUN CAS ELLE N'EXPLIQUE CE VIOL DE DOMICILE...

OUI, MADEMOISELLE, JE VOUS RÉPÈTE QUE J'AI OUBLIÉ LE NOM DE CET OUVRAGE, MAIS JE SAIS QUE SON AUTEUR — JIMMY GUIEU — MET EN ACTION LES PERSONNAGES SUIVANTS...

IL ÉNUMÉRA PATIEMMENT LES NOMS DE SES AMIS ET LE SIEN, PRÉCISA QUE L'ACTION DE CE ROMAN DEVAIT SE DÉROULER DANS D'AUTRES UNIVERS, NOTIFIA QU'IL TENAIT BEAUCOUP À RETROUVER CE LIVRE, ETC... ETC...

JE NE CONNAIS AUCUN DES HÉROS DE ROMANS RÉPONDANT À VOTRE DESCRIPTION, NI EN FRANCE, NI AUX U.S.A. NI DANS AUCUN PAYS, N'A JAMAIS EXISTÉ UN "SCIENCEFICTIONIST" DU NOM DE JIMMY GUIEU. LE SEUL AUTEUR DE CE NOM-LÀ, MENTIONNÉ SUR NOS FICHIERS, CONSACRE SA PRODUCTION LITTÉRAIRE À DES ŒUVRES POÉTIQUES — VERSIFIÉES — À L'EXCLUSION DE TOUTE AUTRE.

190


UN... POÈTE ? VOUS... VOUS EN ÊTES SÛRE ?
INDISCUTABLEMENT MONSIEUR ! NOTRE RÔLE EST DE DONNER ENTIÈRE SATISFACTION À NOS CLIENTS MAIS, DANS VOTRE CAS, JE SUIS DÉSOLÉE. NOUS NE POUVONS ÉVIDEMMENT PAS VOUS PROCURER UN OUVRAGE QUI N'EXISTE PAS !
C'EST BIEN MA VEINE ! NOUS NOUS SOMMES DONC TROMPÉS D'UNIVERS !


COMPLÈTEMENT DINGUE CE GARS-LÀ !


TELLE ÉTAIT AUSSI L'OPINION DU POMPISTE.
CES DÉMENTS SONT À COUP SÛR ÉVADÉS D'UN ASILE. PREUVE SUPPLÉMENTAIRE DE LEUR FOLIE, CE DÉGUISEMENT EN " SCAPHANDRIERS "....


191





LARRY RYAN ET JERRY BARCLAY APPARURENT , SILHOUETTES TRANSPARENTES QUI SE CONCRÉTISÈRENT AUSSITÔT SUR CETTE NOUVELLE RÉPLIQUE DE LA TERRE. ILS IGNORAIENT ÉVIDEMMENT TOUT DE LA CONTRÉE OÙ ILS VENAIENT D'APPARAÎTRE...

ON N'Y VOIT GOUTTE, MAIS J'HÉSITE À ALLUMER MON PHOTOPHORE. PEUT-ÊTRE SOMMES-NOUS À PROXIMITÉ D'UNE MAISON D'OÙ L'ON POURRAIT NOUS VOIR... ATTENDS QUELQUES MINUTES, LARRY, AVANT DE MARCHER. LORSQUE TES YEUX SE SERONT PROGRESSIVEMENT HABITUÉS À CE NOIR D'ENCRE, SANS DOUTE POURRAS-TU DISTINGUER LA CONFIGURATION DU SOL. QUANT À MOI, JE VAIS POURSUIVRE MES TRANSLATIONS DE.. HÉ !

192

LE SOL S'ÉTANT DÉROBÉ SOUS SES PIEDS, JERRY BARCLAY TOMBA À LA RENVERSE. MALGRÉ L'ATROCE SENSATION DE CHUTE, IL RÉAGIT.

VITE ! LA COMMANDE DE MON CEINTURON ANTI-GRAVIFIQUE !...

CECI EUT POUR EFFET DE STOPPER NET SA CHUTE...

JE DOIS ME MOUVOIR LENTEMENT POUR ÉVITER D'ÊTRE PROJETÉ CONTRE UN OBSTACLE ÉVENTUEL... D'ABORD ME METTRE EN BOULE.

IL REPRIT PEU À PEU LA POSITION VERTICALE. BRUSQUEMENT...

OH ! LE PHOTOPHORE DE LARRY ! LA SITUATION A DÛ LUI PARAÎTRE SUFFISAMMENT GRAVE POUR L'ALLUMER... LE FAISCEAU LUMINEUX N'ATTEINT PAS LE FOND DE L'ABÎME ET J'ENTENDS DANS MON MICRO D'AMBIANCE, MAIS TRÈS ASSOURDI PAR LA DISTANCE, LE GRONDEMENT D'UN TORRENT OU D'UNE CATARACTE.

RIEN DE CASSÉ ? ÇA ... VA ?

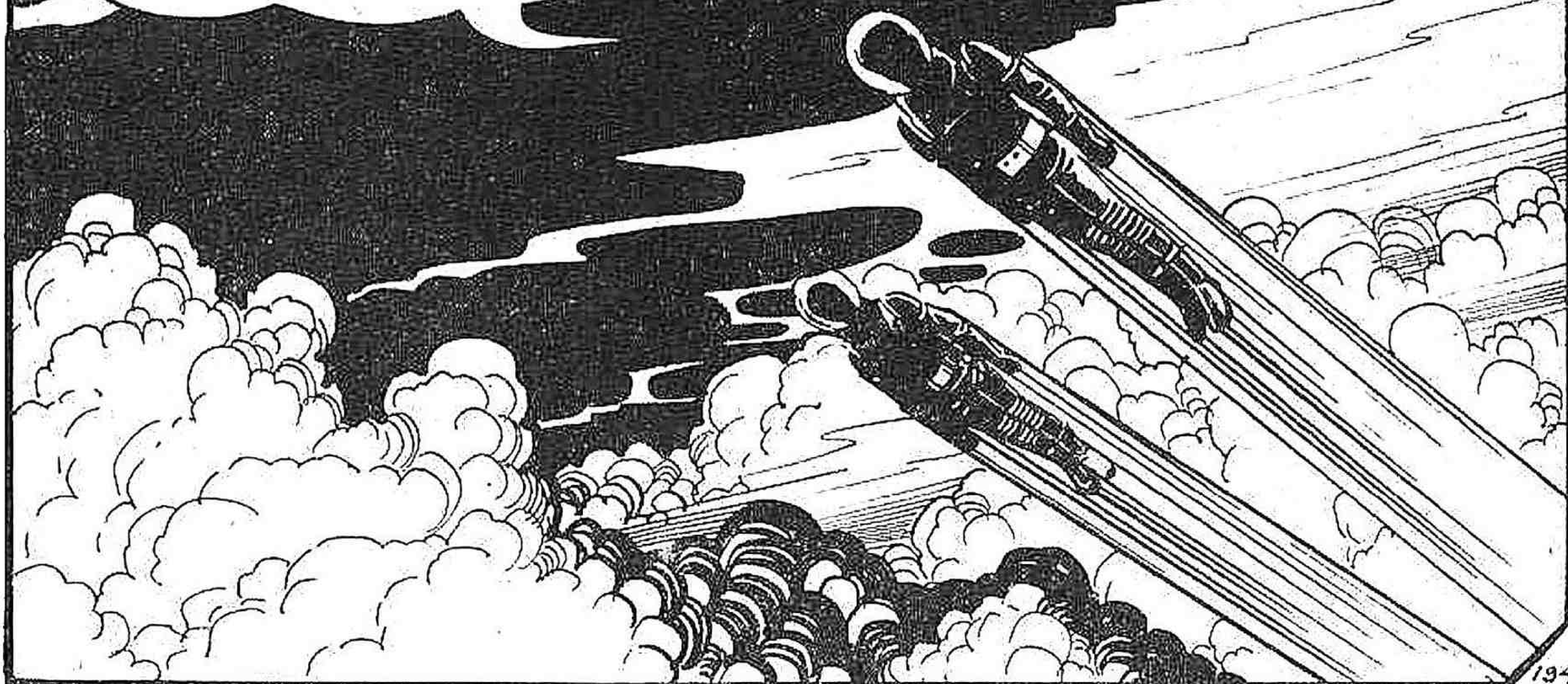
COUCI-COUÇA !

193

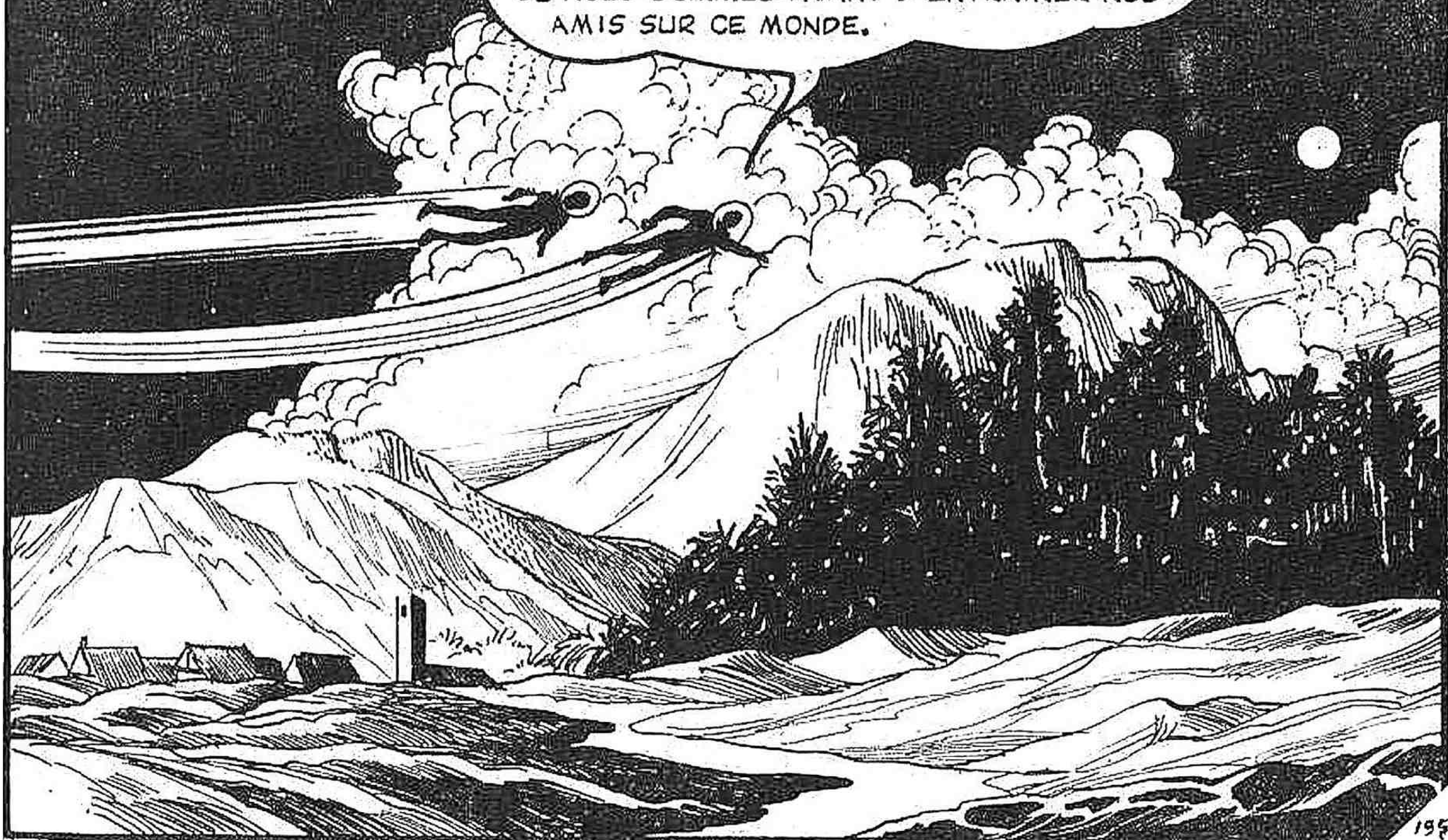
IL MIT EN ACTION SON RÉACTEUR. IL S'ÉLEVA LENTEMENT À LA VERTICALE, DÉCRIVIT UNE COURBE ET SE POSA AVEC DOUCEUR NON LOIN DE SON COMPAGNON...

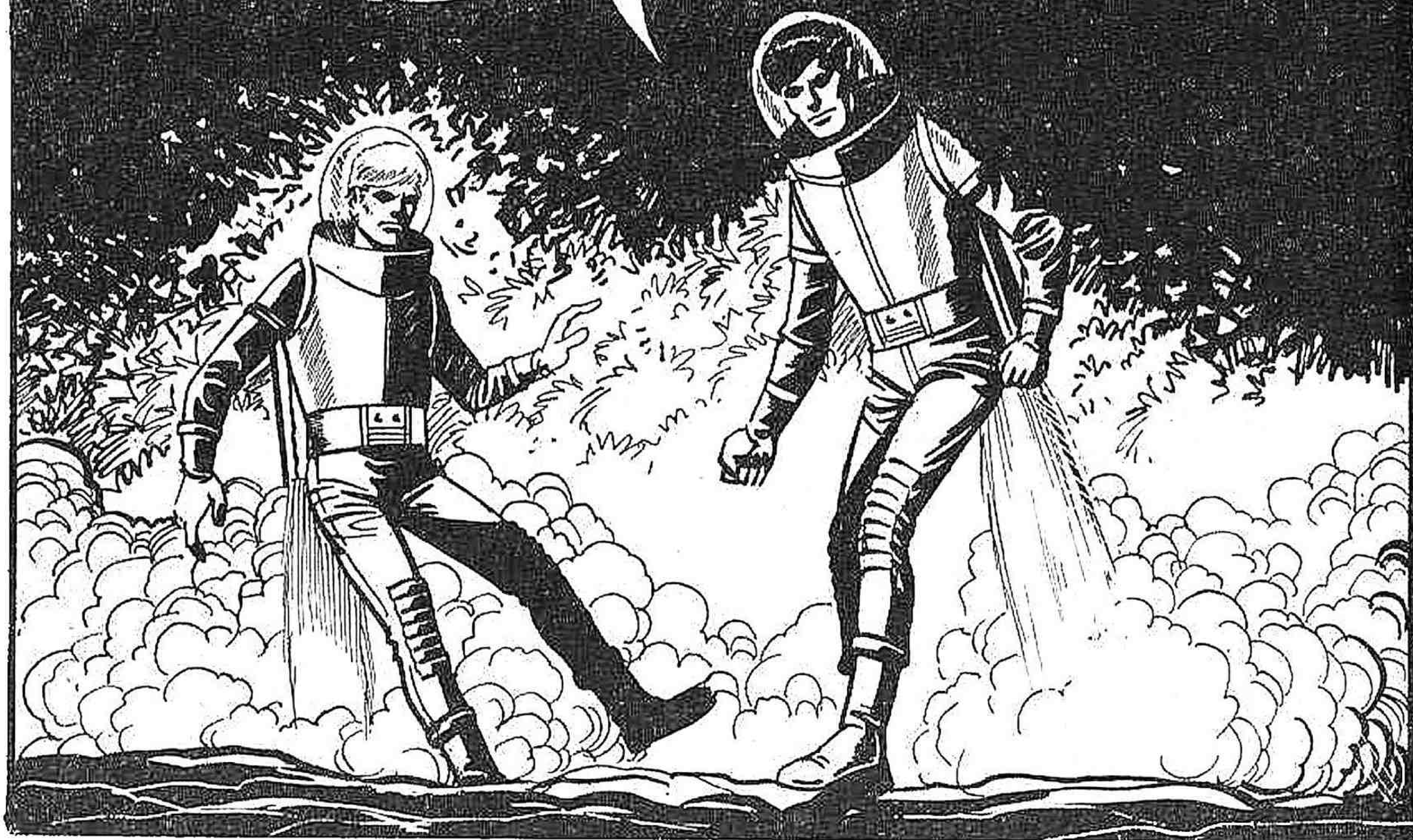
CET ENDROIT EST VRAIMENT DANGEREUX, LARRY. C'EST ÉVIDEMMENT TRANQUILLE MAIS JE PRÉFÉRERAIS TE SAVOIR DANS UN LIEU MOINS INHOSPITALIER. SANS COMPTER QU'UN ORAGE VIENT D'ÉCLATER.

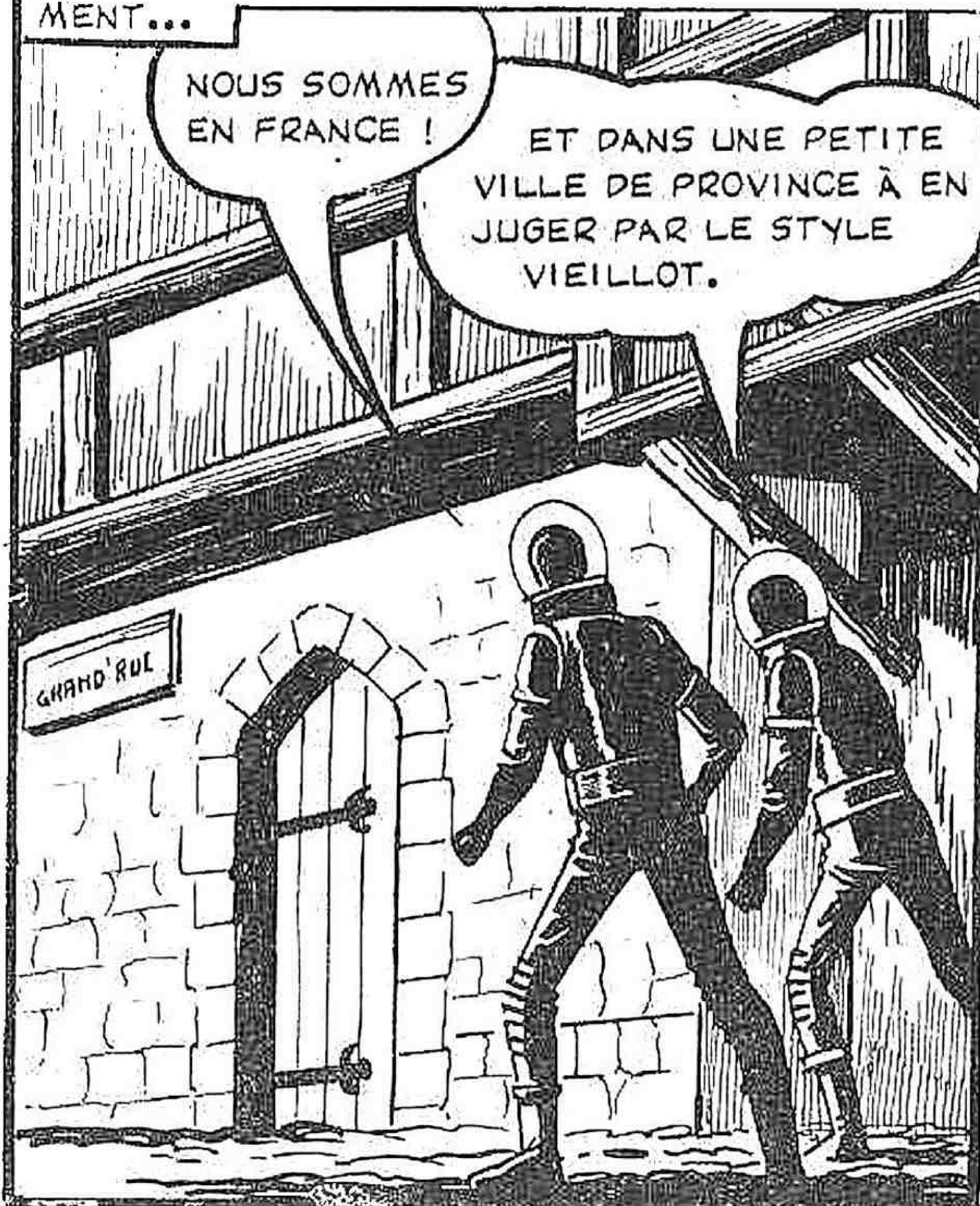





EN 25 MINUTES, ILS PARCOURURENT PLUS DE DEUX CENTS KILOMÈTRES ET COMMENCÈRENT À SE RAPPROCHER DU SOL...
DESCENDONS DAVANTAGE. NOUS SERONS AINSI PLUS SÛRS DE N'ÊTRE PAS APERÇUS PAR UN AVION OU DÉTECTÉS AU RADAR.


C'EST CURIEUX, DEPUIS NOTRE ARRIVÉE SUR CE MONDE, J'ÉPROUVE UNE SENSATION... INDÉFINISSABLE, SORTE DE DÉPAYSEMENT TOTAL. JE N'AI PAS RESSENTI CELA LORS DE NOTRE PRÉCÉDENTE INTÉGRATION. MIEUX VAUT CHERCHER À SAVOIR OÙ NOUS SOMMES AVANT D'ENTRAÎNER NOS AMIS SUR CE MONDE.
195


POSONS-NOUS EN DEHORS DE LA VILLE AFIN QUE LE SIFFLEMENT DE NOS RÉACTEURS NE RÉVEILLE POINT LES CITADINS ENDORMIS...


ILS Y ENTRÈRENT BIENTÔT PAR UNE RUE MAL PAVÉE SANS AVOIR RENCONTRÉ ÂME QUI VIVE NI REMARQUÉ LE MOINDRE PANNEAU INDICATEUR. LARRY RYAN S'ARRÊTA À UN CROISEMENT...
NOUS SOMMES EN FRANCE !
ET DANS UNE PETITE VILLE DE PROVINCE À EN JUGER PAR LE STYLE VIEILLOT.
GRAND'RUE


ILS POURSUIVIRENT LEUR MARCHE SILENCIEUSE AVEC CETTE DÉSAGRÉABLE IMPRESSION DE GÊNE, DE DÉPAYSEMENT, AINSI QUE L'AVAIT TRÈS BIEN TRADUIT BARCLAY. LE REPORTER S'ARRÊTA DE NOUVEAU, PERPLEXE, IMITÉ PAR SON AMI.
AS-TU REMARQUÉ JERRY, QUE CETTE VILLE, POURTANT RELATIVEMENT IMPORTANTE — N'EST POURVUE NI DE L'ÉLECTRICITÉ NI DU TOUT À L'ÉGOUT ?
EN EFFET, MAIS NE NOUS HÂTONS PAS DE CONCLURE.
196

CETTE VILLE D'ASPECT SURANNÉ EST PEUT-ÊTRE AUSSI MODERNE QUE NOS PROPRES AGGLOMÉRATIONS PROVINCIALES. LES CÂBLES ÉLECTRIQUES ET LES CONDUITES DE GAZ SONT PEUT-ÊTRE TOTALEMENT SOUTERRAINS OU PRIS DANS LA MAÇONNERIE ?

TOUT EN BAVARDANT PAR INTERPHONE SOUS LEUR CASQUE, ILS ÉTAIENT ARRIVÉS SUR UNE GRANDE PLACE CIRCULAIRE.

UN... UN GIBET !

BONTÉ DIVINE !

ET DES POTEAUX DE TORTURE !

137

ILS VIVENT ENCORE ! NOS CRAINTES D'ÊTRE APERÇUS PAR UN AVION OU DÉTECTÉS AU RADAR ÉTAIENT ILLUSOIRES, LARRY. NOUS SOMMES SUR UNE TERRE QUI IGNORE ENCORE L'ÉLECTRICITÉ ET APPLIQUENT LES SCANDALEUSES MÉTHODES DE L'INQUISITION !

DE... L'INQUISITION ? NOUS SERIONS DONC... AU MOYEN ÂGE... ICI ?

CE NAVRANT SPECTACLE EN EST LE TRISTE TÉMOIGNAGE.

SOUTENEZ-LE...

À BOUT DE RÉSISTANCE, LES SUPPLICIÉS NE SE RENDAIENT PAS TRÈS BIEN COMPTE DE CE QUI LEUR ARRIVAIT. LARRY RYAN, QUI PARLAIT UN FRANÇAIS PLUS CORRECT QUE CELUI DE BARCLAY, LES INTERROGEA.

NOUS SOMMES DES AMIS, NE CRAIGNEZ RIEN. POURQUOI VOUS A-T-ON INFLIGÉ CE TRAITEMENT ?

NOUS AVONS ÉTÉ ACCUSÉS DE SORCELLERIE, D'HÉRÉTISME ET DE COMMERCE AVEC LE DIABLE, MES FRÈRES ET MOI. NOS FEMMES, ARRÊTÉES AVEC NOUS, ONT PARTAGÉ NOTRE GÉHENNE. VOUS... N'ALLEZ PAS ?






EN QUELLE ANNÉE SOMMES-NOUS ?
MAIS... NOUS SOMMES EN 1598, LE 26 DÉCEMBRE 1598. VOUS... NE LE SAVIEZ PAS ?


VOUS ÊTES SANS DOUTE DE PUISSANTS... SORCIERS, DANS VOTRE PAYS ?
NON, AMIS. NOUS NE POUVONS PAS VOUS EXPLIQUER POURQUOI. IL NOUS EST TOUT AUSSI IMPOSSIBLE DE VOUS RENSEIGNER SUR NOTRE ORIGINE ET SUR LES MOTIFS DE NOTRE PRÉSENCE ICI.
EN QUELQUE SORTE, OUI, AMIS. NOUS SOMMES DES SAVANTS.


DANS QUELLE RÉGION DE FRANCE SOMMES-NOUS ?
À SAINT-HIPPOLYTE, DANS LE DOUBS.
LA SUISSE N'EST DONC PAS TRÈS LOIN ?
200

À UNE HEURE DE MARCHE ENVIRON. VOUS ALLEZ NOUS AIDER À FRANCHIR LA FRONTIÈRE ?

NOUS ALLONS MÊME VOUS Y TRANSPORTER DEUX PAR DEUX... VOUS ALLEZ VOUS PLACER L'UNE DEVANT MOI, L'AUTRE DEVANT MON CAMARADE. JE VOUS DEMANDE SIMPLEMENT DE NE PAS FAIRE DE GESTES DÉSORDONNÉS PENDANT LE... TRANSPORT.

... QUANT À VOUS AUTRES, CACHEZ-VOUS DANS CE PETIT BOIS ET ATTENDEZ SANS BOUGER NOTRE RETOUR.

LARRY RYAN ET JERRY BARCLAY ACTIONNÈRENT LE DISPOSITIF ANTIGRAVIFIQUE DE LEUR CEINTURON PUIS MIRENT EN MARCHE LEURS RÉACTEURS DORSAUX. ILS S'ÉLEVÈRENT DANS L'AIR, LENTEMENT D'ABORD, PUIS AVEC UNE VITESSE ASCENSIONNELLE CROISSANTE.



LES TROIS HOMMES ET LA FEMME RESTÉS À TERRE S'ÉTAIENT ENFUIS À TOUTES JAMBES EN DIRECTION DU BOIS. ILS N'AVAIENT MÊME PAS OSÉ SE RETOURNER POUR VOIR S'ÉLOIGNER DANS LE CIEL LES DEUX " SORCIERS " AU CŒUR PUR EMPORTANT LEURS COMPAGNES. UNE DEMI-HEURE PLUS TARD...



LORSQU'ILS RÉINTÉGRÈRENT LA TERRE D'OÙ ILS ÉTAIENT PARTIS, LA NUIT TOMBAIT. APRÈS UN VOL D'ENVIRON CINQUANTE MINUTES...

MAIS OÙ ÉTIEZ-VOUS DONC ? ET POURQUOI LARRY REVIENT-IL AVEC TOI ?

NOUS ÉTIONS AU MOYEN-ÂGE OÙ NOUS AVONS DÛ SAUVER SIX MALHEUREUX DES GRIFFES DE L'INQUISITION.

CE QUI NOUS A PASSABLEMENT RETARDÉS...

ILS NARRÈRENT LEURS AVENTURES, DÉCOURAGÉS PAR CES ÉCHECS SUCCESSIFS.

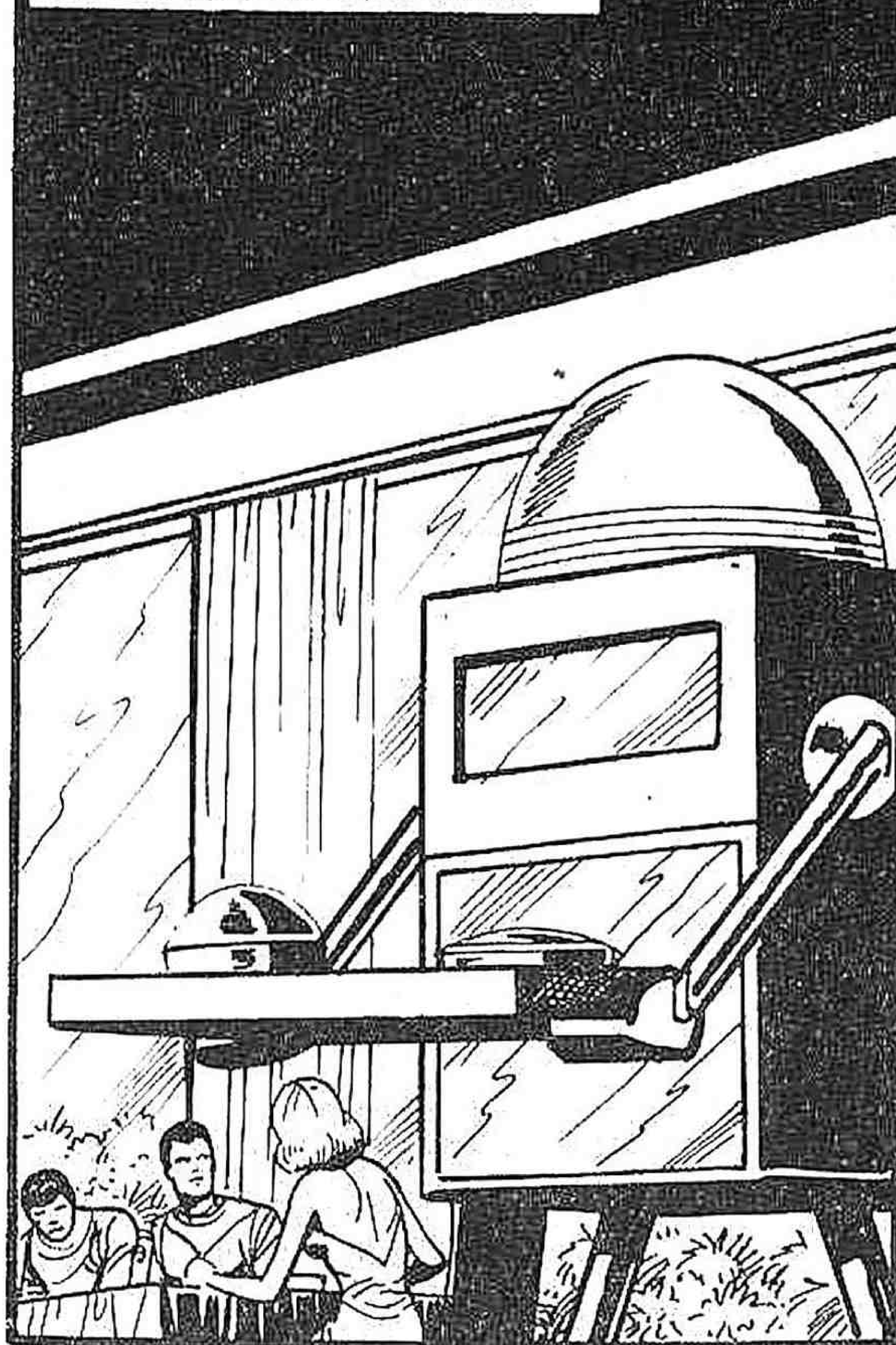
NOUS NE SORTIRONS DONC JAMAIS DE CET INEXTRICABLE LABYRINTHE D'UNIVERS PARALLÈLES !

JE NE SUIS PLUS CERTAIN QUE NOUS AYONS CHOISI LA BONNE MÉTHODE, KARY. SELON LA LOGIQUE DÉCONCERTANTE APPLICABLE AUX UNIVERS PARALLÈLES, IL EXISTE INDISCUTABLEMENT UNE PLANÈTE OÙ UN ROMANCIER A FAIT DE NOUS DES PERSONNAGGS DE ROMAN. MAIS SOMMES-NOUS ASSURÉS DE POUVOIR Y ABORDER... DANS LA DURÉE NORMALE DE L'EXISTENCE HUMAINE ?


RIEN NE PROUVE QUE NOUS NE DEVIONS PAS, POUR L'ATTEINDRE, PASSER DES DIZAINES, DES CENTAINES OU DES MILLIERS DE FOIS D'UN MONDE PARALLÈLE À UN AUTRE AVANT D'ÊTRE ENFIN INTÉGRÉS DANS CELUI QUI NOUS INTÉRESSE !
QUE PRÉCONISEZ-VOUS, PROFESSEUR ?


JE NE SAIS, COMMANDANT. MAIS JE CROIS PRÉFÉRABLE DE RÉINTÉGRER VOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL OÙ NOUS ÉTUDIERONS AVEC VOS PHYSICIENS LE MOYEN DE METTRE EN ÉCHEC LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR VOLÉ PAR KARIVEN, LE CRIMINEL. C'EST LA PREMIÈRE CHOSE À FAIRE AVANT DE TENTER DE NOUVELLES INCURSIONS DANS LES UNIVERS PARALLÈLES.


VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE RAISON. D'AUTANT PLUS QU'IL N'EST PAS PROUVÉ QUE CE KARIVEN-LÀ CHERCHERA DE SITÔT À ENLEVER — GRÂCE À L'APPAREIL INVENTÉ PAR KOUBS'KHO —, CEUX QUI LE GÊNENT DANS SES PROJETS DE DOMINATION GALACTIQUE. IL EST MÊME PROBABLE QUE, PENDANT QUELQUE TEMPS, LUI ET SON COMPLICE DORMOY SE TIENDRONT TRANQUILLES.
O.K. RALLIONS NOTRE TERRE... JE NE SERAIS PAS FÂCHÉ, D'AILLEURS, DE TROQUER CES PILULES NUTRITIVES INSIPIDES CONTRE UN COPIEUX REPAS !
204


DANS LE SOMPTUEUX APPARTEMENT DE NICKY ET JERRY BARCLAY, LE REPAS APPROCHAIT DE SA FIN ET LES CONVIVES, MALGRÉ L'ATMOSPHÈRE AMICALE, SE SENTAIENT TENDUS, ÉTREINTS D'UNE PÉNIBLE INCERTITUDE. SOUDAIN...


JERRY BARCLAY ALLA ENFONCER UN DES BOUTONS DU CLAVIER ÉLECTRONIQUE MURAL.
LOONKIA ! AURIA !
VOUS... VOUS AVEZ L'AIR BOULEVERSÉ.
JERRY ! NICKY ! C'EST AFFREUX ! NOTRE PÈRE A DISPARU. NOUS ÉTIONS TOUS TROIS EN VOYAGE D'ÉTUDE SUR L'UNE DE NOS BASES SPATIALES LORSQU'IL... IL S'ÉVAPORA, SE DILUANT GRADUELLEMENT SOUS NOS YEUX, SANS QUE NOUS AYONS PU FAIRE LE MOINDRE GESTE POUR...


NOUS NE COMPRENONS PAS, JERRY. DYAMA VIENT DE NOUS APPELER. ELLE ÉTAIT AVEC XUNG, EN VOL OPÉRATIONNEL DANS LE N'KOTA LORSQUE XUNG... TOUT COMME NOTRE PÈRE S'ESTOMPA POUR DISPARAÎTRE MYSTÉRIEUSEMENT DANS LE POSTE DE PILOTAGE DE SON ASTRONEF ! NOUS AVONS PENSÉ QUE LA SECTION DE COSMOBIOLOGIE DE TON CENTRE DE RECHERCHES SERAIT PEUT-ÊTRE À MÊME D'APPORTER DE PRÉCIEUSES INFORMATIONS SUR CES INEXPLICABLES DISPARITIONS.
205


JE CROIS COMPRENDRE, LOONKIA, QUE TU REDOUTES UNE INVASION DE Z'WONGS DANS VOTRE ZONE GALACTIQUE ? DÉTROMPE-TOI. NI TON PÈRE, LE ROI KAMOR, NI LE GÉNÉRAL XUNG N'ONT ÉTÉ "ABSORBÉS" PAR LES Z'WONGS, CES ÉTRANGES MASSES ORGANICO-ÉNERGÉTIQUES INVISIBLES QUI, AUSSI BIEN DANS L'ESPACE QUE SUR UNE PLANÈTE, TRANSFORMENT PARFOIS LES ÊTRES VIVANTS EN ÉNERGIE PURE QU'ILS ASSIMILENT INSTANTANÉMENT.



NON, TON PÈRE ET XUNG SONT VIVANTS. ILS ONT ÉTÉ " ENLEVÉS " OU PLUTÔT DÉMATÉRIALISÉS D'UN ENDROIT POUR ÊTRE REMATÉRIALISÉS DANS UN AUTRE, PAR JEAN KARIVEN, LE CRIMINEL QUE NOUS TRAQUONS. NOS AMIS, ICI PRÉSENTS, ET MOI-MÊME ALLONS ÉTABLIR UN PLAN EN VUE DE CAPTURER CE DANGEREUX HORS-LA-LOI ET SON COMPLICE MICHEL DORMOY. JE VOUS APPELLERAI SUR ONDES INSTANTANÉES AVANT QUARANTE-HUIT HEURES TERRESTRES. GARDEZ CONFIANCE.
206

CES DEUX JEUNES FEMMES SONT LES PRINCESSES LOONKIA ET AURIA, FILLES DE KAMOR, ROI DE LA NÉBULEUSE BÉTLYOR C'EST-À-DIRE ANDROMÈDE. QUANT AU GÉNÉRAL XUNG...

XUNG EST LE COMMANDANT EN CHEF DES FORCES INTERGALACTIQUES DE BÉTLYOR. JE ME SOUVIENS PARFAITEMENT DE CES EXPLOITS... DÉCRITS DANS DES ROMANS DE SCIENCE-FICTION.

AINSI, KARIVEN EST PASSÉ À L'ACTION. ALLONS IMMÉDIATEMENT LE TRAQUER DANS LE MONDE OÙ IL S'EST SUBSTITUÉ À VOUS, KARY.

YULN CLIGNA DES YEUX, AVEUGLÉE. ELLE TITUBA, HÉBÉTÉE, SANS POUVOIR DÉFINIR L'ORIGINE DE SON MALAISE. PUIS, BRUQUEMENT, UN VOILE NOIR SE DÉCHIRA DANS SON ESPRIT, LIBÉRANT SON CONSCIENT DE L'OBLITÉRATION PSYCHIQUE PROVOQUÉE PAR CE MONSTRUEUX INDIVIDU, SOSIE DE SON MARI.

JE ME SOUVIENS MAINTENANT DE L'ATROCE PANIQUE ÉPROUVÉE LORSQUE J'AI LU LES NOIRES PENSÉES DE L'USURPATEUR.

207

TOM ! MONTRE-MOI....





208

TALONNÉE PAR LA CRAINTE D'ÊTRE DÉCOUVERTE PARFAITEMENT CONSCIENTE, ELLE HÉLA UN TAXI.

JE VAIS ALLER À L'HÔTEL QU'OCCUPENT PENDANT LEURS VACANCES MICHEL DORMOY ET ROBERT ANGELVIN...

BEVERLY HILLS HÔTEL, JE VOUS PRIE. 1201 SUNSET BOULEVARD.

DANS LE HALL DU PALACE, ELLE COURUT PLUTÔT QU'ELLE NE MARCHA VERS LE BUREAU DE RÉCEPTION...

MESSIEURS DORMOY ET ANGELVIN SONT-ILS CHEZ EUX ?

NON MADAME. MONSIEUR DORMOY EST SORTI TÔT DANS LA MATINÉE. QUANT À MONSIEUR ANGELVIN, CELA FAIT QUARANTE HUIT HEURES QU'IL N'EST PAS RENTRÉ À L'HÔTEL.

PEUT-ÊTRE DÉSIREZ-VOUS VOIR MADAME DORMOY OU MADAME ANGELVIN ? ELLES SONT SOUFFRANTES ET N'ONT PLUS QUITTÉ LEUR APPARTEMENT DEPUIS PLUSIEURS JOURS. JE VAIS VOUS ANNONCER.

N'EN FAITES RIEN, JE CONNAIS LEUR APPARTEMENT !

POURVU QUE LE PSEUDO MICHEL DORMOY NE REVIENNE PAS INOPINÉMENT...

209

L'INFIRMIÈRE ENTREBÂILLA LA PORTE MAIS NE PARUT PAS VOULOIR LAISSER ENTRER LA VISITEUSE QUI, POUR LA TROISIÈME FOIS, VENAIT DE PRESSER LE BOUTON DE LA SONNERIE.

JE VOUS EN PRIE, MADAME. JE DOIS ABSOLUMENT VOIR MES AMIES. C'EST UNE QUESTION DE VIE OU DE MORT.

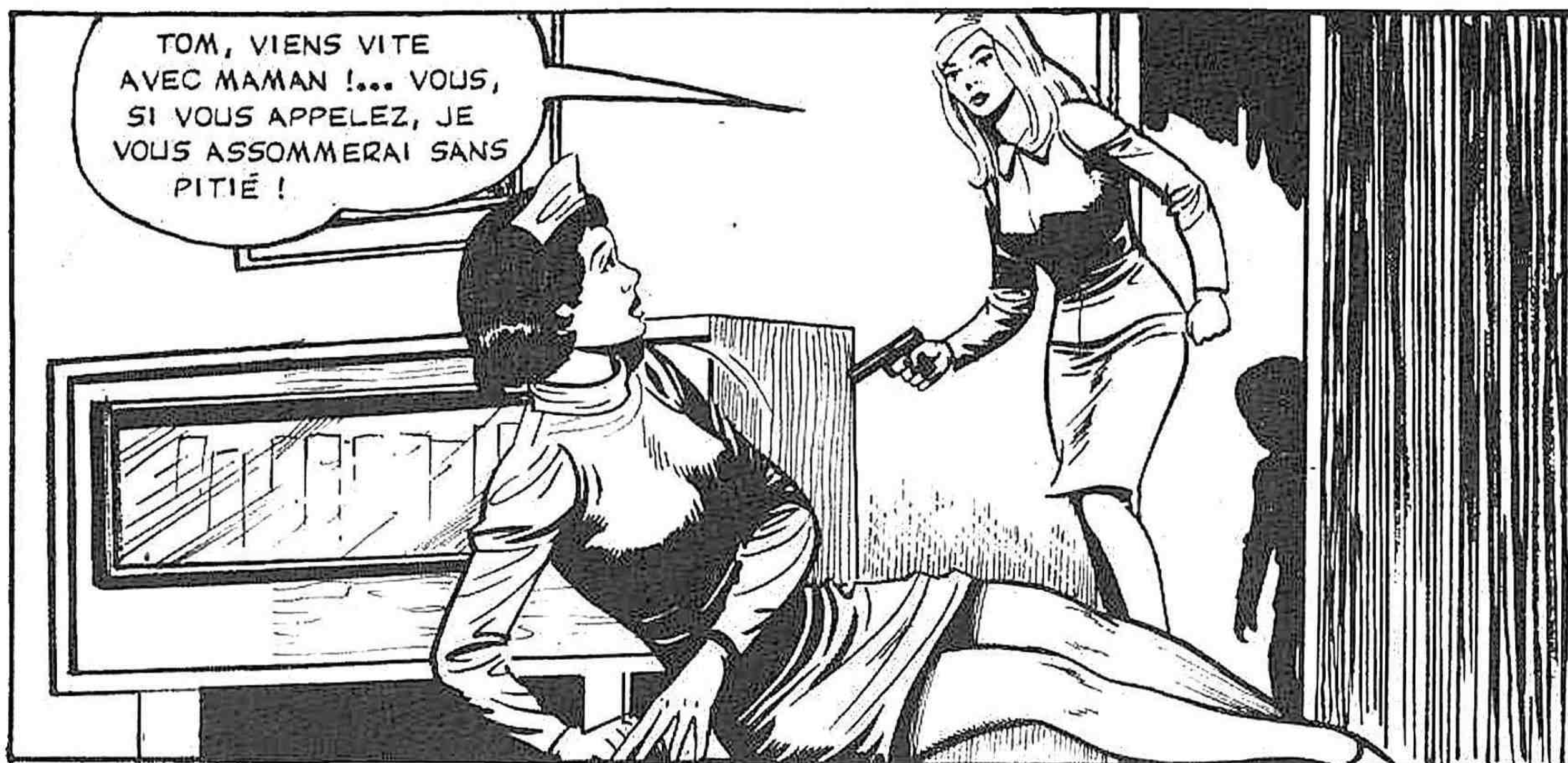
DÉSOLÉE, MADAME. J'AI ORDRE DE NE TOLÉRER AUCUNE VISITE.

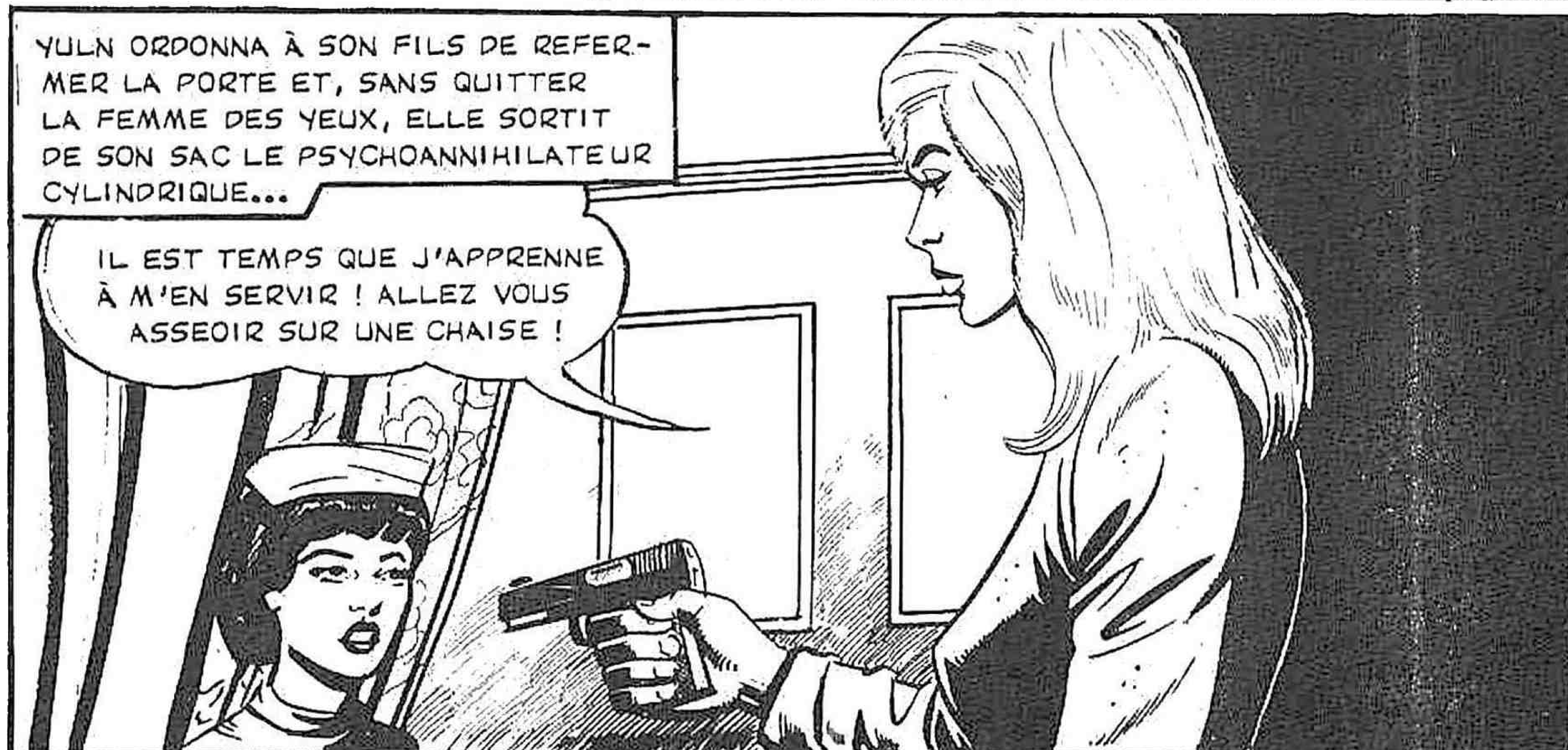
YULN RÉFLÉCHIT, PUIS, FEIGNANT D'ÉCRASER FURTIVEMENT UNE LARME DANS UN SANGLOT DISCRET, ELLE PRIT UNE MINE ÉPLORÉE, POSA SON FILS SUR LE SOL.

MONSIEUR ANGELVIN M'A REMIS UNE LETTRE M'AUTORISANT À RENDRE VISITE À SA FEMME.

ELLE SORTIT VIVEMENT EN GUISE DE LETTRE, L'AUTOMATIQUE DU SAC ET...

210


TOM, VIENS VITE AVEC MAMAN !... VOUS, SI VOUS APPELEZ, JE VOUS ASSOMMERAI SANS PITIÉ !


YULN ORDONNA À SON FILS DE REFERMER LA PORTE ET, SANS QUITTER LA FEMME DES YEUX, ELLE SORTIT DE SON SAC LE PSYCHOANNIHILATEUR CYLINDRIQUE...
IL EST TEMPS QUE J'APPRENNE À M'EN SERVIR ! ALLEZ VOUS ASSEOIR SUR UNE CHAISE !


YULN MANŒUVRA LA COMMANDE DU PSYCHOANNIHILATEUR DANS L'AUTRE SENS ET LE RAYON BLEUTÉ FIT PLACE À UNE FULGURATION ÉCARLATE. YULN SE RAPPELA...
C'EST BIEN CE RAYONNEMENT QUI ME TIRA DE MON INCONSCIENCE.
211

JENNY ET DOUNIATCHKA, LE REGARD ATONE, SEMBLAIENT PERDUES DANS UNE PROFONDE RÊVERIE.

J'AI DONC EU MOI AUSSI CETTE ATTITUDE PROSTRÉE DURANT MA LONGUE INCONSCIENCE !

AH !

YULN !

YULN ! QUE SE PASSE-T-IL ? NOUS AVONS DORMI LONGTEMPS, IL ME SEMBLE ?

L'ÉPOUSE DE JEAN KARIVEN LES MIT RAPIDEMENT AU COURANT DE CE QU'ELLE AVAIT APPRIS GRÂCE À SES FACULTÉS PSYCHIQUES PARA-NORMALES.

NE PERDONS PAS UNE MINUTE, VENEZ. JE VAIS VOUS EXPOSER CE QUE J'ATTENDS DE VOUS...

212

À LA FAVEUR DE L'OBSCURITÉ NAISSANTE, LE COMMANDANT HOGAN, JERRY BARCLAY, JEAN KARIVEN ET SES COMPAGNONS VENAIENT DE SE POSER DANS UN IMMENSE PARC.

VOUS ÊTES SÛR QUE C'EST BIEN VOTRE LOS ANGELES ?

SANS AUCUN DOUTE. J'HABITE ICI DEPUIS PLUS DE QUINZE ANS ET JE CONNAIS CE COIN DANS SES MOINDRES DÉTAILS. NOUS SOMMES DANS LE MONTEREY PARC, AU SUD-SUD-OUEST DE PASADENA ET D'ALHAMBRA, À MOINS DE DEUX KILOMÈTRES DE LA VILLA LOUÉE PAR MON AMI KARIVEN.

HARRINGTON A RAISON, HOGAN. CE LOS ANGELES EST SUR LA TERRE QUE NOUS AVONS QUITTÉE. NOUS SOMMES INDISCUTABLEMENT À NOTRE ÉPOQUE, AINSI QUE LA MODE VESTIMENTAIRE DES GENS QUE NOUS AVONS APERÇUS NOUS LE PROUVE...

TANT PIS SI NOS SCAPHANDRES ET NOTRE ACCOUTREMENT EFFRAIENT LES NATURELS DU PAYS ! SANS CHERCHER À NOUS EXHIBER, ALLONS CHEZ KARY. ENSUITE, NOUS AVISERONS.

DES PAS RÉSONNÈRENT DANS LE HALL ET LA PORTE EXTÉRIEURE SE REFERMA BRUSQUEMENT.

PAR LÀ ! DANS LA PENDERIE, VITE ! "ILS" SONT LÀ !

213

YULN POSA VIVEMENT LE PSYCHOANNIHILATEUR SUR LA TABLE PUIS, SUR LA POINTE DES PIEDS, ELLE ALLA S'ASSEOIR DANS UN FAUTEUIL JUSTE AU MOMENT OÙ LA PORTE S'OUVRAIT...

ÔTE-LEUR CETTE RIDICULE GABARDINE, MIKE.

NOUS POUVONS NOUS FÉLICITER, MIKE. CETTE PREMIÈRE PRISE EST DE TAILLE. NOUS VOICI EN POSSESSION D'OTAGES DE POIDS. LE ROI KAMOR ET SON BRAS DROIT, LE GÉNÉRAL XUNG, COMMANDANT EN CHEF DES FORCES INTERGALACTIQUES DE BETLYOR...

LAISSE ÇA, TOM ! JE L'AVAIS DONC LAISSÉ ICI ! OU PLUTÔT... CE SALE GOSSE A-T-IL DÛ ME LE CHIPER !

LA LAMPE ! LA LAMPE ! JE VEUX LA LAMPE !

CE N'EST PAS UNE LAMPE, TOM. CELA TE FERAIT MAL DE JOUER AVEC CETTE CHOSE.

PAS MAL ! MAMAN A JOUÉ AVEC ! PAS MAL. JE LE....

QUE DIS-TU ? MAMAN A JOUÉ AVEC **QUOI** ?

214

AVEC LA LAMPE ! JE VEUX LA LAMPE !
EXPLIQUE, TOM, EXPLIQUE CE QU'A FAIT MAMAN.
YULN FAISAIT DES EFFORTS DÉSESPÉRÉS POUR MAÎTRISER SON ÉMOTION, POUR PARAÎTRE TOUJOURS SOUS L'EMPRISE DE L'ANNIHILATION PSYCHIQUE. LES CRIS DE SON FILS REDOUBLÈRENT.
QU'A FAIT MAMAN, TOM ? VAS-TU RÉPONDRE OU DOIS-JE TE BATTRE JUSQU'À CE QUE TU...
KARY ! ELLE EST CONSCIENTE !
215



KARIVEN AVAIT ÉTÉ TOUCHÉ AU POUMON...

LE COUP DE FEU VIENT DE L'EXTÉRIEUR.


NE... CHERCHEZ PAS À... FUIR ...


ILS NE NOUS ONT PAS ENTENDUES...

PAN
PAN!

YULN ! TOM !

CHÉRIE !






QU'EST-CE QUE JE FAIS DANS CETTE CHAMBRE ? OÙ SONT MES AMIES DOUNIATCHKA, JENNY ET CES HOMMES BIZARREMENT ACCOUTRÉS QUI VENAIENT DE BONDIR, APRÈS LA FUSILLADE, À TRAVERS LA BAIE VITRÉE ?
MAIS... QUE SE PASSE-T-IL, KARY ?


TU NE TE SOUVIENS DONC DE RIEN, CHÉRIE ? NOUS CAMPIONS AVEC NOS AMIS, DANS LA JOSHUA NATIONAL FOREST, LORSQU'UN INDIEN, SURGI ON NE SAIT D'OÙ, VINT NOUS DEMANDER DE L'EAU. TU EUS PEUR, ET, TRÉBUCHANT, TU TOMBAS À LA RENVERSE. TA TÊTE HEURTA VIOLEMMENT UN ROCHER ET.... NOUS T'AVONS TRANSPORTÉE À LA CLINIQUE DE TWENTY NINE PALMS OÙ TU ES PRÉSENTEMENT.


NOUS REDOUTIONS UNE FRACTURE DU CRÂNE, MADAME KARIVEN. MAIS FORT HEUREUSEMENT, VOTRE CAS N'ÉTAIT PAS SI GRAVE. LE CHOC VIOLENT PROVOQUA EN VOUS UNE ASSEZ LONGUE PERTE DE CONSCIENCE. VOUS AVEZ DÉLIRÉ PENDANT PLUS DE SIX HEURES MAIS MAINTENANT, VOUS VOILÀ SAUVÉE. ENCORE QUELQUES JOURS DE REPOS ET DE CE TRAUMATISME, IL NE VOUS RESTERA QU'UN MAUVAIS SOUVENIR.
219

AINSI, TOUT CELA N'ÉTAIT QU'UN RÊVE ? TON SOSIE, CHÉRI, LE SOSIE DE MIKE, DE BOB, LE GÉNÉRAL XUNG, JERRY BARCLAY, HOGAN...

MAIS QUE DIS-TU, MON CHOU ? XUNG, BARCLAY SONT DES PERSONNAGES DE ROMANS, DES ROMANS QUE TU AS LU AVANT QUE NOUS NE PARTIONS POUR REJOINDRE NOS AMIS DANS LA JOSHUA FOREST !

QUANT À MOI JE NE ME CONNAIS PAS DE SOSIE. PAS PLUS QU'À BOB OU À MIKE, D'AILLEURS.

C'ÉTAIT DONC UN RÊVE, PÉTRI DE MES RÉCENTES LECTURES.

HÉRACLITE, MON CHOU, VOILÀ PLUS DE VINGT-CINQ SIÈCLES ÉCRIVIT: **CEUX QUI SONT ÉVEILLÉS SONT DANS UN MÊME MONDE, MAIS CEUX QUI DORMENT SONT CHACUN DANS UN MONDE PARTICULIER.** '

MAIS SI JE ME SOUVIENS BIEN, IL A AUSSI ÉCRIT . RIEN N'EST, TOUT DEVIENT.

JE VEUX BIEN LE CROIRE, YULN. TON RÊVE N'EST QU'UN RÊVE... MAIS PEUT-ÊTRE EST-IL LE REFLET D'UNE RÉALITÉ QUI ÉCHAPPE À NOTRE JUGEMENT PARCE QUE HORS DE NOS PERCEPTIONS ?

OU HORS DE CE MONDE...

QU'IMPORTE YULN CHÉRIE. TU ES SAUVE ET POUR L'INSTANT, N'APPROFONDIS PAS L'OBSCURE PHILOSOPHIE D'HÉRACLITE.

220





YULN SENTAIT SA RAISON VACILLER...

LE PSYCHOANNIHILATEUR ! ... CETTE ARME FANTASTIQUE QUI N'EXISTE PAS, QUI NE PEUT PAS EXISTER ET QUI, POURTANT, SE TROUVE ENTRE LES MAINS MALHABILES DE MON ENFANT !

FIN

BRÛLANT CALONE DRACULA CHOC SIDÉRAL HALLUCINATIONS OSS 117 SATAN

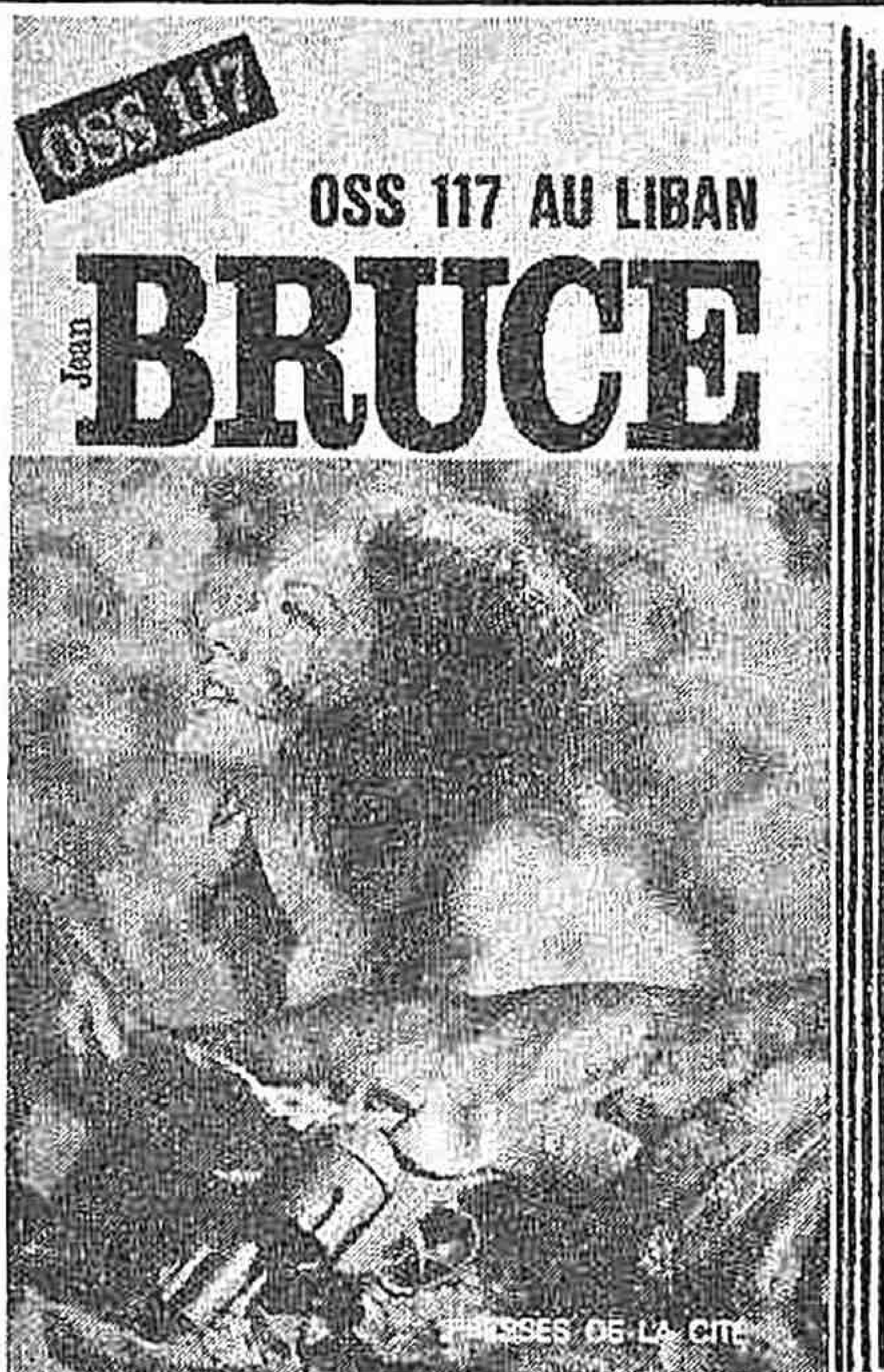
Cher ami lecteur,

Vous aurez sursauté à la constatation de l'énorme augmentation de notre prix de vente de cette brochure, mais peut-être avez-vous eu l'occasion de lire l'exposé que nous avions fait paraître à votre intention dans le numéro antérieur.

Au cas où vous n'auriez pas eu l'occasion d'en prendre connaissance, nous vous réexpliquons ci-dessous les raisons de cet accroissement tarifaire important et dont, nous insistons bien sur ce point, nous ne tirerons aucun profit.

Nous nous trouvons contraints d'augmenter dans des proportions importantes les prix de vente de nos éditions de livres de bandes dessinées de la collection « COMICS POCKET ». Nous ne voudrions pas que vous pensiez à un abus de notre part, et c'est pourquoi nous estimons nécessaire de vous expliquer fidèlement les motifs de ce changement de nos prix en francs français.

Toutes les brochures de la série « COMICS POCKET » étaient considérées comme des périodiques et, de ce fait, EXONÉRÉES de la Taxe sur la Valeur Ajoutée. Brûtalement, un organisme administratif appelé Commission Paritaire a pris la décision de supprimer les numéros d'inscription comme périodiques à de nombreux titres de revues, entre autres à tous ceux de la « COMICS POCKET ». On voulait nous imposer un maximum de 50 % des pages de récits de bandes dessinées, les 50 autres devant être composés obligatoirement d'articles de variétés, de textes divers, comme vous en trouvez dans vos hebdomadaires habituels. Cela détruisait la base même



Ce livre est assujetti à la T.V.A. de 7 %, soit sur un prix de vente public de 6 F = 0,40 F de taxe.

Prix hors taxe	5,60 F
+ taxe	0,40 F
	6, -- F

de nos éditions axée sur tout ce qui a trait à la bande dessinée, ce pourquoi sans doute vous achetez ces titres.

Nous ne pouvions souscrire à cette exigence, surprenante d'ailleurs. En conséquence, ces ouvrages de librairie se sont vus contraints de payer la T.V.A., et c'est ici qu'est survenu un autre incident, tout aussi surprenant. En effet, il est bon que vous sachiez que tout ce qui est librairie est taxable à un taux spécial de T.V.A. de 7 %. Malheureusement, l'administration des Contributions ne voit pas les choses sous le même angle et considère que du fait que nous étions « publications périodiques exonérées », nous ne pouvons être taxés à 7 % mais à 20 sur le prix de vente public.

Faites le calcul et vous comprendrez alors les raisons de l'augmentation de nos « COMICS POCKET » car nous n'avons fait que répercuter cette T.V.A., vous le constaterez.

Cette décision arbitraire a aussi comme conséquence une majoration considérable de nos frais de transport. Elle ne s'applique pas à nos ventes dans les pays étrangers de langue française où l'on est beaucoup plus compréhensif. C'est pourquoi vous verrez une grosse différence entre les prix français et les prix étrangers même compte tenu des frais particuliers de distribution dans ces pays dont le coût est forcément plus élevé que pour la distribution dans le nôtre.

Pourquoi cette décision à 20 % ?

POUR TOUS les albums de bandes dessinées :

Tintin

Astérix

San Antonio etc.

de tous les éditeurs quels qu'ils soient :

7 % de T.V.A., soit par exemple sur un prix de 12 F public = 0,80 F de T.V.A.

et il n'y a pourtant que des bandes dessinées dans ces ouvrages.

Nul ne le sait. Elle a été prise par quelqu'un ayant des pouvoirs énormes et le droit d'en décider ainsi. A titre d'exemple, si vous achetez un O.S.S. 117, un COPLAN etc. en livres, LA T.V.A. N'EST QUE DE 7 %. Si vous achetez les mêmes ouvrages en bandes dessinées, c'est 20 %... Comprenne qui voudra mais c'est à ce genre de chose que les chefs d'entreprise français se voient de plus en plus souvent confrontés, abus contre lesquels ils s'insurgent mais sans jamais parvenir à se faire ni entendre, ni comprendre. Nous ne pouvons que nous résigner, subir et par conséquent, vous faire aussi subir.

Nous avons certes entrepris des démarches auprès des administrations pour nous efforcer de faire toucher du doigt le côté insolite de semblable décision, l'abus que cela présente, le

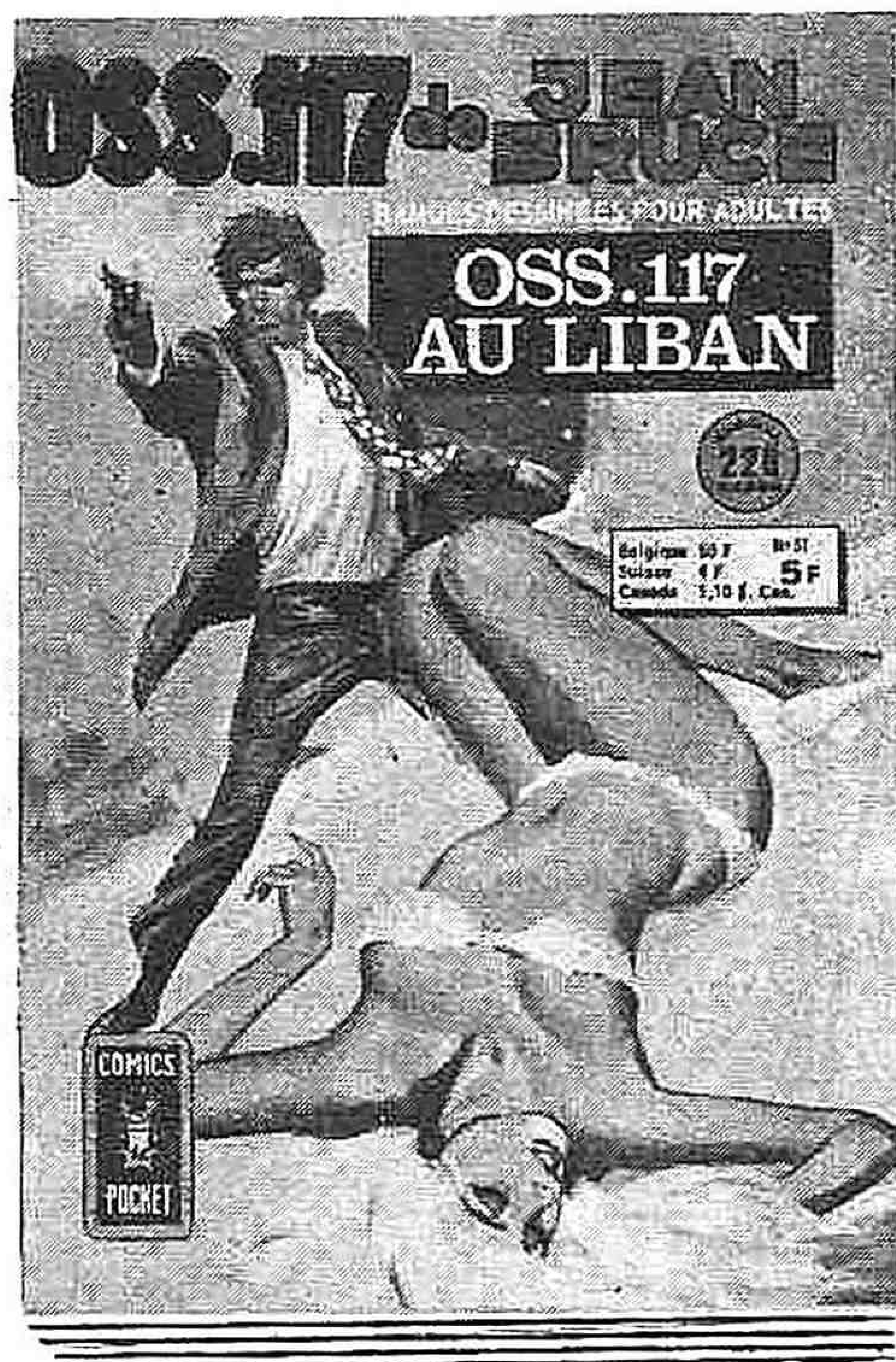
mot n'est pas trop fort. Peut-être parviendrons-nous à nos fins, auquel cas nous pourrions, si nous étions finalement ramenés au taux de 7 % comme nous l'espérons, diminuer nos prix en conséquence. C'est le vœu que nous formulons mais actuellement, les entreprises industrielles et commerciales n'arrivent pas facilement à obtenir toute la bonne volonté souhaitable des services officiels. Nous est-il encore possible d'espérer ?

En attendant, nous aimerions pouvoir compter sur votre fidélité.

Aussi, vous ne serez plus étonné d'avoir constaté qu'alors que nos éditions de la série « COMICS POCKET » étaient vendues auparavant 4 F pour les 164 pages, le prix en soit devenu 6 F, qu'alors qu'il était de 5 F pour les 192 et 228 pages, il soit devenu 7 F. Vous savez que dans ce prix, vous payez 20 % de taxe, que nous ne pouvons pas prendre en charge, nos marges commerciales très étroites nous l'interdisant.

OFFICE DE CENTRALISATION D'OUVRAGES.

Emile KEIRSBILK.



NOS PRODUCTIONS de livres en bandes dessinées de la série « COMICS POCKET », O.S.S. 117, COPLAN et tous les autres titres que vous connaissez bien, sont IMPOSÉES à 20 % de TAXE parce qu'il s'agit de bandes dessinées. Conclusion : ancien prix 164 pages 4 F porté à 6 F à partir du prochain numéro. Pourquoi ?

1) Sur les 2 F de majoration, il y a la marge commerciale des Messageries de Presse et des dépositaires marchands de journaux,

soit 40 % de 2 F =	0,80 F
et la T.V.A. 20 % sur le prix global (6 F) =	1,20 F
Total	2 F

2) Il en est de même pour les revues qui étaient vendues 5 F à cause du nombre de pages, et qui coûteront 7 F.

POURQUOI ?

40 % de 2 F =	0,80 F
T.V.A. 20 % sur 7 F =	1,40 F
Total	2,20 F

Imprimé en France

2e trimestre 1976

Imprimeries de Champagne
Langres-Chaumont
Dépôt légal n° 0.351-0.352

UNIVERS PARALLELES

Au bout de la corniche, ils eurent comme l'impression que le paysage avait changé. Ils venaient en effet de passer d'un petit village de Californie ... à la proche banlieue de New York ! Et qui plus est, dans le futur ! Et cela à cause d'une brèche dans l'espace-temps ...

1 - L'EXILE D'AKROS (A. CAROFF)
2 - SUR LA PLANETE ROUGE (P. FRENCH)
3 - LES MINES DU CIEL (V. GRIDBAN)
4 - LA FORCE INVISIBLE (V. STATTEN)
5 - DEPART POUR L'AVENIR (J. G. VANDEL)
6 - UNIVERS PARALLELES (V. STATTEN)
7 - A TRAVERS LES AGES (V. STATTEN)
8 - RAID SUR DELTA (J. G. VANDEL)
9 - LA PLANETE INFERNALE (1) (A. CAROFF)
10 - LA PLANETE INFERNALE (2) (A. CAROFF)

OFFICE DE CENTRALISATION D'OUVRAGES
357, boulevard Gambetta
59200 TOURCOING



6, 00 F - Suisse 2 F

COLLECTION METEOR

PARU OU A PARAITRE